

دیوان

سەرنووسەر
سەمکۆ عەبدولکەریم

گۆڤاریکی مانگانەى ئەدەبى و پۆشنىبىرى گشتىيە، ناوەندى هەولبرى مەكتەبى ڤاگە ياندنى
يەكيتى نىشتمانى كوردستان دەريدهكات

بەريۆبەرى نووسين
مەمەد گۆران

سەريەرشتيارى گشتى
بينكەس حەمە قادر

خاوەن ئىمتياز
مەسعودى مەلا هەمزە

بەردەوام دەين

لە بىستەكان و سىيەكان و دواتریش، كەسێك تەنيا خويندەوارىيەكى هاكەزايشى هەبووايە، زۆر گرنگ بوو، چجای ئەوەى خاوەنى بڕوانامەيەكى ئەكادىمى، يان هەر بڕوانامەيەك بووايە. بۆيە دەبين خويندەوارەكانى ئەو سەردەم، زۆر دەگمەنن، ئەو دەگمەنيەش رەنگدانەوەى هەبوو لەسەر كۆى پانتايى پۆشنىبىرى كوردى، ئەو كتيب و زانيارىانەى لەو سەردەم بۆ ئىمە ماونەتەو، زۆر كەمن، هەر ئەمەش هۆكار بوو، بەشى زۆرى ميژوووەكەمان لە لايەن خۆرەلاتناسەكانەو نووسراو تەو و بە ئىمە گەيشتوو. ئەو كتيبانەى خۆرەلاتناسەكان نەبووايە، ئىمە ئىستەش وەكو پيويست شارەزا و ئاگادارى كۆمەلگەى كوردەواريمان نەدەبووين.

تاكە سەرچاوەى ئەو سەردەمە زووەى ئىمە، برىتتايە لە پۆژنامە و گۆڤارەكان، بەلام كە ڤووپەڤى ئەو گۆڤار و پۆژنامانەش هەلەدەينەو، دەبين ناوەرۆكەكانيان بەهەمان شىو رەنگدانەوەى ئاستى پۆشنىبىرى ئەو سەردەمى خۆمانە، لەگەل ئەو شدا، ئىستەش كە دەيانبين دلمان پى خۆشە و وەكو بەشێك لە جەستەى خۆمانى دەزانين. ئەو بۆ ئىمە بوو تە پالنهريكى بەهيز، لىيەو شەوق و گر و تين وەربگرين و برەوى پييدەين، بە دلنبايەو ئەو دەلاقەيەى ئەوان نەبووايە، ئىمەش نەماندەتووانى ئەمرو بە دونيايىيەكى تازەترەو لە ئاسۆ بڕوانين.

بە پشتبەستن بەو رابردوو و تىگەيشتن لە ئىستە، دەستمان داو تە دەرکردنى گۆڤارى ديوان، ئەگەر دەستخۆشى و پيزانىنى ئيوەش، خوينەران و نووسەران نەبووايە، ئاسان نەبوو بەردەوام بين. بۆ من جىگەى ريز و پيزانىنە كاتىك گويم لە كەسيكى وەكو فەريد ئەسەسەرد دەبىت، ستايشى گۆڤارى ديوان دەكات.

بە دلنبايەو ئەو ستايشى ئەو و كەسانى دىكەش، بۆ ئىمە هاندەرێكى باش دەبىت، نەك بۆ ئەوەى هەر بەردەوام بين، بەلكو بۆ ئەوەى بتوانين تەكانىكى دى بە گۆڤارى ديوان بەدين و ئاستەكەى لەوەى كە هەيە باشترى بكەين. باشتر بەو مانايەى، ئىمە ئەو گۆڤارە تەنيا بۆ تويزىك، يان دەستەبژىريكى ديارىكراو دەرناكەين، هەولمان داو و هەولەدين گۆڤار بۆ هەموو ئاستەكان بىت، بەديارىكراو پيش رەنگدانەوەى سەردەمەكە بىت، لەگەل ئەو شدا بتوانين گۆرناكارى، يان تىگەيشتنىكى تازە لە بىركردنەو و دونيايىنى كەسەكان بخولقيني، يەكدى خويندەو و يەكدى قبوولكردن بىتە بنەمايەكى قايمى هەر تاكنىك لە ئىمە، چونكە وەكو چۆن پيمان وايە جىگرەوەى ديموكراتىيەت، هەر ديموكراتىيەتە، ئەو جىگرەوەى بەيەكەو زيان و يەكدى خويندەو و يەكدى قبوولكردنیش هەر ئەوەيە كە گوتمان.

سەرنووسەر

هەولير - شەقامى ١٠٠ مەترى نزىك كۆليژى دەرمانسازى

چاپخانە: پۆژەلات

تيراژ: ١٠٠٠ دانە

govaridiwan@gmail.com

ديزايين: ئاسۆ حەسەن ئەحەمەد (٠٧٥٠٤٤٧١٨٢١)

گۆڤارى ديوان) لە تىليگرام

هەموو ئەو وتار و بابەتەى لە گۆڤارى ديوان بلاو دەكرينەو، رابوچوونى نووسەرەكانيانە

*** دۆسیه: (رۆسته م باجه لان)**

۱. رۆسته م باجه لان / سمکو عه بدولکه ریم ۴
۲. رۆسته م باجه لان .. شاعیریک، غه ریبتر له غه ریبی / قه هار شیخانی ۵
۳. رۆسته م باجه لان و پرۆژه ی (ئه ده بی مندالان) و هه ندیک شتی دی / ئیسماعیل ته نیا ۱۰
۴. ئه و پیاوه ی بۆ نووسین ژیا / ئاری ئاغۆک ۱۴
۵. مامۆستا رۆسته م باجه لانم ئاوا ناسی / شاخه وان عه لی حه مه د مامۆکی ۱۷
۶. هه لویستیکی دلیرانه ی رۆسته م باجه لان / مه غدید حاجی ۲۰
۷. سیخو ریکردنی ئه ده بيم به سه ر رۆسته م باجه لان - دا / دلشاد کاوانی ۲۲
۸. نامۆبون له دونیای ئه ده بی رۆسته م باجه لان دا / دلزار حه سه ن ۲۳
۷. کتیبه کانی ۳۶

*** مێژویی:**

۱. به ره ی نیشتمانی و نه ته وه بی و پیشکه و تنخواز له نیوان حزبی شیوعی و.. / ئه میره حوسین شه ریف ۳۸

*** رهخنه و لیکۆلنه وه:**

۱. محه مه د باوه کەر درێژه به (گه مه ی په نه کان) ی ده دات / بۆتان جه لال ۵۲
۲. چه ند جاریک رۆمانی (کتیبه فۆش) م خوینده وه / مه سه فا نادر ۵۶
۳. که ژال ابراهیم خدر بویره که ی سه رسامی کردم / عبدالجبار الجبوری - و: هینن سه عید ۶۵
۴. عیشق لای جزیری و مه حوی / نه جات ئه سپینداره بی ۶۷
۵. مه دیحه برادۆستی .. کابانی شیعر / نه مه ت عه بدولاد ۷۱

*** دهق: (چیرۆک - شیعر)**

۱. به ری و یرکشۆپیک له سه ر نووسینی دا هینه رانه ۷۴
- چیرۆکی یه که م: ئه وئ / هیلین عه بدولجه بار ۷۵
- چیرۆکی دووهم: هۆلی ژئ / به سی به شیر ۷۶
- چیرۆکی سێهه م: سوئ / هیوا پشتیوان ۷۷
- چیرۆکی چواره م: لاس / ریبوار یاخی ۷۸
- چیرۆکی پینجه م: نامه ی بی وه لام / کارمه ند خدر ۷۹
- چیرۆکی شه شه م: عه بدولره شید / گۆران سه باح ۸۰
۲. تیکسته عیشقی - کتیبکی سوور / شیعر: حه مه ئه حمه د جاف ۸۱
۳. غه ریبستان! / سه عدوللا نوری ۸۲

*** رۆشنیریی گشتی:**

۱. سوهراب سیپه ری .. له گۆشه ننگایه کی دیکه وه / وه رگێرانی: مقدا د شاسواری ۸۴
۲. ئایا خو رافیات به ره مه می هۆشیارییه؟! / حه مه هاشم ۸۹

*** دیدان:**

۱. دیداری سه عدی عه لی / دیمانه: سمکو عه بدولکه ریم ۹۲

*** هونه ریی:**

۱. چاوه ش یان ناسنامه ی گه لیک / سالار کۆشار ۱۰۲
۲. زه رده شت به مجۆره قسه ی کرد / ئامانج غازی ۱۰۴

*** خویندنه وه ی کتیب:**

۱. ئه ده ب و هونه ری مندالان - کتیبیک به دوا ی کتیبکی دیکه دا ده گه ریت / فازیل شه ورۆ ۱۰۸
۲. چه ند سه رنجیک له سه ر کتیبی میر محه مه ده مین ده رگه له بی / دلشاد باله کی ۱۱۵
۳. خویندنه وه یه ک بۆ رۆمانی زۆربای ئیرانی / سه دیق سه عید رواندزی ۱۱۸

*** له بری بیره وه ری:**

۱. شه و له کتیوان (به شی ۹) / د. ئه رسه لان بایز ۱۲۴

*** ویستگه ی دیوان:**

۱. (۱) پرسیار (ریباز مه سه فا) ۱۳۰
۲. واحیده هیبه توللا پینشه نگی کچانی خوینده واری ئاکری / محه مه د گۆران ۱۳۲
۳. ببیلیوگرافیای گۆفاری دیوان و سه رنجیک / ستار محه مه ده مین ۱۳۶
۴. سه باره ی به نازناوی مه زن / سه لاج مه زن ۱۳۷
۵. له ده فته ری نه مریدا / هونه رمه ند (گۆفار ئه نوهر) ۱۳۸
۶. گۆشه ی دیوان ۱۳۹
۷. سالۆنی لاپه ره (۹) ۱۴۱

*** لاپه ره ۱۴۴:**

- ۱- گۆفاری (دیوان) په نگی هه موو په ننگه کانه / نازم دلبه ند ۱۴۴

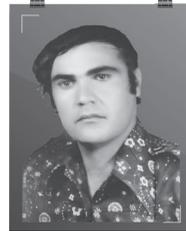
دۆسیە

رۆستەم باجەلان

۱۹۴۶ - ۲۰۱۸/۳/۱۵

رۆستەم باجەلان ئیستەشی لەگەلداویت، مشتیک خاکی نیشتمانی نەگۆریەو، بەھموو سەرۆتی دونیا، چونکە ئەو لەکاتی خوشیدا، نەخوی و نەقەلەمەکەشی نەفرۆشت، هیچ کاتیک نیشتمانپەرۆری لەبیر نەکرد، لەھیچ زەمەنیکیش نیشتمانی نەخستە مەزادیک ئاشکرا بۆ خوشگوزەران خوی، ئەو دەمیک بوو، پەيامی راستگویی ھەلگرتبوو، بەلام نەیدەزانی بەگویی کێ دا بچرپینت، زەمەنیک بوو بەدیار تەرمی پاکی ھیواکانیدا گریانێ دەنوسیبیو، عەيامیکیش بوو، لەگەل پەشەبای بی مروەتیدا شەری ژیانێ دەکرد، تا وای لیتات، ھەموو پۆژیک قژی شیعریکی، بە بەرچاوی حەزەکانییو سپی دەبوو، بەلام ئەو ھەر کۆلی نەدا و خۆراگربوو، تا گرەوی خوی لەژیان بردو و تک تک بەرائت و پاکی لێ پڑا، ئەو مرقۆئیک بوو گەورە، بەقەد نیشتمان، سپی بەقەد بەفر، پاک وەکو پۆچی مندال.

قەھار شینخانی



سمکو عبدالکریم

رۆستهم باجهلان

ئەو شیعەری رۆستەم باجهلان لە کۆتایی سالی ۱۹۹۲ لە رۆژنامەى پيشكەوتنى يەكيتى قوتايانى پارتى بۆى بلاوكردبوومهوه، پيشكيشى ئەوم كردبوو. يەكسەر لهوه گەيشتم بۆ ئەو پرسيارەم لێدەكات.

هيوأ گەنجىكى تازه هەلکەوتوى رۆشنير بوو، لە کۆتایی هەشتاکان يەكترمان ناسى، بايەخى بە ئەدەب دەدا و چيرۆكى بۆ مندا لان دەنووسى، دواى راپەرین زانيم كەسىكى شوينكەوتوى يەكيتى-يە، بە داخهوه لە كۆرەوهكەى دواى راپەرین شههيد كرا.

پاشان لەگەل رۆستەم باجهلان زياتر ئاشناى يەكدى بووين، زۆر ئىواره لە مەچك سەرمان بەيەكەوه دەنا، ئەو باسى رابردوو و دونيايىنى خۆى دەکرد. لەزارى خۆيهوه زانيم، ئەو کاتى خۆى يەكىك بووه لە ئەندامانى جياپوههوى بالى مەكتەبى سياسى پارتى، ئەو بۆى نەگيرابوومايهوه هەرگيز نەمدەزانى (عەبدوللا پەشيو) شاعيريش يەكىك بووه لەو بالە و بەرپرسيشيان بووه.

كاتىك بزافى تەغريبيان راگەيانە، من هيشته رۆستەم باجهلانم وەكو شاعيرىكى تەغريبي نەناسيبوو، بۆيه يەكىك بووم لەوانەى كورته نووسينىكى كورتم لەسەر نووسين، ويستم پيشان بلنم، تەغريب بەشيك نيبە لە رۆحى ئيوه، بەلكو ئەوه دەرکەوتنى (شيرۆكۆ بيكەس و ئەنوەر مەسيفى و بەختيار عەلى) يە ئيوهى تووشى تەغريب کردوو.

بەلام دواتر تىگەيشتم ئەوه عەباس عەبدوللا يوسف و دکتۆر كەمال مەعرووف بوون، كە لە پال رۆستەم باجهلاندا بانگەشەى ئەو بزافەيان دەکرد، منيان دەستخەرق دا و پيم وابوو، ئەوهى ئەو سى برادەرە بانگەشەى بۆ دەكەن، هيج پەيوهەندى بە دونياى تەغريبهوه نيبە، ئەگەرنا رۆستەم باجهلان لە زوويهكەوه تىكەل بە دونياى نامۆى بووه و لە شیعەرەکانيشدا رەنگى داوهتەوه. لەبەرانبەر دا عەباس زۆر بە توندى بەرپەرچى دامهوه، بەلام باجهلان زۆر بە سينگىكى فراوان وەرگرت.

(ئەى من نەم وت گيانە لە کونجى تەنيايى)

شارى غوربەت دەرم بينە

توزى وئيل و دەربەدەرى لەسەر رووما

بسرئەوه

پيم نەوتى كەوتومەتە ناو چەمىكى شيت و شهيدا

دەرم بينە)

سەردەمانىك گازينۆ مەچكۆ تاكە شوينى بەيەك گەيشتن و ديتنى نووسەر و ئەديبان بوو، ئەودەم تەكنەلۆژيا ئەوا پيشنەكەوتبوو، مەچكۆ وەكو ئاميرىكى پەيوهەندى بيتەل وابوو، هەر كاتىك ويستبات ئەديبىك بينى، چارەت نەبوو، ئىوارهكەى دەبووايه هەر تەنيا روو لەمەچكۆ بكەيت، هيشته چايەكەت تەواو نەکردوو، ئەوهى بەدوايدا دەگەرپيت و چاوهروانى دەكەيت، دەبينىت لە تەنیشتت، يان بەرانبەرت دانیشتوو.

من زۆر بەى نووسەر و ئەديبانى هەوليرم لەو چايخانەيه بينى و ناسى. ئەوكاتەى مەچكۆم پيزانى، منيش وەكو فەريكەيەك تازه سەرم دەرهيئابوو، ئەگەر هەموو ئىوارهيەك نەچووبامە ئەوئ، وەكو ئەوه وابوو لايەكى خۆم بزر کردبیت.

تا بەر لە راپەرین بەشەر مەوه لە رووخسار و هەلسوكەوتى ئەو ئەديبانە رادەمام، كە هەموو ئىوارهيەك لەوئ دەمبينن. دواى راپەرین، سەبر سەبر ئەو شەر مەم شكا و توانيم تىكەليان بيم، چونكە تا ئەودەم لەخۆم رانەديبوو، تىكەليان بيم.

رۆستەم باجهلان يەكىك بوو لەو شاعيرانەى بەردەوام هامووشۆى چايخانەى مەچكۆى دەکرد، وادەزانم دوينيبە، ئەو و عەباس عەبدوللا يوسف لە بەرانبەرم دانیشتوون. باجهلان پرسيارى ئەوهى لىكردم (هيوأ عەولا غەفور) كىيە؟ چونكە



سمکو عبدالکریم و رۆستەم باجهلان



رۆستەم باجەلان

شاعیریک، غەریبتر لە غەریبی

قەھار شەیخانی

لەگەڵ برادەرانى دى بەیەكەوێ لەپیشوازیدا دەبین، گوتم: ئەو بەریزە كنییه؟ گوتی: دلنیام ئەگەر لەنزیكەوێش نەیناسی، بەلام بیگومانم لەدوورەوێ ناوت بیستو، ئەویش مامۆستا رۆستەم باجەلان، كە گوتی رۆستەم باجەلان زۆر دلخۆش بووم گوتم: دەمیکە دەمەوێت ئەو پیاوێ لەنزیكەوێ ببینم، ئەو دەبوو مامۆستا رۆستەم باجەلان لە رۆژ و كات و ساتی خۆیدا هات و چەند كتیپكی خۆشی بەدیاری بۆ كتیپخانەى دەزگا هینابوو، ئەو یەكەم ناسینی من و مامۆستا رۆستەم بوو، ئەو رۆژە تا درەنگانی شەو لەگەڵ مامۆستا رۆستەم و برادەران بەیەكەوێ دانیشتین، بەمەبەستی بەرەو پێش بردنی دەزگای رۆشنییری گونا و گوڤاری گونا، باسی زۆر بابەتمان كرد و پیرۆكەى چەند پرۆژەیه كیشمان گەلالە كرد، بەلام بەداخەوێ دواى مانگیك بەهۆى كوچى دواى سەرۆكى

زۆر قورسە كاتیک دەتەوێت بابەتیک لەسەر كەسێكى نزیك لەخۆت بنووسیت، بەتایبەت ئەگەر كەسەكە لەژاندا نەمایت، بۆیە دەبێت ماوێهك بێر بكەیتەو، بۆ ئەوێ بریار بدەیت، لەكوێو دەست پێ بكەیت، چونكە پێت وایە لەهەر لایەنێكى ژيانیهوێ دەست پێ بكەیت لایەنەكەى دیکەت فرامۆش كردوێ.

من بۆ نووسینی ئەم بابەتە لەسەر مامۆستای رەوانشاد (رۆستەم باجەلان) هەمان هەستەم هەبوو، نەمەزانی لەسەرەتای بابەتەكەم چۆن دەست پێ بكەم و باس لەچ لایەنێكى ژيانى ئەم پیاوێ بكەم، چونكە دلنیام باسی هەر لایەنێكى ژيانى بكەم زمان كورت دەبم، بەهەر حال دەلیم مامۆستا رۆستەم، وەكو پیشە مامۆستا بوو بەداخەوێ لەهیچ لەقوناهەكانى خۆیندن وارێك نەكەوت ئەو مامۆستا و من قوتابى بۆ، بەلام لەرووى نووسینەوێ هەمیشە بەمامۆستای خۆم زانیو، لەهەمان كاتدا دۆست و برادەریكى ئەزیزیش بوو، لەرووى كۆمەلایەتییهوێ هیچ نزیكیه كمان نەبوو، بەلام هەردەم وەكو كەسێكى نزیكى خۆم لیم دەروانى و ریزم دەگرت.

من پێشتر مامۆستا رۆستەم لەرپى شیعەرەكانیهوێ ناسیبوو، وەكو شاعیریک ناویكى ئاشنابوو لەلام، بەلام ناسینی من و مامۆستا رۆستەم بۆ ئەوكاتە دەگەریتەو، لەسەرەتای سالانى دوو هەزارەكان، من بەرپرسی بەشى ئەدەب و رۆشنییری دەزگای رۆشنییری گونا و گوڤاری گونا بووم .

رۆژیک (هێرش مەسیفی) یادى بەخێر و پۆحى شادبیت، كە سەرۆكى دەزگای رۆشنییری گونا بوو گوتی: فلانە رۆژ مامۆستایەك و شاعیریکى پایەبەرز سەردانى دەزگاكەمان دەكات، تۆش وەكو بەرپرسی بەشى ئەدەب و رۆشنییری دەزگاكە



نوسەر لەگەڵ رۆستەم باجەلان



دەزگاگە و ھەندیک بەرپەست و کیشەى دارایی و نەبوونی بودجەىەکی پێویست پرۆژە ئەدەبى و کار و چالاکیە ھونەرپێەکان نەچوونە بواری جیەجیکردن، تەنیا بەشیکى کەمیان نەبیت، لەو پرۆژەوہ من و مامۆستا رۆستەم تا کۆچى دوايشى کرد کەم و زۆر ئاگادارى یەکدى بووین، کەسیکی بەوہفا و بە ئەمەک بوو، کەسیکی سەر راست و ھەقپێژبوو .

“

**لەناوہ راستى
سالانى
شەستەکانەوہ
دەستى
کردووہ
بەشيعر
نووسين و
لەوکاتەشدا
یەکەم
بەرھەمى
شيعرى خۆى
نووسى لەژێر
ناوى (من
چيمە)**

”

لەم چەند سالەى دواى کە نەخۆشيش بوو ھەفتەى دوو تا سێ جار یەکدیمان دەبینى، زۆر بەى ئیواران بلندى کۆرى دەپێتایە چایخانەى مەچکۆ، بەیەکەوہ دادەنیشتىن و کاتیکى خۆشمان بەسەر دەبرد، ئەگەر نەخۆشییەکەشى بیتاقەتى کردبا و چەند رۆژیک نەیتوانیایا بیتەدەرئى تەلەفۆنى دەکرد و دەیکۆت بیتاقەتم، منیش دەچوووم لەمالەوہ سەرم لى دەدا، مامۆستا رۆستەم زۆر قسە و بەسەرھاتى خۆشى لەلا بوو، زۆرجار باسى ژيانى خۆى و سالانى خويندى لەشارى بەغدا دەکرد، باسى ئەو دۆست و رەفیقانەى دەکرد، کە لەکۆلیژ لەگەلى بوون، کە ھەندیکیان بەم دوايانە بەرپرسياریەتى بالايان ھەبوو، بەلام بەداخوہ لەکاتى نەخۆشەکەیدا شتىكى وایان بۆ نەکرد، کە دلى پى خۆش بیت، باسى کاتى مامۆستایەتى و چۆنیەتى دۆزینەوہى بەھرى قوتابیانى بەھردارى دەکرد، کە ھەندیکیان لەئىستادا ناوى دیارن، خۆشيان گەواھى ئەوہ دەدەن، کە مامۆستا رۆستەم ھاندەرى سەرەکیان بوو، زۆرجار کە لە مالەوہ سەردانىم دەکرد دەیکۆت: ئەرئ ئەوہ لۆ ئەتوو ھەر بەتەنیا دى؟ منیش دەمگوت مامۆستا تۆ بەخۆت نەخۆشى پێویستت بەپشودانە رەنگە قەرەبالغى بۆتو باش نەبیت، دەیکۆت نا من



حەز دەکەم بەردەوام دەوربەرم قەرەبالغ بیت، ئەوہبوو چەند جاریکیش لەگەل برادەران چووینە خزمەتى، دلى زۆر پىخۆش بوو .

رۆژیکیان دواى نیوہرۆکەى تەلەفۆنم بۆ کرد، پاش چاک و چۆنى و ھەوال پرسین گوتم: مامۆستا لەکۆیى؟ بەپیکەینەوہ گوتى: تۆ وا دەزانى ئەمن لەباخچە و بەر و بازاران پياسەى دەکەم، لەکۆى بم، والەمالیمە دەوہرە، چوووم ماوہیەکی باش لەلای دانیشتم بەلام تەندروستى باش نەبوو ئەوہ دواين یەکدى بینینى من و مامۆستا رۆستەم بوو، پاش چەند رۆژیک بەیەکجاری بارى تەندروستى تیکچوو لەنەخۆشخانەى کۆمارى لەبەشى چاودىرى چر خەویندرا .

ھەر لەو رۆژانەى، کە مامۆستا رۆستەم لەنەخۆشخانە بوو رۆژیک بەسەردان چووومە سەرکایەتى ئەنجومەنى پارێزگای ھەولیر، لای کاک عەلى رەشىد سەرۆکی ئەنجومەنى پارێزگا، دیاربوو ئەویش زانیبووى کە مامۆستا رۆستەم تەندروستى باش نییە گوتى: ئەو قسەى راستە کە مامۆستا رۆستەم لەنەخۆشخانەى گوتم بەلى راستە، بەداخوہ چەند رۆژیکە لەنەخۆشخانەى گوتى: باشە مەرۆ کەمیکى دى بەیەکەوہ دەچینە لای، ئەوہبوو من و کاک عەلى رەشىد و چەند برادەریکی دى ئەندامانى ئەنجومەنى پارێزگا چووینە نەخۆشخانە، بەلام بەداخوہ نەمانتوانى بیبینین لەبەر ئەوہى لەبەشى چاودىرى چر بوو، بەلام کاک عەلى ھەر ئەوکات پەيوەندى





چەند جارېك
بە وردى
سەيرى
لاپەرەى
رۇژنامەكەى
كرد و
بزهيكى
بۇ كردم و
ماچېكى بۇ
هەلدام

مامۇستا رۇستەم، ئەو مەرۇقە بوو كە ھەميشە بەچاوى پر لەئومىدەو ھەو ديو پەنجەرە شكاوھەكانى ژيانەو ھەو دەپروانىە ئاسمانى پر لە ئەستىرەى خەيال و دەستى شەنگەبى دەگرت بەدزىبەو ھەو شىعيرىكى خۇى بۇ دەخویندەو، ئەو لە ئىوارەكانى تەنبايدا، بە دەم پياسە كردنەو ھەنگاوەكانى خۇى دەژمارد، بگەشتبا ھەر سەو بەرېك سلاوېكى لى دەكرد و پىي دەگوت: لىرەو ھەو چەند ھەنگاوى ترم ماو ھەو تا بگەمە مالى پەپولەكانى حوزن، چەند عومرى دىكەم ماو ھەو نووسىنى چامەيەكى دىكەى شىعەر، ئىستە من چەند كۆلان لەو ديو باخچەى پر لەچىژى ژيانم .

رۇستەم باجەلان، ھەموو رۇژىك چەند جارېك گولى ناو ئىنجانەى خانمىكى خۆرھەلاتى ئاو دەدا و گۇرانىبەكى تازەشى بۇ بالاي زرافى شلكە نەمامى كىژولەيەكى خۆراوایى دەچرى و شىعيرىكىشى بۇ زارۇكانى باكور دەنوسى و دەيدايە دەست دۇتىكى ديار بەكرى پىي دەگوت بۇيان بخوینەو، وانەى وەفادارى بەمنداانى باشوور دەوتەو ھەو .

مامۇستا رۇستەم تامردىش ھەرھاودەمى گۇرانىبە دىشكاوھەكانى ژيان بوو، بەردەوام لە وىستگەى چاوەروانىبەكى درىژخايەنى پر لەجەفادا چاوەرپى شەمەندەفەرى مەراقى دەكرد تا بگاتە جى، بۇ ئەو ھەو بزانىت كەسىكى لى دانابەزىت، تا پياسەيەك بە باخچەى زامەكانىدا بكات، بەلكو دەستى بگرىت و لەگەل خۇى بىيات بۇ مەملەكەتىكى دى لىرە باشتر، بۇ ئەو ھەو لەوئى خۇى بداتە بەر شەپۇلى وىژدانى مەرۇقەكان و لەنىو لمى كەنارى موحيبەتيدا مندال ئاسا يارى بە وردە زىخى چارەننوس بكات، بەلكو ھىچ نەبىت بۇ چەند ساتىك خۇى و مەراق و ژيانى لەبىر



بچىتەو ھەو .

رۇستەم باجەلان ئىستەشى لەگەلدابىت، مشتىك خاكى نىشتمانى نەگۇرپەو، بەھەموو سەرۋەتى دونيا، چونكە ئەو لەكاتى خۇشىدا، نەخۇى و نەقەلەمەكەشى نەفرۇشت، ھىچ كاتىك نىشتمانپەرۋەرى لەبىر نەكرد، لەھىچ زەمەنىكىش نىشتمانى نەخستە مەزادىكى ئاشكرا بۇ خۇشگوزەرانى خۇى، ئەو دەمىك بوو، پەيامى راستگۇبى ھەلگرتبوو، بەلام نەيدەزانى بەگۇبى كىدا بچرپىنىت، زەمەنىك بوو بەديار تەرمى پاكى ھىواكانىدا گريانى دەنوسىبەو، عەيامىكىش بوو، لەگەل رەشەباى بى مروەتيدا شەرى ژيانى دەكرد، تا واى لىھات، ھەموو رۇژىك قژى شىعيرىكى، بە بەرچاوى حەزەكانىبەو سىپى دەبوو، بەلام ئەو ھەر كۆلى نەدا و خۇراگرېوو، تا گرەوى خۇى لەژيان بردەو ھەو و تەك تەك بەرائەت و پاكى لى رژا، ئەو مەرۇقىك بوو گەرە، بەقەد نىشتمان، سىپى بەقەد بەفر، پاك وەكو رۇخى مندال.

مامۇستا رۇستەم ھەموو شەوئ بەسەر پىشتى خەيالىكەو ھەو بەردەم پەنجەرەى نىو ھەو كراو ھەو ژورەكەيدا چاوى دەبىرپە ئەستىران و حىكايەتى ژان و ئەوئى * بۇ دەگىرانەو، ھەر لەنىو ئەو خەيالا نەدا بەردىكى دەگرتە دلدارەكەى كە لەشارىكى تر بوو * دواتر دەستى سۇلىنى * دەگرت و پىي دەگوت: وەرە باجىنە لای دەريا * وا لەباخچەى منالانى * گەرەك دانىشتوو ھەو دەيەوئ ئەمشەو رەشەبا بخوینىتەو ھەو. سۇلىنىش دەيگوت: بۇ تۆ نازانى ئەو پىنج رۇژە من گرانەتام * گرتىه! ئەوئىش ھەلوەستەيەكى دەكرد و لەوئو دەستى دەخستە سەر شانى شاعىرىكى تىنووتر * لەخۇى كە لەنىو پەراوى بىرەو ھەرىكەنى ون بوو، پىي دەوت وەرە من و تۆ ھەر بۇ ئەو باشىن لەپىناو يەكترىدا بمرىن، وەرە تا پايرى تەمەن نەگەيشتوتە لامان ھەر يەكەمان چامەيەكى دىكەى شىعرى لەژىر ناوى غەربىتر * لەغەرىبى بۇ ژيان بنووسىن .

ئەو كاتىك لەنىو ئەو خەيالا نەدا بەئاگا دەھاتەو ھەو دەبىنى وادەمە و سەحەرە، بۇيە زوو خۇى دەگەياندە لای تىشكى خۇر و لەگەل گزنگى بەياندا سەرى دەكرد بەمالى يەكە يەكەماندا و رۋوناكى دەخستە بەر قاپى مالى ھەموومان. پىمانى دەووت بەيانىتان باش و ژيانتان باش و شىعرتان باش.

ژيانامه:

ناوی ته‌واوی (رۆسته‌م سه‌لام محهمه‌د ئەمین) ه له‌شاری دیرینی هه‌ولیر له‌ژیر سینبهری قه‌لادا له‌دایک بووه. خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له‌شاری هه‌ولیر ته‌واو کردوووه .

له‌سالی ۱۹۷۳ به‌شی کوردی له‌کۆلیژی ئەده‌بیاتی زانکۆی به‌غدا ته‌واو کردوووه. پاشان وه‌کو مامۆستا داده‌مه‌زریت .

سالی ۱۹۶۸ په‌یوه‌ندی به‌بزوتنه‌وه‌ی پزگاریخوای گه‌لی کوردستانه‌وه کردوووه و له‌به‌ر لیهاتوویی و کارامه‌یی خۆی کراوه به‌کادیری چه‌ندین گوندی ده‌شتی هه‌ولیر. هه‌ر له‌سه‌ر هه‌لوێستی کوردانه‌ی خۆی له‌و ساله‌ ده‌ستگیر کراوه و پاش ئازار و ئەشکه‌نجه‌دانیکی زۆر به‌ر لیه‌ووردنیکێ گشتی ده‌که‌وێت و ئازاد ده‌کریت .

له‌ناوه‌راستی سالانی شه‌سته‌کانه‌وه ده‌ستی کردوووه به‌شیر نووسین و له‌وکاته‌شدا یه‌که‌م به‌ره‌می شیعری خۆی نووسی له‌ژیر ناوی (من چیمه) ئەم شیعره به‌نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌مه‌ ئەده‌بیه‌کانی مامۆستا رۆسته‌م ده‌دانریت .

مامۆستا رۆسته‌م به‌ده‌یان کۆری شیعری خویندنه‌وه‌ی له‌زۆربه‌ی شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان سازکردوووه. هه‌روه‌ها نووسین و بابه‌ته‌کانیشی له‌زۆربه‌ی بلاوکراوه ئەده‌بیه‌کان بلاوکردۆته‌وه .

ده‌سته‌ی نوسه‌ران بووه له‌چه‌ندین گۆڤار و رۆژنامه‌ی کوردی و عه‌ره‌بی. یه‌کیکه له‌ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری راسته‌قینه‌ی بلاوکراوه‌ی هاوده‌نگ. ئەم بلاکراوه‌یه زمانحالی قه‌له‌مه نوێخوازه‌کانی ئەوکات بوو. هه‌روه‌ها یه‌کیک بوو له‌ده‌سته‌ی دامه‌زرینه‌ری بزافی ته‌غریبی که به‌سه‌دان نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ند به‌نووسینی هه‌مه‌جۆری نامۆگه‌رایی به‌سه‌ریان ده‌کرده‌وه، له‌ ئەنجامی ئەم هه‌ولده‌دا کتیبیکێ قه‌باره گه‌وره‌ی (۷۵۴) لاپه‌ره‌یی لێ هاته به‌ره‌م که له‌لایه‌ن شاعیر و رۆژنامه‌نووس مامۆستا ئاری ئاغۆک به‌هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی ئاماده‌کرا .

مامۆستا رۆسته‌م له‌سالی ۲۰۰۸ به‌یاننامه‌یه‌کی ده‌رکرد له‌ژیر ناوی بزافی ته‌غریبی که‌هه‌ردوو نووسه‌ر به‌ریزان (عه‌باس عه‌بدوللا یوسف) و (د.که‌مال مه‌عرووف) تیندا به‌شدار بوون به‌یاننامه‌که‌ش وه‌رگیردایه‌ سه‌ر هه‌ردوو زمانی

عه‌ره‌بی و ئینگلیزی .

مامۆستا رۆسته‌م له‌ژیانی مامۆستایه‌تیشدا هه‌میشه به‌دوای به‌ده‌رخستنی به‌هره‌ی ئەو قوتابیاندا ده‌گه‌را که‌به‌هره‌یان هه‌بوو، بۆیه توانی (۲۳) کۆر بۆ قوتابییه به‌هره‌مه‌نده‌کانی ریکبخت و قوتابییه به‌هره‌مه‌نده‌کانیش شیعری و چیرۆک و ئۆپه‌ریت و شانۆی خۆیان پیشکه‌ش بکه‌ن، که ئیستا هه‌ندیکیان له‌گۆرپانی ئەده‌ب و هونه‌ردا هونه‌رمه‌ند و ئەده‌یب و شاعیری دیارن .

له‌رۆژی ۲۲/۴/۲۰۰۹ که‌هیشتا رژیمی به‌عس له‌شاری که‌رکوک حوکمرانی ده‌کرد. مامۆستا رۆسته‌م به‌بۆنه‌ی رۆژی رۆژنامه‌گه‌ری کوردیه‌وه توانی (۲۲) شاعیر و نووسه‌ر بیات بۆ شاری که‌رکوک له‌وئ ئیواره کۆریکی بۆ سازکردن له‌گه‌رانه‌وه‌دا به‌ده‌م گووتنه‌وه‌ی سروودی ئەه‌ی ره‌قیب و ئەه‌ی شه‌هیدانه‌وه به‌نیۆ بازاری شاری که‌رکوکدا گه‌ران و هه‌لوێستی کوردانه‌ی خۆیان نواند به‌بی ئەوه‌ی گوئ بده‌نه مه‌ترسییه‌کانی رژیمی به‌عس .

به‌داخه‌وه دوای ململانییه‌کی زۆر له‌گه‌ل نه‌خۆشیه‌که‌ی له‌رۆژی ۱۵/۳/۲۰۱۸ له‌شاری هه‌ولیر کۆچی دوا‌ی کرد .

مامۆستا رۆسته‌م تا له‌ژیاندا بوو ئەم به‌ره‌مه‌مانه‌ی به‌چاپ گه‌یاند و کتیبخانه‌ی کوردی پێ ده‌وله‌مه‌ند کرد .

- ۱- ژان و ئەوین سالی ۱۹۷۷
 - ۲- شاعیریکێ تینوو له‌په‌راوی بیره‌وه‌ریدا سالی ۱۹۷۸
 - ۳- سۆلین سالی ۱۹۸۰
 - ۴- دلداره‌که‌م له‌شاریکێ تره‌ سالی ۱۹۸۰
 - ۵- ده‌ریا سالی ۱۹۸۱
 - ۶- له‌پیناوتۆدا ده‌رمم سالی ۱۹۸۲
 - ۷- باخچه‌ی مندالان سالی ۱۹۸۳
 - ۸- نیشتمانی منال و ره‌شه‌با به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل به‌نده‌کان سالی ۱۹۸۳
 - ۹- مندال و جیهانی وه‌رزش سالی ۱۹۸۴
 - ۱۰- ده‌ریای مندال ئەمه‌یان رۆمانیکه
 - ۱۱- گرانه‌تا. ئەمه‌ پینچ چامه‌ی شیعریه
 - ۱۲- غه‌ریب چامه‌یه‌کی شیعریه .ده‌توانین بلینین ئەم چامه‌ شیعریه‌ درێژترین چامه‌ی شیعریه له‌نیۆ ئەده‌بی کوردیدا .
 - ۱۳- شیعره‌کانم ۲۰۰۶
- * بریتیه‌ی له‌ کۆپله‌ی شیعره‌کانی



“

**ئه‌و کاتیک
له‌نیۆ ئەو
خه‌یالانه‌دا
به‌ناگا
ده‌هاته‌وه‌.
ده‌بیینی
واده‌مه‌ و
سه‌حه‌ره‌.
بۆیه‌ زوو
خۆی
ده‌گه‌یاند
لای تیشکی
خۆر و
له‌گه‌ل
گزنکی
به‌یاند
سه‌ری
ده‌کرد
به‌مالی یه‌که
یه‌که‌ماندا و
رپونگی
ده‌خسته‌ به‌ر
قاپی مالی
هه‌موومان**

”



نيسامعيل تڤيا

رۆستهم باجهلان و پرۆژەى

(ئەدەبىي مىدالان) و ئەندىگ شتى ئەى

- نەخىر، لەبەر ئەوەى لە بازاردا دەست ناکەون. دواى دوو ھەفتە، دوو كۆمەلە شىعرى بلاوكراوەى خوى (رابەرى ژيان - ۱۹۶۸) (ورشەى ئاوات - ۱۹۷۳) بە دلێردا، بۆ ناردم. ديار بوو لە كتيخانهى (ئامادەى پزگارى كوران) خواستبوونى، چونكە مۆرى ئەوى بەسەرەووە بوو. دواى خويندەنەويان، بەھەمان رېگا كتيبەكانم نارنەووە. ئەوئەندەى نەبرد، دلێر بە مالەووە چوونە بەغدا. چەند سالىك دواى ئەمەش لە رېگای نامەووە، پەيوەنديمان ھەر ھەبوو، ماوہىەك بىدەنگ بوو، پاش سؤراغکردن، بۆم دەرکەوت كە سەفەرى (لەندەن)ى كر دووھ. زۆر پيش مەدحت بىخەو، پەيوەنديم لەگەل مامۇستا (عەزىزى مەلاى رەش) ھەبوو، ئەو دوو نامىلەكى بۆ مىدالان بلاوكردبوو (پشیلۆكە، شىعر، چاپخانەى كاكەى فەلاح، سلیمانى، ۱۹۷۹، ۴۰ لاپەرە) (قولەمەیتەر، چیرۆك، چاپخانەى راپەرین، سلیمانى، ۱۹۸۰، ۳۰، لاپەرە) شازدە پارچە شىعرى خۆم ھەلبژارد و لە دەفتەرىكى شەست لاپەرەى ھیلدارى قەبارە (ئەى پىنج) نووسیىووە، كەوتمە خولیاى چاپکردنیا. لەبەر ئەوەى مامۇستا عەزىز ئەزموونى كتيب چاپکردنى ھەبوو، رېوشوونى چاپکردنم لىپرسى، ناوبرا و گوتى:

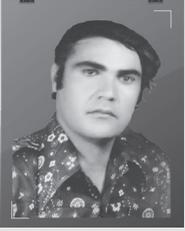
- دەبیت شىعرەكان، بە دەستخەتێكى درشتى خۆش و روون بنووسیىووە. بىنیرى بەغدا بۆ دائىرەى (رىقابەى گشتى) تاوھكو ئەوان شىعرەكان بەدەنە پسىپۆر (خەبیر)ىك، لەوئى مۆلەتى چاپکردنى پىدەن، و اباشتریشە شىعرەكان بە قەلەم رەنگ، كەرت (تەقتیع) بكەى، چونكە گەر مۆلەتى چاپکردن وەرگرت و بۆ چاپخانە نارنە بەغدا، كارمەندانى چاپخانە عەرەبن و كوردى نازانن، دەبیت وشەكان بە قەلەمى سوور لەیەكتر جودا بكرنەووە، تاوھكو دوو وشە تىكەل بە یەكتر نەكرن. ئەوكات، دەبوو وابكریت، بەم پرۆسەى

مانگى حوزەیرانى سالى ۱۹۸۲، چوار سال بەسەر شىعر نووسىم تىپەرىبوو، چەند شىعر و بابەتیکیشم بلاوكردبوو. ئەوكات، مانگ نەبوو، چەند كتيب و نامىلەكى كوردى تىدا بلاونەكرنەووە، بەتایبەتیش شىعر، شىعرەكانى خۆم لە دەفتەرىكا نووسیىووە. لە قوناغى خويندنى ناوئەندى، بەتایبەتیش لە پۆلى دووھ و سىتەم، ھاویرى ھەرە نزىك (دلێر نىسامعيل رەزا) بوو. ناوبرا، كورە خەزورى (مەدحت بىخەوى) شاعیر بوو. پيشنیاى كرد كە شىعرەكانم بە (مەدحت)ى زاوای پيشان بەدم. ھاوینى سالى ۱۹۸۱، ئىوارەىەك لەگەل دلێر چوونە مالیان، لە گەرەكى رووناكى، لە باخچەكەى دانیشتىن، ھەندىك لە شىعرەكانى خويندەووە، بەشىكى كەمى بە دل بوو، رینوونى زۆرى كردم، ھانىدم زىتر شىعر بخوینمەووە، ھەرەھا لەم سەردەمە سەخت و دژواردا، گەلىك باسى كوردبوون و كوردایەتى بۆ كردين. ئەوئەشى پرسى:

- كۆمەلە شىعرەكانى منت خويندۆتەووە؟



نوسەر لەگەل رۆستهم باجهلان



دهدات، تا سفتوسوی دلی خوی دادهمرکینیت. مهفرهزهیهکی دائیرهی ئەمن دین و دەستگیری دهکەن. پاش دوو سی رۆژ زیندانیکردن له دائیرهی ئەمن بۆیان دەردهکەوێت ئەوکاتە خەیاڵ بوو، ئازادی دهکەن، ئەوهی من بیزانم، ناوبراو له مکاتە سهختانهدا ههلوێستیکى دیشی ههبوو، ههز دهکەم هەر لێرهدا باسی بکه‌م: له یه‌کیک له ژماره‌کانی گۆفاری به‌یان، له سه‌روه‌بندی هیرشه‌کانی کۆماری ئیسلامی (تازه دامه‌زراو) بۆ سه‌ر خه‌لکی راپه‌ریوی رۆژه‌لاتی کوردستان (پۆسته‌م) شیعیکی بۆ ئەم گۆفاره‌ نارده‌بوو، دیاربوو شیعه‌که نیشتمانی و که‌وتبووه خانەى شیعی به‌رگرییه‌وه. سه‌ره‌رشته‌کارانی ئەوکاتی گۆفاری (به‌یان) بێ گه‌رانه‌وه بۆ شاعیر و روخسه‌ت لیوه‌رگرتنی، له‌ ژێر ناوونیشانی شیعه‌که‌دا نووسیبووین: (پیشکه‌شه‌ به‌ شۆرشگیرانی کوردستانی ئێران) ئەم پیشکه‌شکردنه هه‌رچه‌نده خه‌وش نه‌بوو، به‌لام بۆ ئەوهی لێکدانه‌وهی

جیاواز و هه‌له‌ی بۆ نه‌کریت و شاعیر به‌ پالپشتیکاری ئەه‌وکاتی سیاسه‌ته‌کانی رژی‌م دانه‌نریت، رۆسته‌ته‌م بێ‌به‌ری خۆی له‌م پیشکه‌شکردنه‌ راکه‌یانده‌، گه‌ر هه‌له‌ نه‌بم روونکردنه‌وه‌یه‌کی له‌ گۆفاری (نووسه‌ری کورد) بلا‌وکرده‌وه.

ده‌ست‌نووسی (په‌رده‌ی شه‌رم)ی لیوه‌رگرت‌م و برده‌یه‌ به‌غدا و ته‌سلیمی (لیژنه‌ی ریکابه‌ی گشتی) له‌ به‌غدا کردبوو. له‌ کۆتایی ئەیلوولی ١٩٨٢، له‌گه‌ل (نه‌جات هه‌مزه) به‌ کاروباری دامه‌زراندن، چووینه‌ به‌غدا، سۆراغی ده‌ست‌نوسه‌که‌شم کرد، مۆله‌تی چاپکردنیان دابوو، ته‌نیا یه‌ک شیعیان سانسۆر کردبوو، ده‌ست‌نوسه‌که‌م وه‌رگرت‌ه‌وه، ناردمه‌ چاپخانه‌ی راپه‌رین، له‌ سلیمانی، ئەوکات (ئەبوبه‌کر عه‌لی ئەحمه‌د)ی

ده‌گوترا: (ته‌قتیع) پرسیم: من ناچمه‌ به‌غدا، چۆن بیه‌نیم؟

رۆسته‌م باجه‌لان (پۆسته‌م سه‌لام محمه‌د ئەمین) زوو زوو ده‌چپته‌ به‌غدا، به‌ویدا بیه‌نێره، مالیشیان له‌ به‌رانبه‌ر مزگه‌وتی (ئازادی)یه، سه‌لامی منیشی پێگه‌یه‌نه.

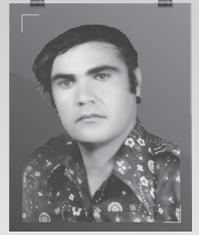
هه‌فته‌یه‌ک دواتر له‌گه‌ل (نه‌جات هه‌مزه حوسین)ی هاوڕیم، ده‌ست‌نوسه‌که (په‌رده‌ی شه‌رم)م، هه‌لگرت و کاتژمێر نۆی سه‌رله‌به‌یانی، به‌ سۆراغکردن، مالی (پۆسته‌م)مان دۆزیه‌وه. له‌ ده‌رگاماندا، ده‌رگای کرده‌وه، خۆم پێناساند. هه‌ر خه‌ه‌و‌الوو بوو، دیاربوو تازه‌ له‌خه‌و هه‌ستابوو. ناوبراو، یه‌ک دوو مانگ ده‌بوو کۆمه‌له‌ شیعی: (له‌پیناوی تودا ده‌ژیم)ی، چاپ و بلا‌وکردبوو، له‌مه‌وه‌به‌ریش، (ژان و دل‌داری- ١٩٧٧) (شاعیریکی تینوو

په‌راوی بیه‌ره‌ویدا- ١٩٧٨) (سۆلین، شیعی مندان‌لان- ١٩٨٠) (ده‌ریا- ١٩٨١) ی، بلا‌وکردبوو. ئەوانه‌م خۆیندبوو، له‌ دووره‌وه‌ به‌ ناو ده‌مناسی، به‌ خه‌نده و روویه‌کی خۆشه‌وه، وه‌کو ئەوهی له‌میژبیت من بناسیت پێشوازی لیکردم، سه‌ره‌رده‌ی گیرانی خۆی له‌لایه‌ن دائیره‌ی ئەمنی هه‌ولێره‌وه بۆ گێراینه‌وه، ئەو رۆژه‌ یه‌ک دوو رۆژ ده‌بوو ئازاد کرابوو.



رۆسته‌م، شه‌و له‌ یه‌کیک له‌ یانه‌کانی (مامۆستیایان)یان (ئازادی) دوا‌ی خواردنه‌وه و مه‌ستبوون و گه‌رانه‌وه بۆ دونیای لیوانلیو له‌ ئازادی، هه‌قیقه‌ت ده‌دۆزیت‌ه‌وه، هه‌چ به‌ربه‌ست و سانسۆریک له‌به‌رده‌م خه‌یاڵ و ئازادی ده‌ربرین نایینیت، له‌م دونیا ئازاده‌وه، له‌ناو هه‌شاماتی خه‌لکه‌وه، ئەوه‌ی له‌ هزر و ده‌روونیدا هه‌یه، دیته‌ سه‌ر زمان‌ی و نایانگێرت‌ه‌وه، ئەوه‌نده‌ جوین به‌ رژی‌م و دار و ده‌سته‌کانی

٤٤
**له‌ دووره‌وه
 به‌ ناو
 ده‌مناسی،
 به‌ خه‌نده و
 روویه‌کی
 خۆشه‌وه،
 وه‌کو نه‌وه‌ی
 له‌میژبیت
 من بناسیت
 پێشوازی
 لیکردم،
 سه‌ره‌رده‌ی
 گیرانی خۆی
 له‌لایه‌ن
 دائیره‌ی
 نه‌منی
 هه‌ولێره‌وه
 بۆ گێراینه‌وه**



رۆستەم باجلان لەكاتی نەخۆشیدا

(چالاک)ی ھاوڕێمان، نیوهرۆکی تەفەنگی برد و پەيوەندی بە پارتييهوه کرد؟

(رۆستەم) ھەرچەندە تەمەنی بەرھو ھەلکشان دەچوو، بەلام ھیشتا ژيانی ھاوسەرگيری پیکهوه نەنابوو، تەواو خۆی بۆ شیعەر و ئەدەب و فەنتازیا تەرخان کردبوو، لەپال ئەوھەشدا مامۆستا بوو و شیعەری منداڵانی دهنووسی، کۆنتاکي رۆژانەي لەگەل منداڵاندا ھەبوو، ناوھ ناوھ کۆری بۆ منداڵە بەھرەمەندەکان سازدەکرد، ھانیدەدان کتیب بخویننەوھ و شیعەر بنووسن، کتیبی منداڵانی بەسەردا دا بەش دەکردن، ھەولیدەدا لە دونیای خویندەنەوھ ئەدەب نزیکیان بکاتەوھ، فیژی چوونە سەر مینبەر و مایکرو فون گرتنە دەست و وتاریژی و شەرم شکاندن دەکردن، ئەوکات لەم بوارەدا رۆستەم باجلان یەکیک بوو لەو کەسایەتیە پەرور دەییە ناوبەدەرانی ھەولیز، یەکیک بوو لە ھاندەر و پشتیوانە دیارەکانی منداڵان و نزیکردنەوھیان لە جیھانی خویندەنەوھ.

لە کۆتایی سالی (١٩٨٤) لەبەرئەوھي ئەوکات گۆڤاریکی کوردی تایبەت بە منداڵان نەبوو، پشینیازی پرۆژەي (ئەدەبی منداڵان)ی کرد، ھەر خۆی داینەمۆی سەرەکی پرۆژەکە بوو، کۆمەلێک شیعەر و چیرۆکی منداڵانی کۆکردوھ و بردییە بەغدا و مۆلەتی چاپکردنی لە (ریقابەي

خزمم، لە شاری سلیمانی سەرباز بوو، ئەو سەرپەرشتی و سۆراغی چاپکردنی دەکرد، بۆ وینەي بەرگەکەش، ھاوڕییی خویندەنم، ھونەر مەندی شیوھکار، مامۆستا (جەوھەر عومەر محەمەد) وینەيەکی جوانی کیشاو، دیزاینی بەرگەکەي کرد، لەدوا جاردا بەرگەکەي ئەو چاپ نەکرا، نامیلکەکە لەدوا قوناغی تەواو بووندا بوو، کار مەندانی چاپخانەي راپەرین گوتبوویان: دەبیت بەرگەکە بنیڕینە یەکیک لە چاپخانەکانی بەغدا، چونکە بیویستی بە (زەنگوگراف) ھەيە کە ئیمە نیمانە.

ئەگەر رازین ئیمە بەرگیکی خاکەراپی بۆ دەکەین و زوو تەواو دەبیت، منیش پەلەي چاپکردنم بوو، بە پشینیارەکەي ئەوان رازی بووم، بە ھیمەتی ھەموو لایەک: (عەزیزی مەلای رەش، رۆستەم باجلان، ئەبوبەکر عەلی ئەحمەد) (پەردەي شەرم) وەکو نۆبەرە، بە تیراژی دوو ھەزار دانە، لە دوو تویی کتیبولکەيەکی (٣٢) لاپەرەي قەبارە زەنگیانە کتیب (ئەي شەش) لە مانگی کانوونی یەکەمي ١٩٨٢ چاپکرا و لە چاپخانە دەرچوو و کەوتە بازارەوھ.

بە بلاوکردنەوھي زۆر دلخۆش و کەیفەساز بووم، دواي ماوھيەکی زۆر (غازی حەسەن) بابەتیکی بە ناوونیشانی (با رازی پەردەي شەرم پشکین!) لەسەر نووسی و لە ژمارە (١٥٨)ی مانگی ئابی سالی ١٩٨٩ی گۆڤاری (بەیان)دا بلاوکردوھ. زیتەر لایەنە باشەکانی خستبووھ روو. فوناد سەدیق (فوناد خۆگري) ئەوسا، ئەویش شتیکی لەسەر نووسیبوو، بەلام ئەو زۆرتر لایەنە نیگەتیفەکانی دەستنیشان کردبوو، پیش ئەوھي بۆ گۆڤاری (بەیان)ی بنیڕیت، لە دوکانی (جەغفەر ھاشم خەیات) کە ئەوکات شوپینی بەیەک گەیشتنی دۆست و ریکخستەکانی (حزبی سۆسیالیستی کوردستان) بوو، بۆی خویندەمەوھ، بەراستی سەرنج و بۆچوونی جوان و دروستی دەربریوو. بابەتەکەي نارد، بەلام بەداخەوھ، بلاونەکرایەوھ.

دواي ئەوھ، رۆستەم بووھ یەکیک لە ھاوڕیکانم، جاریکیان لە گازینۆي (مەچکۆ) دانیشتبووین، پرسی: بە ئەسڵ خەلکی کیندەری؟

— خەلکی گوندی (گۆمەگرو)ی سەر بە ناحیەي (قوشتەپە)م.

— ئەھا، من لە کۆتایی مایسی سالی (١٩٦٩) (گۆمەگرو)م بینیوھ، ئەوکات من کادیریکی بالی مەکتەبی سیاسی (جەلالی) بووم، بیرت دیت

“

فیژی چوونە سەر مینبەر و مایکرو فون گرتنە دەست و وتاریژی و شەرم شکاندن، ئەوکات لەم بوارەدا رۆستەم باجلان یەکیک بوو لەو کەسایەتیە پەرور دەییە ناوبەدەرانی ھەولیز

”



بەرھەممیکى ئەدەبىيە بۇ مندالان، بەسەرپەرشتى ئىسماعىل تەنیا، ژمارە (۲) نىسانى ۱۹۹۰، ھەولیر. ناوەرپۆكى ژمارە دوو بریتىبوو لەم بابەتانه:

– بەردەوام بوون، چیرۆک، هیوا عەولا غەفور (بەداخەوہ لەکاتى ھاتتەوہى رژییم بۇ ھەولیر لە ۱۹۹۱/۳/۳۱ شەھید بوو) پىشتەر لە رۆژنامەى ھاوکارى چەند شىعەرئىكى بۇ مندالان بلاوکردبوو، خەلکى گەرەكى (کوران) بوو.

– ھونەر و پەپوولە رەنگینەكە، چیرۆک، خالد عوسمان تەھا.

– سوود وەرگرتن، چیرۆک، دایكى قیان.

– مەریوان و دار پرتەقال، چیرۆک، غازى حەسەن.

– چونا روڤى بۇ حەجى، چیرۆک، حەسەن كوخی.

– مام ھۆمەر، چیرۆكى فۆلكلورى، ئاواز دزەبى.

– گرنگترین کارىك كە دەبى ئەنجامى بدەیت، چیرۆک، وەرگىزان لە فارسى: ھىمداد حوسىن.

– مام كەرۆشك و مام گورگ، چیرۆک، وەرگىزان لە ئىنگلیزیيەوہ: بەیان محەمەد كەرىم.

– بۆق و مار، چیرۆک، وەرگىزان لە عەرەبىيەوہ: ئىسماعىل تەنیا.

– ھەررۆكە و منال، شىعەر، رۆستەم باجەلان.

– ئاواتى من، قەلەم، شىعەر، جەزا عەلى ئەمىن.

– سالى نوڤى خوڤىندن، شىعەر، ئىسماعىل تەنیا.

– جەژنى نەروۆز، سمۆرە، شىعەر، عەبدوللا سالح شارباژىرى.

– چراى زانست، شىعەر، نەجم خالد نەجمەدىن (نەجم ئەلوهنى).

– پىنوس، شىعەر، شۆرپش محەمەد عەلى.

– گولە جوان، شىعەر، مەحمود خەسرەو كاوانى.

– راوہكەو، شىعەر، سالح محەمەد كلنەسى.

– پشیلە زەردە، شىعەر، لەتيف عوسمان ئاسۆ.

پىشەكىيەكىشم بۇ نووسىبوو، كە ژمارە دوو چاپكرا، سەعدوللا شىخانى بە ئارەزوى خۆى دەستكارى كردبوو، پىشەكىيەكەى لادابوو، ناوى منى وەكو سەرپەرشتيار لەسەر بەرگەكەى لادابوو، ھەندىك بابەتى دەرھىتابوو، لەجياتى ئەوہ ھەندىك بابەتى دى دانابوو، كە پەيوەندى بە پرۆژەكەى ئىمەوہ نەبوو، زىتر لىكۆلینەوہ بوون.

لەبەر ئەوہى ئەھلى كارەكە نەبوو، بە نەشارەزايى ئەم بابەتانهى دانابوو.

* ئەم بابەتە لە وىسایىتى (دەنگەكان) وەرگىراوہ ھەولیر- (۱۹۹۰/۵/۵)

گشتى) وەرگرت. بەرگ، يان ژمارە (۱)ى لە مانگى كانوونى دووہمى سالى (۱۹۸۵) بە تىراژى دوو ھەزار دانە لە چاپخانەى ھەولیر (كوردستان)ى جارانى گىو موكرىيانى چاپ و بلاوكرایەوہ. بەشدارانى يەكەم ژمارە برىتى بوون لە: (رۆستەم باجەلان، نەجات رەفىق حىلمى، پىربال مەحمود، ئىسماعىل تەنیا، سەلاح سەلیم سەيدۆك، خالد شەيدا، فەيسەل دىھاتى) ئەم ژمارەيە لەسەر ئەركى ئەوان چاپكرا.

(عەبدولغەنى عەلى يەحيا) لەيەكۆك لە ژمارەكانى رۆژنامەى (العراق)ى عەرەبى لاپەرەى (الثقافة الكردية) لەسەرى نووسىبوو، ئەو بەشدارانەى بە دامەزرىنەرى پرۆژەكە وەسف كردبوو. دواى ئەویش (سەعید زەنگەنە) لە بەرنامەى (ئەدەب و ھونەر) لە تەلەفزیۆنى كەركوك نمايشىكى باشى بۇ كردبوو.

لە نەو رۆزى سالى (۱۹۹۰) دا وىستم ژمارە دوو ئامادە بكەم، بۇ ئەم مەبەستە پەيوەندىم بە نووسەران كرد، بەتایبەتیش ئەوانەى زىتر بۇ مندالان دەنووسن، دواى ماوہيەكى كەم نۆزدە بابەتم لەھەموو ناوچەكانى كوردستانەوہ بۇ ھات. ھەمووم دووبارە بە خەتىكى جوان نووسىيەوہ، بە (۵۶) لاپەرەى قەبارە فۆلسكاب ناردەم (كۆرى زانىارى عىراق- دەستەى كورد) بە مەبەستى پىاچوونەوہ لەرووى زمانەوہ، كە پىيان دەگوت (سەلامە لوغەوى) دواى ئەمە ناردمانە (رىقابەى گشتى) پاش دوو مانگ چاوەروانى، لەویش دەرچوو (سەعدوللا شىخانى) ئەوكات پرۆژەيەكى ھەبوو، كىتیبى بۇ خەلكى چاپ دەكرد، نازانم قازانجى دەكرد يان نا؟! دەستنووسى ژمارە دوومان دايە ناوبراو بە نيازى چاپكردن. لەسەر بەرگەكەى نووسىبووم (ئەدەبى مندالان) كۆمەلە

نەوئەندە جوڤن بە رژییم و دار و دەستەكانى دەدات، تا سفتوسۆى دلى خۆى دادەمركىت. مەفرەزەيەكى دانيرەى نەمن دڤن و دەستگىرى دەكەن

“
لە گۆتایى
سالى
(۱۹۸۴)
لەبەر
نەوہى
نەوكات،
گۆشارىكى
كوردى
تایبەت
بە مندالان
نەبوو،
پىشنىيازى
پرۆژەى
(ئەدەبى
مندالان)ى
كرد
”

ئەو پياوھى بۇ نووسىن زىيا



ئارى ئاغۇك

۴۴

بە ھاندانى
مامۇستا
رۇستەم
باجەلان لەو
سى سالەى
قۇناغى
ناوھندىم،
جگە لە
خوئىدەنە
تەقلىدبىيەگە،
شيعر و
پەخشان و
كتىب و
قەلەمىشىم
خۇشويست

”

ناسىن و دوستايەتى من و مامۇستا رۇستەم باجەلان، رېك بۇ ۳۰ سال لەمەوبەر دەگەرپتەو، ئەو مېژووھش تەنيا بۇ زەمەنىكى ديارىكراو نەبوو، بەلكو بەردەوامى و دەولەمەندى قۇناغى كارکردنى بەردەوامىمان ئەو پەيوەندىيە تۆختر و گەرموگورتر کرد، تا دوايىن لەحزەى ژيانى كە ھەميشە نووسىن ببوو پەردى پتەوى نىوانمان. قسە زۆرە لەسەر ئەو بەردەوامى و دوستايەتتايە، بۇيە ليزەدا لەچەند گۆشەنىگايەكەو، گەشتىكى خيزا دەكەين بۇ ويستگە بەردەوامىيەكانى نىوان من و مامۇستا رۇستەم باجەلان و ئەزموونى نووسىن و دەستگرتن و ھاندانى ئەو گەنجانەى عيشقى كىتب و

شيعر و ئەدەب و جوانى بوون.

دواناوەندى
سەربەستى
كوپران:

سالى ۱۹۹۲ دواى دەرچوونم لە قۇناغى سەرەتايى و يەكەم سالم بۇ (دواناوەندى سەربەستى كوپران) وييراي گۆرپانكارى لە بىرکردنەو و ژينگەى قوتابخانە و گۆرپىنى شوپىنى جوگرافى قوتابخانە، ھەستکردن بەخۇ بەگەورە زانين، دلم خۇش بوو كە بويەمە قۇناغى يەكەمى دواناوەندى، سەرەتاي دەوام و دواى دابەشکردنى خستەى وانەكانى ھەفتە، گوتيان وانەى كوردى لە پۆلى يەكەمى لەلايەن مامۇستا (رۇستەم باجەلان) ھەو دەگوترپتەو، من ئەو ناوھم لا غەريب نەبوو، ھەم وەكو دراوسىتى كۆن و ھەم وەكو دۇستايەتى،

ئەلف،

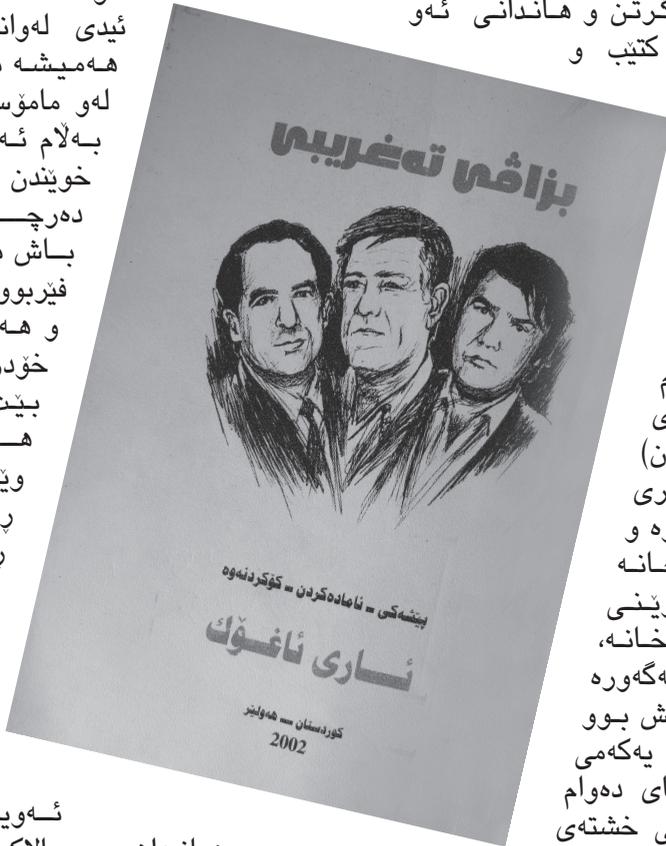
ئەلەن مامۇستا (رۇستەم باجەلان) ھەو دەگوترپتەو، من ئەو ناوھم لا غەريب نەبوو، ھەم وەكو دراوسىتى كۆن و ھەم وەكو دۇستايەتى،

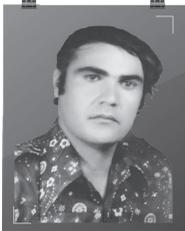
ھەم وەكو مامۇستا، ھەم شاعىرىكى ناسراو.

بىرمە يەكەم رۇژ و يەكەم وانە مامۇستايەكى سادە و ساكار، بە خوليا و خۇشەويستىيەكى زۆرەو بۇ بابەتى كوردى بە ژوور كەوت، سەرەتا وەكو ناسىنىكى خيزا پرسىياري ناوى سىيانى ليكردين، يەكە يەكە ناوى سىيانى خۇمان دەگوت، كە گەيشتە من، گوتم ئارى ئاغۇك نادر، بىرمە ھەلۆستەيەكى کرد، بەبزەيەكەو، گوتى: كورى مام ئاغۇكى؟ براى شەھيد ئازاد؟ منيش بە شەرم و ريزەو گوتم: بەلى، بۇ ئەوكات ھەر ئەوھندەبوو، ئىدى لەوانەكانى داھاتوو، ھەميشە بەشەرميەكەو

لەو مامۇستايەم دەروانى، بەلام ئەو ھەولى دەدا، خوئىدن تەنيا لە پىناو دەرچوون و نمرەى باش نەبىت، بەلكو فيرپوون و تيگەيشتن و ھەلسەنگاندن و خۇدروستکردنى تاك بىت، لەراستيشدا ھەروابوو، بۇيە وييراي خوئىدنى رۇژانە، مامۇستا رۇستەم باجەلان ھەولى دەدا قوتابى رۇشنىبىر و نووسەر دروست بىكات،

ئەويش لەرپىگەى ھاندان و چالاكى و فيستىقال، رۇژىكيان پىي گوتم: كورم ئارى من بنەمالە و خيزان و براكانت دەناسم، حەز دەكەم تواناي خوت لەبواری نووسىن و ئەدەب بدۆزىيەو، منيش بەشەرمەو گوتم: زۆر حەز دەكەم





هاوکارمان بوو، تادواين ژماره به (نووسين، وتار، ليکولینه ووه، چاوپيکه و تتيکی بهنده له گه ل بهريزيان) دواتريش له سهنترى رۇشنبيريى به هره به هه مان شيوه له چهندين پروردهى کتیب و چالاکی فيستيفالي ئهدهبی هاوکارى ههميشه ييمان بوو، که بووه پالپشتيکی مه عنهوى بۇ ئيمه و ئه و گه نجانى حهز و به هرهى شيعرييان هه بوو، بۇيه وهکو ئه مانه تيکی ميژوويى له و گوشه نيگايه وه حه زمکرد ئه م دلسوزى و خه مخوريه ي باجه لان بخه مه روو.

به ياننامه ي بزاقى ته غريبيى:

يه کينک له ميژووه له بييرنه کراوه کاني رۇسته م باجه لان، ئيعلانکردن و بلاوکرنه وه ي به ياننامه ي بزاقى ته غريبيى بوو، له ۲۸/۵/۲۰۰۱، که برىتى بوو له پرورده يه کى هاوبه شى هه ريه ک له (عه باس عه بدوللا يوسف، رۇسته م باجه لان، دکه مال مه عرف)

نامه ويته ليتره دا باس له ئامانچ و ناوه روکى ئه م به ياننامه يه بکه م، چونکه له شويى دى زور باسکراوه، به لام ئه وه ي مه به سته بيليم ئه وه يه، دواى راگه ياندى ئه م به ياننامه يه ليتره وله وي دهنگدانه وه ي هه مه چه شنى هه بوو، به شينک له ئه دييان له گه لى بوون، به شينکيش دژ بوون.



نوسه ر له گه ل رۇسته م باجه لان

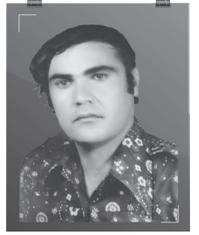
مامۇستا، ئيدى يه که م هاندانى سه ره تا برىتى بوو له نووسيني دارشتن، به بۇچوون و قه له مى خۇمان، بۇيه به هه موومانى گوت: نامه ويته وهکو مامۇستايه ک من دارشتن بنووسمه وه و ئيوه ش ئه زبه رى بکه ن، به لکوو ده مه ويته خۇتان بينووسن، هيچ مه ترسن، با ساده و ساكاربيت، گرنگ ده مه ويته هه ول و به هره تان بدوزمه وه، ئه وه بوو ئه و په يام و قسه يه ي مامۇستا رۇسته م واى له من و به شينک له هاوپوله کانم کرد، که به ديدگاي ئه وکاتى خۇمان بنووسين، هه رئه وه ش بوو بۇ ميژوو ده بيليم: (يه که م ئيله امى نووسين، که له زاكيره ي خۇمه وه بينووسم بى له به رکردن و ده رخکردن، ئه و دارشته بوو، که مامۇستا رۇسته م باجه لان له پۇلى يه که مى دوانا وه ندى له ته مه نى ۱۳ سالى پيى نووسيم، که برىتى بوو، له نووسينىک ده رباره ي ئازادى) به هاندانى مامۇستا رۇسته م باجه لان له و سى ساله ي قۇناغى ناوه نديم، جگه له خويندنه ته قليديه که، شيعر و په خشان و کتیب و قه له ميشم خۇشويست، تائينسته ش به هه مان نه فه س و عيشقى ئه و زه مه نه ده نووسم و ده خوينمه وه، ئه مه وه فايه که و له بيير ناكريت.

هاندانى مامۇستا رۇسته م:

ئه و سى ساله ي قوتابخانه، هاندانىكى باش بوو بۇ من، پاشان چوونم بۇ په يمانگه ي هونه ره جوانه کان و خويندنه وه و نووسين، واى ليكردم زيتر هوگرى شيعر و په خشانه شيعر و چالاكى رۇشنبيريى بم، ئيدى له گه ل مامۇستا رۇسته م باجه لان سه ره پهرشتى پيشبركى شيعرى مندالان و نه و جه وانمان ده کرد، ئه و هاندانه بووه ده سپيکيکى باش بۇ من و ئه وانى ده يانه ويته خۇيان له نيو ئه و جيهانه جوان و پر ئيحه ساسه بدوزنه وه، دووباره بۇ ميژوو ده بيليم، مامۇستا رۇسته م يه کينک بوو له و مامۇستا روناكيرانه ي شارى هه وليتر، که چهندين نه وه له سه ر ده ستي ئه و توانيو يانه خۇ بدوزنه وه، له برى کات به فيرو دان به شتى لابه لا، ئه و واى ليكردين بخويننه وه.

گوڤارى نواله و سه نته رى به هره:

کاتيك گوڤارى نواله ي نويمان وهکو پرورده له خه يال بوو، رۇژيکيان ئه و بيروکه يه م به مامۇستا رۇسته م گه ياند، ئه ويش زور خۇشحال بوو، به چه ند تيبينيه ک پرورده که ي ده وله مند کردين، ئيدى له ژماره ي يه که مه وه



“
یەکیک
لەمیژوووە
لەبیر
نەکرانەکانی
رۆستەم
باجەلان،
ئێعلائکردن و
بلاوکردنەوهی
بەیاننامە
بزاڤی
تەغریبی بوو
 ”

هەندیکیش وەکو کارێک و بزافێکی ئاسایی وەریانگرت، منیش وەکو بابەتێکی ئەرشیفی و میژووویی بیریۆکەیی ئەوەم لادروست بوو کەسەرجم دید و بۆچوونەکان، ئەوانەیی قبوڵیانە و ئەوانەش قبوڵیان نییە، راوی بۆچوونەکانی ئەوان و ئەوانی دیکەش، هەر وەها ئەو (شعیر، چیریۆک، چامە، لیکۆلینەو، ووتار...هتد) کە دەکەونە قالبی تەغریب بوون، لەدوو تۆپی کتیبێکی ۲۰۰ لاپەرەیی بەچاپ بگەیهنم، وەکو یەکەمین کتیب و یەکەمین پرۆژەیی بەئەرشیفکردنی بەیاننامەیی بزاقی تەغریبی، ئەم بیریۆکە و ئەم پرۆژەییەم بەمامۆستا رۆستەم باجەلان گەیاند، بەرێزیشیان زۆر خۆشحالبوو، پێم گوت: هەموو بۆچوونە جیا جیاکان لەخۆ دەگریت، بەبێ دەستکاری و لایەنگری، ئەویش گوتی: زۆرم پێ باشە و ئاساییە، ئیدی ئەم کتیبە چاپ و بلاوکرایەو، بەناوونیشانی (بزاڤی تەغریبی) پیشەکی، ئامادەکردن و کوکاردنەوه ئاری ئاغۆک، پاشانیش لە رۆژنامە و گوڤارەکان ناساندن و قسەیی لەسەرکرا، دواتر ئەم پرۆژەییە فراوانتر و گەورەتر بوو و وێرای بەرگی دووهم و سێیەم، ئەوا دوا کتیب بەناوونیشانی (بزاڤی تەغریبی) کە کتیبێکی ۵۰۰ لاپەرەیی بوو بەهەمان ناوونیشان و بەبابەتی زیتەر و بۆچوونی زیتەر لەسەر کتیبەکە و بزاقەکە بلاوکرایەو، ئەوەی خۆشحالی کردین، ئەم کتیبە بوو سەرچاوەیەکی باش بۆ

قوتاییانی ماستەر و دکتۆرا، بۆ سوود وەرگرتن و سەرچاوەیەکی زیندووی دەولەمەند. ئەمە میژووویە کە لەیەکیک لەقوناغەکانی ئەدەبی کوردی ئێعلائنکراوە و ئیمەش شرۆڤەمان کردووە.

نەخۆشکەوتن و وورە بەرزیی باجەلان:

لەکاتی چوونی چالاکییەک بۆ شاری کەرکوک کە خۆشی سەرپەرشتی دەکرد بریاربوو بەندەش لەگەڵ ئەو شانە بچیت، بەلام بەچەند هۆکاریک نەمتوانی بچم، بەداخەو لە رینگ تەندروستی مامۆستا رۆستەم باجەلان تیکدەچیت، کە دەگەیهنریتە نەخۆشخانە، پزیشکان دەلێن تووشی جەلتەیی دەماگی بوو، ئیدی مامۆستا رۆستەم بەو نەخۆشیەو سالانیکی تێپەراند، وێرای خراپی دۆخی تەندروستی، بەلام ئەو بە وورە بەرزییەو، بەپێی توانا دەخویندەو و جارجارەش دەینووسی، ماو ماوێش لەمالەو سەردانیم دەکرد، ئەو پەییوەندییە رۆحیەیی نێوانمان گەشبینیەکی لە مامۆستا دەخویندەو.

بەداخەو لە ریکەوتی ۲۰۱۸/۳/۱۵ کۆچی دوايي کرد، بەلام ناو و کارە ئەدەبی و پالێشتییە مەعنەوییەکانی بۆ گەنجان و خۆشەویستی بۆ کتیب و قەلەم و نوسین هەمیشە بە زیندوویی لەدلماندا دەمینیتەو و یادی ئەو مامۆستا بەوفايەم هەمیشە لەبەرچاوە تائەبەد خۆم بەقەرزای دەزانم، یادی بەخێر.



رۆستەم باجەلان لەگەڵ کۆمەڵێک لە هاورێتیانی



بگه یه نم.

ئه ویش به دهم زه ده خه نه یه کی گه شه وه گوتی: جاری وهره با پیکه وه چایهک بخوینه وه ئه و جا قسه ی زیاتری له سهر ده که یین.

به م ده سپیشخه ریه گه لی دلخوش بووم، به یه که وه له سهر کورسییه کی دریژی به رده م چاپخانه ی مه چکو دانیشتین و بانگی یه ک له شاگرده کانی کرد که دوو چامان بۆ بینیت.

دوو چامان بۆ هات، به دهم تیکدان و چا فرکردنه وه ئه وهنده به ساده یی منی په لکیشی جیهانی مندالان کرد، زیده رۆیی نییه ئه که ر بلیم هر چه زم نه ده کرد له لای برۆم چونکه به راستی ده یویست دهستی گه نچ بگریت، یه ک له وانه من بووم ئه وهنده باسی داهاتووی مندالانی بۆ کردم، که ئه رکی سهرشانمانه وه کو مامۆستا خزمه تیان بکه یین و به په ره رده یه کی گونجاو و سه رده میانه گوشیان بکه یین، بۆ ئه وه ی له داهاتوودا بینه پشت و په نا و شانازیان پیوه بکه یین.

پیش ههستان و جیابوونه وه مان، پیی گوتم: سه بی ئه و کاته دیمه وه ئیره، توش دهستتووسه که بیته به سه رچاو وه کو به ره مه یکی خۆم سهیری به ره مه که ت ده که م، هر که م و کو په کی هه بیته وه کو تیینی دهینووسم و پیشه که کیشته بۆ ده نووسم.

به م دیده نیه ئه وهنده که یف سازبووم که ئه مرۆ چاوم به نووسه ریکی خاوه ن ئه زمون که وتوو، که پیشتر ته نیا له رپی خویندنه وه ی به ره مه کانی نیو رۆژنامه و گوئاره کان ناسیومه، که چی ئه مرۆ رووبه روو به خزمه تی گه یشتووم.

ئه و شه وه بۆ جاریکی دی پیداچوونه وه یه کی دیکه ی چیرۆکه کانم کرد، هه ندیک شتم لی لای لایرد و هه ندیک شتم بۆی زیاد کرد.

ههستیکی زۆر خوشم هه بوو، ئه و شه وه تا وهختانیکی درهنگ بیرم له قسه کانی ده کردوه که بۆ من وه کو نوقل وابوون و به لامه وه شتیکی تازه بوون، له کاتیکدا نووسه رگه لی هه ن، ئه وهنده خۆپه رستن له جیاتی هاوکاری و دهستگرتن، هه ندیک جار وه ها باسی ئه و بواره ت بۆ ده که ن که به ژبانت لای لی نه که یه وه، ئه وه تا له نمونه یه کی زیندووی خۆم له ته مه نی ۱۷ سالی دا له سالی ۱۹۹۰ یه که م به ره مم به ناوی (هاروون و بالوول له چیرۆکی کوردیدا) چاپکرد که له

بلاو کراره کانی کاک سه عدولا شیخانی بوو، به دیاری دانه یه کم بۆ نووسه ریکی دیاری ئه م شاره برد گوتم: ئیستا دهستخوشیه کی گه رم لی ده کات که زیاتر بره و به نووسین بده م، سه یرم کرد ته ماشایه کی به رگه که و دواتر به خیرایی لاپه ره کانی ناوه وه ی لیک کرده وه، پرسی: ئه وه به چه ندت چاپ کردوو؟

گوتم: ئه وه ی راستیی به پینچ سه د دینار له سهر ئه رکی خۆم چاپم کردوه. ئه ویش به که مه تر خه مییه کی زۆره وه پینگوتم: ده ی پیروژه، به لام چونکه تو که سیک ناسراونی و خه لک ناتناسیت، دلنیا به توژ له سهر کتیه کانت ده نیشت و که س دانه یه ک چیه لی ناکریت، به قسه ی من ده که ی خۆت له و شته مه ده، شتیکی دی بکه.

ئه و قسانه هینده ساردیان کردمه وه، تا ماوه یه ک له که لکه له و ئه ندیشه ی ئه وه دا بووم، ده مگوت: ده بیته ئه و کابرایه ئه و قسانه ی هر به راست و ابیت، یان له سه سوودی و ئیره ییدا قسه فری ده دات؟ وه لی کۆلم نه داو تا به ئه مرۆ راده گات نزیکه ی سی چل کتییی جۆراو جۆرم چاپ کردوو و قسه کانی له جیاتی ساردبوونه وه رووخاندن و بی ئومیدی، بووه هانده ریک شانی بده مه به ر، قسه کان زیاتر رژی کردم تا په ره به نووسین بده م.

بۆ ئه وه ی له چوارچینه ی بابه ته که دره نه چین، رۆژی دواتر ده مه و عه سرانیکی درهنگ له که سنه زان چومه هه ولیر و له چاپخانه ی مه چکو سه رچاوه م گرت، نه ختیک له چاوه روانی مامۆستا رۆسته م وه ستام تا ده رکه وت، دوا ی ته وقه و چاک و چۆنی، به پینوه دهستتووسه که م پیی دا، ئه ویش چاوخشاندنیکی خیرای به نیو لاپه ره کاندا کرد و گوتی: باشه نووسینه که ئه وهنده زۆر نییه کاتیک زۆری بوی، چه ز ده که ی هه فته ی داهاتو له ده رفه تیکدا بو تی لیره داده نیم ئاماژه ی به چاپخانه ی مه چکو کرد و له قسه کانی به رده وام بوو: جا دوو شه ممه، یان سی شه ممه بیی وه ری بگریه وه خراپ نییه، نه وه ک ئیشیکم بیته پیش، یان نه یه مه ئیره، لیره دلت ئاسووده بیته پیداچوونه وه یه کی جوانی بۆ ده که م و پیشه کیشی بۆ ده نووسم.

جاریکی دی دهستخوشیم لی لای کرد که له و کاره دا بووه ته دهستبار و هاوکاریم ده کات، له کاتیکدا

بگه یه نم
ئه ویش به دهم زه ده خه نه یه کی گه شه وه گوتی:
جاری وهره با پیکه وه چایهک بخوینه وه ئه و جا قسه ی زیاتری له سهر ده که یین.
به م ده سپیشخه ریه گه لی دلخوش بووم، به یه که وه له سهر کورسییه کی دریژی به رده م چاپخانه ی مه چکو دانیشتین و بانگی یه ک له شاگرده کانی کرد که دوو چامان بۆ بینیت.
دوو چامان بۆ هات، به دهم تیکدان و چا فرکردنه وه ئه وهنده به ساده یی منی په لکیشی جیهانی مندالان کرد، زیده رۆیی نییه ئه که ر بلیم هر چه زم نه ده کرد له لای برۆم چونکه به راستی ده یویست دهستی گه نچ بگریت، یه ک له وانه من بووم ئه وهنده باسی داهاتووی مندالانی بۆ کردم، که ئه رکی سهرشانمانه وه کو مامۆستا خزمه تیان بکه یین و به په ره رده یه کی گونجاو و سه رده میانه گوشیان بکه یین، بۆ ئه وه ی له داهاتوودا بینه پشت و په نا و شانازیان پیوه بکه یین.
پیش ههستان و جیابوونه وه مان، پیی گوتم: سه بی ئه و کاته دیمه وه ئیره، توش دهستتووسه که بیته به سه رچاو وه کو به ره مه یکی خۆم سهیری به ره مه که ت ده که م، هر که م و کو په کی هه بیته وه کو تیینی دهینووسم و پیشه که کیشته بۆ ده نووسم.
به م دیده نیه ئه وهنده که یف سازبووم که ئه مرۆ چاوم به نووسه ریکی خاوه ن ئه زمون که وتوو، که پیشتر ته نیا له رپی خویندنه وه ی به ره مه کانی نیو رۆژنامه و گوئاره کان ناسیومه، که چی ئه مرۆ رووبه روو به خزمه تی گه یشتووم.
ئه و شه وه بۆ جاریکی دی پیداچوونه وه یه کی دیکه ی چیرۆکه کانم کرد، هه ندیک شتم لی لای لایرد و هه ندیک شتم بۆی زیاد کرد.
ههستیکی زۆر خوشم هه بوو، ئه و شه وه تا وهختانیکی درهنگ بیرم له قسه کانی ده کردوه که بۆ من وه کو نوقل وابوون و به لامه وه شتیکی تازه بوون، له کاتیکدا نووسه رگه لی هه ن، ئه وهنده خۆپه رستن له جیاتی هاوکاری و دهستگرتن، هه ندیک جار وه ها باسی ئه و بواره ت بۆ ده که ن که به ژبانت لای لی نه که یه وه، ئه وه تا له نمونه یه کی زیندووی خۆم له ته مه نی ۱۷ سالی دا له سالی ۱۹۹۰ یه که م به ره مم به ناوی (هاروون و بالوول له چیرۆکی کوردیدا) چاپکرد که له



عەلى تالەبانییەو، ژمارەى سپاردنم وەرگرت و یەكسەر رێى چاپم گرتەبەر، بەمەيش بەكەمتر لەدوو هەفته بەتیراژى هەزار دانە یەكەم نۆبەرە چیرۆكى منداڵانى خۆم بلاوكردهوه.

ئەوەى من لەگەورەى ئەو مامۆستایەم بىنى، لەدەرفەتێكدا دە دوانزە دانەم لەو نامیلکەىە بۆى لەچایخانەى مەچكۆ دانا، كەچى دەبینم دواى چەند مانگىك بەسەر بلاوكردەووەى، لەیەك لەژمارەكانى گۆڤارى (رامان) خويندەنەووەیەكى تێروتەسەل و تەواوى لەسەر تەواوى چیرۆكەكان كردووه، كاتىكیش ئەو گۆڤارەم كړى، زیاتر لە شەش جار نووسینەكەیم خويندەو و هەستىكى خۆشم لا دروست بوو، كە ئەو مەرقە مەزنەكان گىانى هاندان لەخوینى گەنجە تازە پىگەيشتوكان بەگەر دەخەن، نەك ساردكردەو و پووختان، نەك هەر بەجاری پشت لەو بەهرەىە بكات كە خوا پێى بەخشىو.

سلاو لەگىانى بەرزە فرت، هەميشە لەبیر و زەین و هزردا ئەو چراگەشەى، ئەگەر پوويناكیت بۆ خۆت نەبووبیت، ئەو دەوروبەرەكەت پوويناك كرتووە.

ئەزمونى چیرۆكى منداڵانم كەمبوو، پوخسەتم وەرگرت و گەرامەو مالى، بۆ هەفتهى داهااتوو چوارشەم دیارىكرد بۆ ئەوەى بچمە چایخانەى مەچكۆ دەستنووسەكەى لى وەرېگرمەو، وەلى كە پىم نایە نىو چایخانەكە، دواى سلاوكردن لە خاوەنەكەى، گوتم: بیزەحمەت مامۆستا پۆستەم باجەلان هېچ شتىكى لێرە دانەناو؟ ئەویش لەسەر رەفەكەى پشتیەو زەرفىكى دەست داى و گوتم: تۆ شاخەوانى؟ گوتم: بەلى. زەرفەكەى بۆ راگرتم: فەرموو.

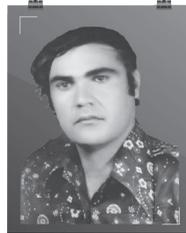
بەخۆشحالییەو زەرفەكەم لەدەست وەرگرت و سوپاسگوزارى بووم، ئەوجا بەرەو گەراجى كەسەزان بەدەم رێو دەستنووسەكەم دەركر، هیندە لى بەپەلە بووم، سەرەتا كەوتەمە خويندەنەوەى پىشەكیەكە، پاشان لاپەرەكانم یەكە یەكە هەلدەداىەو، زۆر كەیفم بەو هەلانە دەهات كە بەقەلەمى سوور بۆى راستكردبوومەو و لەهەندىك شوین زیادەى خستبوو سەر نووسینەكە.

هەر لەو ماوہىە پاكنوسم كرد و دواى تاپكردن و دیزاینكردنییەو لەلایەن مامۆستا نەهرۆ



پۆستەم باجەلان لەكەل كۆمەلىك لە هاوڕێيانى

هه لۆیستیکی دلیرانهی رۆسته م باجه لان



مەنێتە
بە
ئە
م

پۆژی ۲۸ی نیسانی ۲۰۰۳ ئێمه له ئامادهی

بردین! مامۆستا رۆسته م وهکو شیر پروو به پرووی بووه وه هاواری به سهردا کرد و پیتی گوت: (تق به عسی بویت، له پيشمان لاکه وه، ئیمه خۆپيشانندان دهکەین بۆ پيش پەرله مان) مشتومرێکی توند له نێوان مامۆستا رۆسته م و بهرپوه بهری گشتی پهروره ده دروست بوو. جه نابی بهرپوه بهری گشتی هيجی پي نه ما، ناچار پيشی بهرداين و به تهله فون په یوه ندى له گه ل سه ره پهرشتياره کان و بهرپوه به ره گانی دوانا وه ندى به کان کرد و داواى لیکردن پینگا به مامۆستایان نه دن له قوتابخانه ده ربجن!

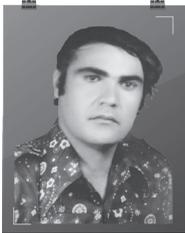
پزگاری مامۆستا بووین. دوو مانگ بوو مووچى مامۆستایان خه رج نه کرابوو، چه ند مانگیکیش بوو کرێی وانه بیژیش نه درابوو. ئه مه ش نا په زایى له ناو مامۆستایان دروستکردبوو. له و پۆزه دا، که، مامۆستا رۆسته م باجه لان زیاتر له (۲۰) مامۆستای ناوه ندى که رکوکى له گه ل خوی هینایه ئاماده یی پزگاری، گوتی: با بچین بۆ پيش پەرله مان، خۆپيشانندان ئه نجام بده یین. من هه ر زوو پشتگیریم کرد، هه ر له لای ئیمه له سه ر چه ند فایلک دروشمه کانمان نووسی و دامانه ده ست مامۆستاگان، تاکو له سه ر شه قام به رزیان بکه نه وه، ئیمه ش ژماره یه ک له مامۆستایانى پزگاری له گه ل مامۆستایانى ناوه ندى که رکوک که مامۆستا رۆسته م رابه رایه تی ده کردن، به پینچوان بهرپکه وتین، له گۆرپه پانی به رانه بر هۆلی میدیا بهرپوه بهری گشتی پهروره ده ی هه ولێر مامۆستا (.....) هاته پيشمان، دیاربوو هه والی خۆپيشانندان که ی زانیوو، داواى لیکردین خۆپيشانندان که تیکبده یین و به ئاژاوه نانه وه ناوی

ئیمه ش بهردهوام بووین له خۆپيشانندان که ماندا، له سه ر پینگامان له نزیك (فولکه ی به ته ماى خواى) من و مامۆستا رۆسته م له هه ردوو په یمانگه ی ئاماده کردنی مامۆستایانى کچان و هونه ره جوانه کان لاماندا و داوامان له مامۆستایانیان کرد له گه لمان بپن، له پینناوی خه رج کردنی مووچه کانیاندا له خۆپيشانندان که دا به شداربن، به داخه وه که سیان به گه لمان نه که وتن.

هه ر به ده م پینگا وه مامۆستا رۆسته م داواى له من کرد داواکاری مامۆستایان له پيش پەرله مان پيشکه ش بکه م، منیش هه ره به ده م پۆیشتنه وه گرنگترین داواکاری به کانم له شیوه ی کورته یاداشتنامه یه کدا نووسی و ئاماده م کرد. گه یشتینه پيش پەرله مان، مامۆستایانى هه ردوو ئاماده یی ئالای کچان و گه لی کورانی ش هاتبوون بۆ خۆپيشانندان که، چاوه پروانى ئیمه یان ده کرد. هه موو ژماره مان گه یشته ده وره بهری (۷۰) مامۆستای ژن و پیاو. چووینه ناو هه وشه ی پەرله مان، پینگیان بۆ کردینه وه، له پيش ده روازه ی ژوره وه ی ته لاری پەرله مان، ژماره یه ک له پەرله ماتاره بهرپزه کان، که مامۆستا ئه حمه د سالار له پيشه وه یان بوو هاتنه پيشوازیمان، ئیمه هه موو گه رده بوینه وه، چه ند که نالیکی راگه یاندنیش



نوسه ره له گه ل رۆسته م باجه لاندا



پښتانه څه وایي
په وروڼه کار و کوردي
دلسوز وهکو پالنه وانیکي
سهرکه وتوو له م
پښتانه دا دهرکه وت

دابه شکره. به لام به پښتانه بهری گشتي په وروڼه
 فه رمانی سزادانی بڼ (۲۰) ماموستای ناوهندی
 کهرکوک که ماموستا پښتانه باجه لان له
 پښتانه وایان بوو، دهرکرد. نیمه ش له لیستی پښتانه،
 هروا یه کیتی ماموستایانی کوردستان به تایبه تی
 ماموستا عزیز شوان (یادی به خیر) سره وکی
 لقی هه ولیر، هه ولی زورماندا تاکو به پښتانه بهری
 گشتي ناچار بوو سزاکه هه لږه شینیتته وه.

به پښتانه بهری گشتي بهر له هه لږه شاندنه وهی
 سزاکه به هوی سهره پښتانه یکی پښتانه زمانی
 کوردي خه بهری بڼ ماموستا پښتانه نارډبوو
 بچیت داوی لیږورنی لیږکات.

به لام ماموستا پښتانه هه می په تکرده وه و
 گوتی: (هه رگیز داوی لیږورن له کونه به عسیکه
 ناکه م)

سزاکه هه لږه شایه وه ماموستا (پښتانه باجه لان) ی
 شاعیر و په وروڼه کار و کوردي دلسوز
 وهکو پالنه وانیکي سهرکه وتوو له م پښتانه دا
 دهرکه وت. دواتر ماموستایان له هه ولیر له هه موو
 لایه که وه دستخوشیان لیږه کردین و دابه شکردي
 مووچیان به نه جامی نه م خپښاندانه ده زانی.

یادت به خیر شاعیر و ماموستای به هه لویست..

هه زار دروود بڼ گیانی
 پاکت.

ناماده بوون. ماموستا هه حمده سالار به ناوی
 سهرکه کایه تی په رله مان قسه ی کرد و به خیر هاتنی
 کردین، منیش داواکاریه کانم خوینده وه، گوښان
 لیږرتین و به لږتین پښتانه که به زووترین کات
 داواکاریه کانان بگه یه ننه سهرکه وکی په رله مان و
 سهرکه وکی حکومت.

خپښاندانه که دهنگی دایه وه، به تایبه تی که
 ته له فزیونی ئازادی ته وای پښتانه که و
 گردبوونه وه که و هه موو لیږوانه کانی په خش کرد.
 نه مه یه که مین خپښاندانی ماموستایانی نارازی
 بوو له هه ولیر له داوی پښتانه پښتانه سهدام
 حوسین.

ته نیا دوو سی پښتانه پښتانه
 مووچیه ماموستایان



ویننه یه کی خپښاندانه که

سيخو پيگردنى ئەدەبىيىم بەسەر رۆستەم باجەلان-دا



داشاد كاروانى

زوو لە ناوپاس پيگەوتم دەکرد، بەلام زاتى ناساندنيم ئەدەکرد.

پوژتيكيان من هەرسەيرى سەر و قژ و پوژنامەى دەستيم دەکرد، بىرم چووبووووه من بە پيوه وەستاوم و جيگەى تەنیشتى ئەویش چۆل بوو. ئەویش دركى بە نيگا نامۆکانى من کردبوو، بۆيە داواى کرد لە تەنیشتى دابنیشتم.

منیش لە تەنیشتييهو دەنیشتم، تا نزيك بازار بويري خۇناساندم نەکرد، هيزى قسانم دايە بەر خۆم و بەشەرمەوہ پيگەوت: جەنابت (رۆستەم باجەلان) يەت. ئەویش بەهيمنى گوتى: بەلى چۆنت زانى؟ منیش لە وەلامدا گوتم، بە ئەزموون و بەرھەمەكانت ئاشنام. ناوى ژماريەك بەرھەمى شيعيريم بۆ باسکرد، لەوانە لە پيناوى تۆدا دەژيم، مندال و رەشەبا و باخچەى مندالان و مندال و جيھانى وەرزش و دلدارى شاعيريكى تينوو، لە پەراوى بىرەوهريدا، سۆلين، شيعيرى مندالان، دەريا چەنديكى ديكە و گوتم: ئىستا لە كاروان و پامان و گولان دەنووسيت.

خوالىخۆشبوو. تووشى شوکى کردم گوتى: تۆ سيخووريم بەسەردا دەكەيت؟ منیش کەوتمە دلەخووپە و بە پەشوکاوى پيگەوت: سيخوورى ئەدەبى، هەر بەسەر تۆنا، بەسەر زۆربەى شاعيرانى ديكەدا، من خوينەرى ئەدەبىم.

باجەلان پيگەنى و گوتى: هەر زوو زانيم، سەپرکردنەكانت ئاسايى نەبوو، بەلام هەر ئەوئەندە دەليم خۆزيا زۆربەى گەنجانى هەوليئە وەكو تۆ سيخوورى ئەدەب دەبوون، جوانييهكان ئاوا زوو ويران نەدەبوون.

هەرچەندە، هەر نەمتوانى پيى بليم منیش شيعير دەنووسم، بەلام هيشتا مندالم لە ئاست دەربيرينى دا.

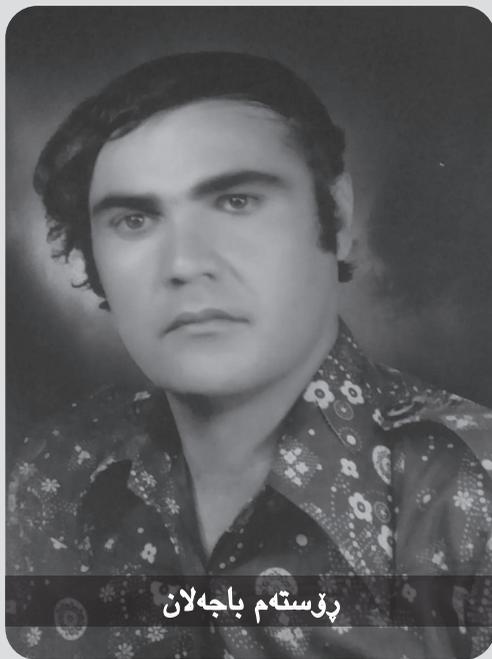
بەداخووه ئەمە يەكەم دیدار و دواناسينم بوو لەگەل رۆستەم باجەلان تا مردنى.

لە سالى نەوہد و نۆى سەدەى پابردوو، تازە چەند سالىک دەبوو لەگەل شيعير نووسيندا دەست و پەنجەم نەرم دەکرد. بە پيگەوت لەناو پاسدا (رۆستەم باجەلان) م کەوتە بەرچاو، کە سالانيک بوو بەرھەمە شيعيريهکانم دەخويندەوہ.

بەتامە زروپييهوہ ليم دەروانى، بەتايبەتى سەر و قژيکى لوول قوژنەکەى زۆر سەرنجى رادەکيشام، گەنجيکى تازە پيگەيووى شەرمەن بووم، لە دلەوہ حەزم دەکرد بيدوينم.

کەچى نەمويرا قسەى لەگەل بکەم، تا گەيشتينه چەقى بازار هەردووکمان دابەزين و تاويکى باش ليم دوورکەوتبووہ، هەر ليى پامابووم.

خەفەتم لەوہ دەخوارد کە هەلى بينيم هەبوو لى حەزى قسەوباسم لە کيس چوو. من تازە چووبووومە گەرەكى زانيارى، دياربوو باجەلانيش مالى لە ئازادى بوو، بۆيە زوو

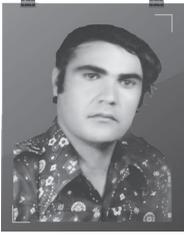


رۆستەم باجەلان

“

**باجەلان
پيگەنى و
گوتى: هەر
زوو زانيم،
سەپرکردنەكانت
ئاسايى
نەبوو، بەلام
هەر نەوئەندە
دەليم خۆزيا
زۆربەى
گەنجانى
هەوليئە وەكو
تۆ سيخوورى
ئەدەب
دەبوون**

”



نامۆبۇون لەدونیای ئەدەبی رۆستەم باجەلان دا



دلزار حسەن

دیکە رۆستەم بۆ نامۆبۇون ژیا، تەنیا ژیا، ھەر بەتەنیایش مایەو، بۆیە ھەولەدەم خۆم لەو دوو بابەتە بپارێزم و لە دیوێکی دیکەو خۆیندەوێی بۆ بکەم. رەنگە ئێشکردن لە دونیای کەسیکدا ئاسان نەبێت، کە جیاوازی لەگەڵ نەوێی پێش خۆی نەکردبێت، یان نەیتوانی بێت ئەوانی دیکە تێپەرێت. من لەو رۆووەو رۆستەم باجەلان جیاوازتر دەبینم، کە بەراستی ئەگەر بەوردی بیخوینیتەو تێدەگەیت، کە خاوەنی چ مانیفیستیکی ئەدەبی و روانگەیکە شیعری و ئەدەبی تایبەتی بوو. بەشیوەیک لە شیوەکان، تا سنووریک بەشی زۆری شاعیرانی (پێشەخۆی و جیلی خۆی و ئێستاشی) تێپەراندوو، بەلام ئەو کە مترخەمی ئێمە وەکو پێویست کەس ناخویننەو، یاخود نامەنەوێت بیانخویننەو. ئەگینا بۆن کتیبی (گرانەتا و غەریب) بخویننەو، کە لای من تێکستە بەمانای وشە، روئیای تێدایە، ئێستاتیکە و قسە تێدایە، پرە لە حالەتی نامۆی و بزبۆون. دونیایەکی تەواو جیاوازه. لەدرێژەو ئەو لیکۆلینەوێدە جەوھەری جواپەز و نوقتەو تەحەولی ئەو پیاوەتان بۆ دەرەخەم.

وەستان لەسەر جیهانی نووسەر و ئەدیب ھەر وا ئاسان نییە. کاتیکیش دەتەوێت لەدونیای کەسیک بگەیت، پێویستە جەوھەری ئەو شتە بدۆزییەو، کە بوو تە ھۆی قسە لەسەرکردنی، یان کردنەوێی مەلەف و تەوەر لەسەری. من لێردا ستافی گوڤاری دیوان بەعاقڵ دەزانم، کە بیریان لەبەسەرکردنەوێی ئەو شاعیرە کردوو تەو. قسەکردن لەسەر باجەلان پەیوەندی بە بێکەسی ئەو پیاووە نییە، بەلکوو دۆخی ئەدەبی باجەلان ئەو دەخوای لەسەری بوو ستین. ئێمە تەنیا گوێ لەوانە دەگرین کە دەنگ دەنگ دەکن، بیرمان نەچیت قسە جەدی لای کەسە ھێن و لەسەرخۆکانە. ئەوانەو بەبێدەنگی دەنووسن، بە نەمری دەمیننەو، بۆیە ئافەرم بۆ گوڤاری دیوان، کە بیردەکاتەو، دەزانیت چۆن ھەنگاو بەاویت و

لەبەردەم شاعیریک وەستاوین، بۆ ئەوێی لە تایبەتمەندی دونیای ئەدەبیەکی تێگەین، بزانی لە کام دیوی ژبانی نووسینی بکۆلینەو و لە کوێو دەست پێکەین؟ بەمانایەکی دیکە خالی دۆزینەوێی جیھانە شاراوہکەو ئەو چییە؟ چونکە گشت ئەدییک، نووسەرێک، شتیک لە بیرکردنەو و جۆری نووسین و جیھانبینیە کەیدا ھەبێت، بتوانیت لێنەو تێی بگەیت، ئاخۆ جیاوازییە ئەدەبیەکی لە چیدایە؟ یان لە کام دونیای ئەدەبیەو جواپەز و تایبەتمەندی خولقاندوو؟ بە درێژایی تەمەنی ئەدەبی ئەو پیاو، سێ قوناق لە جیھانی نووسیندا دەرکەوتوو. جیھانی مندالان، کە بەشی زۆری میژووی نووسینی ئەوێی داگیرکردوو. لەگەڵ دونیای ئەدەب و شیعەر، کە تایبەتمەندیەکی تایبەتی لای ئەو جیھانشتوو. دوا قوناقی ئەدەبییە پرۆژەو تەغریبی بوو، کە لەگەڵ د. کەمال مەعروف و عەباس عەبدوللا یوسف لە ۲۸/۵/۲۰۰۱ بەیاننامەو بەرەو بزاقی تەغریبیان بلاوکردهو. من خۆم دەپارێزم لە وێستگەو ئەدەبی مندالان، کە پێویستی بە کەسانی پێشۆر ھەبێت لەو بواردا و پێشمواییت درێغی نەکراد زۆریان لەبارەو نووسیو. باجەلانیش لەدونیای شیعری مندالاندا، بەشی شیرزی بەردەکەوێت. جگە لەو خۆم دەپارێزم لە قسەکردن لەسەر بزاقی تەغریبی، چونکە لەکاتی خۆیدا وتاری زۆری لەسەر نووسراو. ھەرچەندە ئەو سێ کەسایەتیە جیھانبینیان زۆر لێک دووربوو، نە دکتۆر کەمال و نە عەباس عەبدوللا یوسف دونیای نووسین و ئەدەبیان، ھێچ پەیوەندیەکیان بە تەغریبیەو نەبوو. مەبەستم وەکو حالەتی زاتی و تێکستیش، بەلام رۆستەم باجەلان بەتەواوی حالەتی نامۆی، چ لە رەفتار و بیرکردنەوێی، چ لە تێکست و بەرھەمەکانیدا ھەستی پێدەکرا. بەکورتی تەنیا رۆستەم باجەلان دونیایەکی نامۆی ھەبوو، لەھەمووشیان باشتر ھەزموون ئەو دۆخەو کردبوو. جگە لەویش لە دەقەکانیدا، بەباشی تەوزیفی کردوو. بەمانایەکی

“
رۆستەم
باجەلان
بەتەواوی
حالەتی
نامۆی، چ
لە رەفتار و
بیرکردنەوێی،
چ لە
تێکست و
بەرھەمەکانیدا
ھەستی
پێدەکرا
”



“

**نەوانەى
رۆستەم
باجەلانيان
لەنزىگەو
ناسىو،
بەگەسىگى
نیشمانپەرور
ناويان
هيتاوه و
خۇيشى
هەميشە
خۇى
بەدوورگرتووه
لە ناوئەندە
ئەدەبى و
رۆشنپىرپىهگانى
سەردەمى
بەعس**

”

چۆن چۆنىش كەسە بىدەنگە جىدبەكان بەسەر بىكاتەو. هەلبەتە گەر ئەو حالەتەيش لە دۇنيای ئەدىب و نووسەر نەبىنىيەو پەنگە زىانت هەم لەخۆتدا بىت، هەميش لەبەرانبەرەكت. بەراستى كاتىك داوايان لىكردم لەسەر رۆستەم باجەلان شتىك بنووسم، نەختىك وەستام و لەخۆم پرسى لەكوپووه دەست پىيەكم. هەرچەندە پەيوەندى من و رۆستەم باجەلان بۆ دوو شت دەگەرپىتەو، لە قوتابخانە مامۆستام بووه، لە جىگەيەكى دىكە هانى داوم شت بنووسم و شت بلاوبكەمەو، هەر لەرېگەى ئەویشدا لەسالى ۱۹۸۹ يەكەم شىعەرم لە رۆژنامەى هاوكارى بلاوكراووتەو، بەلام ئەوانە هېچ نىين لەبەرانبەر دەقدا، لىرە تىكست، نووسىن دەدووت، نەك سۆز و برادەرپىتەو. خراپترىن شتىكىش، كە دەرەق بە بەرھەم و جىهانى رۆشنپىرى، ئەدەبى، هونەرى، هتد... كەسانىك كرابىت نووسىن و پىاهەلدانى ئىنشانە و سۆزدارانە بووه، كە بە جۆرىك لە جۆرەكان تۆ جارىكى دىكە ئەو مەرقە دەكوژىيەو، بۆيە باشترىن شتىك لىكۆلىنەوئەى وردە لەسەر ئەو چەمك و رەھەندانەى جەوھەرى جىاوازييەكانى ئەو دەگەل دۇنيای ئەوانى دىكە دەرەخت. من ئەو سەرە داووم لە دۆخى نامۆبى و نامۆبوونى لەنئو دەقە ئەدەبىيەكانى رۆستەم باجەلاندا دۆزىووتەو، بۆيە برىارى ئەو نووسىنەم دا.

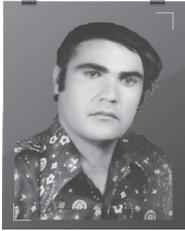
هەرچەندە بۆ دەستخستى كۆى بەرھەمەكانى باجەلان ماندووبووم، گەر هاوكارى بەشىك لە نووسەر و ئەدىبە هاوپىكانم نەبووايە، پەنگە بەو ئاسانىيە نەمدەتوانى لەسەر دۇنيای ئەدەبى رۆستەم باجەلان بنووسم. سەرەتا كاك بلندى ئازىز، كە هەم كورپى مامۆستا رۆستەمە و هەميش بە راستى شاعىرىكى بەتوانايە، چەند كىتپىكى ئەوى بۆ هىنام. وەكو دىوانى (دەريا) كە لە چاپخانەى الحواث لە بەغدا سالى ۱۹۸۱ چاپكراره. دىوانى (گرانەتا) لە كوردستان سالى ۲۰۰۲ چاپكراره، كىتپى (غەرىب) كە بە قەسىدەى تەغرىبى ناوئراوه، سالى ۲۰۱۲ چاپكراره. جگە لەوەيش چەند بەرھەمەكى تايبەت بە دۇنيای مندالان وەكو (بەندەكان و باجەلان) سالى ۱۹۸۲ لەبەغدا چاپكراره (منال و جىهانى وەرزش) كۆمەلە شىعەرى مندالانە سالى ۱۹۸۶ لە بەغدا چاپكراره. كىتپى (دەريای مندال) كە بە رۆمانە شىعەر شوناسى پىدراوه. سالى ۲۰۰۴ لە بەرپووبەرايەتى چاپخانەى رۆشنپىرى چاپ بووه. دىوانى (شىعەرەكانم) شىعەرى مندالان سالى ۲۰۰۶

دەزگای بەدرخان بۆى چاپكردوو. لەگەل چەند كىتپ و دەستنووسىكى دىكەى تايبەت بە دۇنيای ئەدەبى مامۆستا رۆستەم باجەلان.

دواى ئەو پەيوەندىم بە زۆرىك نووسەران كرد، تا بەرھەمەكانى دىكەىم دەست كەووت، خۆشبەختانە ئەسكەندەر زىارى شاعىر دىوانى (دلدارەكەم لە شارىكى ترە) بۆ هىنام. سالى ۱۹۸۰ لە بەغدا چاپكراره، پاشان سەردانى كىتبخانەى گشتى هەولىزم كرد (زەبىتوونە) چوار دىوانى ئەوم دەست كەوت وەكو (شاعىرىكى تىنو و لە پەراوى بىرەوهرىدا) سالى ۱۹۷۸ لە چاپخانەى كامەران لە سلیمانى بە چاپگەيەندراوه. (سۆلین) شىعەرى مندالان سالى ۱۹۸۰ لە بەغدا چاپكراره (لەپىناوى تۆدا دەزىم) سالى ۱۹۸۲ لە بەغدا چاپكراره. دىوانى (غەرىب) سالى ۲۰۰۱ بزافى رۆشنپىرانى نوپخواز بۆيان چاپكردوو. تەنیا بەرھەمەك كە زۆر پەرووش بووم دەستم كەووت دىوانى (ژان و دلدارى) بوو كە لە سالى ۱۹۷۷ چاپكراره بەداخووه دەستم نەكەوت. مەبەستىش لەو كەيشتن بوو بە دۆخى نامۆبى و دۇنيای نامۆبوونى شاعىر، هەر لە سەرەتای نووسىن و تىكەل بوونى بە دۇنيای شىعەر و ئەدەب. دەبووا بزائم رەگى ئەو نامۆبوونە بۆ كۆى دەگەرپىتەو، ئەو حالەتە لە كەيەو لای شاعىر دروست بووه، پەهەندە تەغرىبىيەكانى شاعىر بۆكام قوناخ و وىستگەى ئەدەبى ئەو دەگەرپىتەو. ئەوانە بۆ من سەرەداوى گرنگ بوون، تا لىئەو تىگەم شاعىر چۆن ئەو دۆخەى بۆ دروست بووه. ئايە دۆخىكى ئاسايىيە، يان بەهۆى بەركەوتنىيەتى بە جىاوازييەكان. بەراستى تىگەيشتن لەو دۆخەى شاعىر ئاسان نىيە، گەر تەواوى بەرھەمەكانى ئەوت لەبەرەستدا نەبىت.

نامۆبى وەكو چەمك:

بەر لەوئەى نامۆبى وەكو بابەتىكى زانستى باسى لىوەبكرىت و لىي بۆلدرپىتەو، وەكو دياردە لە سەرەتای بوونى مەرقايەتییەو هەستى پىكراره و مېژووويەكى زۆر كۆنى هەيە. زۆر جار لە ئاكار و رەفتارى ئەو كەسانە دەرەكەووت، كە گۆشەگىر و دوورە پەرىزن. لەوانەيە گۆشەنشىن نىشانەيەك بىت لەنیشانەكانى نامۆبى، بەلام ناشىت ئەو لەياد بكەين، كە مەرق وەكو كائىنىكى كۆمەلايەتى بەشيوەيەك لە شيوەكان هەلگرى خاسىيەتى نامۆبى و نامۆبوونە. هەرچەندە بە كۆمەلايەتى بوونى



زاراوهی نامۆی Alienation جیگیر نییه و چهندهها چه مکی وهک (غربة، التغريب) (التغرب) (الاستلاب)ی بۆ به کار دیت، به لام ئه وهی که له عه ره بیدا زۆر به کار دی هه ردوو زاراوهی (غربة، الاغتراب)ه ئه گه ر سهرنج بدهینه زۆر بهی فه ره هه نگه عه ره بییه کان، دهرده که ویت ئه و زاراوه عه ره بیانهی له سه ره وه باسما نکردن زیاتر سیمای شوینیان هه یه، بۆ نمونه (خه لیلی فه راهیدی) له کتییی (العین) و (ابن فارس) له کتییی (مقایس اللغة) و (ابن منصور) له کتییی (لسان العرب) (جه وهری له کتییی الصحاح) و (ئه زه هری له کتییی ته ذیب اللغة) پینانویه، که زاراوه کانی (غربة، غرب، تغريب، اغربته، غربته، دوورخستنه وه و دووری له نیشتمان ده گه یه نیت. له فه ره هه نگه کوردییه کانیشدا ئاماژه به و زاراوه یه کراوه و لیکدانه وهی جیاوازیان

بۆی کردوو. فه ره هه نگی (هه بنانه بۆرینه) مانای

ئاده میزاد دیارده بییه کی مرۆقایه تییه، نه ک ویست و ئاره زووی مرۆقه کان، به گویره ی ویستگه میژوو بییه کانیش فرۆمی ئه و به کومه لایه تی بوونه گۆرانی جه وه هری به سه ردا هاتوو. سه رباری دونیایه ک نووسین له سه ر چه مگه لی نامۆی، به لام هیشتا ئه و زاراوه یه وه کو خۆی پیناسه نه کراوه. ئه وه ییش ده گه رپه ته وه بۆ شوۆر بوونه وهی ئه و چه مکه بۆ نیو کایه جیاوازه کان، له بواره کانی (زانستی ده روونی و کومه لایه تی و ئابووری) کو ی ئه و پیناسانه دوا جار به ده وری چه مکه گشتییه که دا ده خولینه وه، ئه و ییش جیا بوونه وهی تاکه له کومه ل، یان دوور که و تنه وهی کومه لیک که س له کومه لگه.

واتای کومه لایه تی بۆ نامۆ بوون لای هیلگ، بنچینه که ی ده گه رپه ته وه بۆ فه لسه فه ی په یمانی کومه لایه تی، به تاییه تی بۆ چوونه کانی رۆسو، که پپی وایه نامۆ بوون جیا بوونه وهی خوده له ناوه رۆکی کومه لایه تی و وا ده کات تاک هه ست به بوونی خۆی نه کات و ده ست له مافه کانی خۆی هه لبگریت و له نیو که سانی دیکه دا بتویته وه.

واتای ده روونشیکاری بۆ وشه ی Alienatio مانای حاله تی بئ هۆشی، هه روه ها له ده ستدانی هیزی عه قلی، یان هه سه ته وه ره کان ده گه یینیت، ئه ریک فرۆم له کتیبه که یدا (کومه لگه ی ته ندروست) واتای کۆنی نامۆ بوونی به کاره یناوه بۆ که سیک، که (شیت) بیت. فرۆم واده یینیت، که هه ردوو وشه ی Aliene ی فه ره نس ی و Alienado ی ئیسپانی بۆ که سیک به کار دیت، که به ته واری له عه قلی خۆی نامۆ بیت، تا ئیستاشی له گه لدا بیت وشه ی Alienist ی ئینگیزی به کار دیت بۆ پزیشکیک، که چاره سه هری نه خۆشییه عه قلییه کان بکات. ئه ریک فرۆم هه له یه کی کومه لایه تی و مه عریفی ده کات له باره ی پیناسه ی نامۆ بییه وه، که ده یخاته خانه ی شیتیی وه. شیتیش لای فرۆم نه خۆشیکه وه کو باقی نه خۆشه کانی دیکه! له دیویکی دیکه وه له زانستی سایکو سۆسیۆلۆژییه وه ماناکه ی ده گوریت و به مانای جیا بوونه وهی مرۆف له خودی خۆی و سه رپچیکردنی ئه و شتانه ی، که له کومه لگه دا باون دیت. له گه ل ئه وه ییشدا له دونیای ئایینیدا پیناسه یه کی میتافیزیکیانه بۆ ئه و حاله ته کراوه، که سیک په یوه ندی خۆی له گه ل یه زداندا بیچرینیت به و ده گوتریت که سیک نامۆ. له زمانی عه ره بشدا



بیگانه یی) له به رانه ر وشه ی (نامۆی) دانـاوه. فه ره هه نگی (خال) ییش پپی وایه نامۆی حاله تیکی ده روونییه و واتای بی

گرفزار ۱۹۵



«
ههشتاکانیش له سەرچاوهی رۆشنبیری رۆستهم باجهلان گۆرانکاریان بهسەردادیت و بهتەواوی دەکەویتە ژێر کاریگەری نەو لیشاوه وه‌رگێڕانی نەدەبیاتی نەمریکای لاتین و قوتابخانە فیکریه‌کانی نەورویا و خۆراویا
 »

خەوی و بێ کەیفی دەگەییشت، که له‌پانه‌هاتنی شونینگ پەیدا دەبیت. له‌فەرهنگی کوردستاندا، بۆ وشە (نامۆ) واتای (هۆگرنه‌گرتووی) داناوه. به‌مانایه‌کی دی، نامۆگه‌رای بربیتییه له‌دوخیکی سایکو کۆمه‌لایه‌تی، که له‌کات و شونینی نادیاردا دووچاری مرۆف دەبیت و به‌هۆی ئه‌وه‌وه هه‌ست به‌نامۆیی و دووری و ئاواره‌یی ده‌کات. له‌په‌رتوکی (معجم علم الاجتماع) یش هه‌مان رای هه‌یه سه‌باره‌ت به‌نامۆبون و پێی وایه (حاله‌تیکی سایکو کۆمه‌لایه‌تییه، که به‌شێوه‌یه‌کی ته‌واو کۆنتڕۆلی مرۆف ده‌کات و وای لیده‌کات هه‌ندیک لایه‌نی واقیعه کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی لا نامۆ بیت، ده‌توانین بلیین نامۆیی دیارده‌یه‌که‌ هه‌ردوو ڕووی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی ڕۆلی سه‌ره‌کی تیدا ده‌بین. زۆرجار نامۆیی دوورکه‌وتنه‌وه‌ی تاکه له‌خودی خۆی، هه‌ندیک جاریش نامۆیی پچرانی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی تاکه له‌کۆمه‌لگه‌که‌ی به‌گشتی و ره‌تکردنه‌وه‌ی هه‌موو پێوه‌ره‌کانی کۆمه‌لگه‌یه، به‌لام هه‌ندیک جار نامۆیه‌که‌ فراوانتر و قوولتر ده‌بیته‌وه، به‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ی تاک له‌خودی خۆی و ژینگه‌ی ده‌رووبه‌ری و کۆمه‌لگه‌که‌ی به‌گشتی کۆتایی دیت. بێگومان نامۆبون خۆی ده‌رهاویشه‌ی ئه‌و حاله‌ته‌ نێگه‌تیفانه‌ی کۆمه‌لگه‌یه، که تاک ناتوانیت له‌گه‌لیاندا هه‌لبکات و ره‌تیان ده‌کاته‌وه، زۆرجار مرۆفه نامۆکان توانای گۆڕینی ئه‌و واقیعه نه‌گونجاولی نییه و ناتوانیت گۆرانکاری به‌سه‌ردا به‌یشت و به‌ناچاری په‌نا بۆ جیهانیکی دیکه به‌ریت، که خۆی تیدا سه‌رکاره. به‌کورتی نامۆبون، یاخود به‌مانایه‌کی دیکه نامۆیی وه‌کو چه‌مک بۆ سه‌ره‌تاکانی سه‌ده‌کانی ناوه‌راست ده‌گه‌ریته‌وه، زیاتر به‌مانای «ده‌ست به‌سه‌رداگرتن» یان «لێسه‌ندن» هاتوه. له‌زمانی ئه‌لمانیدا Entfremdung ی بۆ به‌کارهاتوه، به‌لام له‌فهره‌نگی ئینگلیزدا زاراوه‌ی نامۆیی Alienation له‌ ئاوه‌لناوی Alien هاتوه، که به‌مانای نه‌ناسراو، یان بێگانه دیت.

گه‌ر به‌مانای هه‌رفیش وه‌ریگریه‌ت، به‌مانای دوورکه‌وتنه‌وه، یاخود دووری له‌کۆمه‌لگه دیت. هه‌لبه‌ته ئه‌و چه‌مکه لای ئه‌لمانه‌کان تا ئه‌مرۆکه‌یش بۆ دوخی نامۆبون به‌کارده‌هیندریت، له‌ته‌ک ئه‌وه‌یشدا وشه‌ی Fremder بۆ که‌سی نامۆ به‌کارهاتوه. به‌کورتی نامۆبون چه‌مکی فله‌سه‌فیه‌ چه‌ندین بیرمه‌ند و نووسه‌ر له‌باره‌یه‌وه به‌ میتۆد و تیۆری جیاوازه‌سیان له‌سه‌ر

کردوه. له‌زانسته‌ جۆراوجۆره‌کان و له‌ زۆریه‌ی ئایینه‌کانیشدا تا ئه‌فلاتوون و ڕوسۆ و هیگل و فیورباغ و مارکس، دواتریش له‌ زانستی ده‌روونی و بونگه‌رایه‌کانه‌وه به‌ وردی له‌سه‌ر ئه‌و چه‌مکه وه‌ستاون. نامۆبون، به‌واتای ده‌رچوونی مرۆفه له‌ خودی خۆیدا، یان ونبوون و نامۆبون له‌ خۆیدا. نامۆبون له‌ خود، به‌ واتای نه‌بوونی چالاکی، یان نه‌بوونی ده‌ره‌نجامی ماددی و ڕوحي چالاکیه‌کانی مرۆفه، جۆریکه له‌ مملانی له‌گه‌ل کایه‌کانی بوون. له‌ ئاستی کۆمه‌لایه‌تی، مملانییه له‌گه‌ل هیزی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی، مانه‌وه‌یه وه‌کو بوونیکی بێ کاریگه‌ر و نامۆ. ونبوون له‌و جیهانه‌ی تیایدا ده‌ژین، جۆریکی دیکه‌یه له‌ نامۆبون، که به‌هۆیه‌وه مرۆف تینک ده‌شکینریت. وه‌کو پسیۆره ده‌روونشیکاره‌کان ده‌یلین، بۆ ده‌ربازبوون په‌نا ده‌باته به‌ر جیهانی خه‌یالی و ڕوحي. له‌ بری بیرکردنه‌وه له‌ گۆڕینی، له‌و ڕیگایه‌وه په‌نا ده‌باته به‌ر دیدیکی میتافیزیکی. بیرمه‌ندیکی وه‌کو کارل مارکس کیشه‌ی نامۆبون، له‌ پرۆسه‌ی کار و به‌ره‌مه‌یناندا ده‌بینیته‌وه. له‌ ده‌ستنوسه (فله‌سه‌فی- ئابوری) یه‌که‌یدا نامۆبون به‌ خۆده‌ردان ناوزه‌ند ده‌کات.

مارکس ئه‌و میتۆده‌ی له‌ تیزه‌ فله‌سه‌فی- ئایدیالیستییه‌که‌ی هیگل‌ه‌وه وه‌رگرتوه و ماتهریالیستیانه‌ داڕشتۆته‌وه. مارکس پینوایه نامۆبون له‌ پرۆسه‌ی کار و به‌ره‌مه‌یناندا دیته‌گۆڕی، که پرۆلیتاریا شوناسی پنده‌به‌خشیت. پینوایه‌ خاوه‌نداری به‌ره‌مه‌که‌ی خودی خۆی نییه، به‌لکوو سامانی که‌سیکی دیکه‌یه، که به‌ خودی ئه‌و نامۆیه. زه‌حمه‌تکیش له‌و پرۆسه‌یه‌دا ته‌نانه‌ت له‌ خودی خۆی نامۆ ده‌بیت، یاخود هه‌ست ده‌کات بووه به‌ به‌شیک له‌ برغوویه‌ک له‌نیو ئه‌و جیهانه‌دا. مارکس ئه‌و نامۆبونه، به‌ (کۆلیکتیف / ده‌سته‌جه‌معی) شیکار ده‌کات. له‌و ڕوانگه‌یه‌وه تیده‌گه‌ین، که خاوه‌نداری تاییه‌تی (ملکیه‌ خاصه) هۆکاری نامۆبوونی کریکاره، چونکه کار و به‌ره‌می کاره‌که‌ی ده‌چیته‌ ده‌ستی که‌سیکی دیکه‌وه، که مارکس به‌ سه‌رمایه‌دار / که‌پیتالیزم پیناسه‌ی ده‌کات. مارکسی بیرمه‌ند پرۆسه‌ی کار به‌ سه‌رچاوه و ده‌ستپیکي سه‌ره‌له‌دانێ دیارده‌ی نامۆبون له‌ ته‌واوی میژوودا ده‌ناسینیت، به‌ هه‌موو فۆرم و سیسته‌مه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه، ئه‌وه هه‌ر له‌ په‌یوه‌ندییه‌ ترادیسۆنه‌کان و سه‌ردار و به‌رکاردا، له‌ کۆمه‌لگه‌ی فۆدالی سه‌ده‌کانی ناوه‌ندا (ده‌ره‌به‌گایه‌تی) تا ده‌کات به‌ سه‌ره‌له‌دانێ



«

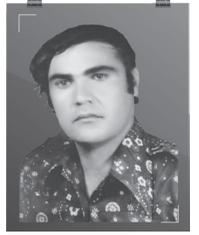
کاتیک
دیوانی
(گرانه تا) له
سالی ۲۰۰۲
چاپدهکات،
تیگه‌یشتنمان
بؤ شاعیر
ده‌گوریت،
گوران
به‌ومانایه‌ی
شاعیر
ته‌واوی نه‌و
دیوان و
نامیلکه و
شاعرانه‌ی
له سالانی
۱۹۷۷ هه
تا ۲۰۰۰
شتیک بووه،
نه‌وانه‌ی
له کتیبی
گرانه تا
بلاوی
کردووته‌وه
شتیکی
دیگه‌یه

»

سه‌ربه‌خۆ، چه‌مکی “نامۆی” به‌هاوبه‌شیکردنی دامه‌زینهرانی زانستی کۆمه‌لناسی، وه‌کو (ئیمیل دۆرکایم) (مارکس) (ماکس قینبهر) و (کارل مانهایم) گۆرینی گه‌وره‌ی به‌سه‌ردا هاتووه. به‌شیکاری نوئی بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی واتاگه‌لینکی دیکه‌ی نوئی له‌خۆ گرتووه. له‌رینگه‌ی (کارل مارکس) هه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی و ڕوون چه‌مکی نامۆی بنه‌مای زانستی دۆزیه‌یه‌وه، که به‌سه‌ر هه‌موو نووسینه‌کانیه‌وه نامۆی ڕه‌نگی دابوووه.

لیکۆلینه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ده‌رباره‌ی دۆخی نامۆی وه‌کو له‌ده‌ستنوسه‌کانیدا - ده‌رده‌که‌ویت وایلیکی داوه‌ته‌وه، که نامۆی هه‌چی تر نییه‌ جگه له‌په‌ڕۆسه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی و دۆخیکی ده‌روونی، که به‌هۆکاری هه‌ستکردنکی شاراهه به‌بیزاری و دایران دیته‌ئه‌نجام. به‌دریژی میژوو، بیری مرۆف و رای بیرمه‌نده‌کان ده‌رباره‌ی پیناسه‌کردن و به‌کاره‌ینانی چه‌مکی نامۆی جیاوازی به‌خۆیه‌وه بینیه‌وه. ئه‌و جیاوازییه‌ش به‌پله‌ی یه‌که‌م له‌گۆشه‌نیگای جیاوازی بیرمه‌ندانه‌وه بۆ ئه‌و چه‌مکه سه‌رچاوه‌ی گرتووه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی تیۆرییه‌ نوێکان ده‌رباره‌ی بابته‌ی نامۆی له‌سه‌ر لیکۆلینه‌وه‌ی (ئاستی ره‌فتار و کرداری کۆمه‌لایه‌تی) راوه‌ستاوه، که په‌یوه‌ندی هه‌یه به‌سیفه‌ته‌ کرۆکیه‌کانی پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه. دانانی شروقه‌یه‌کی قوول و گشتی بۆ زاراوه‌ی نامۆی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ ئه‌نجامی هه‌لوسته‌ تیۆرییه‌ جیاوازه‌کان، که لیکۆلینه‌وه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانیان له‌سه‌ر هه‌له‌زاوه و ئه‌م چه‌مکه‌ی لیه‌وه هاتووه و لیکدراوه‌ته‌وه. له‌راستیدا له‌لایه‌ن چه‌ندین قوتابخانه‌ بیرکه‌روه‌کان وه‌کو زانستی کۆمه‌لایه‌تی و فه‌لسه‌فه و زانستی سیاسی و زانستی ده‌روونی و بونگه‌راییه‌وه ئه‌و چه‌مکه به‌کاره‌ینراوه. کاتیکیش، که بابته‌ی نامۆی ده‌به‌ستریته‌وه به‌زانستی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه، واته‌ پیه‌ه‌ندیداره به‌لیکدانه‌وه جۆراوجۆره‌کانی ره‌فتار و کرداری کۆمه‌لایه‌تییه‌وه. له‌تیروانینی ئاینیشه‌وه نامۆی له‌گه‌ل چه‌مکی بناغه‌یی دینیدا یه‌که ده‌گرپته‌وه، که به‌(جیاپوونه‌وه‌ی) مرۆف له‌خواه‌ند لیکدراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها به‌جیاپوونه‌وه‌ی مرۆف له‌سروشت و جیاپوونه‌وه‌ی (باوه‌رداران) له‌(بئ باوه‌ران) په‌یوه‌ستکراوه. تیگه‌یشتن و لیکدانه‌وه‌ی دینی بۆ نامۆی له‌وانی دیکه و له‌سروشت ئه‌وه‌یه، که نامۆی به‌دیاردیه‌کی بئ چه‌ندوچوون له‌بوونی مرۆف و

سیسته‌می سه‌رمایه‌داری و فاشیزم و سۆسیالیزم. گه‌ر به‌چاویکی ورد بروانینه مانیفیسته‌که‌ی مارکس له‌مه‌ر دۆخی نامۆبوون، ده‌بینین له‌فۆرم و سیسته‌می سه‌رمایه‌داریدا هه‌ر ته‌نیا کریکار نییه، که نامۆیه به‌رانبه‌ر به‌ره‌می کاره‌که‌ی، به‌لکوو به‌رکه‌وتنی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌م سیسته‌مه‌دا له‌ئاسته‌نگیکی ژیاوی قوول دان، که ته‌واوی مرۆفایه‌تی به‌ژینگه‌یه‌کی سه‌ختی نامۆبوون گوزهر ده‌کات. که‌واته نامۆبوون ته‌نیا په‌یوه‌ندی نییه به‌دوئیای مۆدیرنه‌وه، به‌لکوو له‌ته‌واوی میژووی مرۆفایه‌تیدا، هه‌روه‌ها له‌فۆرم و سیسته‌مه کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا، که مارکس به‌ریکخه‌ره کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ناوی ده‌بات به‌رجه‌سته بووه. کیشه‌ی سیسته‌می سه‌رمایه‌داریش ئه‌وه‌یه، که نایه‌ویت چاره‌سه‌ریکی جه‌وه‌ری بۆ گرفتیی نامۆبوون بدۆزیته‌وه. یاخود هه‌ر به‌مه‌به‌ست نایه‌ویت چاره‌سه‌ریکی مرۆفدۆستی بۆ دیاردی نامۆبوون به‌شیوه‌یه‌کی گشتی بدۆزیته‌وه، یان به‌ره‌نگاری بیته‌وه، چونکه به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ئه‌و په‌ڕۆسه‌یه له‌توانا و هه‌زه‌ سروشتی و مادیه‌کانی ئه‌و سیسته‌مه‌دا نه‌ماون. به‌شیوه‌یه‌کی دیکه ده‌توانین بلین نامۆی دۆخیکه، که مرۆف هه‌ست به‌نائومیدی و بئ توانایی له‌گۆرینی بارودۆخی ژیاوی خۆیدا ده‌کات. به‌مانایه‌کی دی، مرۆف له‌په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و په‌یوه‌ست بوون به‌وانی دیکه‌وه، هه‌ست به‌دردۆنگی و پارایی ده‌کات، چ له‌ناو کایه‌ی خه‌زان، یاخود له‌نیو ناوه‌نده‌کانی دیکه‌دا هه‌ست په‌راویزخستنی خۆی ده‌کات، هه‌ست به‌بیریزی به‌رانبه‌ره‌که‌ی ده‌کات. خۆبه‌زلزانی و فشاری ده‌روونی ئه‌وانی دیکه به‌سه‌ر خۆیدا، به‌ئاشکرا هه‌ست پئ ده‌کات. به‌جۆریک، که تاک توانای بۆ وه‌رچه‌رخاندنی ئه‌و واقیعه‌ی نامینیت. هه‌رچ کاتیکیش له‌نه‌ریته‌ باوه‌که بچیته‌ ده‌روه‌ه وینه‌ی ناشیرینی بۆ دروستده‌که‌ن و فری ده‌دنه‌ ده‌روه‌ه. هه‌چ جۆره‌ ده‌روازه‌یه‌ک بۆ هه‌ناسه‌کانی نامینیته‌وه و هه‌ست به‌نامۆی به‌رده‌وام ده‌کات. به‌شیوه‌یه‌کی گشتی نامۆی به‌وه‌ ناسراوه، که تاکه‌کان له‌گه‌ل یه‌کدیدا، یان له‌دۆخیکی دیاریکراودا هه‌ست به‌نامۆبوون ده‌که‌ن. نامۆبوون ئه‌نجامی فشاره کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه، که مرۆفه‌کان تیکده‌شکینیت و ئیستاتیکه ژیاوییه‌که‌ی لئ ده‌سینته‌وه. نامۆی له‌مرۆدا زیاتر به‌به‌سه‌ر دوئیای نووسه‌ر و ئه‌ده‌ب و هونه‌رمه‌ند و میژووی بیریی کۆمه‌لایه‌تیدا بالی کیشاوه، به‌لام له‌سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی زانستی کۆمه‌لناسی وه‌کو زانستیکی



«
په‌ه‌وایه
له‌و
سه‌رده‌مه
رۆسته‌م
باجه‌لان
زۆرت‌رین
کتیبه‌ی
خویند‌دیت‌ه‌وه،
باش‌له
فلسفه
وجودیه‌کی
سارته‌ر و
دادایی و
سوریالی و
پوچ‌ه‌راییه‌کان
گه‌یشته‌وه

»

ژیانی مرۆف له‌سه‌ر زه‌وی داده‌نیت. له‌ پوانگه‌ی دینییه‌وه نامۆی هیچی نییه، جگه‌ له‌ نامۆبوون له‌ نیشتمانه‌ نهمر و هه‌تا‌هه‌تایی و به‌ها‌داره‌ ره‌هاکه‌، که‌ پینیا‌ویه مرۆف نا‌حه‌سه‌یت‌ه‌وه، تا نه‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆ شوینه‌ ره‌سه‌نه‌که‌ی، که‌ ئه‌ودوو سروشت و به‌هه‌شت و رۆژی په‌سلانه. به‌دیویکی دیکه‌وه قسه‌کردن له‌سه‌ر چه‌مکی نامۆبوونی «مرۆف» له‌ مرۆف» که‌ ده‌ره‌نجامی نامۆبوونه‌کانی پیشووتره. ئه‌وه‌مان پیده‌ل‌یت: مرۆف نه‌که‌ به‌رانبه‌ر ئه‌و‌تر نامۆیه، به‌لکوو به‌رانبه‌ر خودی خوشی نامۆیه، بۆیه نامۆی مرۆفه‌کان به‌یه‌کدی ده‌ره‌نجامی نامۆبوونی خودی مرۆفه‌ به‌خۆی. له‌ دونیای ئابیندا قسه‌یه‌که‌ هه‌یه ده‌ل‌یت: چون بۆخۆت پ‌خۆشه، ئه‌وها بۆ به‌رانبه‌ره‌که‌شت پ‌خۆش بیت. کۆی ئه‌و گوتارانه‌ پ‌یمان ده‌ل‌یت که‌ ئه‌وی دیکه‌ به‌تۆ نامۆیه، بۆیه سه‌ره‌نجان بۆ خوشیستی راده‌ک‌یشیت. ته‌واوی جۆره‌کانی ئه‌و سک‌چانه‌ له‌و گریمان‌ه‌وه ده‌ست پ‌نده‌که‌ن، که‌ ئه‌ویدی نامۆ و بیگانه‌یه و سه‌ر به‌ناوه‌وه‌ی من نییه. به‌ ناواخن و جه‌وه‌ه‌ری مرۆفانه‌ی من غه‌ریبه، بۆیه ده‌بیت ئه‌و‌ترم وه‌کو خۆم خۆش بویت، تا سه‌لامه‌تی و مانه‌وه‌ی خۆم مسۆگه‌ر بکه‌م. گوتاری جیا‌کردنه‌وه‌ی «من» و «ئه‌و» له‌و جیهانه‌ نامۆیه‌دا سه‌رچاوه‌ ده‌گریت که‌ «من» و «ئه‌و» له‌ریگه‌ی چالاکی به‌ره‌مه‌ینانی نامۆبوو و کاری نامۆبووه‌وه دروستمان‌کردوو. کاتیک مرۆف نه‌که‌ هه‌ر به‌ ده‌ورو به‌ری، به‌لکوو به‌خودی خوشی نامۆده‌بیت، ئه‌وکات هه‌ست به‌ هیچ ل‌ینک نزی‌کبوونه‌وه‌یه‌کی ئۆرگانی به‌ جیهانه‌وه‌ نه‌کات و وا‌هه‌ست ده‌کات شتیکی زیاده، هه‌م بۆخۆی هه‌میش بۆ ئه‌وانی دی. غه‌ریبوون و بیگانه‌بوون له‌نیو گه‌ردووندا، قول‌ترین و قورسترین بار ده‌خاته سه‌رشانی مرۆف. هیچ سه‌یر نییه، که‌ له‌ پارادایمی چینایه‌تیدا، تیکرا دینه‌کان و ته‌نانه‌ت ژینگه‌ دونیایه‌کانیش له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆک بن، که‌ ژیان ئازاره و پره‌ له‌ په‌ژاره و ناخۆشی بکوژ. نامۆبوون له‌ تیگه‌ی کۆمه‌لناسیدا به‌و مانایه‌ دیت، که‌ مرۆف له‌ ده‌ره‌نجامی پرۆسه‌ی به‌تاکبووندا به‌رانبه‌ر به‌ قه‌ره‌بالغی خیزان له‌ده‌ست ده‌دات. کۆمه‌لناسی فه‌ره‌نسی ئیمیل دورکه‌هایم له‌و باوه‌رده‌ی، که‌ نامۆبوون به‌ له‌ده‌ستدانی نه‌ریته جفاکییه‌کان و دینییه‌کان به‌رجه‌سته ده‌بیت.

تاک له‌ کۆمه‌لگه‌دا له‌ پارادۆکسیکا ده‌وران ده‌خوات و له‌و پرۆسه‌یه‌شدا ئاواره و سه‌رگه‌ردان ده‌مینیت‌ه‌وه. له‌ پوانگه‌ی رۆسووه مرۆفی دۆخی

سرووشتی، دوو غه‌ریزه‌ی هه‌بووه که‌ له‌ پیگه‌ی دوو هیزدا هاوسه‌نگی ژیانی پاراستوو، ئه‌وانیش بریتیبوون له‌ (عه‌شقی غه‌ریزی و هاوسۆزی غه‌ریزی) عه‌شقی غه‌ریزی بنه‌مای مانه‌وه‌ی خۆی بووه و هاوسۆزی غه‌ریزی بنه‌مای مانه‌وه‌ی جۆری خۆی بووه. مرۆفی دۆخی سرووشتی له‌ریگه‌ی عه‌شقی غه‌ریزییه‌وه ژیانی خۆی پاراستوو و هه‌ولی مانه‌وه‌ی خۆی داوه و له‌ریگه‌ی هاوسۆزی غه‌ریزییه‌وه هه‌ولی پاراستن و هه‌شتنه‌وه‌ی جۆری خۆی داوه. نامۆبوونی سرووشتی له‌و خاله‌وه له‌ پوانگه‌ی رۆسووه دروست ده‌بیت، کاتیک دۆخی سرووشتی ده‌گوریت بۆ دۆخی کۆمه‌لایه‌تی، عه‌شقی غه‌ریزی ده‌گوریت بۆ خۆپه‌رستی، هاوسۆزی غه‌ریزی ده‌گوریت بۆ ک‌یترکی کۆمه‌لایه‌تی... هتد. دوا‌جار مرۆف، ئازادی سنوردارده‌بیت و ده‌که‌ویت‌ه‌ ناو مملانی هیزه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه و هاوکات وا‌هه‌سته و پا‌به‌ندی ئه‌وانی دی ده‌بیت. ل‌یزه‌دا نا‌کۆکی له‌نیوان تاک وه‌ک خۆی که‌ هه‌یه و ئه‌و وینه‌ی که‌ له‌ده‌ره‌نجامی به‌شداریی ناچارانه‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه بۆی دروست ده‌بیت، دیته ئاراوه. به‌ده‌رب‌رینیکی وردتر، نامۆبوون له‌ پوانگه‌ی رۆسووه بریتییه له‌ جیا‌وازی نیوان وینه‌ی تاک وه‌کو خۆی و ئه‌و وینه‌ی، که‌ له‌ فه‌زای کۆمه‌لایه‌تیدا وه‌ریده‌گریت، که‌ مرۆف که‌رت و دوولت ده‌کات، ئه‌وه‌یش واته‌ نامۆبوون.

و‌ستگه‌ی ئه‌ده‌بی رۆسته‌م باجه‌لان:

رۆسته‌م باجه‌لان له‌ سالانی ۱۹۷۷ به‌ولاوه، دوا‌ی له‌چاپدانی چه‌ند دیوان و نامیلکه‌ شیعریک، ئیدی له‌ سالانی ۱۹۸۳ تا ۱۹۹۰ به‌ پچ‌ر پچ‌ری ته‌نیا شیعری مندالانی له‌ رۆژنامه و گۆفاره‌کانی سه‌رده‌می به‌عس بلا‌و‌کردوو‌ته‌وه. له‌ سالی ۱۹۸۲ نامیلکه‌ی (نیشتمانی منال و ره‌شه‌با‌ی له‌ به‌غدا چاپ‌کردوو. دوا‌ی ئه‌وه‌یش دیوانی (مندال و جیهانی وه‌رزش)ی له‌ سالی ۱۹۸۶ له‌ به‌غدا به‌ چاپ‌گه‌یان‌دوو. ئه‌وه‌یش هۆکاری خۆی هه‌بووه، که‌ په‌یوه‌ندی به‌ بارودۆخی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی ئه‌و سه‌رده‌م هه‌بووه. مامۆستا رۆسته‌م باجه‌لان له‌و میژوو به‌ولاوه، ده‌توانم بل‌ینم نزیکه‌ی ۱۵ سال هیچ ده‌قیکی شیعری بلا‌ونه‌کردوو‌ته‌وه، جگه‌ له‌و شیعرا‌نه‌ی تاییه‌ت به‌مندالان نه‌بیت. ئه‌وانه‌ی رۆسته‌م باجه‌لانیان له‌نزیکه‌وه ناسیوه، به‌که‌سیکی نیشتمانپه‌روه‌ر ناویان هینتاوه و خۆیشی هه‌میشه‌ خۆی به‌دوورگرتوو له‌

خويان دهگريين.

ئەو مندالە قز پەشوکاوه لەناو لانه مردووهکانی، هەر بە داغە وینەي باوکە ونبووهکەي دهکيشی، ديمەنە خوڤشهکانی تەمەنی بچکولەي دهخاتە ناو تەنی درز و بۆشاییهکانی بېرکردنەوهي گوزارەي ميواني.... باوک سەرابە، ئەم مندالەش تەنیا بە خەيال دەيگاتی، لە نيوان تەنی مندال و باوکی سەراب، شەقامەکان بە تارمايی سيخوړ تەنراون، ئەم مندالە:

- دەوروو بەری خوئی دەناسیتەوه.

- گومانی لە میلی زەمەنی تازه پەيدا کردووه....، کە شەو بەنامراد لێی دەخەوئ، خوا بە ميواني لێی دیتە ژوروهوه، بە دەستی قزە پەشوکاوهکەي دادینئ، چەند جاریکيش روومهتە بە ئەشک شۆراوهکەي ماچ دەکا، ئەويش بە دەنگيکی سەمفونیا تەحری بەم تازەيه پیدەکەنی تريفەي پیکەوين لانەي تاریکی لئ رووناک دەکاتەوه، سەری خوئی بۆ کەشی دەرەوه هەلەدەکيشی، لەگەل بزربوونی خودا بزر دەبی.....

کات: ۱۹۸۹/۱۲/۲۷ -، ئەم مندالە گەوره بووه و روباریکی نامۆيه، دەمی خوئی بۆ چۆرە شەونمی ئاسمانی نامۆ داچرپيوه، چاوهروانی چریکهکانی هەل دەکا، لەنيوان دوو کەناری گەچلاو گۆرانی غەریب بۆ حالەتی وجودی خوئی دەلی، مەلەبەندی لە دایکبوونی خوئی لە ئاوینەي تەمەن دەبینی، بەلام یەكەم سەرچاوهی هەلقولانی خوئی نابینیتەوه، بۆ زبني خرنوک و مەحچەچەي سەر بركەکان دەگری.... یا بەم حالەتە پی دەکەنی.....

غەریب: گریانە

غەریب: لە ناو گریانى گومان نووقم بووه، هەلئیش قرچاوه، دەگری، پیدەکەنی).

لەو سکیچەدا شاعیر پۆلینی ژيانی خوئی، بۆ سەر سئ وئستگەي جەوهەری دابەش دەکات. سەرەتای مندالیی و سەرەتای نووسینی شیعەر و قوناغی گەورهبوون و کامل بوون. لە درژەي ئەو لیکۆلینەوهیهدا هەلەدەدەین لەسەریان بوەستین و بە وردی دۆخی نامۆی تايادا بدۆزینەوه.

بە شیوهیهکی گشتی لە هەشتاکانیش سەرچاوهی رۆشنییری رۆستەم باجەلان گۆرانکاریان بەسەردادیت و بەتەواوی دەکەوینتە ژیر کاریگەری ئەو لیشاوه وەرگیرانەي ئەدەبیاتی ئەمریکای لاتین و قوتابخانە فکرییهکانی ئەوروپایی و خۆراوی،

ناوهنده ئەدەبی و رۆشنییرییهکانی سەردەمی بەعس، بۆیه لەو ماوهیهدا زیاتر شیعری مندالانی بلاوکردووهتەوه، لەوهشیان سەرکەوتوو بووه. دەتوانین وهکو ئەدەبی بەرگری و شۆرپشگێری و پەروەردەيی چاوی لیکهین، چونکە وشە و رسته و دیرەکانی زیاتر هاندانی مندالان بووه بۆ ئازادی، فێربوون، زانست، خوڤووستنی خاک، نەورۆز و گیانفیداکردن بۆ نیشتمان. بېرستان نەچیت رۆستەم باجەلان لە سەرەتای لاویهتییهوه کاریگەر بووه بە فکری چەپ و لەژیر رۆشنایی ئەدەبیاتی سۆسیالیزمی بیری کردووهتەوه، هەمیشە وهکو ئەدیبیکی نامۆ و گۆشەگیر لەنێر دەقه شیعەرەکانیدا دەرەکەوت، بەلام لەکۆتایی هەفتاکاندا گوتاری شیعریی ئالۆزتر دەبیت و زیاتر قوول دەبیتەوه لە جیهانی نامۆبوون.

شاعیر لەکتیپی (غەریب: قەسیدەي تەغریبی) کە لەسالی ۲۰۱۳ چاپکراوه و لاپەرە ۵ - ۶ - ۷ چەند وئستگەیهک، بۆ ئەو دۆخەي خوئی دیاریدەکات و دەنوسیت:

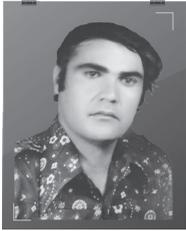
(کات: شەوی ۲۷ / ۷ / ۱۹۵۰ یه، تريفەي مانگ کەزبی خو لیکردۆتەوه، داوهلینکی کارهبا تەحریی لە ئاسمانی شار هەلخستوو، بۆنیکی خوڤ رووی کردۆتە ئەم ناوه، ئەمە بۆنی قزى مانگ نییه تیکەل بە کزەبای درەنگانی شەو بوو، ئەمە بۆنی ماچ و مووچەي، لەسەر چاوهی مەراجی ماچی نیوان باوک و کور و دایک و کۆرپە و خودا و مندال هەلیکردووه.

قەلە رەش دەقغینئ

کۆتر دەگمینی.....

رەشبینی و گەشبینی لەگەل حالەتی نامۆی ئەو واره تەوانەتەوه، رەشەبای ئازاوه رووی لە ئاوهدانى بەندەي جیشین کردووه، شتەکان تیک دەشکینئ و تیکەل و پیکەلیان دەکا. میلی زەمەنیکی تازه لە ناو کاتژمیرە بە دیوار هەلواسراوهکانی خانووهر مردووهکان هەموشۆ دەکا، سەر لە مندال و گەنج و بەسال کەوتوووهکان دەشیوینئ و ململانی لاریان لەگەل دەکا، بە زمانە ئالۆز و پالۆزکەي خوئی دەیاندوینئ.....

کات: ۱۹۶۵/۸/۲۷ -، کەسانیک هەن سیناریۆی سەرچاوهی رەشەبای ئازاوه بەدی دەکەن، خەلکی بەندەنیش وهک دانیشتوانی دوورگەکان و ولاتە لە کارتۆن دروستکراوهکان و سەقەتەکان بینەرکی سەر لیشیواون، بۆ حالەتی پر لە نامۆی



راپەرینیش،
نەگ هەر
بۆی نەبۆتە
وئستگەیهکی
گرنگ،
بەلکوو
نامۆتری
کردووه،
بنا هیوا و
گۆشەگیری
کردووه.
راپەرین لە
جیهانبینی
رۆستەم
باجەلاندا،
دابەران
نەبووه لە
سەردەمی
پیشەخوئی



وتی: به خوا درۆدهکەمی

مامۆستا ئیمەمی خوش دەویست

ئەو جۆریکە لە ئەدەبی بەرگری، بەلام بە فۆرمی جیاواز و بە زمانی مندال. لەگەڵ ئەویشدا لە (نووسەری کورد) ژمارە (۲) خولی دووهم ۱۹۸۲دا شیعری «دوو تابلۆی شیعری بۆ مندالان» بلاودهکاتهوه.

(۱- حەز

مندالەکان!

ئای حەزەهەکم

بالی خورەمی دەریای رەش و

دەریای سپی تیکەل یک کەم!

وای حەزەهەکم

وشەمی مێشکم

بەلایەنێ پێوەندەکەم!

بەلام چی بکەم

دڵدارەکەم کۆت کرایە....

ناشنانزێ لەو دیو پەردە

چ کۆدیتا و چ هەرایە....

۲- نیشتمان

مندالەکان!

کچیکێ خوێن گەرمی کوبی

خوشکە بچکۆلەکەمی لە نامیزگرتیبوو

دەبیوت: دایە

ئەها! ئەها!

دەنگی گەرمی فرۆکە دێ

دەنگی ناپالم و قازیفە و نارنجۆک دێ

هەربەتەنھا نارنجۆکی توانای هەیه

خوشکم «نەزەند» و بوکەکەم

لەنیو خوینا بگەوزینێ؟

هەر بەتەنھا نارنجۆکی توانای هەیه

قوتابخانەکەم بڕمیتێ؟

ئەویش دەبیوت: کچۆلەکەم

کە دەکرانە عەرەبی. شارەزابوونی لەزمانی عەرەبی، هۆیکە گرنگبوو بۆ خۆپینگەیانندی لەپرووی فیکری و مەعریفییەوه. ئەو قوناغە بە ویستگەیی خۆناسینی باجەلان دادەندریت، کە بەتەوای خۆی ناسیوه، بەلام هیچ نانوسیت و بێدەنگ تەنیا بێردەکاتەوه، یاخود جار جارە ئەزەفولئیمان شیعری مندالانی بلاوکردووتەوه. هەلبەت چەند هۆکاریکیش هەبوو بۆ نەنوسین، یەکیک لەو خالانە نەویستوو بێتە بەشیک لەو ستەمانەیی کە بەعس بەرانبەر کورد دەیکات، هەرچەندە لەویش درێغی نەکردوو و شتی باشی نووسیوه. بۆ نموونە لە رۆژنامەیی (العراق) ژمارە ۲۲۰۷ ریکەوتی ۱۹۸۳/۸/۳۱ شیعریک بلاودهکاتەوه بەناوی «چیرۆکیک» دەلیت:

(مندالینە!

ئەمی بێگەرد و خوێن گەرمینە!

دەگێرپنەوه ناخەزەکان

دینە حەوشەیی فیرگەیکە

شاری زەیتوون

هەر لەوکاتە

فاشییەکی بەدەمامکی پیری چلکن

کە قسەیی خوشی هەر جیون بوو، جیون

مامۆستایەکی بەنەترەیی هۆگری خاک

بەگولەیی تاوان لەنیو خوون

دەگەوزینێ

ئالەم کاتەش

فاشییەکە

پێی دەلی: بۆ؟

بۆ مامۆستای ئیمەتان کوشت؟

فاشی دەبەنگ

کە چلیس بوو وەکو نەهەنگ

دەلی: چونکە

مامۆستاتان نەگریس و ئازاوه چی بوو

بەدنیهاد و ناخەزتان بوو

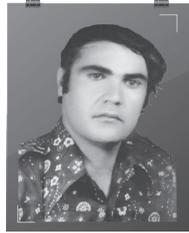
کە ئەمەیی بیست

لە دەمی پیری کەمتیار

“

پێشواوێ
بیرگەرەوهکان
نامۆترین
بوونەوهوری
سەر زەویین،
ئەوانەیی
رادەمیئین،
تێدەفکرن،
زیاتر لەگەڵ
نازارەکانی
ناخیاندا
دەژین

”



ناحەزەکان

وەك درێندە هێرش دێنن و

قوتابخانە و دار و خانووش دەسووتێنن

بەد نیهادن

لەنیو خاك و نیشتمانمان

دەرمان دێنن....)

هیلانەكەى

لێ رووخابن و..... هەناسەى ساردى بخواتەو

وەك چەمىكى شىت و..... شەيدا

ئەروا و..... ئەگرى

بێدار و..... بىن هیلانەى ئەواریە و..... بەسەر چلى

هیلانەكەى دلى ژاكو ئارام ئەگرى)

شاعیر لەو دەقەدا هێندە بێهوايە توانای نامە نووسینیشی نییە بۆ یارەكەى، چونكە هێندە دل بریندارە، وەك ئەو مەلەى لێهاتوو، كە هیلانەكەى لێ رووخابن و هەناسەى سارد بخواتەو. خۆى بە چەمىكى شىت و شەيدا دەچوینت، كە ئەو ئەوجى نامۆی و دووركەوتنەویەتى لە دەورووبەر. بەو هەموو جنوون و یەئسەوێش هێشتا نەوێستت و داواى ئارامى لە یار دەكات و دەلیت: تیشكى چاوهكانت لەلای دلى زامومە.

داواى ئەو لە ۱۹۶۹/۴/۲۱ لەشارى هەولێر دەقیكى دیکە دەنووسیت بەناوى (پەشیمانی) و لە هەمان دیوانى (شاعیریكى تینوو لەپەراوى بیرهوهریدا) بلاودهكاتهوه.

(لەداواى دوو سال جیابوونهوه

دنیتهوه لام و.....

گرى ئەشكى پێ تاوانت ئەبارینی

لەداواى ئەوهى جگەرەیک بووم بەدەمتەوه

داتگیرساندم بوومە سۆتکه و..... چیت گەرەکه؟

ئەى من نەم ووت گیانە لە کونجى تەنیاى

شارى غوربەت دەرم بێتە

توزى وێل و..... دەربەدەرى لەسەر رووما

بسرهنهوه

پیم نەووتى كەوتومەتە ناو چەمىكى شىت و شەيدا

دەرم بێتە

گویت نەگرتە وشەکانم

خۆت نەخستە دەریای قولى ئاخەکانم

ئێستاش بوومە خۆلەمیشى

سەر ژیلەمۆى ناو ئاگردان

هەر بەو هەناسەى بەهەمان حالەتى نامۆی و نامۆبوون، درێژە بە بلاوکردنەوهى دەقى شیعیری تاییەت بەمنداڵان دەدات. لە گۆقارى (ئۆتۆنۆمى) سالى ۱۹۷۶ ئۆپەرتی «نەرۆز و بەهار» بلاودهكاتهوه. لە ژمارە ۱ى خولى هەشتەمى سالى ۱۹۸۴ دووبارە بە شىوازیكى دیکە و ناوهرۆكىكى جیاواز «ئۆپەرتی نەرۆز» بلاودهكاتهوه. لەداواى راپەرینی بەهارى ۱۹۹۱، تا سالانىكى زۆر لەسەر ریتى بلاوکردنەوهى شیعیری منداڵان بەردەوام بووه. لەسالى ۲۰۰۴ پۆمانىكى منداڵانى بلاوکردۆتەوه بە ناوى (دەریای منداڵ) ۱۰۱ لاپەرەیه و بەرێوهبەرایەتى چاپخانەى رۆشنیری/هەولێر وەشاندوویەتى.

شاعیر لەووتەى دەنووسیت نامۆیانە ژیاوه، دونیایەك بووه لە نامۆبوون و گەرآن و دووركەوتنەوه، بەردەوام بیرى کردۆتەوه. راپکردوو، بۆ ئەوهى بگات بەخۆى، جار جارەیش خۆى فرێداوه و ویستوویەتى دەربازى بپیت لە خۆیشى. ئەو دۆخە شاعیری گەیاندۆتەوه پلەى وەرژبوون لەهەمووشتیك، بەلام هیچ كاتىك نەوێستت، بەردەوام بەداواى خۆیهكدا گەرآوه. كە لەخۆى بچیت. درێژە بەو حالە نامۆییەى دەدات، كە لەسالى ۱۹۶۵ وە بەبێ پچران لەگەلیدا دەژیت. لە دیوانى (شاعیریكى تینوو لە پەراوى بیرهوهریدا) چاپ/ ۱۹۷۸، چاپخانەى كامەران/ سلیمانی. دەقیكى بلاوکردوووتەوه بەناوى (نامە بۆ خاتوون) كە لە ۱۹۶۹/۱/۲ لە بەغدا نووسىویەتى دەلیت:

(خاتوونەكەم...!)

گەر نامەكان ناگەنەلات لیم ببورە

كەوتومەتە بەر شەپۆلى یادهكانى هۆى ناخوشیم

دل ژاكوام و..... بریندارم

وەك ئەو مەلەى

“
جیهانبینى
شاعیر لە
سەرەتای
سالى
۲۰۰۰ دە
لە رووى
بلاوکردنەوه
گۆرانكارى
بەسەر دادیت
”



گلپه و گری خوشه‌ویستیت له ناخی دل دامرکاوه.
غوربەت و نامۆبوون، له شاعیر نابیتەوه به
دلدارەکی دەلیت:

ئەي من نەم ووت گیانە له کونجی تەنیایی
شاری غوربەت دەرم بیته

تۆزی ویل و... دەربەدەری لەسەر پووما
بسرپنەوه

پێم نەووتی کەوتۆمەتە ناو چەمیکی شیت و
شەیدا
دەرم بیته.

شاعیر دووبارە دەبیته‌وه به مەل و لەژێر خۆری
بیابانی وشک و گەرم تینوو... تینوو ئەخنکی.
هاواری شاعیر جۆریکە له غوربەت، غەریبی
دایرزانوو، ئۆقرە ی لیبیریوه، بۆیه دەلیت:

(گویت نەگرتە وشەکانم)

خوت نەخستە دەریای قوولی ئاخەکانم

ئێستاش بوومه خۆلەمیشی

سەر ژێلەمۆی ناو ئاگردان

گلپه و گری خوشه‌ویستیت له ناخی دل دامرکاوه)

له هه‌مان دیواندا (شاعیریکی تینوو له‌په‌راوی
بیره‌وه‌ریدا) ده‌قیکی دیکه به‌ناوی ژوانی شه‌وان،
که له ۱۹۷۰/۱/۲۴ نووسیبویه‌تی ده‌لیت:

(له‌گەل تۆمه هۆ ... کچه‌که‌!)

بیرته گیانە له‌شه‌وانی تاریکه شه‌و

له کۆلانه باریکه‌کان ئەوه‌ستام و...

تۆش به‌دزی و... دلە کوتەو... چاو پر له‌خه‌و

به‌نه‌ینی باوه‌شت پیا ئەکردم و....

منیش تیشکی زه‌رده‌خه‌نی سەر لیوه‌که‌م

ماچ ئەکردی)

ئەوه جۆریکە له نۆستالیژیا، که مرۆف به‌هۆی
غوربەته‌وه، به‌هۆی یاده‌وه‌ری و گه‌رانه‌وه بۆ
ساتی رابردوو به‌سه‌ری دیت، شاعیر ئەو حاله‌ته
ده‌کاته به‌هانه‌یه‌ک و خۆی وه‌کو شتیکی غه‌ریب
و په‌نه‌ان دیته به‌رچاوان و هه‌رچی له‌و شه‌وه‌دا
کردوویه‌تی ده‌هینیته‌وه به‌ردیده‌نی.

له دیوانی (ده‌ریا) دا که له ۱۹۸۱ له‌به‌غدا چاپکراوه.

شاعیریکی دیکه‌ی به‌ناوی (دلیکی شه‌یدا) که له
زستانی سالی ۱۹۷۲ نووسیبویه‌تی ده‌لیت:

(هۆ کچه‌که‌ی هه‌رزه‌کاری قژ زه‌رده‌که‌

له‌دله‌ی ماندووی منی شاعیر چیت گه‌ره‌که‌

خۆ جیاوازی نیوانمان بی سنووره

به‌قه‌د ماوه‌ی نیوان زه‌وی و ئاسمان دووره

ئەي نازەنین دل ناکه‌مه هیلانه‌ی تو

دل‌م شه‌یدای گوچ بنار و کۆساره‌ خۆ

زه‌رده‌خه‌نی هه‌یج جوانی نامبزوینی

چرپه‌ی ووشه‌ت ژبی ی گوچی ی خه‌م ناله‌رینی

ئەي نازەنین مەبه‌ له‌مپه‌ر له‌ریکه‌مه

به‌چاوی شین دل‌م چاوگه‌ی ئیش و خه‌مه‌)

شاعیرباس له‌و جیاوازییه‌ بی سنووره ده‌کات، که
به‌قه‌ت نیوان ئاسمان و زه‌وییه، دل‌یک هه‌میشه
سه‌رگه‌ردان و بی ئۆقره له‌ هه‌یج ده‌واریک، له
هه‌یج کیشوهر و خاکیک هینورنابیته‌وه، چونکه‌ دل‌ی
شاعیر چاوگه‌ی ئیش و خه‌مه‌.

شاعیر رۆسته‌م باجه‌لان ده‌قیکی دیکه‌ی
به‌ناوی «گریان» له‌ دیوانی (ده‌ریا) لاپه‌ره‌ ۵۹
بلاوکردووه‌ته‌وه، که هه‌مان دۆخی نامۆبوون
و په‌ژاره‌یی پتوه‌ دیاره‌. میژووی نووسینی، بۆ
زستانی ۱۹۷۳ ده‌گه‌ریته‌وه و ده‌لیت:

(هۆ بی مه‌یل نامه‌کانت رنیکن

جار جار به‌ گوپ هێرش دینن

به‌لام دل‌نیام گه‌ر بیت و ئەو کات به‌رم

له‌ بانما ده‌توتیه‌وه و ده‌دگریزن)

هه‌رچه‌نده‌ دۆخی نامۆبوون و نامۆیی له‌دونیای
شاعیر، په‌یوه‌ندی به‌ خودی خۆیه‌وه هه‌یه، به‌لام
له‌گه‌ل ئەوه‌یشدا پووداوه‌کان و گورانکارییه
سیاسی و کۆمه‌لایه‌تییه‌کان بیکاریگه‌ری
نین و مه‌ترسی جیده‌هیلن، به‌لام شاعیر گشت
ئه‌مانه‌ له‌دونیای تاییه‌تی خۆیدا جیده‌کاته‌وه و
له‌وه زیاتر قوولتر و نامۆتر ده‌رده‌که‌وێت. بۆ
نموونه‌ له ۱۹۷۴ / ۳ / ۲۳ تیکستیکی دیکه به‌ناوی
«سه‌ره‌ستی» که له‌ ناوچه‌ی «پیرئۆمه‌ر»
نووسیبویه‌تی. له‌ دیوانی (شاعیریکی تینوو
له‌په‌راوی بیره‌وه‌ریدا) لاپه‌ره‌ ۱۶- ۱۷- ۱۸-
بلاوبوووه‌ته‌وه ده‌لیت:

«
هه‌رکه‌سیک
بیری
کرده‌وه،
ته‌نیا
ده‌بیته‌ وه‌کو
غه‌ریبه‌یه‌ک
له‌نیۆ ژیا‌ندا
پیا‌سه‌ بکات
»



چون هاتين و نهواش دهچين

شاعير له تيکستينکي دیکهيدا له ديوانی (دهریا) به ناوونیشانی «سترانی خوم هر ده لیم و ده لیمه وه» که له زستانی ۱۹۷۷ بۆ «شیرکو بی کهس» ی شاعیر نووسیویه تی، شاعیر دؤخی نه ده بی و جیهانی بیرکردنه وهی خوی ده به سئینه به شاعیر و ترپه ی دلی خوی وابه سته ی ترپه ی دلی نه وشاعیرانه ده کات، که له بهر ته نیایی و په ژاره یی و زام و نازاره وه خه ویان زپاره:

(ئهمشه و کئ یه دلی به قه دلی منا لئده دات و

نازاریش هرگیز نایه لیت خوی شیرین بیاته وه؟
ئهمشه و کئ یه ده می وهک من خستوته ناو
ده می خه م و

تیر... تیر ئاوی ده خواته وه؟

ئهمشه و کئ یه ده یه ویت بیت به شاعر و
شاعریش به ئه و

ده یه ویت بیت به خه م و خه میس به ئه و؟.

له شاعرینکی تر دا، له دیوانی (له پیناوی تودا ده ژیم)
به ناوی «خه م» که پایزی ۱۹۷۸ نووسیویه تی
ده لیت:

(ئه گه ر عود ژهن خه م دایبگری

ده سستی بۆ عود درئژ ده کا

ئه گه ر عاشق ئاواره ی شاره کان بگری

په نا بۆ مه یخانه ده با

ئه گه ر ئافره ت ئازار بدری

چاوه نوازی ئه شک ده کا

ئه گه ر منیش هه ست به خه م و په ژاره که م

ده ست بۆ خامه ی گیرفانه که م

درئژ ده که م).

جیهانینی شاعیر له سه ره تای سالی ۲۰۰۰ ه وه
له پووی بلاوکردنه وه گۆرانکاری به سه ر دادیت،
به ته وای قوول ده بیته وه له ناو نووسین و
ئه ده بیاتدا. ره هه نده فیکریه کانی زیاتر پامان
بووه، له بوون و ماهیه تی مرؤف و ژیان.
پرسیارگه لیکي زۆری له باره ی گه ردوون لای
دروست بووه، بۆته به شیک له خه مه کانی.
بیگومان خه می شاعیر په یه ونده ی به دؤخی
نامویی ده روونیه وه هه یه، کاتیک مرؤف وهکو

ئهی سه ره سستی

چون بانگت که م؟

تولیم وونی و... به دواته وه ئه گه ریم و...

خوم وون ئه که م

به سه ر هه موو په یژه کانی نزم و... به رز

سه ره ئه که م

بندۆزه وه

که چی گیانه

له کام په یژه ئیجگار بلنده

ئه تخه نه خوار

به ند ئه کرایم و... لیت نابمه وه

گۆرانیشم بۆ به هاره

که چی گشت ئه و گۆرانیه تی

بۆ تو م ووتیی سزا ئه دریم... لیت نابمه وه

ئهی سه ره سستی

شاعیر له ده قتیکی دیکهيدا به ناوی «ئینسان» که
سالی ۱۹۷۶ نووسیویه تی و له دیوانی (دهریا)
چاپکراوه. تیروانینی خوی له باره ی مرؤف و
ژیانه وه به و جوړه ده رده بریت و پینوایه مرؤف
له و سه ر زه وییه میوانه و چون هاتوه و نهواش
ده روات.

(ئهی چرکه ی ژین...)

دله ی پر له ژان و برین

گه ره کیتی

ره نگ و دهنگی

رئلی گشت ئه م کیشوهرانه

له ئامیز کا...

به بی جیا...

ئهی چرکه ی ژین...)

ئینسان له لام گه وره ترین،

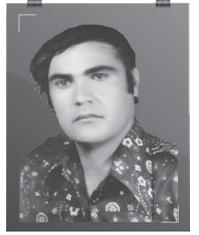
شته له سه ده ی بیسته مین

ده زانی بۆ؟

چونکه له ژین

گشت میوانین

هه چ کاتیک
نه وه ستاوه،
به رده وام
به دوازی
خویه کدا
گه راوه،
له خوی
بچیت

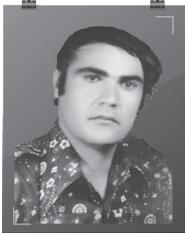


گه‌ریده و غه‌ریبیک له‌خۆیی و ده‌ورووبه‌ری روانی، ئیدی داده‌بریت له‌هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی، که وه‌کو که‌ره‌سته‌یه‌ک له‌دونیای ئی‌مه‌دا هه‌یه. دۆخی نامۆیی شاعیر جو‌ریکه له‌هه‌لاتن، به‌لام بۆ ناوه‌وه‌ی خۆت. هه‌موو ئاوردانه‌وه‌یه‌ک، گه‌رانه‌وه‌یه‌ک بۆ زات، مرۆف بالا ده‌کات و ده‌یگه‌یه‌نیت به‌ئه‌وجی بیرکردنه‌وه، هه‌رکه‌سیک بیرى کرده‌وه، ته‌نیا ده‌بیت وه‌کو غه‌ریبه‌یه‌ک له‌نیو ژياندا پياسه‌ بکات.

بیرکه‌ره‌وه‌کان نامۆترین بوونه‌وه‌ی سه‌ر زه‌وین، ئه‌وانه‌ی راده‌مینن، تیده‌فکرن، زیاتر له‌گه‌ل ئازاره‌کانی ناخياندا ده‌ژین. رۆسته‌م باجه‌لانی شاعیر نموونه‌ی مرۆفیکی بیرکه‌ره‌وه بو. له‌قه‌سیده‌ی (غه‌ریب) که له‌ ۲۰۰۱ چاپکراوه و به‌حاله‌ته‌ته‌غریبیه‌کانی ۱۹۸۹ - ۲۰۰۱ ناسراوه، شاعیر له‌و میژووه‌دا وه‌رچه‌رخانیک له‌بیرکردنه‌وه‌ی رۆوده‌دات، به‌لام نابیت بیرمان بچیت، که هه‌موو ئه‌و گورانانه‌په‌یوه‌ندی به‌سه‌رده‌می تاریکی هه‌شتاکانی دونیای به‌عس هه‌یه، که بیده‌نگی و بلاونه‌کردنه‌وه‌ی له‌شاعیر کردووه زۆر بخوینته‌وه، پیموایه له‌و سه‌رده‌مه رۆسته‌م باجه‌لان زۆرتین کتیبی خویندیه‌ته‌وه، باش له‌فلسه‌فه و جودیه‌که‌ی سارته‌ر و دادایی و سوریلی و پوچکه‌راییه‌کان گه‌یشتووه، زۆر باش له‌بیرمه‌ند و روناکبیره‌کانی خۆراواو و ئه‌وروپا و قوتابخانه‌ئه‌ده‌بیه‌کانی ئه‌مریکای لاتینی هه‌زم کردووه. به‌وردی تیگه‌یشتووه له‌مه‌نزومه‌ی که‌پیتالیزم و به‌هه‌ده‌ردانی مرۆف له‌دونیای سه‌رمایه‌داریدا. سه‌رباری ئه‌وه راپه‌رینیش، نه‌ک هه‌ر بۆی نه‌بووه‌ته‌و‌یستگه‌یه‌کی گرنگ، به‌لکوو نامۆتری کردووه، بئ هیوا و گوشه‌گیری کردووه. راپه‌رین له‌جیهانیی رۆسته‌م باجه‌لاندا، دابراو نه‌بووه له‌سه‌رده‌می پێشه‌خۆی، به‌لکوو درێژکراوه‌ی هه‌مان دۆخ بووه، ئه‌وجاره زامه‌که‌ی قوولتریش ده‌رده‌که‌و‌یت.

ئیشکردن له‌سه‌ر دونیای بیرکردنه‌وه و فیکرو ئه‌ده‌بی رۆسته‌م باجه‌لان به‌وه‌ ده‌کریت. بگه‌رینه‌وه رابردووی ئه‌و، چاو له‌ده‌قه شاعیریه‌کانی بگه‌ین. باجه‌لان نووسه‌ریکی باش نه‌بوو، وه‌کو ئه‌و نووسه‌رانه‌ی کتیبیان هه‌بیت، یاخود له‌گۆفار و رۆژنامه‌کاندا شت بنووسیت و بلاوبکاته‌وه. قسه‌که‌ریکی وردیش نه‌بوو، که‌سیکی بیده‌نگ دیاربوو، بۆیه نووسینی زۆر که‌مه و زۆر به‌که‌میش وتاری داوه و سیمنازی کردووه.

به‌مانایه‌کی دیکه که‌م ده‌رکه‌وتووه له‌ میدیا و که‌مترین لیدوانیشی هه‌بووه، به‌لام له‌ناو تیکستدا ورد و بیرکه‌ره‌وه‌یه‌کی کوشنده بووه. به‌مانای وشه‌توانیویه‌تی فکری خۆی دونیاییی خۆی به‌دروستی بگه‌یه‌نیت و رۆئیایه‌کی زۆر تابه‌ت وه‌ک شوناسیک به‌خۆیه‌وه بلکینیت. ئاخ‌ئاسان نییه بئ گه‌رانه‌وه بۆ میژووی ده‌قه شاعیریه‌کانی بگه‌یت به‌و ئه‌نجامه‌ی، که به‌جددی دونیای باجه‌لان دونیایه‌کی قوول بووه. نامۆگه‌ری، نامۆیی، نامۆبون، که‌وتن به‌سه‌ر په‌ژاره‌یی و دوورکه‌وتنه‌وه له‌ده‌ورووبه‌ر، گوشه‌گیری غه‌ریب بوون له‌نیو گێژاوی بیرکردنه‌وه، بوون و مردن و ژیان و گه‌ردوون، هه‌موو ئه‌مانه رۆسته‌م باجه‌لانیا به‌ته‌واوی داگیرکردبوو. کاتیک دیوانی (گرانه‌تا) له‌سالی ۲۰۰۲ چاپده‌کات، تیگه‌یشتمان بۆ شاعیر ده‌گۆریت، گۆران به‌ومانایه‌ی شاعیر ته‌واوی ئه‌و دیوان و نامیلکه و شاعیرانه‌ی له‌سالانی ۱۹۷۷ وه تا ۲۰۰۰ شتیک بووه، ئه‌وانه‌ی له‌کتیبی گرانه‌تا بلاوی کردووه‌ته‌وه شتیکی دیکه‌یه، له‌کاتیکدا هه‌ر یه‌ک له‌و ده‌قانه‌ی، که له‌دیوانی گرانه‌تا هاتووه میژووی نووسینیا بۆ سالانی ۱۹۷۸ تا ۱۹۹۰ ده‌گه‌ریته‌وه، به‌شی زۆری تیکسته‌کانی ناو ئه‌و دیوانه، پینستر بلاوی نه‌کردوونه‌ته‌وه. زمان و ته‌کنیک و وینه و ریتمی کۆی شاعیره‌کانیش له‌گه‌ل ئه‌و ده‌قانه‌ی باجه‌لان جیاوازه، ئه‌وه گومانی لادروستکردم. هه‌رچه‌ند ریکه‌وت و میژوو دانان لای شاعیرانی کورد، که شاعیره‌که‌ی له‌و رۆژ و مانگ و سال و شوینه نووسیوه به‌گرنگ زانراوه و وه‌کو شتیکی پێویست په‌یره‌وییان لیکردووه، به‌لام ئاسان نییه دوو جو‌ر تیکست له‌یه‌ک سال و مانگ و رۆژدا بنووسیت، زمان و ته‌کنیکی هه‌ردووکیان جیا‌بیت و یه‌کیکیان بلاوبکه‌یه‌ته‌وه، که بۆ ئه‌و سه‌رده‌م گونجاو بیت، چونکه‌بیرت نه‌چیت هه‌فتا و هه‌شتاکان به‌عس هه‌بووه، ره‌قابه و پۆلیسی ئه‌ده‌ب هه‌بووه، له‌پاشان قوتابخانه‌ی ئه‌ده‌بی تابه‌ت هه‌بووه، زیاتر ئه‌و زمان و ته‌کنیکانه باو بووه، که شاعیرانی پینشو پینان نووسیوه، ئاسان نه‌بووه ده‌رچون له‌و فۆرمه، به‌لام رۆسته‌م باجه‌لان به‌شی زۆری ئه‌و ده‌قانه‌ی له‌هه‌فتاکان و هه‌شتاکاندا نووسیویه‌تی له‌کاتی خۆیدا بلاوی نه‌کردوونه‌ته‌وه، هه‌م زمانه‌که‌ی، هه‌م ته‌کنیک و ریتم و قوولیه‌که‌ی له‌ده‌قه‌کانی دیکه‌ی جیا‌یه. من باسی حاله‌تی نامۆیی و ته‌غریبیه‌کانی ناکه‌م، چونکه‌ ئه‌و فۆرمه نامۆبوونه له‌دونیای ئه‌ده‌بی



جگه له وهیش له په رتوکی (غریب/ قه سیده ی ته غریبی) که له ۲۰۱۳ چاپکراوه/ ۲۳۸ لاپه ر، شاعیر میژووی نووسینی ده قه کانی به و شیوه یه پو لینه کړدوه. چاپی یه که م: ۲۰۰۱ حاله ته ته غریبیی کانی ۱- ۱۷، چاپی دووهم ۲۰۱۳ : حاله ته ته غریبیی کانی ۱- ۵۸. ئه و کتیبه لای من دوا ی دیوانی (گرانه تا) که له ۲۰۰۲ چاپکراوه و ۱۹۱ لاپه ر. به ده قیگی جددی و تایبه تی روسته م باجه لانی ده زانم، له میژووی ئه دهبی خویشی هر ئه و دوو کتیبه ی به سه تا شاهیدی ئه وه ی بو بدریت به راستی جوایه ز بووه، به مانای وشه شاعیر بووه، هه لگری زمان و ته کنیک و جیهانیی و ریتمیکی شیعری تایبه ت به خو ی بووه.

(غریب له نیوه ریگیای شهوی به تارمایی داپوشراو قه پیلکی چاوی لیکه نه ی، له باوه شی خه ویکی ئه فسانه بییدا به سه ر قژی فه لسه فه ی هه لوهران هه لده گه ری، ئه م فه لسه فه یه گومانی لئ ده بارئ قه ناعه تی لئ ده بارئ گومان و قه ناعه تی لئ ده بارئ به لام، له هه موو حاله ته کاندای غه ریب هه یچی به نر خه، ده بی به هه یچ).

باجه لاندای وه کو خو ی بی پچران در یژه ی بووه، تا کو تایی ژیا نی، به لام له وه ده قانه ی بلاوی نه کړدوونه ته وه زور جوایه ز ده رکه وه تووه. خالی جوه وه ری جیاوازی ئه وه یه له گه ل شاعیرانی (پیشه خو ی، سه رده می خو ی، پاشه خو ی) ئه وه بووه.

شاعیر له کتیبی گرانه تادا، شیعری «من و به رده بووک» که سالی ۱۹۷۸ نو سیویه تی: لاپه ر ۱۳۰ ده لیت:

(- ئه ی به رده بووک!)

سالانیکه،

منی نامو و نیگه ران

توی جاوید و چاوه پروان

له حه و قه وه سه یری دؤلی در یژخایان ده که یین

دوینی له که وانه ی ئه و دؤله وه

هه موو شتیک چاوه پروانی بارانه زیرینه ی ده کړد

زه رده خه نه له هه ر لاوه

به راشکاوی سه ری ده رده کړد

- خانو و گه وره تر ده بوو

- تووله ری، جی پی حه شاماته مروی زیاتر ده کړدوه.)

سه رچاوه کوردییه کان:

- ۱- جۆن ماکواری: و، نازاد به رزنجی/ فه لسه فه ی بوونگه رای - چاپی دووهم، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م - ۲۰۰۷.
 - ۲- د. مو حسین محه مه د حوسین: نامو بوون/ به کوردی کړدی، ناواز فاتح جاف - چاپی یه که م، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م/ ۲۰۲۱.
- ئینته رنیت:

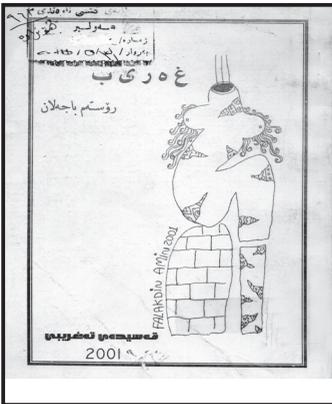
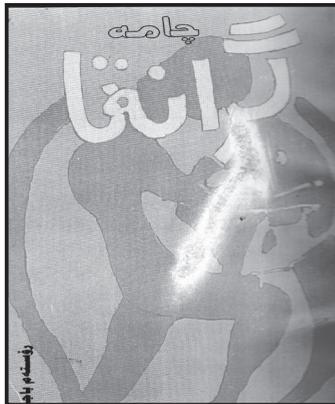
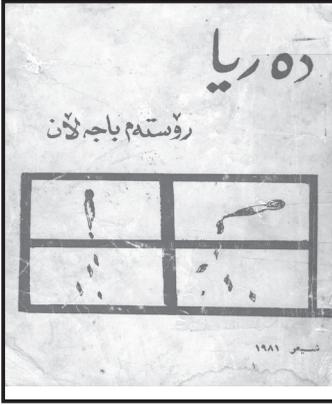
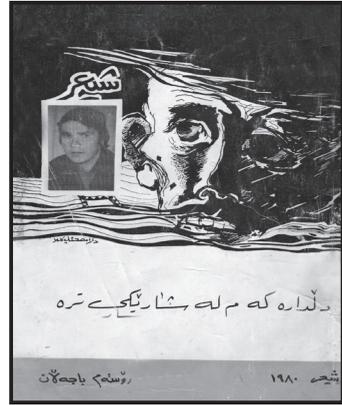
- ۱- فوئاد ئه لکه نجی: نامو یی - الاغتراب/ به کوردی کړدن: جیهاد موحه مه د.

WTARIKURD رۆژنامه یه کی ئه لکترونی ئه هلی سه ربه خو و نازاده.

نامو یی له رۆمانه کانی سه لاه عومه ردا/ نامه یه که له لایه ن سه رکه وت سه عدی قادر وه ک به شیک له پیوستییه کانی ماسته ر پیشکه ش به زانکوی سه لاهه دین کراوه/ کوردی پییدا.

سه رچاوه عه ره بییه کان:

- ۱- الفلسفة الوجودية: د. زکریا ابراهیم/ دارالوثبة دمشق
- ۲- الوجود والعلوم: جان بول سارتر/ ترجمه، عبدالرحمان بدوی، منشورات دار الادب - بیروت/ ۱۹۶۶.
- ۳- الاغتراب: ریتشارد شاخت/ ترجمه، کامل یوسف حسین، المؤسسة العربية للدراسات والنشر - بیروت/ ۱۹۸۰.
- ۴- مخطوطات ۱۸۴۴ الاقتصاد السياسي والفلسفة: کارل مارکس: ترجمه، الیاس مرقص. منشورات وزارة الثقافة دمشق/ ۱۹۷۰.
- ۵- الإنسان والاغتراب في فلسفة نيتشه: هجران عبد الاله الصالحی، دار الفرقد للطباعة والنشر والتوزيع - الصفحات ۲۳۹، تاریخ الاصدار ۲۰۱۵.
- ۶- الاغتراب سيرة ومصطلح: محمود رجب / / ط ۳ / القاهرة / مطبعة دار المعارف / ۱۹۸۸ / ص ۱۷۸.



کتیبه گانی



• **بهره‌ی نیشتمانی و نه‌توویی و پیشک‌وتنخواز له
نیوان حزبی شیوعی و حزبی به‌عسدا ۱۹۷۳ - ۱۹۷۹**

ئه‌میره حوسین شه‌ریف

بەرەي نىشتمانى و نەتەوھىي و پىشكەوتنخواز لە نيوان حزبى شيوعى و حزبى بەعسدا (۱۹۷۳ - ۱۹۷۹)

حزبى شيوعى عىراق وەكو حزبىكى نيونەتەوھىي كە خۇي بەپالپىشت و لەسەر كەرەوھى نەتەوھەكان بەبى جىاوازى دەزانىت، بۇيە ھەقە لىزەدا ئەو ھەلۈەستەكردنە وەكو پىرسىارىكى جەوھەرى رووبەرووى مېژووى حزبى شيوعى بىكرىتەوھ كە بۇچى چوۋە بەرەيەك لەگەل بەعس، لەكاتىكدا ھىشتا كىشەكانى كورد لەگەل بەغدا بەھەلۈاسراوھىي مابوونەوھ؟ ئايا فشارەكانى (يەكىتى سۇقىيەت) بوون؟ ياخود بەرژەوھندى تايبەتى چەند كەسىكى دىارىكرائى ناو حزب؟ ياخود مەسەلەكە ئايدۆلۈزى و متمانە بوونىان بوو بەحزبى بەعس؟

ھاۋكات دەبىت ئاماژە بەوھش بىكەين، كە لەبەر ئەوھى حزبى شيوعى، حزبىكى ئايدۆلۈزىيە، بۇيە وەكو ھەموو ئايدۆلۈزىيانى دىكە، يار و نەيارى ھەيە و ئەوانەي دەكەونە باسكردنى، يان تەواو لەگەلى كۆكن، ياخود نەيارن و باشەي لى ناخوئىن. ھەر لەبەر ئەمەشە كە دواى نىو سەدە، ئىستاشى لەگەلدا بىت، ئەوانەي باس لەو ماوھەي پىكەينانى بەرە لەنيوان بەعس و شيوعى دەكەن، ئىستاش بەشىكىان پاساوى بۇ دەھىننەوھ و بەشەكەي دىكەش بەتەواوى رەتى دەكەنەوھ!

ھۆكار و مەبەستى دروستكردنى بەرە، بەلاى حزبى شيوعى عىراقدا

حزبى شيوعى عىراق لەگەل دەرکەوتنى لەسەر گۆرەپانى سىياسى عىراقدا، وەكو حزبىكى چىنايەتى باوهرېوو بەتپۇرى (ماركسى) ھەمىشە داكۇكىكارى يەكپارچەيى و يەكىتى نىشتمانى بوو، ئەم باوهرەشى وەكو پىرەسىپ لەكۆنگرەي يەكەمى سالى ۱۹۶۵ جىگىر كىردوۋە. ئەمە قسەي شيوعىيەكان خۇيانە، دەشلىن: «ھىچ حزبىكى سىياسى ياخود بزوتنەوھەيەكى نىشتمانى

لەكاتىكدا نىزىك بەسى سال بەسەر بەياننامەكەي حزبى دەسەلاتدار لەعىراقدا (حزبى بەعسى بەرەبى ئىشتراكى) لەگەل سەرکردايەتى كورد و شۇرشى ئەيلوول تىپەر دەبوو، بەبى ئەوھى بەعس ھەنگاۋىك بىتە پىش و دان بەمافەكانى كورد وەكو نەتەوھكى خاۋەن جوگرافىا و زمان و مېژووى تايبەت بەخۇيدا بىت، لەو كاتەدا كە پىۋىستبوو ئەمە بىتە بەرچاۋ روونى بۇ (حزبى شيوعى عىراق) كە بەعس فىلبازە لەيارىكردن بەكات و بىكۆلكردنى نەيارەكانى، بەلام ھىچكام لەمانە، نەبوونە رېگر لەوھى حزبى شيوعى عىراق بىسلەمىتەوھ و لەگەل بەعس نەچىتە دروستكردن و پىكەينانى بەرە.

بەرە بەرپۇرەسم دەستىپىكرد، بەلام دواى ھەوت سال، لەگرتن و راوهدوونان و بىچاۋكردن و لەسىدارەدانى شوغىيەكان لەلەيەن بەعسەوھ، سەرکردايەتى شيوعى نەيتوانى لەوھ زىاتر ئارام بىكرىت، ئەندامە دىارەكان و سەرکردايەتى حزب، يەك بەدواى يەكدا، بەغداي پايتەختيان بەجىھىشت، بەرە لەسالى ۱۹۷۹ كۆتايى پىھات!

دواى زىاتر لە ۵۰ سال لە پىكەينانى ئەو بەرەيە، چەندىن پىرسىار ھەن دەكرىت وەلام بەرپىنەوھ.

حزبى شيوعى عىراق، بۇچى بەو لاوازيە لەگەل بەعسىيەكان چوۋە بەرە، چونكە ھەر لەسەرەتاوھ حزبى شيوعى رازى بوون بەوھى بەعس، حزبى دەسەلاتدار و كارىگەرە. شيوعىيەكان نايت رىكخستىيان لەناو سىلكى سەربازى و پۇلىسدا ھەبىت. دواچار شوغىيەكان بەوھش رازى بوون رىكخراۋە جەماۋەرىيەكانى حزب (قوتابىيان، لاوان، ژنان) ھەلبۇەشىننەوھ و ھەموو پارچە چەكى، تەننەت دەمانچە و ئەوانەي خۇشيان كرىبوويان، رادەستى ھكۆمەتى بىكەنەوھ.

فریودانی حشع و ولاتانی سۆسیالیستی به‌وه‌ی که حزبی به‌عس و حکومەتی عیراق وازی لەکرده‌وه نه‌گریسه‌کانی هیناوه و به‌ریگای ناسەرمایه‌داریدا به‌ره‌و سۆسیالیزم دەرپوات و هه‌ندیک چاکسازی ئەنجام دەدات، وه‌کو خۆمالیکردنی نه‌وت و چاککردنی یاسای کشتوکالی ژماره (۹۰) و یاسای فیرکردنی به‌زۆر و بریاری نه‌هیشتنی نه‌خوینده‌واری و یاسای خانه‌نشینی و بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی بۆ کریکاران. له‌لایه‌کی دیکه‌وه حکومه‌تی عیراق به‌یاننامه‌ی ۱۱ ئازاری له‌گه‌ل پارتی دیموکراتی کوردستان مۆرکرد و بریاریدا مافی کورد بدات، چوار سال دانرا بۆ گفتوگو واته له ۱۱-۳-۱۹۷۴ ده‌بوو ده‌سه‌لاتی ئۆتۆنۆمی رابگه‌یه‌نریت، که‌واته ئەگه‌ر (حشع) له‌گه‌ل حکومەتی عیراق ریکنه‌که‌ویت، ده‌بیت به‌ته‌نیا له‌شاخ بمیته‌وه، ئەوکاته‌ش ده‌بوو رووبه‌رووی حکومەت و پارتی ببیته‌وه. هه‌رچه‌نده‌ دوايش ئه‌و رووبه‌رووبوونه‌وه‌یه له‌گه‌ل هه‌ردوو لایان روویدا و زه‌بری کوشنده‌یان به‌رکه‌وت. (شوانی، ۲۰۱۸: ۱۸۰).

ته‌واوی ئەندامانی حزبی شیوعی عیراق له‌گه‌ل به‌ره‌ نه‌بوون، به‌لکو «له‌وکاته‌دا مشتومریکی توند له‌نیو لیژنه‌ی ناوه‌ندی (حشع) دا روویدا، که دابه‌شبوون به‌سه‌ر دوو به‌رده‌ا، به‌ره‌یه‌کیان پشتگیری به‌ره‌که‌ی ده‌کرد، ئەویدیکه‌شیان دژ بوو. کاتیگ سکرتری حیزب (عه‌زیز محمه‌د) بابەتی په‌یوه‌ندیکردنی به‌به‌ره‌که‌وه له‌گه‌ل حیزبی به‌عس پینشکه‌شکرد، ته‌نیا ۷ که‌س ده‌نگیان بۆ دا، ۸ که‌س له‌دژی ده‌نگیاندا. به‌پیی دابونه‌ریتی دیموکراسییش،

راستگو، نه‌یتوانیوه داوای هاوپه‌یمانی، یان به‌ره‌ی نیشتمانی بکات، ئەگه‌ر حزبی شیوعی لایه‌نه‌کی به‌هیزی ئەم هاوکیشیه‌ نه‌بوویت، بۆیه هیچ لایه‌نیک نه‌یتوانیوه حزبی شیوعی تێپه‌ر بکات. هه‌ر ئەمه‌ش هۆکاربوو که له‌سالی ۱۹۷۳ وه‌کو هه‌نگاویکی راست و باوه‌ریکی راسته‌قینه‌، دواچار (به‌ره‌ی نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی پینشکه‌وتنخوازی) لیکه‌ویت‌ه‌وه «زۆر هه‌ول‌درا، هۆکار و مه‌به‌ستی دامه‌زراندنی به‌ره‌، به‌ئاراسته‌ ته‌واوه‌که‌ی خۆیدا برپوات و له‌راسته‌ری لانه‌دا، له‌گه‌ل ئەوه‌ی هه‌ندیک پینانابوو، که به‌ره‌ هه‌ر له‌بنه‌رته‌دا هه‌نگاویکی هه‌له‌ بووه، به‌بی ده‌ستنیشانکردنی هۆکاری هه‌له‌ بوونه‌که‌ی، په‌نگه‌ به‌شیکي ئەمه‌ش، نه‌بوونی بویری بوویت لای ئەوانه‌ی به‌شداربوویه‌کی کارا بوون له‌سه‌ره‌تاوه. هه‌رچۆنیک بیت، به‌ره‌ ماوه‌ی پینچ سال به‌رده‌وام بوو، به‌بی ئەوه‌ی هه‌ولی راستکردنه‌وه‌ی بدريت «هه‌له‌ی گه‌وره و سه‌ره‌کی ئەوه‌ بوو، زۆرینه‌ی ئەندامانی سه‌رکردایه‌تی حزبی شیوعی، به‌تایبه‌ت ئەوانه‌ی په‌یوه‌ندی راسته‌وخویان له‌گه‌ل به‌رپرسانی به‌عس هه‌بوو، راستگو و وه‌فادار نه‌بوون له‌چالاکي و کاری حزبیان، به‌لکو هه‌میشه‌ به‌داوای ئاره‌زوو و به‌رژه‌وه‌ندی تایبه‌تی خۆیانه‌وه‌ بوون. ئەندامانی سه‌رکردایه‌تی لایانابوو، پیکه‌ینانی به‌ره‌، واته کۆتایی هینان به‌چالاکي و مملاتی حزبی.

به‌کاری خۆیان نه‌ده‌زانی، به‌عسییه‌کان له‌که‌موکۆری و پینشلکارییه‌کان ئاگادار بکه‌نه‌وه و سنووریکي بۆ دابین، که دانیام ئەگه‌ر ویستبایانه‌، ده‌یانتوانی، چاره‌سه‌ری زۆر له‌کیشه‌کان بکه‌ن و ریگا چاره‌ی ئاشتیانه‌ی بۆ بدۆزنه‌وه» (خزندار، ۲۰۰۵: ۲۳۹).

مۆرکردنی په‌یمانی (عیراق و سۆقییه‌ت) له‌نیسانی ۱۹۷۲دا، خالی وه‌رچه‌رخان بوو له‌په‌یوه‌ندییه‌کانی عیراقدا. به‌ده‌یان له‌نوینه‌رانی سۆقییه‌ت و ولاتانی سۆسیالیستی و پارتی کۆمونیسته‌کان به‌داوای یه‌کدا روویان له‌به‌غدا ده‌کرد. به‌مجۆره په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و له‌نیوان پارتی کۆمونیسته‌کانی جیهان و رژیمی عیراقدا دروستبوو، ته‌نانه‌ت شیوعییه‌کانی عیراقیش، هه‌ر له‌ژێر ئەو فشاره‌ی سۆقییه‌ته‌دا بوون، خۆیان له‌رژیمی به‌عس نزیک کرده‌وه (عومه‌ر، ۲۰۱۹: ۳۱۳).

کۆمه‌لی هۆکار هه‌بوون که پالیان به‌سه‌رکردایه‌تی حزبی شیوعی عیراقه‌وه نا، که باوه‌ر به‌حزبی به‌عسی عه‌ره‌بی سۆسیالیستی بکات. یه‌کئ له‌وانه

“
سۆقییه‌ت
ده‌وری
سه‌ره‌کی
له
دروستکردنی
به‌ره‌دا
هه‌بوو

”



سویندخواردنی د. موکه‌ره‌م تاله‌بانی

بەبى ئاڭدارى سەرکردايەتى حزبى شىوعى، عزيز محەمەد كۆمەللى تەنازولاتى بۇ بەس و سەدام كەردبوو

لەولاتانى سۆسيالىستى نىزىك دەپونەو، بۆيە كاتىك بىنىمان بەس لەبۇكى خۆرەلاتى و شىوعىيەكان نىزىك دەپنەو، ئىمەش وەكو حزب، كە ئەلقەيەك و گرىدراوى سۆقىيەت و شوعىيەت بووين لەجېھاندا، ئەمانە ھۆكەرى سەرەكى نىزىكبوونەو، ئىمە و بەس بوون.

مامۇستا رەوئەند، نكۆلى لەو ناكات كە «بەلنىيەو سۆقىيەت دەورى سەرەكى ھەبوو، كاتىك سۆقىيەت پىي باشە بەرە بىت، كاتىك سۆقىيەت پىي باشە پشتىگىرى بەس بىرەت، كاتىك سۆقىيەت پەپوئەندى لەگەل ھۆكەتى عىراق و حزبى بەس زۆر بەھىزە، كاتىك سۆقىيەت يارمەتى عىراق دەدات لەدەرھىنانى نەوت، لەكەرتى كشتوكال و پىشەسازى و ئابوورى ھاوكارى عىراق دەكات، ئەمانە ھەمووى خۆى لەخۆيدا ئەگەر پىت نەللى فشارە، ھەرخۆى فشارە، چونكە شىع دژ بەو بۆچوونەنى سۆقىيەت ئىش ناكات، بەلكو لەگەلىان دەروات و ھاوكارى و پشتىگىرى دەكات، ھەربۆيە دەتوانىن بلىين، سۆقىيەت دەورى سەرەكى لەدروستكردنى بەردا ھەبوو» (ەلى، ۲۰۲۰/۲/۲۵)

لەدوای گەنگەشە و گفوتگۆيەكى بەردەوام لەنىوان لايەنە نىشتمانى و نەتەوئەيەكان، لەكاتژمىر شەش و بىست و پىنچ خولەكى ئىوارەى ۱۷ى ۱۹۷۳ واتە لە سالپوژى كودەتاكەى بەسەدا، لەناو كۆشكى كۆمارى، بەياننامەيەكى ھاوبەش لەنىوان حزبى بەسەى ەرهەبى سۆسيالىستى و حزبى شىوعى عىراق، بەئامادەبوونى (ئەحمەد ھەسەن بەكر) وەكو نوئەرى بەس و (ەزىز محەمەد) وەكو سكرتېرى حزبى شىوعى عىراق، بەلگەنامەى (بەرەى نىشتمانى نەتەوئەبى پىشكەوتتخواز) مۆركرا و ئاھەنگىكى گەورەيان سازكرد، راستەوخۆش لەتەلەفزیون و رادىئوى بەغدا بەخشكرا (ھەيدەرى، ۲۰۱۹: ۱۰۰).

گومان لەوئەدا نىيە كە بەشدارىكردنى حزبى

دوای كۆبوونەو، كە پىوستبوو، بە بەسەيەكان رابگەيەنریت كە لىژنەى ناوئەندى حىزبى شىوعى، لەسەر بنەماى ئەو پروجرام و مەرجانەى پىشنىاز كرابوو، پشتىگىرى لەبەرەكە نەكردو، بەلام دىموكراسى لەسەرکردايەتى (شىع) نەببوو بەدابونەرتى جىگىر لەكارى سىياسىدا. سكرتېر دەستەوئەستان نەبوو لەبەردەم رەتكردنەو، بەرەكە. دوای گفوتگۆى نوئ، ئەوئەى وىستى بۆى جىيەجىكرا. دوای ئەوئەى ئەندامى لىژنەى ناوئەندى (ئەحمەد بانىخىلانى) لەدەنگدانى دووئەمدا، لەرىزى ئەوانەى كە دژى بەرەكە بوون، بازىدا بۇ پىزى ئەوانەى پشتىگىريان دەكرد» (نورى، ۲۰۱۹: ۹۷)

بەلام (ئەحمەد بانىخىلانى) لەسەر گۆرىنى راکەى، وەھا بەرگى لەخۆى دەكات كە «بەشى زۆرى ئەندامان پىنانووبو، نابت ئەو بېرگەيە قبوول بەكىن، كە حزبى بەس لەبەر ئەوئەى حزبى ھۆكەرانە، دەورى سەرکردايەتى لە (بەرە)كەدا ھەبىت و دەورىكى تايبەتى پى بدىت. من سەرەتا لەگەل ئەو رايەدا بووم و دژى ئەو بېرگەيە بووم، كە ئەو دەورە بۇ بەس بىرە بەدىن، بەلام دوای ھەندىك گۆرانكارى رەوئەشانە كە لەراستىدا ھىچى لەناوئەركى مەسەلەكە نەگۆرى، من چوومە پال لايەنەكەى دىكە، كە لەسەرەوئەنەو ھاوئەى ەزىز بوو، بەم شىوئەيە لەكۆمىتەى ناوئەندى حزبدا، بىرە لەسەر بەرە درا» لەگەل ئەوئەشدا (بانىخىلانى) پىئوئە «ئەو كەمىنە و زۆرىنەى دەنگ لەسەر چوونە (بەرە)ھو لەناو كۆمىتەى ناوئەندى، خۆى لەخۆيدا، كارىكى دروست نەبوو، چونكە زۆر بابەتى و كەمايەتى دەنگ لەسەر مەسەلەيەكى وا چارەنووسسازى سىياسى، دەبوئە لەھەموو حزبدا و لەكۆنفرانسى شارەكانەو بۇ كۆمىتەى ناوئەندى دەسپىيكات، ئەوكاتە بەجۆرىكى راست و مەوزوئەيە دەردەكەوت، كە ئايا شىوعىيەكان، دەيانەوئ (بەرە) لەگەل بەسەدا بەو شىوئەيە كە رەوئە پىكەپىن؟» (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۲۸۱).

تاھىر كەرىم ەلى ناسراو بە (مامۇستا رەوئەند) سەبارەت بەھۆكەرى بەستنى بەرە لەنىوان بەس و شىوعى، بۆچوونى وابوو: لەدوای گرتنەدەستى ھۆكەرانى بەغدا لەلایەن بەسەيەكان، يەكىتتى سۆقىيەت خۆى لەبەس نىزىك دەكردو، و يارمەتى دەدان، ھاوكات بەس لەرووى ئابوورى و سىياسى و دىپلۇماسى، بەرەبەرەكانى خۆراوئ دەكرد، بەتايبەت ئىنگلىز و ئەمەرىكا و ئىسرائىل، لەھەمانكاتدا بەسەيەكان تا دەھات

“

**كاتىك
سكرتېرى
حزب (ەزىز
محەمەد)
بابەتى
پەپوئەندىكردنى
بە بەرەكەو
لەگەل حزبى
بەس
پىشكەشكرد،
تەنيا ۷ كەس
دەنگيان بۇ
دا، ۸ كەس
لە دژى
دەنگياندا**

”

شيوعى لەو بەرهەيدا، فشارىكى دەرەكى گەورەى بەسەرەوە بوو، ھەندىك لەئەندامانى حزب لەو بروايە دان، كە پالئەرى سەرەكى پارتى كۆمۇنىستى سۆفییەت بوو، فشارى خستۆتە سەریان، تا بەرە لەگەل بەعسا بكانەو (عومەر، ۲۰۱۹: ۳۱۳-۳۱۷)

حزبى شيوعى لەسەرەتادا ھىواى زۆریان لەسەر ھاوکارى خۆیان و بەعس ھەلچىبوو، (پەيمانى دۆستايەتى و ھاوکارى) لەگەل يەكیتی سۆفییەت و (رىگای ناسەرمايەدارى) بەعس و دروشمە برىقەدارەکانى، بەجۆرىك سەرى لەسەرانى (حشع) شىواندبوو، كەسىكى خاوەن ئەزموونى وەكو (عەزىز محەمەد) سكرتېرى يەكەمى كۆمىتەى ناوەندى حزبەكە، چاوەروانى ئەو بوو (سەدام حوسەین) بىتتە (كاسترو) عىراق و سەرئەنجام حىزبى شيوعى و حىزبى بەعس تىكەلاوبن و ببن بەيەك حزب (ئەمىن، ۱۹۹۷: ۲۷)

كۆنگرەى سىنەمى حزبى شيوعى عىراق، كە وەرچەرخانىكى سىياسى تازە بوو لەمىژووى حزبدا، بەوھى يەكەم كۆنگرە بوو بەشىوھى ئاشكرا و لەناو بەغدا لە بەھارى سالى ۱۹۷۶دا بە بەشدارى ۳۲۰ ئەندام بىسترتت. يەكى لەو خالانەى كە جىگای مشتومرى زۆر كادىر و ئەندامانى كۆنگرە بوو، تىگەيشتن و پەرەسەندى ناسەرمايەدارى بوو، كە بەعس و حكومەتى عىراقى بانگەشەيان بۇ دەكرە، گوايە لەم رىگايەو ھەنگاوى بەرەو سۆسىاليستى دەھاوژتت.

ھەربۆيەش لىژنەى ئامادەكارى كۆنگرەى سىبى حشع، سەردانىكى مۆسكۆ دەكات و لەسەر ئەو بابەتە راوژت بەسەركردايەتى حزبى شيوعى سۆفییەتى (بلىايىف و رىزىنكوف و نىجكن) دەكات. وەفدى ھەردوو حزبى شيوعى عىراق و سۆفییەت ماوھى چوار رۆژ لەگفتوگۆكان بەردەوام دەبن. وەكو (جاسم الحلوئى) ئەندامى ھەلبژىردراوى لىژنەى مەركەزى حشع لەكۆنگرەى سى، دەلئت: «وەفدى حزبى شيوعى سۆفییەتى بەردەوام ئەوھىان دووبارە دەكردەو، كە ئىمە وەكو حشع ناچارىن، بۆچوونەك پەسەند بكەين، ئەگەر بروامان پىي نەبىت، ئىمە بەرپرسىارى سەرەتا و كۆتايى ھەموو برپارەكانى ناو حزبىن» بەلام وەكو ئەو ئەندامەى لىژنەى ئامادەكارى كۆنگرەى سى (جاسم الحلوئى) دەلئت «برواناكەم ئەوان ھىندە بى ئاگا بووبن، لەوھى كە بەدرىژايى ماوھى گفتوگۆكان، چ فشارىكى مەعەنەويان بۇ سەپاندنى

بۆچوونەكانى خۆيان بەسەر وەفدى حشع و لىژنەى مەركەزى ئىمەدا دەكرە» (القيسى، ۲۰۱۴: ۴۶۶).

ھۆكار و مەبەستى دروستكردى بەرە، بەلاى حزبى بەعسى عەرەبى ئىشتراكىدا

پىش واژۆكردى رەشنووسى (بەرەى نىشتمانى و نەتەوھى پىشكەوتنخواز) كە حزبى شيوعى عىراق يەكى لەلايەنە ديارەكانى ئەو بەرەى بوو، ئەوكاتەش دانوستان لەگەل چەند لايەنەكى بزاقى نىشتمانى لەلايەك و حزبى بەعسى لەلايەكى دىكە ھەبوو، لەناو لايەنەكانى دانوستانەكەش، پارتى ديموكراتى كوردستان ھەبوو (سامى عەبدولرەحمان) ئەندامى مەكتەبى سىياسى پارتى و نوینەرى مستەفا بارزانى و وەزىرى كاروبارى باكور بوو، سەردانى بارەگای كاتى حشع لەبەغدا كرد و چاوى بە (عەزىز محەمەد) سكرتېرى كۆمىتەى ناوەندى حشع كەوت و رىك ئاواى گوت: «حزبەكەى ئىو، حزبى شيوعى عىراق، ھەلوئىستى نىشتمانى و جىگەى ستايشى ھەبوو بەرامبەر كىشەى كورد و شۆرشى كورد، بۆيە پىشنىاز و داواكارى ئىمە (بەناوى بارزانىوھ) ئىمە ئامادەين لەگەل ئىو رىككەوين، ھەر چۆنەك كە ئىو پىتان خۆشە، تەنيا مەرچىشمان ئەوھى كە لەگەل حزبى بەعس نەچنە ھىچ بەرە و دانوستانىك بەيەكەو».

سامى عەبدولرەحمان بەر لەوھى بىتتە لای عەزىز محەمەد، بەدوو رۆژ پىش ئەوھ چووبوو لای (سەدام حوسەین) بۆيە كاتىك ئاواى گوت، عەزىز محەمەد تووشى شۆك بوو، بەھەلچوونەو، بەسامى گوت: «ئەوھ چ جۆرە سىياسەت و يارىەكە، دوو رۆژ پىش ئىستا چوويە لای سەدام، رىك ئەو قسەيەشت بەو گوتوو: «بەناوى بارزانىوھ، ئىمە ھىچ شتىكمان لەئىو ناوئت، تەنانەت لامەركەزىشمان ناوئت، تەنيا مەرچمان ئەوھى، لەگەل حزبى شيوعى نەچنە بەرەو» ئىستاش دەلئت حزىمان، شيوعى ھەلوئىستى نىشتمانى و جىگای رىز بوو» بەبى ھىچ قسەيەك، سامى چووھ دەروھ و راست بۇ كوردستان گەرايەو. بۆيە لىرەدا جىگەى پرسىار كردنە، ئايا سەدام حوسەين كاتىك قسەكانى سامى عەبدولرەحمانى گەياندوو بە عەزىز محەمەد، لەپەرۆشى و خۆشويستنى بۇ شيوعىيەكان بوو؟ ياخود ئەمە يارىيەكە لەيارىيەكانى ناو سىياسەت، «پەرتكە و زالبە»، بۇ چاندنى گومان و ناكۆكى لەنئوان

“
كاتىك
بىنيمان
بەعس
لە بلۆكى
رۆژھەلاتى و
شىوعىيەكان
نزىك
دەبىتتەو،
نیمەش
وھكو حزب،
نەلقەيەك و
گرىدراوى
سۆفییەت و
شوعىيەت
بووين،
نەمانە
ھۆكارى
سەرەكى
نزىكبوونەوھى
نیمە و
بەعس بوو
 ”

ئىشتراكى، لە پىكھيتانى بەرەدا

بەرەدى نىشتىمانى نەتەوھىي پىشكەوتنخواز، ھەر لەسەرەتاي درووستبوونىيەوھ بىھىزبوو، بەدرىژايى تەمەنى ھەر بەجى ھىزىش ماىەوھ. كارىگەرى راستەقىنەى نەبوو و ھىچ شتىكى گرنكى پىشكەش بەگەل و نىشتىمان نەكرد كە بەدەستەكەوتىكى سىياسى، يان ئابوورى دابىرئىت، چونكە ئازادىيە سىياسىيەكان بۆ خەلك و بۆ حزبەكان، بەحزبى شىوعىيەوھش، ھىشتا فەراھەم نەكرايوو. تىرۆرى پۇلىسى نەوھستابوو، دەسلەتاي بەعس بەردەوام بوو لەقۇرغىردنى ھەموو شتىك بۆ خۆى. ھەروھەا ھىچ پەرسەندىك لەئابوورى و پەرسەندى ئاستى بژىوى خەلكىدا رووى نەدايوو، كە بلېن ئەمە ئەنجامى ھاوپەيمانىيەتەكەيە، بەلكو ۋەك بانگەشەيەك بەكاردەھىترا بۆ جوانترکردنى وىئاي ناشرىنى بەعس، بەتايىبەت لەدەرەوھى عىراق. (نورى، ۲۰۱۹: ۱۳۴).

تەنيا لەماوھى يەك سالدا، لە ۱۹۷۳ بۆ ۱۹۷۴ ئەفسەرانى بەعس لەنىو سوپا، توانيان دەست بەسەر ھەموو پىنگە ھەستيارەكانى دەولەتدا بگرن، ھەر لەسەرۆكايەتى كۆمار، سەرۆكايەتى ئەنجوومەنى وەزىران، سەرۆكايەتى ھىزە چەكدارەكان، تەنانت پۇستى ھەردوو وەزارەتى بەرگرى و ناوھخۇشيان گرتە دەست. يەكئ لەكارە گرنك و سەرەكىيەكانى بەعس كە لەو ماوھىدا ئەنجامى دا، ئەوھبوو كە سوپاي عىراقى، كرده سوپايەكى تەواو بەعسى. ئەمەش نەوھك تەنيا بەسەرلەنوئى داپشتنەوھى ھەيكەلىيەتى سوپا، بەلكو بەھىئانى ئەندامانى بەعسى مەشقىيكرائ و راھىتراو و ئەندامانى پلە يەكى بەعسى، ئەمە لەكاتىكدا، كە حزبى شىوعى عىراق لەواژۆكردنى بەرەدى نىشتىمانى و نەتەوھىي پىشكەوتنخواز لەگەل بەعسا، پىشتر بەوھ رازى بووبوو، ھىچ رىكخستىكى لەناو سوپا و پۇلىس و ھىزەكانى ئاسايشدا، نەبىت و كارىكى لەو جۆرەش، ئەنجام نەدا. (بگاگو، ۲۰۰۶: ۴۰۰).

حزبى بەعس لەھەردوولا (پارتى و شىوعى) زىرەكتر سىياسەتى دەكرد، چونكە توانى دوو ھاوپەيمانى ستراتىژى لىك جيا بكاتەوھ. ھەلوئىستى ھەردوو حزب (پارتى و شىوعى) ھەلەبوو، چونكە لەخزمەتى بزاڤى رزگارخووازى و دىموكراسىيەتدا نەبوو، بەلكو لەخزمەتى بەعس بوو، بەزانين ياخود نەزانين. (حەيدەرى، ۲۰۱۴: ۱۵۰).

سامى عبدولرحمان بەر لەوھى بىتە لاي عەزىز مەھمەد، بەدوو رۆژ پىش نەوھ چووبوھ لاي (سەدام حوسىن)

مەكەنەوھ، چونكە ھاوکارىمان لەگەلتان بۆ ئەوھ نىيە، ئىوھ ئەم تاكلتىكە بەكاربىنن بۆ نىكبوونەوھ لەدەسلەت. ئىمە لىتان نىك بووینەتەوھ لەو پىئاوھدا نىيە غافلگىرمان بگەن و بازدەنە سەر دەسلەت. پەندىكى مىللى ھەيە، دەلئىت: لەدوامەوھ سواریبوو، دەستى بۆ ناو جەوالەكە درىژ دەكرد» (ئەھمەد، ۲۰۰۷: ۲۶۵).

لەسالى ۱۹۷۷دا ئىدى راوھدوونان و شالاوى بەعس، دژى حزبى شىوعى دەستىيىكرد و رۆژ لەدواى رۆژ تەشەنەى دەسەند و شىوازى تازەى دەگرتە خۆى «سەرەراى گرتن و ئازاردان و ترساندن، بەعس گەلىك كارى نامرۇفانەى دىكەى بۆ ھەلخاندن و رووخاندن و خۆپىندۆراندنى ھاورپىئانمان دەكرد. يەكىك لەشىوازە دزىوھكانيان، بەكارھىئانى ئافرەتى سەر بەئەمن بوو، بەنىازى دلدارى، يان سۆزانچىتى و رابواردنەوھ، ئافرەتيان دژى خەلكى تىكۆشەر بەكاردەھىنا» (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۳۰۸).

شالاوى بەعس دژ بەحزبى شىوعى، تا زەبرى خۆى لەرىكخراوھكانى شارە عەرەبىشەكانى عىراق نەوھشانە، لە كوردستان توندوتىژترى نەكرد، چونكە بەعسىيەكان دەيانزانى ئەگەر شالاوھكەيان لەيەك وەختدا وەكو يەك توندوتىژ بگەن، رىكخراوھكانى كوردستان خۇيان دەگەيەننە شاخ و ھاورپىئانى باشوور و ناوھپاستىش پەناگەيان بۆ پەيدا دەبىت و لەنەخشەكەيان سەرکەوتوو نابن. لەگەل ئەوھشدا بەعس نەيتوانى ھەمان زەربە، وەك شارە عەرەبىشەكان، بەرىكخراوھكانى كوردستانى حزبى شىوعى بگەيەنى. (بانىخىلانى، ۲۰۱۴: ۳۰۱).

سوود و زىانەكانى حزبى بەعسى عەرەبى

۴۴
كەسىكى بە
نەزموونى
۵۵كو (عەزىز
مەھمەد)
چاوەروانى
نەوھبوو
(سەدام
حوسىن)
بىتە
(كاسترۇى
عىراق و
سەرئەنجام
حزبى
شىوعى و
حزبى
بەعس
تىكەلاو
بن و ببن
بەيەك
حزب
وو

له ۹ نیسانی ۱۹۷۳ دا حکومەتی بە عس (پەیمانی دۆستایەتی و هاوکاری) لەگەڵ یەکییتی سۆڤیەت ئیمزا کرد. ئەم هەنگاوەی بە عس بە لای سەرانی (حشع) هۆه ئەوەندە گرنگ بوو، ئیتر هەموو جوړە هاوکارییەکی بۆ حەلالکردن. بە عس بۆ پتەوکردنی ڕیزەکانی ناوخرۆشی ویستی (جەبەه) لەگەڵ پارتنی و حشع ئیمزا بکا. لەم جەبەهە یەدا:

۱ بە عس لە بڕیارانی سیاسی ناو جەبەه و دەوڵەتدا، (حزبی قائید) و حزبەکانی دیکە، حزبی دووهم دەبوون. هەموو رەخنە یەک لە دامودەزگاکی حکومەت و حزبی دەسەلاتدار دەبوو لە ناو چوارچێوەی جەبەه دا نەبریتە دەرەو.

۲ ڕیکخستنی سیاسی لە ناو هیزە چەکارەکاندا، سوپا، سوپای میلی، پۆلیس، ئاسایش... بە تەنیا پوانی بە عس دەبوو، هیچ حزبیکی دیکە بۆی نەبوو، حیزبایەتیان تیندا بکا.

۳ ڕیکخراوە پیشەیی و دیموکراتییەکانی کریکاران، جووتیاران، قوتابییان، مامۆستایان... دەبوو یە کبخرین.

۴ حوکمی عێراق لە ڕیگای (مجلس قيادة الثورة) هۆه بە تەنیا لە دەست خۆیدا دەبیت.

لە ناو سەرکردایەتی پارتنی هەبوو، بە تاییەت هەندیک لە وانەیی وەزیر بوون، بە شداربوونی لەم جەبەهە یەدا بە چاک دەزانی، بە لام (مەلا مستەفا) بی سی و دوو، رەتی کردەو. (حشع) بە و مەرجه قورسانە، بە تەنیا لەگەڵ بە عس چوو جەبەهە، بە لام (بەرەییکی سیاسی نابەرانبەر) بوو. (ئەمین، ۱۹۹۷: ۲۶-۲۷).

بە عس زۆر زیڕەکانە پارتنی و شیوعی لە بەرژەوێندی خۆی بە کارهینا، لەگەڵ هەردوولا چوو ناو پەيوەندی، بە یاننامەیی لەگەڵ واژۆکردن و بەرەیی لەگەڵ دروستکردن، پارتنی و شیوعی کرد بە گژ یە کدا و بە شەری هینان. دواتر هەردووکیانی غافلگیر کرد و پاشتر لە گۆرەپانی سیاسی عێراق دووری خستەو.

(مامۆستا رەوێند) دەلیت «وختیک شۆرشیی ئەیلوول تووشی نسکو هات و هەرەسی هینا، ئیمە وەکو حزبی شیوعی، لەگەڵ بە عسییەکان پەيوەندیمان بە تین بوو، لە حکومەتدا بە شداربووین و لە کوردستانیش چەکارمان هەبوو، بارەگامان لە شارهەکان هەبوو و بە ئاشکرا کارمان دەکرد»

دەشلیت: «ئەوکات باوەرمان وابوو، عێراق

بە بەرەو پیشچوونی ناسەرماپەداری، بەرەو سۆشیالیزم هەنگاوە دەنیت، ئیشمان بۆ ئەو دەکرد و زۆر قەناعەتی ئاواش هەبوو کە بە عس بەرەو پیشەو دەچیت و دواچار لە بزوتنەوێدی شیوعییەت لە عێراق نزیک دەبیتەو» (عەلی، ۲۰۲۰/۲/۲۵)

بە عس و سەدام حوسین، زۆر زیڕەکانە، هەر لە و رۆژەیی کۆدەتایان تیندا ئەنجام دا (۱۷ ی ۷ ی ۱۹۶۸) واژۆکردنی بەرەشیان لەگەڵ حشع خستە هەمان رۆژ و مانگ «سەدام حوسین پیداکرێبوو لە سەر ئەوێدی کە دەبیت عەزیز محەمەد و مەکتەبی سیاسی حشع، کۆدەتای بە عس وەکو شۆرش تەماشای بکەن، بئیکمان سکریتیز و تەواوی مەکتەبی سیاسی بە مە رازی بوون، هەر بۆیەش شەوی ۱۷-۷-۱۹۷۳ عەزیز محەمەد و ئەحمەد حەسەن بەکر، لە شاشەیی تە لە فزیۆن دەرکەوتن و رەشنووسە کە یان واژۆکرد، بە و جوړەیی کە سەدام دە یویست، رێورەسم بە رێوچوو، ئەمەش دانپیانانیککی فرمی و راستەوخۆ بوو بە (شۆرشیی!) بە عس» (خزندان، ۲۰۰۵: ۲۴۱).

لە تەمووزی ۱۹۷۳ ئەو رۆژەیی کە ڕیککەوتنی بەرە واژۆ کرا. وەکو بە هائەدین نوری دەلیت «ئیمە کە دژی ئەو هاوپەیمانییە پاشکۆییە بووین، ڕیزەمان زۆر بوو لە ئەندامانی سەرکردایەتی، بە لام ژمارەمان رۆژ بە رۆژ لە کەم بوونەو دا بوو. لە نینوانمان کە سانیک هەبوون کە لە سەرەتادا زۆر بە توندی دژی هاوپەیمانییە کە وەستابوون، بە لام دواتر لە وانەیی سەرەتا کە پشتگیریان کرد، زیاتر لەگەڵ بەرەدا بوون و پشتگیریان دەکرد». (نوری، ۲۰۱۹: ۱۱۲).

«لە دواي نسکو ی بزوتنەوێدی چەکارێ کورد لە بە هاری ۱۹۷۵ رایەک لە ناو (حشع) دەرکەوت، ئەم نسکو یە یان بە لە ناوچوون و کەوتنی (الجیب العمیل) -بە پینی و تەیی ئەوان، سەرکەوتنی میژووویی بۆ فرمانرەوایی پیشکەوتخواز بە ئاراستەیی سۆسیالیستی دەزانی. ئەمە بۆچوونی هەموویان، یان زۆرینەیی سەرکردایەتی حزب بوو. لێرەدا چەند بە شیککی ئەو راپۆرتەتان بۆ دەنووسم کە سەرکردایەتی بە ناوی لێژنەیی ناوەندییەو لە کونفرانسی سینیەم پیشکەشی کرد «لە کارە لە پیشینەکانی ئەم بەرەییە بریتییە لە یاسای جینەجیکردنی ئۆتۆنومی بۆ ناوچەیی کوردستان و پاکتاوکردنی لە یاخیبوو مینزەو هەکان». هەر و هە «دارمانی یاخیبووان لە دەسەلات بواری باشتری

“

**دواي
مۆرکردنی
بەرەیی
نیوان حزبی
شیوعی و
بە عسییەکان،
لە کوردستان
کیشە کەوتە
نیوان (حزبی
شیوعی) و
پارتنی
دیموکراتی
کوردستان)
نەمەش
مەبەستیکی
گرنگی
بە عس بوو**

”

٤٤

**سەدام
حوسەین
پێداگیربوو
سەر ئەوەی
کە دەبیات
عەزیز
مەحمود و
مەکتەبی
سیاسی،
گودەتای
بە عەس و
شۆرش
تەماشای
بکەن،
سکرتیز و
تەواوی
مەکتەبی
سیاسیش
بە مەزازی
بوون**

بەسەر بەرەى نێوان حزبى بەعسى عەرەبى سۆسیالیستى و حزبى شیوعى عێراق، دەلیت: «بەرەئى خۆم، بپاریکی زۆر هەلەبوو، زیانیکی زۆرى گەیان بە حزبى شیوعى عێراق. بپارەکه پەيوەندى بە بۆچوونى فیکرى هەلەو هەیه، بە تايبەتى که بپارەو کراوەتەو، لەو هەلومەرجەدا لە گەل حزبى بەعس بەرە دروستبکەن و سۆشیالیزم دروستبکەن، لە کاتیکدا پیکهاتەى بەعس هیچ پەيوەندى بەو هەو نیه که بتوانیت، نەک سۆسیالیستى، دیموکراتییەت، سادەترین ئازادپیهکان دابین بکات. جگە لەو هەش، پیموایە لە هەلویستە که بیان شتیکیان فرامۆش کردو، هەلویستى حزبى بەعس بەرانبەر مەسەلەى کوردستان. راستە بەعس، بەیاننامەى ١١ ئازارى مۆرکرد، بەلام دواى ١٩٧٣ هیچ هەنگاویکی عەمەلى نەنا، بۆ جینەجیکردنى بەندەکانى بەیاننامە که» سکرتیزى کۆمیتەى ناوەندى حزبى شیوعى کوردستان، پیموایە هەلویستە کهى حزبى شیوعى عێراق، رەنگدانەوى کاریگەرى و کارتیکردنى یهکیتى شورهوى جاران بو، سۆقییەت فشارى لە حزبى شیوعى کرد که بەو ئاراستەیدا بپروات، پروسەکان بۆ بەرژەو هەندى تايبەتى خۆیان ئەو کارەیان کردو، بۆ ئەو هەش شوی پیموایە خۆیان لە ناوچە که و رۆژەلاتى ناوەراستدا بکەنەو. (هادى مەحمود) بیروپرای وایە که ئەگەر بارو دۆخى ئابوورى گەلانى عێراق لەو ماویە توژیک باش بوو، بۆ بەرژبوونەوى نرخى نەوت دەگەریتەو، نەک باشى حوکمرانى و ئەو هەش پیموایە، چەمکی گەشە پیمدان.

لەمیانى نرخاندنە کهى بۆ بەرە و هاوپەیمانیتى بەعس و شیوعى، هادى مەحمود، سکرتیزى

رەخساند بۆ جینەجیکردنى شیوازی چارەسەرى ئاشتیانەى دیموکراسى بۆ بابەتى کورد». ئەم وتانە لە راپۆرتى (ل.م) که (عەزیز مەحمەد) لە گۆنفرانسى سینیەم پێشکەش کرد. (نورى، ٢٠١٩: ١١٥).

لەو ریککەوتنەى نێوان (حشع) و بەعسا، بەعس دوو ئامانجى رەچاو کردبوو:

یه که میان: بە نیاز نەبوو خالەکانى ریککەوتنامەى ١١ ئازار جینەجى بکات.

دوو هەمیشیان: ئەو هەبوو که بەعس لە نێو کۆمەلگەى دەرەو و ناو هەو دا، بە دناو ببوو. بۆ ئەم مەبەستە بە پیموایە دەرەو لە گەل شیوعیەکان ریککەوت. زۆر بە ئاسانیش توانى شیوعیەکان لە خشتە بیات. (عومەر، ٢٠١٩: ٣١٤)

لەمەلانی بەعس و کوردا سالی ١٩٧٤ (حشع) هەموو قورسایى خۆى خستبوو لای بەعس، لەسەر ئاستى دنیا، هەولیکى زۆریدا شۆرشى کورد بە دناو بکات و لە هەموو حزبە کۆمونیستى و سۆسیالیستەکانى دنیای دابیری. لەسەر ئاستى ناو هەو، هەرچیەکی پیکرا لە بواری سیاسى، راکەیانندن، چە کدار، تەنانەت کۆکردنەوى دەنگوباس و هەوال بۆ حزبى بەعس و دەزگا ئەمینیەکان کردى. (ئەمین، ١٩٩٧: ٢٧)

سیاسەتى هاوپەیمانیەتیە که لە گەل بەعسى فەرمانرەوا بریتی بو لە زنجیرەیهک ملکەچى که درێژەى خایاند بۆ ماو هەش حەوت سال و بە کارەساتیکى گەرە بۆ حیزبى شیوعى کۆتایى هات. یه کیک لەم ملکەچییە دیارانه ئەو هەبوو که مەکتەبى سیاسى لە دواى دارمانى بزوو تەو هەش چە کدارى کورد، بپاریدا بە قەدەغە کردنى چالاکییەکانى (حشع) لە ریزی هیزە چە کدارەکاندا. کۆپیەک لە بپارە که نێردرا بۆ سەدام بۆ دُنیا کردنەوى لەو هەش حشع ئەو کارە دەکات که ئەو دەیهویت. بەمشیو هیه حشع دوورکەوتەو لە هەر بیرو که یهکی پەنابردن بۆ توندوتیژى لە دژى رژی م که بە تەواوى پشتى بە توندوتیژى بەستبوو. (نورى، ٢٠١٩: ١٢٧)

سوود و زیانەکانى حزبى شیوعى عێراق، لە پیکهیتانى بەرەدا

دکتور کاو مەحمود شاکر، ناسراو بە (هادى مەحمود) سکرتیزى کۆمیتەى ناوەندى حزبى شیوعى کوردستان، دواى ٥٠ سال تپە رپوون



سەدام حوسەین و عەزیز مەحمەد

حزبی شیوعی عیراق لهگه‌ن ده‌رگه‌وتنی له‌سەر گۆره‌پانی سیاسی عیراقدا، وه‌کو حزبێکی چینایه‌تی باوه‌ربوو به‌تیۆری (مارکسی) هه‌میشه داگۆیکاری به‌کپارچه‌یی و به‌کیتی نیشتمانی بووه

حزبی شیوعی کوردستان، به‌مجۆره زیانه‌کانی به‌ره‌ی ریز ده‌کات:

یه‌که‌م: به‌ره بووه هۆی ئه‌وه که خه‌لک له‌حاله‌تیکدا بێ، قه‌ولی حوکمرانی حزبی به‌عس بکات. له‌کاتیکدا به‌عس له‌گۆشه‌گیریدا بوو، به‌لام که شیوعی هات و له‌گه‌لیدا چوو به‌ره‌وه، ئه‌مه وایکرد که به‌عس له‌وه‌گۆشه‌گیریه قورتاری بیت و بیته‌وه ناو خه‌لک.

دووه‌م: شیوعی کاتیک چوو به‌ره‌وه، هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌ی کرد و هه‌رچی ریکخستنی که هه‌یبوو، ئاشکرای کرد، به‌مه‌ش به‌عس له‌ریگای سیخوڕ و ده‌زگا ئه‌منیه‌کانه‌وه توانی بچیتته ناو ریکخستن.

سینیه‌م: قه‌ده‌غه‌کردنی کاری ریکخراوه‌یی، هه‌موو ریکخراوه مه‌ده‌نیه‌کانی حزبی شیوعی (لاوان و قوتابییان و ژنان) له‌لایه‌ن به‌عسه‌وه، ئه‌مه‌ش کو‌ده‌تایه به‌سەر دیموکراتیه‌ت و کاری مه‌ده‌نی.

چواره‌م: رازی بوونی حزبی شیوعی، که واز له‌کاری ریکخستن له‌ناو سه‌رباز و پۆلیس و ده‌زگا ئه‌منیه‌کانی ده‌وله‌ت به‌ئینی و ته‌نیا به‌عس بۆی هه‌بیت کاری ریکخستن بکات. له‌مه‌ش خراپتر به‌عس هه‌رجاره و پۆلیک هاورپی له‌سه‌ناره‌ ده‌دا یاخود ده‌یگرتن و پاکانه‌ی پیده‌کردن که ریکخستن له‌ناو ده‌زگاکانی ده‌وله‌ت نه‌که‌ن. (شاکر، ٢٠٢٠/٢/٢٥)

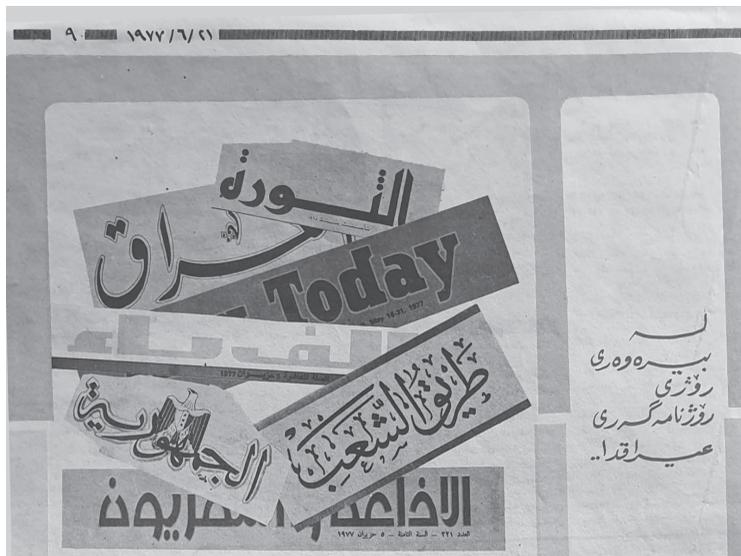
سه‌رکردایه‌تی حشع هه‌ر کۆبوونه‌وه‌یه‌کی ئاسایی له‌گه‌ل لیژنه‌ی به‌ره‌که‌ی به‌سه‌رکه‌وتن و ڕووداویکی گه‌رنگ هه‌ژمار ده‌کرد و له‌روژنامه‌کانی حزبا زۆر بایه‌خی پێ ده‌دا. له‌گه‌ل

ئه‌وه‌دا خالی لیکۆلینه‌وه له‌وه‌ کۆبوونه‌وانه‌دا بریتی بوو له‌پیشکه‌شکردنی زنجیره‌یه‌کی دوورودریژ له‌گازانده‌ی نوینه‌ره‌کانی حشع بۆ ده‌سه‌لاتی به‌عس ده‌رباره‌ی ده‌سگیرکردنی فلان که‌س و سه‌رکو‌تکردنی فیسار شیوعی، ئه‌نجامه‌که‌ش له‌دوای پیشکه‌شکردنی گله‌یی و گازانده‌کان، بریتی بوو له‌زیاتر بوونی ئالۆزییه‌کان. (نوری، ٢٠١٩: ١٣٥)

سالی ١٩٧٤ که شه‌ری به‌عس و کورد ده‌ستی پیکرده‌وه، دوو سال زیاتر بوو، حزبی شیوعی هاوپه‌یمانی به‌عس بوو. چالاکی قانونی ده‌ستیپیکردبوو. ریکخراوه‌کانی باره‌گای ئاشکرایان له‌شاره‌کان دامه‌زراند بوو. رۆژنامه‌ی (طریق الشعب) و حه‌فته‌نامه‌ی عه‌ره‌بی -- کوردی (الفکر الجدید -- بیری نوێ) له‌به‌غدا ده‌رده‌کرد و له‌به‌رده‌دا بپوون به‌ئه‌ندام و به‌دوو وه‌زیر (عامیر عه‌بدو‌للا) و (موکه‌ره‌م تاله‌بانی) به‌شداری له‌وه‌زاره‌تا و به‌چه‌ندین ئه‌ندامی وه‌کو (یوسف حه‌ننا، شیروان عه‌لی ئه‌مین، ئه‌حمه‌د حامید قادر، ئه‌حمه‌د دل‌زار، ئیبراهیم حاجی مه‌حمود، حه‌مه سه‌عید حه‌بیب، قادر ره‌شید، خه‌یری عه‌بدو‌لحه‌مید قازی، مه‌حمود فه‌قی خدر، سامیه‌ شاکر) له‌داموده‌زگا کارتۆنییه‌کانی حوکمی زاتی به‌عسی دا (مه‌جلیسی ته‌نفیزی و مه‌جلیسی ته‌شریعی) دا به‌شداری کردبوو. (ئه‌مین، ١٩٩٧: ٢٧)

ده‌ستکه‌وته‌کانی به‌ره سه‌باره‌ت به‌شیوعیه‌کان له‌نیوان سالانی ١٩٧٣ -- ١٩٧٩ چۆنبوو، به‌هه‌مانشێوه‌ش بوو بۆ جه‌ماوه‌ره‌که‌ی، که‌واته بۆچی سه‌رکردایه‌تی حزبی شیوعی به‌وه‌ جۆره‌ هاوپه‌یمانی و به‌ره‌یه‌ رازی بوو؟ بۆچی به‌هینزکردن و پارێزگاریکردن له‌م هاوپه‌یمانییه‌ی کرد به‌ئێرک و خالی سه‌ره‌کی له‌سیاسه‌ته‌کانیدا، ته‌نانه‌ت دوا‌ی له‌سه‌ناره‌دانی ٣١ شیوعی و دیموکراتیخواز؟ «من ره‌تی ده‌که‌مه‌وه هۆکاری ئه‌م دیارده‌یه بریتی بیت له‌ئه‌قلیه‌تیکی میان‌ره‌وی پاشکۆیان، به‌لکو هۆکاره‌که‌ی سوود و بابه‌تی تاکه‌ که‌سی بوو، چونکه‌ گره‌وه‌کردن و سووربوون له‌سەر به‌رده‌وامی دان به‌م به‌ره‌ لاوازه‌ ته‌نیا مه‌زه‌نده‌ی سیاسی نه‌بوو، به‌لکو ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ سووربوونیشیان له‌سەر له‌ده‌سته‌دانی ئه‌و ژیانه‌ شاهانه و خۆشه‌ی که هه‌ندیک به‌هۆی ئه‌م هاوپه‌یمانییه‌وه بۆیان فه‌راهه‌م ببوو». (نوری، ٢٠١٩: ١٣٥).

هه‌رچه‌نده حزبی شیوعی عیراق له‌گه‌ل حزبی به‌عس



له بهر دېدا بوو، به لآم به عس به هه موو شيوه يه ك، راسته خو، يان ناراسته وخو له شيوعيه كاني دېدا، په روبا لي دېكرن، بيانووي پيډه گرتن، ريكرخواه پيشه يي و ديموكراتيه كاني سر به حزبي شيوعي سر كوت دېكرن، نه ندام و هه واداراني له ناو له شكر زينداني دېكرن و هه نديكيا نيشي به له سيداره دان مه حكوم دېكرن. (حه يده ري، ۲۰۱۴: ۲۰۱)

له دواي راگه يان دني هاوپه يمانی و واژو كړدني بهر ي نيوانيان، باره گاي حزبي شيوعي له زور له شاره كاندا كرايه وه و زور له نه نداماني حزبي شيوعي ئاشكرابوون، نه وهش هه له يه كي گوره بوو. (شواني، ۲۰۱۸: ۱۸۱).

سه باره ت به ئاشكر اكر دني ري كخستن و بهر پر ساني پله بالاي حزب له شاره كاندا (عه دنان عه باس) ده لیت: «له ناوه راس تي سالي ۱۹۷۴ بانگه ييش تي سكرتاريه تي ليژنه ي ناوچه كان و هه ري مي كوردستان بو باره گاي ليژنه ي مەر كه زي له به غدا كرا، به مه به ستي كو بوونه وه له گه ل سكرتاريه تي ليژنه ي ناوه ندي و ليژنه ي ناوه ندي ري كخستن، ئامانچ له و كو بوونه وه يه ش شهنوكه و كړدني راسپار ديه كي مه كته بي سياسي حزب بوو، سه باره ت به بهر زكړدنه وه ي ئاس تي نوينه رايه تي و په يوه ندي له ناوچه كاني عيراق و هه ري مي كوردستان، به جوړيك كه بهر پر سي هه ري مه كان و پاريز گاك ان، به شيوه يه كي چر تر نوينه رايه تي و په يوه ندي له گه ل بهر پر ساني به عس له سه رانس هري عيراق بيه ستن. له و كو بوونه وه يه دا، له سكرتاريه تي ليژنه ي مەر كه زي (باقر ئيبراهيم و ماجد رها) له ليژنه ي ناوه ندي ري كخستن (جاسم الطوا ئي) و سكرتيري هه ري مي باشوور (سه ليم ئيسماعيل) و سكرتيري هه ري مي ناوه راس تي (باوكي سيروان) له هه ري مي كوردستان (ئه حمه د بانخي لاني) و له به غدا عزه ت عوسمان (باوكي ستار) و له هه ري مي فورات (عه دنان عه باس) گف تو گو مان سه باره ت به راسپار ديه كي مه كته بي سياسي و بهر زكړدنه وه ي ئاس تي نوينه رايه تي و په يوه نديمان له گه ل حزبي به عس، له لايه ن هاوړنيانه وه كړد. هه نديك له هاوړنياني حزب له سكرتاريه تي ناوچه كان به شيوه يه كي زور گه رمو گو و ئه ري ني له راسپار ديه كي يان دېرواني و لايه نه باشه كانيان تاو تو ئي دېكرن به تاييه ت هاوړنيانمان له ناوچه كاني باشوور، كه وه كو نه وان ئاماژ ه يان بو دېكرن، له رووي كړداري سوودي زور يان پي ده گه يه ني ت، نه مه له كاتيكا ناوچه كاني باشوور پيش نه و

راسپار ديه يش، نه وان له گه ل خو ئاشكر اكر دني نوينه رايه تي حزب بوون له و ناوچه و باره گايانه ي له و ئي كرابوونه وه. (عباس، ۲۰۱۶: ۱۱۹).

هاوكات مه تر سيبه كاني خو ي ئاوا ده خاته روو «راسپار ديه كي مه كته بي سياسي رهنكر ديه وه و له دژي وه ستامه وه، لايه نه خراپيه كانم باس كر د و هوشدار يشم له ليكه وه ته كاني دا، ئاماژ هم پيدا كه روژيك دادئ به قور سي وه ك حزب له سه رمان ده كه وي و په نجه ي په شيماني ده گه زين، كه نه وكاته په شيماني دادمان نادات» له وكاته دا (ماجد عه بدولر هزا) گو تي: عه دنان ته نيا روويه كي مه سه له كه ده بيني؟ وه لامي منيش نه وه بوو كه «نه و با به ته په يوه ندي به منه وه نييه وه كو تاكه كه س، نه گينا منيش دواتر له لايه نه باشه كاني نه و مه سه له سوود مند دېم، به لآم تر سي من له وه يه كه نه هه نگاهه ته واوي نوينه رايه تي و هيزي ئيمه ئاشكر اكر دكات و دواتر ده بيته خالي لاوا زمان و له دژمان به كار ده هينري ته وه» گو تم: «ناشمه وي ت له گرنكي نه و هه نگاهه كه م بكه مه وه، به تاييه ت بو هه ري مي فورات، چونكه توانيمان له بهر ژوه ندي حزب، وه بهر هيناني باشي تيدا بكه ين، له په يوه ندي گري دان له گه ل بهر پر سه كاني حكومه ت و به عس له و هه ري مه به ته واوي پاريز گاك ان، كه له وكاته دا (مه مه د عايش) نه ندامي نه نجومه ني سه ر كړد يه تي شوړش و بهر پر سي لقي فورات و وه زي ري ده ولت بوو له حكومه تي عيراق دا». (عباس، ۲۰۱۶: ۱۱۹).

به لآم سه رباري لايه نه باشه كاني بهر، دواتر هه موو پيشي نييه كان له باره ي ئاشكر ابووني ري كخستن و نوينه راني حشع به تاييه ت نه وان ه ي له ليژنه كاني بهر و نوينه رايه تي ري كخرخواه پيشه ييه كاندا له گه ل به عسيه كان له په يوه ندي دابوون، هه موويان كه وتنه بهر شالوي گرتن و نه شكه نجه دان و له ناو بردنيان. سالي ۱۹۷۸ زور به ي نوينه ره كانيان له باشوور و ناوه راس تي ده سگير كران، نه وان ه شي بهر به ره كاني به عسيان ده كړد و رو لي كاريان هه بوو، له ناو بران. وه كو (عه لي نوري) نه ندامي ليژنه ي هه ري مي فورات و سكرتيري ناوه خو ي كه ربه لا و نوينه ري حزب له ليژنه ي بهر له و پاريز گايه، هه روه ها (فازل وتوت) نه ندامي ليژنه ي ناوه خو ي بابل و نوينه ري حزب له سه نديكاي ماموستايان. له گه ل (قاسم مه مه د هه مزه) نه ندامي ليژنه ي ناوه خو ي بابل و بهر پر سي نوسينگه ي روژنامه واني له فورات.

۴۴
سووربوون و
به رده وامي
له م بهر ه
لاوازه،
ده گه ري ته وه
بو نه و ژيانه
شاهانه و
خوشه ي
هه نديك
له وان ه ي
به هو ي نه م
هاوړنياني وه
بو يان
سه راهم
بوو

۷۷

برپاری داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌گان، برپاریکی هاوشیوهی نه‌شته‌رگه‌ری قه‌یسره‌ری بوو، نهو برپاره مه‌کته‌بی سیاسی حزب، به‌بی راویژکردن و رازیوونی بنکه‌ی خواره‌ی حزب کردی

بی، باشتره له‌زوریکی پچرپچر» که پشتبه‌ستوه به‌وته‌یه‌کی هاوشیوهی خو‌ی ده‌لیت، «رازیبه به‌وه‌ی هه‌یه و ته‌ماع مه‌به، چونکه ته‌ماعی، نه‌وی خریشت کردۆته‌وه ده‌یبا» بۆیه له‌پیناو زۆره‌که، ده‌سبه‌رداری که‌مه‌که بووین و نه‌و برپاره‌مان دا». (محمود، ۲۰۱۳: ۱۲۳).

له‌هه‌له و که‌موکوپری و کورتنینی حزبی شیوعی له‌و ماوه‌ی له‌گه‌ل به‌عس چوو به‌ره‌وه، سکرتری کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حشع ناچیته ژیرباری ته‌واوی به‌رپرسیاره‌تی و وه‌ک (شه‌وه‌کت خه‌زنه‌دار) ده‌گیزیته‌وه «من و عه‌زیز محهمه‌د رووبه‌روو له ۲۹ ی ۷ ۱۹۷۸ له‌دیمه‌شق پینکه‌وه دانیشتین و نه‌و ریک ئاوه‌ای به‌من گوت: «باوکی جه‌لال، ئایا به‌پاستی، من به‌ته‌نیا بووم که به‌شداری به‌ره‌ بووم و واژۆم له‌سه‌ری کرد؟» گوت: بینگومان نه‌خیر، هه‌ر هه‌مووتان له‌مه‌کته‌بی سیاسی به‌رپرسیاره‌تیتان ده‌که‌ویته ئه‌ستۆ، جا به‌پاسته‌وخۆ، یان ناراسته‌وخۆ، به‌لام به‌رپرسیاره‌تی گه‌وره و سه‌ره‌کی ده‌که‌ویته ئه‌ستۆی تۆ، چونکه تۆ که‌سی به‌که‌می حزبی. کیشه‌که ئه‌وه‌بوو، به‌ره‌ گه‌یشتبوو به‌قۆناغیک له‌بنه‌ستبوون، نه‌یده‌توانی به‌هیچ شیوه‌ک به‌رگری له‌به‌ره بکات، له‌وه‌ش گرنگتر عه‌زیز محهمه‌د کۆمه‌لێ ته‌نازولاتی بۆ به‌عس و سه‌دام، به‌بی ئاگاداری سه‌رکردایه‌تی حشع کردبوو. به‌و پێشه‌ی که له‌شوینه‌کی هه‌ستیار بووم، زۆرچاک ده‌مزانی که عه‌زیز محهمه‌د به‌ته‌نیا نییه، به‌لکو ته‌واوی مه‌کته‌بی سیاسی له‌مه‌ له‌گه‌لیدا به‌شداربوون. جینگای خۆشییه‌تی که لێرده‌ ئاماژه به‌ته‌واوی نه‌و ته‌نازولاتانه بکه‌ین، جیگریان بکه‌ین که ئاخۆ چۆن و چیوون؟»

ئه‌ندامه‌که‌ی کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حزب له‌و هه‌ریمه، ده‌شلی: «هه‌ندیک له‌هاورینانمان ده‌سگیرکران، به‌لام نه‌وان دواتر ئازاد کران». (عباس، ۲۰۱۶: ۱۳۱).

به‌مجۆره گیروگرفته‌کان زۆربوون و ده‌ستدریژی زیادی کرد و دیسان هێرش گرتنی هاوریان و ئازاردانیان و ته‌نانه‌ت کوشتیان ده‌ستیپیکرده‌وه. «هه‌روه‌کو چۆن هاوپی (مه‌مه‌د زخۆک) گه‌را و تا مردن ئازار درا. له‌کۆمیته‌ی بالای به‌رده‌ا مه‌سه‌له‌که‌م خسته پینچاوی سه‌دام و گوتم چۆن ده‌کریت، هاوریه‌کی ئیمه‌ تا مردن ئازار بدریت، له‌م پۆژهدا که له‌نیوان حزبی شیوعیمان و حزبی به‌عسدا به‌ره و هاوکاری هه‌یه، ئاخۆ هۆی گرتن و ئازاردانی تا مردن چی بیت؟ سه‌دام پرسپاری له (تاریق عه‌زیز) کرد که زانیاری له‌سه‌ر رووداوه‌که چیه‌؟ تاریق عه‌زیز فایلیکی گه‌وره‌ی هینایه پینشه‌وه و ده‌ستی به‌خویندنه‌وه‌ی نه‌وی له‌ویدا نووسرابوو، کرد: «مه‌مه‌د زخۆک چه‌کی هه‌لگرتبوو، خه‌لکی هاندهدا بۆ شوپش دژی به‌عس. گوتم: نه‌بو عوده‌ی... نه‌و چه‌که‌ی محهمه‌د زخۆک هه‌لگرتبوو، ده‌مانچه‌کی گچکه‌یه و له‌کوردستان پێی ده‌لین (میشکوژ) چونکه ئه‌م ده‌مانچه‌یه مروّف ناکوژیت، به‌لکو ده‌شی تا مه‌سافه‌ی پینچ مه‌تر، برینیکی گچکه بکات. جا ئایا ماقوله‌، محهمه‌د زخۆک، به‌م ده‌مانچه‌یه رژیمی حوکم هه‌لگیزیته‌وه؟». (ئه‌حمه‌د، ۲۰۰۷: ۲۶۴).

له‌باره‌ی داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌کانی حشع (لاوان و قوتابییان و ژنان) له‌لایه‌ن خودی حزب خۆیه‌وه، عه‌زیز محهمه‌د که ماوه‌ی ۳۱ سال سکرتری کۆمیته‌ی ناوه‌ندی حزبی شیوعی عێراق بوو (۱۹۶۴ – ۱۹۹۳) ده‌لیت «برپاری داخستنی باره‌گای ریکخراوه پیشه‌بیه‌گان، برپاریکی هاوشیوه‌ی نه‌شته‌رگه‌ری قه‌یسره‌ری بوو، نه‌و برپاره مه‌کته‌بی سیاسی حزب، به‌بی راویژکردن و رازیوونی بنکه‌ی خواره‌ی حزب کردی، که ناوی لیترا (هه‌له‌په‌ساردن) ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ نه‌و بارودۆخه ناخۆشه‌ی حزب له‌و کاته‌دا تیی که‌وتبوو، له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریمایه‌تی و عه‌ره‌بی و نیوده‌وله‌تی، ئه‌مه‌ جگه له‌و هه‌موو ئاسته‌نگ و فشاره‌ی، ده‌وله‌ت و حزبی به‌عس، خستبوویه سه‌ر حشع، هه‌موو ئه‌مانه هۆکاریکی خولقاند، که رازی بین به‌به‌شیکی که‌متر له‌وه‌ی هه‌یه «ده‌شلیت: «له‌ترسی له‌ده‌ستدانی هه‌موو شتیکی و له‌سه‌ر بنه‌مای نه‌و وته‌یه‌ی ده‌لی، «که‌میک به‌رده‌وام

**کاره‌سات
و زیانی
گه‌وره‌ی
حشع
له‌دوا‌ی
به‌ستنی
به‌ره،
له‌سالی
۱۹۷۸دا بوو.
کاتیکی
هاوریان
گرت و
برپاری له
سیداره‌دانیان
بۆ ده‌رچوو**

و

یەكەم: پەلەكردن و رازیبوون بەهەلۆهشانهوہی ریکخستنی حزب لەناو ھیزە چەكدارەكان، قەدەغەكردنی و سزای لەسەیدارەدان. رازی بوون بەوہی بەتەنیا حزبی بەعس مافی کاری چالاکی سیاسی لەناو ھیزە چەكدارەكان ھەیە. ئەمە تەنازولێکی پڕ لەشەر مەزاری بوو، سزای لەسەیدارە؟ بۆ كێ؟ تەنیا شیوعییەكان.

دووہم: تەنازولی گەورە و شەرمەھینەتر، بەشداریكردنی حزب لەشەری نەگرسێ پڕۆژە بۆ سەر گەلی كورد، ھەلگرتنی چەك و بەشداری شیوعییە كوردەكان لەو شەڕەدا و لێكچواندنی رێككەوتنامە ی عێراق و ئێران لەجەزائیر، بە (رێككەوتنامە ی بریتست) ئەو رێككەوتنە ی كە لێنێن كردی بۆ پارێزگاریكردن لەدەسەلاتی شیوعییەت و خاکی سۆفییەت.

سێیەم: ھەلۆھشانەوہی تەواوی رێكخراوەكانی قوتابییان و لاوان و ژنان لەبەرژۆھەندی حزبی بەعس و بەجۆلی ھیشتەوہی كورسی حزب لە (براگ) و كۆبوونەوہ نیۆدەوہ لەتییەكان.

چوارەم: فرۆشتنی دەزگای راگەیانندی مەركەزی حزب لەبەرژۆھەندی دەسەلاتدا، ئەمەش كاتیك پوویدا كە حزب ٣٠ ملیۆن دۆلاری لەسەدام وەرگرت لەژێر ناوێشانی (پشتگیری راگەیاندن) بەلام لەراستیدا وەرگرتنی پارەكە بەمانای پێفرۆشتنی راگەیانندی حزب بوو.

پنجەم: بێدەنگبوون لەبەرامبەر پێشلكارییە بەردەوام و دووبارە بووہەكانی بەعس، بەتایبەت بێدەنگی لەبەرانبەر گرتنی دەیان كادیری شیوعی لەماوہی پێنج سالی بەردەدا، ھەموو كاردانەوہی حزبی شیوعیش بەدریژایی ئەو ماوہیە، داواكاری شەرمناھە حزب بوو بۆ دەستھەلگرتنی بەعس لەو پێشلكاریانە، ئەویش لەریگای (سكرتاریەتی بەرە). (خزندان، ٢٠٠٥: ٢٤٠).

كارەسات و زیانی گەورە ی حشع لەدوای بەستنی بەرە، لەسالی ١٩٧٨دا بوو. كاتیك ٣١ ھاورپیان گرت و بریاری لەسەیدارەدانیان بۆ دەرچوو، ھەرچەندە سەركردایەتی حزب لەبەرە ی نیشتمانی نازەزایی دەربری سوودی نەبوو، بەپەلە پەيوەندی بەسەركردایەتی حزبی شیوعی سۆفییەت و حزبی شیوعی بولغارییەوہ كرد، سكرتیری حزبی شیوعی سۆفییەت (برجنیف) و سەرۆکی بولغاریا (جفكۆك) داوايان لەئەحمەد حەسەن بەكری سەرۆك كۆمار و سەدام حوسینی جیگری كرد،

ئەو ھاورپیانە لەسەیدارە نەدەن، كەچی وەلامی رژیمی عێراق بۆ ئەوان، ئەوہبوو گوتیان: ئەو داواہی ئێوہ، دەسختنە ناو كاروباری عێراقە. (شوانی، ٢٠١٨: ١٨٧).

«لەدوای لەسەیدارەدانی (٣١) كەسەكە لەئایاری ١٩٧٨ سەرەتای كەمپینیکی فراوانی تازە بوو كە (سەدام) پیلانی بۆ دانابوو، بەنامانجی لەناوبردن و گۆرینی حشع بۆ حزبیکی كارتۆنی.. ھەروەھا لەگەڵ ئەم كەمپینەشدا، كەمپینیکی توندی راگەیاندن دژی (حشع) وەكو ئایدۆلۆژیا و رێكخراوی سیاسی ئەنجامدرا. سەركردایەتی حشع لەسالی ١٩٧٨-١٩٧٩ تەنیا پایە و پەوشتە شۆرشگێژانەكانی نەخستە ژێر پێ، بەلكو پایە و پەوشتە مەرقایەتیەكانیشی خستە ژێر پێ، ئەوہش بەبوونی بەپاشكۆی حزبی بەعس. بەمشۆھەییە دوو وەزیرەكە ی حشع (عامر و موكەرەم) لەپۆستەكانیان مانەوہ، ھەروەھا نوێنەرەكانی حزب لەكوردستان لەئەنجومەنی یاسا دانان مانەوہ و تەماشای دیمەنی لەناوچوونی ریکخستەكانی حزبیان دەكرد». (نوری، ٢٠١٩: ١٤٠ ل).

«پاش ھیرشی ناڕەوا و درندانە ی حزبی بەعس بۆ سەر حزبمان، لەسالی ١٩٧٨اوە، حزب لەسەر ئەم بارودۆخە، ھەندێك ھیلی تاییەتی نوێی نەخشەكێش كرد، بۆ خۆئامادەكردن، بۆ جۆری تیکۆشانیکی جۆراوچۆر و نوێ لەبواری ریکخستندا. ھەر لەراگەیاندن و پامیارییەوہ، تاكو پێشمەرگایەتیش (چەكداری) و جەماوہری» (تالەبانی، ٢٠٠٦: ٢٤٦).

دوا دیداری بەرە، وەكو (كەریم ئەحمەد) دەیگێژیتەوہ: لەم كۆبوونەوہیەدا سەدام باسیکی لەسەر بارودۆخەكە خستە بەرچاو، ئینجا ھاتە سەرباسی پەيوەندی نیوان ئیمە و ئەوان كە پەيوەندی پاشكۆییە بۆ حزبی سەركردە، ھەروا پیناخۆشی خۆی دەربری لەچالاکی و گەورەبوونی حزبی شیوعی لەناو كەرتە جۆرەجۆرەكانی گەلدا. چەند ھاورپییەك لەپارێزگاكانەوہ قسەیان كرد و ھاتنە سەرباسی تەنگ پێھەلچین و شیوازی تیرۆریستی لەلایەن دامەزراوەكانی ئەمن و ریکخستەكانی بەعسەوہ لەدژی ھاورپیان و ریکخراوەكانمان و لەپینشی ھەموویانەوہ، ھاورپی (عادل سەلیم) لەھەولێز قسە ی كرد. ھەروا ھاورپی (صباح الدەر) بەلام وتارەكە ی بەرپەرچدانەوہی وتارەكە ی سەدام بوو لەكۆبوونەوہكەدا. (ئەحمەد، ٢٠٠٧: ٢٦٦).

٤٤
بەعس لەو
بەرەپە ی
لەگەڵ حزبی
شیوعیدا
ھیچكات
مەبەستی
ئەوہ نەبووہ
شیوعییەكان
لەگەڵ
خۆیدا
بەشداری
دەسەلات
پێنكات،
بەلكو
لەھەلیك
دەگەرا چۆن
بچووگیان
بكاتەوہ

٥٥

کۆمیتەى ناوەندى حزب، له ئایارى ۱۹۷۸ دا کۆبووه

و به توندى رهخههى له سیاسهههى تیرۆریستانههى به عس گرت كه چۆن بوته مایههى زیان گه یاندن به سه ره خووبى ولات و ئابوورى نیشتمانى و هه ره ده شیبتهه دیکتاتۆرى، پاشان کاروبارى پیویست بو گه رانه وه بو کارى نهینى و به رگرى چه کدارانه جینه جیکران و تیهه کانى پارتیزان به هاوکارى پیشمه رگه کانى کوردستان دامه زریتران. به مجۆره (حشع) له هاوپهیمانى و هاوکارى به عسه وه، كه هیوا ده کرا له حیزبى تیرۆریستهه دیکتاتۆره وه بیهه حزبىک بو خزمه تهه گهل و په ره پیدانى ولات «ده لیم حیزبه که مان بو وه حیزبىک به ره له سته کار». (ئه حمه ه، ۲۰۰۷: ۲۶۷).

سه رچاوه کان:

یه که م/ کتیب به زمانى کوردی:-

۱-، نه وشيروان مسته فا ئه مین (۱۹۹۷) په نهه کان یه کیتى ئه شکین، بلاوکراوهه به رلین، ئه لمانیا.

۲- ئه حمه ه باوه ر، (۲۰۱۸)، میژووی هاوچه رخی عیراق ۱۹۱۴-۱۹۶۸، چاپی یه که م، چاپخانهه کارۆ.

۳- ئه حمه ه حه مه ه ئه مین (۲۰۱۰) چه ند لاپه ره یه که له میژووی نوئى و هاوچه رخی عیراق، چاپی یه که م، چاپخانهه رۆژه لاته، هه ولیر.

۴- سالح حه یده رى (۲۰۱۹) کۆمه له وتاریکی گرنکی بلاونه کراوهه سالح حه یده رى، چاپی یه که م، چاپخانهه رۆژه لاته، هه ولیر.

۵- فاتح ره سول (۲۰۰۵) بنچینهه میژووی بیروکهه چه پ، چاپی دووه م، چاپخانهه چوارچرا.

۶- کاروان شوانی (۲۰۱۸) میژووی دامه زراندنى حزبی شیوعی عیراق، چاپی یه که م، چاپخانهه ئازادى.

۷- سه ره ره ر عبدولرهمان عومه ر (۲۰۱۹) حزبی شیوعی عیراق و مه سه له ی کورد (۱۹۳۴-۱۹۷۵) لیکۆلینه وه یه که میژووی سیاسیه، چاپخانهه کارۆ، چاپی یه که م، سلیمانى.

دووه م/ کتیب به زمانى عه ره بى:-

۸- حنا بطاوه (۲۰۰۶) العیراق، کتیب الثالث (الشیوعیون والبعثیون و الضباط الأحرار) ترجمه: عیف الرزان، المکتبه الوطنیه الايرانیه، ته ره ن.

۹- شوکت خزنده ر (۲۰۰۵) سفر ومحطات (الحزب الشیوعی العیراقى ... رۆیه من الداخل)، الطبعه

الأولى، بیروت- لبنان.

۱۰- عدنان عباس (۲۰۱۶) هذا ما حدث، الجزو الاول- الجزو الثانى، الطبعه الثالثه، إصدار دار سطور للنشر والتوزيع، بغداد.

۱۱- سيف عدنان القيسى (۲۰۱۴) الحزب الشیوعى العیراقى فى عهد البکر ۱۹۶۸-۱۹۷۹، الطبعه الأولى، دار الحکه - لندن.

۱۲- أحمد عبدالعزيز محمود، نضال الرفیق عزیز محمد السكرتیر العام السابق للحزب الشیوعى العیراقى، المطبعه ازادى

سه یه م/ یاداشت:-

۱۳- که ریم ئه حمه ه (۲۰۰۷) ریره وى تیکۆشان، وه رگیرانى: جه لال ده باغ، چاپخانهه ره هه ند.

۱۴- ئه حمه ه بانخیلالانى (۲۰۱۴) بیره وه ریهه کانم، چاپخانهه کارۆ، چاپی دووه م، سلیمانى.

۱۵- فه خره دین نه جمه دین تاله بانى، (۲۰۰۶) وه کو خوى، چاپخانهه کارۆخ، چاپی یه که م، سلیمانى.

۱۶- جه مشید حه یده رى (۲۰۱۳) لاپه ره یه بیره وه ریهه کانم (۱۹۶۶-۱۹۹۱) به رگی دووه م، چاپی یه که م، چاپخانهه ئازادى، هه ولیر.

۱۷- به هادین نوری (۲۰۱۹) بیره وه ریهه کانى به هادین نوری، چاپخانهه تاران، به رگی دووه م.

چواره م چاوپیکه وتن:-

۱۸- هاوړی (ره وه ند) طاهر کریم علی، به رپرسی لیژنهه ریکخستهه ناوه ندى حزبی شیوعی کوردستان (له کاتى خوئى) له سالى ۱۹۴۶ له گه ره کی خانه قای شارى هه ولیر له دایکبووه، له مانگی ۸ى سالى ۱۹۶۲ په یوه ندى کردووه به حزبی شیوعی عیراقى.

۱۹- هاوړی (هادى) کاوه مه حمود مه جید، سکرته رى کۆمیتهه ناوه ندى حزبی شیوعی کوردستان، له سالى ۱۹۵۸ له شارى که رکوک له دایکبووه، بروانامهه به کالۆریۆسى هه یه له بواری یاسا، بروانامهه دکتۆرا له بواری (زانسته ئابینهه کان).

ئه م بابته له بنچینه دا بریتیه له پوختهه توێژینه وهه به ده سته هینانى بروانامهه به کالۆریوس.

رەخنە و ئىكۈلپىنەۋە

- **مەھمەد باۋەكەر دىرئە بە (گەمەي پەنجەگان) نى دەدات**
بۆتان جەلال
- **چەند جارىك رۇمانى (كتىبىرۇش) م خويئدەۋە**
مستەفا نادر
- **كەزال ابراهيم فدر بويۇرئەكەي سەرسامى كردم**
نووسىنى / عبدالجبار الجبورى - و / هئمن سە عىد
- **عئشق لاي جزيرى و مەھوى**
نەجات ئەسپىندارەيى
- **مەدىحە برادۇستى .. كابانى شىعر**
نعمەت عەبدوئىللا

محەمەد باوەکر

دریژە بە (گەمە ی پەنجەکان) ی دەدات ...



کۆد و هیما شاراوەکان، پیتی باشە ماندووبن بەدوای سەراسیمابوون و دۆزینەوێی مانا و چیژەکانی هونەری خویندەنەوێ.

لە شیعری (سینینی پیرۆز) وەکو نمونە یەک لە کۆمەڵە شیعری (گەمە ی پەنجەکان) ئەم سەرنجەنەم دەخەمەروو:

دیتیان ئاگر

رووخسار دەدوین و

شوینیک نەماو

پڕۆقە ی ئاوازەکانیان تیدا بژەنن.

گوناحی شیرین

دەستی لە تاتۆکردنی

جوانییەکانی بۆج

هەلنەدەگرت.

جۆگەلە ی پەیفەکان

چک نەدەبوون

قەشەکان سینینی پیرۆزیان

لە زاردا نەدەهاتەگو

بە تەمای حاملەبوونی مریەمیکی تر بوون

نوژیان دا بەست

محەمەد باوەکر دەمیگە شیعەر دەنووسیت، کەم دەنووسی و کەمتر بلأودەکاتەو، هەلپە ی خۆدەرھینان و خۆرەپیشکردنی زۆر کەم، بەدەگمەن لە شیعەرەکانیدا کە زۆربەیان کورتەن، یان مام ناوەند (من) ی جیناوی کەسی سەربەخۆ بۆ کەسی یەکەمی تاک بەکار دەھینیت، ئەو حەز دەکات وەکو شاعیریکی ژەنەرال دەربکەوێت و لە دەقە شیعرییەکانیدا رۆشنیرییەکی بەرجەستە ی بکات.

(ئاین، هونەر، میژوو، فەلسەفە، بابەتە مسیۆلۆژییەکان) وەک تیکەلە یەکی ئەفسونای دەپرژینیتە ناو بۆتە ی کەرستەکانی و بونیادی دەقی هەمەپەنگی مەعریفی لی پیکدەھینیت.

بەم تێرم و مژارارانه، پردیک لە نێوان خۆی و دەرەویدا دروست دەکات و بە زمانیکی مەعریفی دەدوینت، هەست و نەستی دەکاتە هەوینی خەم و ئاواتی بابەتە ورۆژینەرەکانی ناو خەلک و لەگەڵیاندا سەو داسەر پیشاندەدات. شیوازی دەربرینەکانی لە شیوازی سوریالیستەکان نزیک دەکاتەو، رەنگدانەوێ شاعیرە سوریالییەکانی فەرەنسی لەسەر، وەلی بە رەنگ و بۆی کوردییانە، لە یەک گوشە نیگا بۆ شیعەر ناروانیت، شیعەرەکانی دەخاتە ئاوی پووباریک بۆ ئەوێ بگاتە دوورترین شوین و زۆرترین خوینەر بە دەستیان بگات، ئەو مەراقیەتی خوینەرانی زوو دەستیان نەگاتە



بۆتان جەلال

دروود خویندرايه وه

بو مژده مینانی جار یکی تری

هه لکشانی عیسای ناسری

ئه مانیشان

له ترسی دۆزهخ،

خودایان نه ده په پرست

ئه وان

له پیناوی خوشه ویستی خودادا

هه موو خوداگانیان

خوشده ویست

ئه م دهقه (چهق) یان سه نترالیکی نییه، ماناکان له تهوهر و میترا لیکه وه بو یه کیکی دیکه دهگوارزینه وه، له دهلالاتی هیمایی و ئامازه بییه وه، بو لیکه وته ههستی و مهعنه وییه کان په لوپۆ دههاویژن، له ناوهندی ئایینه وه بو ئهوپه ری ئهفسانه و میژووی سهدهکانی ناوهراست خووی نمایش دهکات، له هیمما بهرگ و قاوغیکی ماسکداری مانا په نهانهکانی رهنگریژ دهکات، تهوهری بنچینه له م شیعردا مملانی نیوان قهشهکان و مرۆقه ئازادیخوازهکانه، که دهیانهوئ له کۆت و زنجیری عهقله کۆنهکان پزگایان بیت، لیره دا شاعیر چۆته پال بهرهی ئهوانه عیشقی ئازادییهکان و ژياندۆستن و رقیان له رهمزه ئایینهکان ده بیته وه که

دابلۆسیتهرن و دژ به مافی ئازادییهکانی مرۆقن و نایانهوئیت خووری ئازادی بگاته مالهکانیان، شاعیر دهیهوئیت وای نیشانمان بدات که سهرکهوتن له دوای هه موو مملانیتهک له کۆتاییدا بو خوشه ویستی و ژياندۆستانه.

ئه گهر (خه یال) له شیعردا ره گه زیکی سه رهکی بیت، ئه وه (زمان) نیوهی جوان به خشییه که یه تی، رواله تی زمانی محمه د باوه کر، رهقه، چره، فره دهنگه، له به رجهسته مانایی و ئینشائییهکانیدا، مۆرکیکی تایبته به خووی هه یه و پیناسراوه، وشه ی کاریگر و پرسته ی کورت و دهلالاتی فره میتود و پاشخانی رۆشنیرییهکی هه مه چه شنه (وینه ی

“

به ریگهوت

به رهه می

(گه می)

په نجه گانم)

به وردی

خوینده وه،

نیسته زانیم

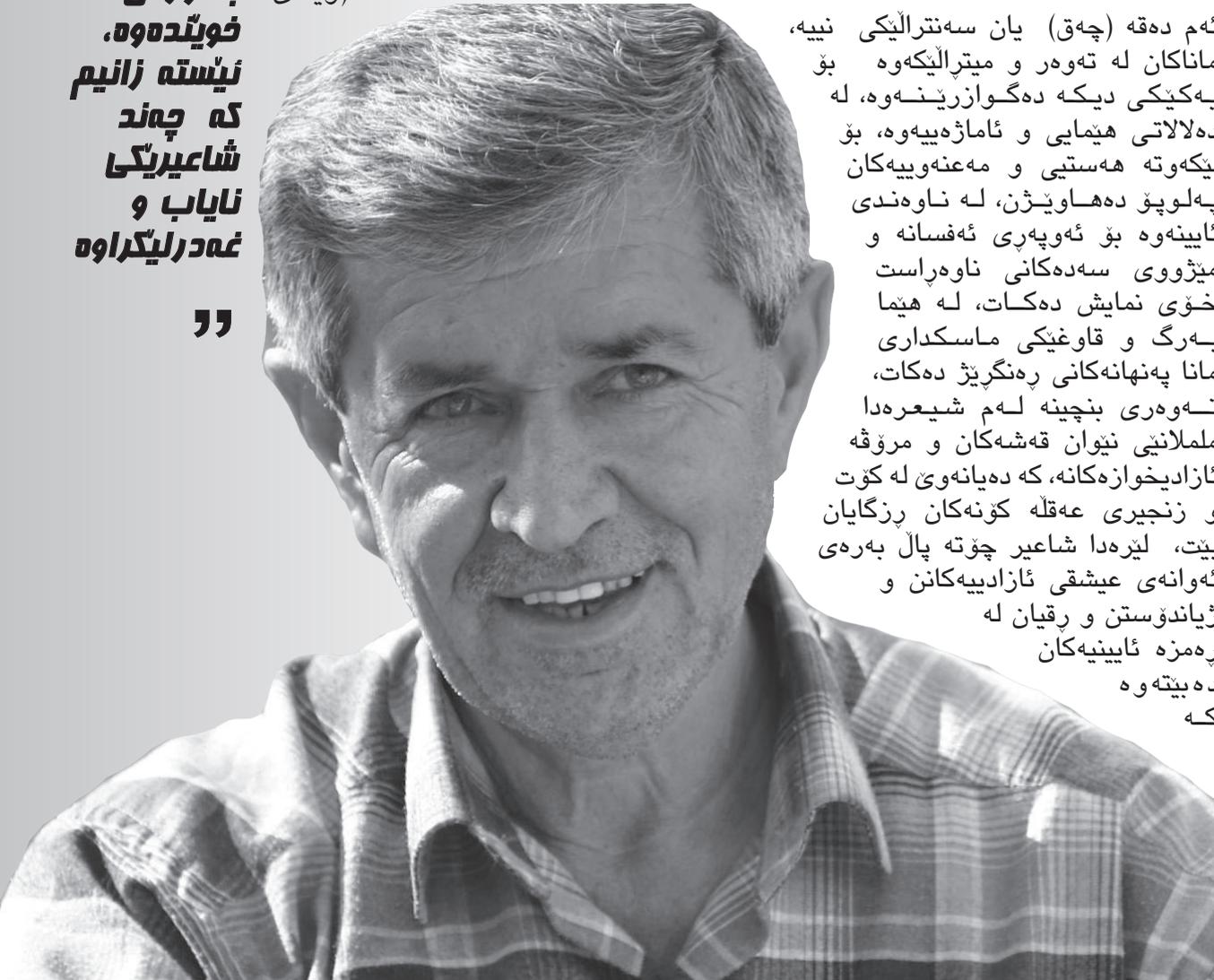
که چند

شاعیریکی

نایاب و

عه درلیکراوه

”



ئەم كەلبە شەكرەش نەيتوانى

ئاسەوارى ماچ
و مووچەكانى

جەستەى ژيان
رەشبكاتەو،

لەبەر خەمى
برادەرەكەم

ئەو مانگە هيلاليه
سەر شىتە

هەموو شەويك بە
شەرابى هونەر

سەرخوش دەيىت.

ئەويش لەگەل گىرانهوى

هەر دەنگە چىپرۆكىدا

زەمەنى پادەگرت

تالەموويهكى لەهەموو رەنگەكانى
دونيا

لە باخەل دەردەهيتا

لە نوکەو، بۆ ئىمەى دەگىرايهو.

قژ زەرد و ئەسمەرەكانى لە دانوبەرە

تا زىى بادىنان دەنوسيهو

لەولاشەو، بلاک گوجيله بە مەستى،

ئەو شەو، لىكاوى هەو، سى تىر بوونى

بە هئورى بۆ ئىمە نەمىش دەکرد

لە هاوکوفىک دەگەرا

هەر هىچ نەبىت تا کوتايى بەزەمە

هاو دوستى بکات.

شيعيرىك هەيه ئەكتيفە، ئەو شيعيرە وەكو
ئەو بازەنە كارەبايەه وايە هەرچەند كايەكانى
لىكبخشيتندرين و خول بخۆنەو، بەهيزتر
وزە دەبەخشن و رۆشنايى بەسەر پوو پىئوى
دەقدا پەرش دەكەن.

محەمەد باوەگر

گەمەى پەنجەكان



شيعر

(شيعيرى)

ئىستىتىكى

پىكدههين، هەر وىنەپەك لەگەل

ويئەى دواى خۆى ئايكونى پر ئامازەبين بۆ

لىكدانەو، و پامان.

شيعر، دەهشەيه، ئەگەر لەهەر تىكستىدا

زياتر بەسەريەك دەهشە تىنەپەريويت، بزانه

شيعرەكە لەبار و دۆخى ناکاملبوونەتى،

ماويهتى ئەزموونى شاعير و كەش و هەواى

شيعرەكە رەخسايىت بۆ خۆ خەملاندن و

پىگەيشتن، شاعير لە (گەمەى پەنجەكان)

پشت بە كردارى لەناكاو و سەرسورماندن

دەبەستىت، بۆ ئەو، ئەزموونداريهتى خۆى

دوو پات بکاتەو، با ئەم بۆچوونانە لە

شيعيرى (هاوکوف) ببين:

شاعیر له دەرەووی (گەمە ی پەنجەکانی)ش یارییه‌کانی خۆی دەکات و درێژەیان پێدەدات، کاتیک به ههستیکی موگناتیسسی پانتاییه‌ک بۆ ئاوێته‌بوون به میتافیزیک له‌مانا شاراوه‌کانی دهق ده‌دۆزێته‌وه، له‌ساته‌وه‌ختی هۆشیاریدا بێت، یان نا هۆشیاری، ئه‌و ده‌زانیت گه‌مه‌کردن به‌ وشه‌ی شیعیر پ‌سکینکی دوو سه‌ره‌یه، یان ده‌تباته‌ فه‌زای پیتاندنی عه‌قل و ده‌رهاویشه‌کانی، یانیش به‌ کرچ و کالی و بێده‌ره‌تانی له‌ جه‌سته‌ی ده‌ق دوورتر و ناجولیت و مه‌ودای فه‌زای خه‌یالت کۆتایی پیدیت.

یه‌کێک له‌ رواله‌ته‌ دره‌وشاوه‌کانی شیعیری باوه‌ر، چۆنیه‌تی مامه‌له‌کردنی هونه‌رییانه‌ی رسته‌ شیعیره‌کانیه‌تی له‌نیوان خۆیاندا، به‌ فۆرمیک که‌ بێته‌ هۆکاری له‌ دایکبوونی ر‌وبه‌ریکی ته‌کنیکی و زمانه‌وانی و کانگایه‌ک بۆ ده‌رهاویشه‌تی ده‌لالاتی هیمایی له‌به‌رگی ئیستیتیکایه‌کی دره‌وشاوه‌ی نادیار.

باوه‌ر پیده‌چیت زۆر
باوه‌ری به‌و قسه‌یه‌ی
نووسه‌ر و فه‌یله‌سوفی
ناودار (ژان پۆل
سارته‌ر) هه‌بیت
که‌ ده‌رباره‌ی زما‌ی
شاعیران ده‌لیت:
(ئیمه‌ له‌ناو زماندا
ده‌ژین وه‌کو چۆن له‌ناو
جه‌سته‌شماندا هه‌ین)

له‌هه‌ر دۆخیک شیعیردا، ئه‌گه‌ر رسته‌کانی له‌رووی (زمان) و (خه‌یال) و (فانتازی)وه بارگای بوون به‌ هیزی ماناکانیانه‌وه، ئه‌وه بزانه‌ ده‌قیکی باشت له‌به‌رده‌مه‌ بۆ خویندنه‌وه و چێژوه‌رگرتن، رسته‌ی بارگای بوو به‌هیزی میتافیزیکی وجودی و فانتازیای ئۆرگانی، وینه‌ی شیعیری چالاک ده‌خولقین و له‌کۆتایی دیمه‌نه‌کان ده‌قیکی سه‌رکه‌وتوی واتادار به‌ره‌مه‌دیت، شایسته‌ی ماندووبوونی خوینه‌ره‌که‌ی بیت.

باوه‌ر پیده‌چیت زۆر باوه‌ری به‌و قسه‌یه‌ی نووسه‌ر و فه‌یله‌سوفی ناودار (ژان پۆل سارته‌ر) هه‌بیت که‌ ده‌رباره‌ی زما‌ی شاعیران ده‌لیت: (ئیمه‌ له‌ناو زماندا ده‌ژین وه‌کو چۆن له‌ناو جه‌سته‌شماندا هه‌ین) به‌و واتایه‌ی که‌ (زمان) به‌قه‌ده‌ هه‌موو ته‌مه‌ن و ژیانمان گرنگه‌ بۆ پاراستن و پیشکه‌وتنی کلتوریک بتوانیت په‌ره‌ به‌ توانسته‌کانی بدات و هه‌میشه‌ به‌ زیندوویی و دینامیکیه‌ت بیهێلته‌وه، وشه‌ و ده‌سته‌واژه‌ی نوێشی لی بخته‌سه‌ر.

ئه‌وه‌ی من لی‌ره‌ نووسیومه‌ راوسه‌رنجی خۆمه‌ به‌رامبه‌ر به‌ کۆمه‌له‌ شیعیری (گه‌مه‌ی پهنجه‌کان)و شیکاری ده‌قه‌کانی، رهنگیبیت خه‌لکی دیکه‌ش هه‌بن خویندنه‌وه‌ی جیاوازی بۆ بکه‌ن (جاک دریدا) لای وایه‌ هه‌ر ده‌قیکی ئه‌ده‌بی به‌ چاویکی جیاواز و عه‌قلیکی جیاواز ده‌خویندریته‌وه، له‌وانه‌یه‌ ئه‌وه‌ی تۆ بۆی ده‌چیت ته‌واو پینچه‌وانه‌ی من بیت، که‌ لی‌تیده‌گه‌م، ئه‌مه‌ش کرداریکی سروشتی و ئاساییه‌.

ته‌نیا ئه‌وه‌نده‌م ماوه‌ بیلیم وه‌کو درکاندنیک، له‌ ژیانمدا، که‌ نزیکه‌ی چل سال ده‌بیت شیعیر ده‌نوسم وه‌ریده‌گێرم و له‌سه‌ری ده‌نوسم، هه‌رگیز ئاره‌زووم نه‌بووه‌ شیعیره‌کانی محه‌مه‌د باوه‌ر بخوینمه‌وه و له‌سه‌ری بنوسم، جا به‌ چاک بیت، یان خراپ، به‌لام له‌م دوایه‌دا به‌ ریکه‌وت به‌ره‌می (گه‌مه‌ی پهنجه‌کانم) به‌ وردی خویندنه‌وه، ئیسته‌ زانیم که‌ چه‌ند شاعیریکی نایاب و غه‌درلیکراوه، له‌ زۆریک له‌ شاعیرانی کوردستان لی‌هاتووتره، که‌ ناوبانگی زۆریشیان هه‌یه‌ و زۆریشیان له‌سه‌ر ده‌نوسریت.

“
له‌ ژیانمدا،
که‌ نزیکه‌ی
چل سال
ده‌بیت
شیعیر
ده‌نوسم،
وه‌ریده‌گێرم
و له‌سه‌ری
ده‌نوسم،
هه‌رگیز
ناره‌زووم
نه‌بووه
شیعیره‌کانی
محه‌مه‌د
باوه‌ر
بخوینمه‌وه و
له‌سه‌ری
بنوسم

”



چەند جارێک رۆمانی (کتیڤرۆش) م خویندەوه

دەهکات خوینەر هەمیشە وەک خوینەر بمینیتەوه و تیکەل نەبیت بە موعانات و کیشە و حالەتە دەروونییەکانی پالەوانەکه.

لە شانۆی درامی ئەرستۆیی که ستانسلافسکی رابەراییەتی دەکات، هەمیشە هەول دەدات بێنەر بەتەواوی تیکەلی رۆداوەکانی ناو شانۆییەکه بێت و بەدوای هەستەکانی بکەوێت، هەستەکانی بەسەر بریارسانی زال بێت. ئیستا و رابردوو تیکەل بکات. واتە: هیچ فاسیلەینیک لەنیوان کات و بارودۆخی ئەوسای رۆداوەکه و کات و بارودۆخی ئیستە ناھێلێت. بەمەش بێنەر دەستەووەستان دەبیت بەرامبەر ئەو قەدەدری رۆبەرپرووی پالەوانەکه دەبیتەوه، بەتەواوی ئاویتە بارودۆخی پالەوانەکه دەبیت، تا دەگاتە حالەتی پاکزبونەوه (کاپارسیس) بەھۆی بەزەبی ھاتنەوهی بە حالەتی پالەوانەکه. واتە ئەوهی لە دەست بێنەر بمینیتەوه تەنیا بەزەبی ھاتنەوهی بە پالەوانەکه، بەبێ ئەوهی بتوانیت ھۆکارەکانی رۆدانی ئەم کارەساتە شیتەل بکات.

بەلام بریخت وەک پەرچەکرداریک بۆ ئەم شێوازە، شیوازیکی دیکە پەرەپیدا. شانۆی داستانی _ فێرکاری. تیندا بێنەر بەبەردەوامی کەسێکی وشیارە و لەباری بیرکردنەوهی تەواو دایە بەدیار رۆداوەکان و بەشداریە لە بریارانی و لە چارەنووسی پالەوانەکه. ئەمەش لە رێگای ئەو تەکنیکانە که لە دەقەکان و کاری دەرهیناندا بەکاری دەھێنا، بۆ ئەوهی حالەتیکی (نامۆبون) لای بێنەر دروست بکات، تا بتوانیت شیتەلی ھۆکاری رۆداوەکان بکات، بە عەقل بیربکاتەوه و دوور لە ھەستەکان بریار بدات.

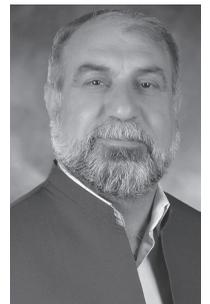
رۆمانی کتیڤرۆش نووسینی رۆماننوس (سابیر رەشید) لە چاپیکی قەشەنگ و بە قەبارەییەکی خنجیلانە لە دووتویی (۲۵۵) لاپەرە لە سالی ۲۰۲۰ بلاوکرایەوه. دوای خویندەوهی جاری یەكەم سەرنجی راکیشام، لەبەر ئەوهی وەک ھەر تاکیک لەناو ئەو واقعە تال و شیرینە ژیاوم، بۆیە دووبارە و سێبارە خویندەوه و ئەو سەرنجانەم لا گەلالە بوون.

ناوەرۆک:

رۆمانی کتیڤرۆش باس لە مەینەتی و ئیش و ئازاری (ئومید)ی شاعیر و کتیڤرۆش دەکات، سەرھرای ئەو ھەموو ھەلوێستە جوامیریانەیی بەرامبەر بە ھەریەکنیک لە کارەکتەرەکانی دیکە ناو رۆمانەکه وەک (خاتوون، دلادەر، کاوھ سەرسپی، سیامەند و تەنانت عەباس ئەلسولتانی) یش کەچی سەرتاپای ژیاوی مەینەتی و تێھەلانی و ئەشکەنجە و زیندانی بوو. بەتایبەتی ئەو ئازار و ئەشکەنجە دەروونییە لە پای خیانتە و لێ جیابوونەوهی خاتوون چەشتوویەتی. ئەوانە ھەموو (ئومید)یان ناوومید کرد، وایان لیکرد بریاری کوتایی هینان بە ژیاوی خۆی بدات.

تەکنیکی نووسینی رۆمانەکه:

نووسەر ھەولێ داو، خوینەر ھەمیشە کەسێکی بە ئاگا بێ و سەد لەسەد رۆونەچیتە ناو رۆداوەکان، تا نەکەوێتە ژێرکاریگەری ھەستەکانی و بە ھۆیەوه بیرکردنەوه و بریارانی خۆی لە دەست بدات. ھەر ھەوا وەک (دابرانیک) دوای ھەر رۆداویک، یان چەند رۆداویک بە بیرمان دەھینیتەوه کە (ئومید) لەسەر بانی مالی خوشکی بەنیازی خۆکوشتنە. ئەمەش وا



مستەفا نادر

جياواز دەبىت. لە ئاكامىشدا كۆتايى جياوازش بۇ رۆمانەكە ديارىدەكرىت، كە ئەمە رۆحى (نامۆبوونەكەيە).

نامۆبوون: رووداويك، يان كەسايەتییەكە، سەرەتا (بەدبەي و ناسین و روونی) لە رووداوەكە، يان كەسايەتییەكە دادەمالریت، پاشان كاریگەر دەكریت بە سەرسورمان و نزیك بوونەو و خۆ تیهەلقورتاندن بۇ ئاشنابوون لاین *

ئەو حالەتەي بەسەر (ئومید)ی پالەواندا هاتووە ناکریت گشتگیر بكریت. هەرچەندە حالەتەكە حالەتیکى ئینسانیشە. رەنگە هەندیک كەس وەكو پالەوانەكە هەست بەم حالەتە نەكەن، يان وەكو ئەو بىر نەكاتەو. كەواتە ناکریت ئەو ئەزمونەي پالەوانەكە فیزی بوو، هەمان كاریگەرى

هە بىت



نووسەر لە كۆتايى رۆمانەكەدا خوینەر سەر پشك دەكات لە دیاری كردنى چارەنووسی پالەوانەكە (ئومید) هەرچەندە نووسەر كۆتايى بە رۆمانەكە هیناو، بەوێی كە پالەوانەكە لە كۆتایدا بریارەكەى جیبەجیكرد و لە سەربان خۆی فریدایە خوارەو. بەلام ئایا دواى خۆ فریدانەكە گیانى سپارد، يان نا؟ لیزەدا دوو ئەگەر دینە پیش: ئەگەرى یەكەم: گیانى سپارد. كەواتە: رۆمانەكە كۆتايى هات. خوینەر ناتوانیت بەشدارى بكات و كۆتايیەكی دى بۇ رۆمانەكە دابنیت.

ئەگەرى دووهم: گیانى نەسپارد. ئەوكاتە بواریك بۇ خوینەر دەرەخسیت كە بەشدارى بكات لە دیاریكردنى كۆتايى رۆمانەكە (بەگوێرەى خویندەنەوێى خۆی).

بۇ پێكانى مەبەستى ئەو دوو دیرەي كۆتايى رۆمانەكە (تۆی خوینەرىش بەشدارىكی ئەم رۆمانەي، بۆیە دەتوانیت بە ویستی خۆت كۆتايیەكەى لە هزرى خۆتدا بئافرىنى) ل ۲۵۵.

وەكو خوینەرێك پێم باش بوو، نووسەر، پالەوانەكەى لەناو كیشمەكیش و دلەراوكیەكی قوول بەجیھتیبووايە و خۆی فری نەدابووايە خوارەو، بۇ ئەوێى كۆتايیەكی كراوہ فەراھەم ببووايە و خوینەر بەشدارى كردبووايە لە دیاریكردنى چارەنووسی پالەوانەكە و كۆتايى هیئانى رۆمانەكە.

وەكو دەلێن دەق لە چەند وشە و وینەيەكی بى گیان پێكدیت. ئەوێى گیان بەبەر دەقدا دەكات خوینەرە. هیچ كاتیک ئاستى خویندەنەو و لێكدانەو و تیگەبشتن لەنیوان خوینەراندە لەبەك ئاستدا نییە. كەواتە هەر خوینەرێك بە جوړیک لە دەقەكە تیدەگات. بە واتایەكی دى هەر خوینەرێك مەدلویك بۇ ئەو دالە دادەنپت كە نووسەر لەرپى دەقەكەو فرپى داو، جياوازشە لە مەدلۆلەكانى دى. جارى وا هەيە ئەو لێكدانەو لۆژیکییەى خوینەر بۇ دەقێكى دەكات، رەنگە بە خەيالى نووسەرى دەقەكەدا نەهاتبیت. ئەمەش

دەوەستتیتە سەر ئاستى تیگەبشتن و هەلھینجان

كە لە خوینەرێك

بۇ خوینەرێكى

دى جياوازه.

تێر و انبیشیان

بۇ رووداوەكان

بەلام ئەگەر لە چوارچۆپەى كۆمەلايەتى و ئايىنى دەربەھىترىت، برىتتېيە لە كۆمەلىك غەريزە.

ھەر ھەولدانىك بۆ پركردنەوھى بۆشايىھەك غەريزەيە. كەسىكى برسى، يان تىنو و كاتىك دەيەويت نان بخوات، يان ئا و بخواتەو، ئەوھ غەريزەى خۆ تىر كردنە پالى پيوھ دەنيت، يان كەسىك دەيەويت ئايندەيەكى باش مسوگەر بكات، ئەوھ غەريزەى ھەولدان و خەو ببين و ئاوات خواستتە پالى پيوھدەنى بەرەو ئەو ئايندەيە. سىكسىش بە ھەمان شيوھ. مرؤفەكان لە ھەر تەمەنىك بن، يان لە ھەر بارودۆخىكدا بن ئەو غەريزەيە لەگەلى بەردەوامە. كەواتە؛ غەريزە برىتتېيە لە پركردنەوھى ئەو بۆشايى و كەموكورپيەى لە بوونيدا ھەستى پىدەكات.

ئەو واى دەبىنى كە پالەوانى رۆمانەكە كەسىكى رۆشنىر و پىشكەوتنخوازە، ئەو مافە بە خاتون دەدات لە برىاردانىكى ئاوادا (دامەزراندنى پەيوھندىيەكى نۆئ) لەبەرامبەر ئەوھى خۆى تواناى سەرچىيى و پياوھتى نەماوھ (وھكو كەم و كورپيەكى فيزىكى) بۆيە لە برىاردان بە خۆكوشتن پەشيوانى دەكاتەوھ و ژيانىكى نۆئ دەست پىدەكات.

ئەوانە و چەندان خويندەنەوھى دىكە، ئەگەرى جوودان بۆ ديارىكردى چارەنووسى پالەوانەكە و كۆتايى ھىنان بە رۆمانەكە. كەواتە قەدەرى مرؤف خۆدى مرؤف خۆيەتى. بۆيە مەرج نىيە ھەموو ئەو ئەزمونانەى پالەوانەكە فىزى بوو، يان ئەو دەرەنجامەى پىگەيشتوھ، ھەمان كارىگەرى ھەبىت لاي كەسانى دى. لىزەدا نووسىن لە پال ئەركە سەرەكپيەكەى كە (چىژ) بەخشىنە، رۆلى فىركردينش دەبىنيت.

زمان:

رۆمانەكە بە زمانىكى پارا و بى گرى و گۆل، سانا لە تيگەيشتن، رستەى كورت و تيگەلكيش بە پەيف و دەستەواژەى دىالىكتىكە جىاجياكان نووسراوھ. سەرەراى ھەندىك تىبىنىم لەسەر ئاخاوتن و ئاستى دەربىنى كەسايەتتەكان.

ھەندىك لە رۆماننووسەكان شوينى جوگرافى بۆ رۆمانەكانيان ديارى ناكەن. رەنگە بابەتى باسكراوى ناو رۆمانەكە وا بخاوتت كە تايبەت نەكرىت بە شوينىكى ديارىكراو، بەلام زۆربەى جارەن رۆماننووس ولاتىك، يان شارىك ديارىدەكات بۆ گۆرەپانى مملانى و چىنەوھى

بەسەر ھەموو كەسىك و لەھەموو سەردەمىكدا. چونكە ھەر رۆوداويك زادەى ھۆكار و سەردەمىكى تايبەتە. كەواتە نامۆبوون كردارىكى بەمىژووكردە، واتە وىناى رۆودا و كەسايەتتەكان دەكات وھكو حالەتىكى مىژوويى تايبەت بە رابردو، خۆدى ئەو رۆوداوە لەوانەيە لەگەل مرؤفى ئەم چەرخەش بىتەدى. كەواتە دەكرىت وىناى ھەلوئىستيان بكرىت لەسەر بنەماى پەيوھست بوونيان بە سەردەمەكە.

لىزەدا پالەوانەكە ئەسىرى ئەو قەدەرە نىيە كە بۆى ديارىكراوھ. واتە: قەدەرەكە بەدپيە نىيە. بەپىچەوانەى تىروانىنى ئەرستو لە (شانۆى درامى)دا كە پىنى وايە قەدەر لە دەرەوھى ئىرادەى مرؤفەكان داھ، واتە: ھىزىكى دەرەكپيە، مرؤفەكان تواناى گۆرپىن، يان بەرەنگاربوونەوھىيان نىيە. پالەوانەكەش ئەو پالەوانە نىيە كە نووسەر ھىلى بىرکردنەوھى بۆ كىشاوھ، بەلكو خوينەر ھىلى بىرکردنەوھى بۆ ديارى دەكات. بۆ نمونە:

خوينەرەك وھكو ئەوھى نووسەر ھىلى بىرکردنەوھى بۆ پالەوانەكە ديارى كرددوھ بىر دەكاتەوھ. واى پى باشە پالەوانەكە وھكو بىچارەيەك كۆتايى بە ژيانى خۆى بەھىنيت.

خوينەرەكى دى، ئەو بارە دەرەوونىيە تىكشكاوھى پالەوان دەقۆزىتەوھ، ئەو خۆشەويستىيەى بۆ خاتون ھەى بوو دەيگۆرپىت بۆ رقى. رقىكى ئەستور، تا راددەى ئەوھى بىتتە ھاندەرەك بۆ برىاردان لەسەر ئەوھى؛ مادام ژيان بۆ من نەبى، نابى بۆ تۆش بى. بۆيە برىار دەدات، بەر لە خۆكوشتن، خاتون و رىدار دەكۆزىت دواتر كۆتايى بە ژيانى خۆى دەھىنيت.

يەككى دى لە خوينەرەن، دونيا ببىيەكى دىكەى ھەيە، بە پىويستى نازانى كەسىك ژيانى خۆى بكاتە قوربانى كەسىكى دى، كە لە راستىدا ئەو كەسەش شاىستەى ئەو قوربانى دانە نەبىت. بۆيە پالەوانەكە پەژىوان دەكاتەوھ لەو برىارەى پىشووى. ھەولدەدات ژيانىكى تازە دەست پى بكات، وھكو چۆن ئەوى دىكەش ژيانىكى دىكەى دەست پىكرد.

خوينەرەكى دى لە گۆشەنىگايەكى دىكەوھ دەروانىتتە رۆوداوەكان، جىاواز لەوانى پىشووتر. ئەو واى دەبىنيت، كەمرؤف سەربارى ئەوھى بوونەوھرىكى كۆمەلايەتتە، دىلى كۆمەلىك ياسا و رىساي ئايىنى و داب و نەرىتى داسەپاويشە،

«

نووسەر
ھەولى
داوھ،
خوينەر

ھەميشە
كەسىكى بە
ئاگا بى و
سەد لەسەد
رۆونەچىتە
ناو
رۆوداوەكان

»

روداوو هكاني ناو رۆمانه كهى. ليزه دا رۆماننوس له كاتى ديارى كردنى پاله وانه كان په يوه ست دهبيت به هه نديك دابونه ريت و شيوازى ژيان و جوړى بير كردنه وهى تاكه كانى ئه و شوينه.

شوين له رۆمانى كتييفرؤشدا شارى هه وليزه. زۆر بهى روداوو هكاني له و شارهن، زۆر بهى كه سايه تيبه كانيش خه لكى ئه و شارهن. ئه وهى مه به ستمه زياتر شيوه زاره.

كه سايه تيبه كانى ناو رۆمانه كه به شيكيان نووسه ر و وشه نبيرن، ئاساييه ئه گه ر به و شيوه زاره بدوين كه نووسه ر نووسيوه تى، به لام كه سايه تيبه نۆرماله كان، وهكو؛ حاجى كاكۆ، يان دايك و باوكى كاوه، ئه گه ر حيواره كان به شيوه زارى هه وليرى بووايه، هه م ئامانجى نووسه رى ده پيكا له تيكه لكردنى شيوه زاره كان و هه ميش رهنگدانه وهى شوينى راسته قينهى روداوو هكاني ناو رۆمانه كه ده بوو.

سه باره ت به ئاستى بير كردنه وه و ده ربيرنى كه سايه تيبه كان، ده بووايه ده ربيرينه كان رهنگدانه وهى پيگهى كۆمه لايه تى و ئاستى وشيارى كه سه كان بوونايه. بۆ نمونه:

حاجى كاكۆ: با كه سوكاريشى مه يليان ليبيت، به لام ئيمه موسلمان و ئه وانيش (ساييه ن، ئايينمان جياوازه چۆن ده بيت؟ ۷۹)

رهنگه به شيكى زۆرى خه لكى خوينده وار و رۆشه نبيره كانيش نه زانن ئايينك هه يه به ناوى (ساييه ن) چ جاي كه سيكى وهكو حاجى كاكۆ. چونكه زۆنى ئه و ئايينه هه ولير نيبه و هيج به ريه ككه وتتيك له نيوان هه لگرانى ئه و ئايينه له گه ل خه لكى هه ولير نيبه. ئايا كه سيكى وهكو حاجى كاكۆ كه ئاستى بير كردنه وهى به و شيوه يه بى به بى گه رانه وه بۆ راي كاوه و كچه كهى، لاي خويه وه بريارى داوه كچه كهى بدات به برازاكهى (كاوه) ده بيت چ زانباريه كى هه بيت له سه ر ئايينى (ساييه ن) پيموايه له جياتى وشه ي (ساييه ن) دهسته واژه ي (غه بره دين) يان وشه ي (گاور) به كار به اتبووايه گونجاوتر بوو له گه ل ئاستى كه سايه تيبه كه.

شيوازى گيرانه وه:

نووسه ر بۆ گيرانه وهى روداوو هكاني ناو رۆمانه كه (جيناوى كه سى سييه مى تاك) ي به كار هيناوه واته: (ئهو)

ئه گه ر نووسه ر (جيناوى كه سى يه كه مى تاك) ي به كار به يتا بووايه واته (من) روداوو هكاني ناو رۆمانه كه كار يگه رى ئه وتويان له سه ر خوينه ر نه ده بوو، رۆمانه كه ش ئه و چيژه ي نه ده بوو. چونكه سه ر تاپاي رۆمانه كه ده بوو به پيا هه لدانى خود. رهنگه خوينه ر تووشى بيزارى بووايه و نه يتوانى بووايه له خوينه نه وهى رۆمانه كه به رده وام بيت. ئه گه ر (جيناوى كه سى دووه مى تاك) ي به كار به يتا بووايه واته: (تو) واته: روداوو هكاني ناو رۆمانه كه ي بۆ خودى پاله وانه كه بگيرابووايه وه، پيم وايه كار يكى ئه ده بى لاواز ده رده چوو، چونكه هيج لۆژيكي تيدانويه روداوى كه سينك بۆ كه سه كه خۆى بگيرينه وه و باسى حاله ته ده روونيه كانى بگه يت، له كا تيكدا كه سه كه له بارى (عاقلا نى ته واو) دا بيت، چونكه خۆى زياتر هه ست به مو عانات و حاله ته هه لچوونيه ده روونيه كانى ده كات.

به كار هينانى (جيناوى كه سى سييه مى تاك) واته: (ئهو) نووسه ر زياتر بوارى بۆ ده ره خسي ت فوكس بخاته سه ر هه لسووكه وتى ده ره كى پاله وانه كه و شو ر بوونه وه بۆ ناواخنى و شيكر دنه وهى باره ده روونيه كانى. خوينه ريش زياتر به په رۆش ده بيت بۆ ئاشنا بوون به و كه سايه تيبه ي له ده ره وهى بوونى هه ردوو كيانه (نووسه ر و خوينه ر).

هه ليزاردنى پاله وان - رۆلى كتيب له رۆمانه كه دا:

نووسه ر ده بيت زۆر زرن گانه كه سايه تيبه كانى ناو رۆمان هه ليزيريت، به تايبه تى ئه وانه ي رۆلى سه ره كيبان هه يه له به ره و پيشبردنى روداوو هكاني ناو رۆمانه كه. ره هه ندى كۆمه لايه تى و ده روونى و ئايديؤلۆژى هه ريه كه يان له به ر چاو بگري ت و په يوه ندى خوين و كۆمه لايه تيبان ديارى بكات. له گه ل به رده وام بوونى چينه وهى روداوو هكاني، هه م له هزرى نووسه ردا، هه م له هزرى خوينه ردا داببرين و به پيى پيويست چاره نووسيبان ديارى بكات. به لام هه نديك له كه سايه تيبه كان له سه ره تاي رۆمانه كه وه ده ركه وتن و دواتر ون بوون، به بى ئه وهى به ديрик چاره نووسيبان ديارى بكريت، وهكو دايك و باوكى ئوميد، يان شيرزادى ئاموزاي، يان سه يد سه سنى كور ي سه يد عه زيزى دووكاندار، كه ئه وانه بۆ ئوميد كه سى گرنگ بوون.

نووسه ر بۆ هه ليزاردنى كه سايه تيبه كان فوكسى خستوته سه ر تويزيكي زيندوى ناو كۆمه لگه،

«
ئهو چهند
ديره و
تايينيبان
به هيج
كلوجيك
له شكوي
رۆمانه كه
كم
ناكه نه وه»



«
نووسەر
لە کۆتایی
رۆمانەکاندا
خوینەر
سەر پشک
دەکات
لە دیاری
کردنی
چارەنووسی
پالەوانەکان



«
گرفت لە
وشە
پیشکەوتن
قواز نییە.
بەلام
شایەدمانی
بە خودا و
بیروباو دەری
چە پرەوی
دوو
ناراستە
پێچەوانە
یە کدین و
(۱۸-۰)
یلە
لیگدی
دوورن



کە بەشیکی زۆریان کەسانی خوینەر و نووسەر و رۆشەنبیر و سیاسین. کەواتە زۆربەیان سەر بە تووژیکی کاریگەری ناو کۆمەلگەن کە خوینەر و دۆستی کتیین. نووسەر پۆلیکی تەواو بە کتیب دەدات. بەلای ئەو، ئەو داتا و زانیاریانە لە رێگەی خویندەنەوه لە کۆگاکانی مێشکی مرۆف تۆمار دەبن کاریگەری دوور مەوداتریان هەیه لەو داتا و زانیاریانە لە رێگای گوێگرتن وەریان دەگریت. هەر وەها بۆ پتەوکردنی کۆلەگەکانی رۆمانەکان زینگیەکی وای فەراهم کردوو کە کتیب پشکی شیرێ بەر دەکەوێت. کتیب واتە عەقل، واتە بیرکردنەوه، واتە مرۆف، لە ژووریکدا چەند کتیبی لێبیت، ئەوەندە مرۆفەیی لێی، دەست بۆ هەرکتێکی دەبەیت، مرۆفیک لەگەڵت دەدوێت، ئامۆژگاریت دەکات و رابەراییەت دەکات، کتیب پوختەیی کۆراوەی بیرکردنەوهی کەسانی دیکەیه. هۆکاریکە بۆ گواستەوهی داتاگان لە کەسێکەوه بۆ کۆمەلە کەسیکی دی، یان لە سەر دەمێکەوه بۆ سەر دەمێکی دیکە، کارناسانییە بۆ ئەوهی بگەیت بە بیرکردنەوهی ئەو کەسانەیی ناتوانی بیانگەیت، کەواتە کتیب گەنجینەیه، هاوڕێیه، مامۆستایه، هێچێ کەمتر نییە لەو چەکەیی بەدەستی شۆرشگێڕیکەوهیه، بۆ بەرهنگاربوونەوهی دوژمن. رەنگە لە هەندیک باردا وشەکانی ناو پەرتووکیک کاریگەری زیاتر بیت لە فیشەک، بۆیه دوژمن سانسۆریکی توندی خستۆتە سەر کتیب و خوینەرانی کتیب، وەکو ئەوهی ئەرکی چاودێری کردنی کتیبفرۆشان لەلایەن (چیادی) مەفەوهزی ئەمن کە پۆلیکی نیگەتیفانەیی ناو رۆمانەکانە.

جەسارەت لای پالەوانی رۆمانەکان:

ئەو هەموو کوشتن و بڕین و ئەشکەنجەدانەیی میلیلەتی کورد بەدەستی رژییمی بەعس نەیتوانی وا لە (ئومید) بکا ببیتە کەسیکی خەباتگێڕ، راستە هەلوێستەکانی مرۆف دۆستانە بوون، چەندین جار ژیانی کەوتۆتە مەترسی و لێدان و ئەشکەنجە و زیندان، بەلام بەهۆی ئەتککردنی کەرامەتی میلیلەتەکەیی نەبووه، بەلکو بۆ بەدەست هێنانی دوو دینار بووه (تاکە کەسیش جگە لە ئومید و دلاوهر و کاوه، ئەنۆهری سەعیدی عەولا بوو، کە بی ئاگاداری ئومید و دلاوهر دەهاتە بەستەستین و هەر لای سەید عومەر، بەرگی کتیبەکانی شاری دەکرده بەرگی چاپەمەنییەکانی ئەدەبیاتی شاخ وەکو کاریکی نیشتمانی خۆبەخش

دەیهێنانه هەولێر و بەسەر خەلکی پۆشنبیری هەولێردا بلاوی دەکردنەوه، وەکو پەيامیکی کوردپەرۆهراڤان، وهلی هی ئومید و دلاوهر و کاوه وەکو پیشە و بۆ مەبەستی پارە بوو) ل ۱۳۲.

هەرچەندە کەسیکی بە ئاگا بوو لە پروداوهکانی ئەو سەر دەمە و دوورونزیک زانیاری هەبوو لەسەر جموجۆل و چالاکی ریکخستنه نهنییەکانی ناو شار، بەلام جاریک لە جارن بریاری نەدا وەکو کەسیکی مولتەزم پەيوهست بی بە یهکیک لەو ریکخستنه و ژیانی خۆی بخاتە مەترسی بۆ بەرهنگاربوونەوهی هەلمەتەکانی رژییم لە ئەتککردنی کەرامەتی میلیلەتەکەیی، کەچی بەهۆی لەدەستدانی ئافرهتێکی سۆزانی، وەکو ئەوهی خۆی لەدوا دیداردا بەرووی دادەداتەوه (ئەگەر من نەبووام، تاکوو ئیستەکەش تۆ جەستە و ئەندامی مینەت بۆ خەلکی بوو) ل ۵۲.

ژیانی خۆی هیندە لا بی ئەرزش بی و بریاری کۆتایی هینان بە ژیانی خۆی بدات، هەرچەندە لەو بریاردانەش شیلگێر نییە و ترسنۆکانە رەفتار دەکات. ماوهیهکی دوورودریژ لە سەربانی مالی خوشکی بەنیازی خۆ فریدانە و باشتەرین دەرفەتیشە بۆ جیبەجیکردنی پلانەکەیی، چونکە کەس لە مالهوه نییە تا رزگاری بکات. کەچی جەسارەتی نییە خۆی فری بدات، بە یادەوهرییەکانەوه خۆی خەریک دەکات، باشتەرین بەلگە لەسەر شیلگێر نەبوونی (ئومید) بۆ خۆکوشتن ئەوهیه، لە سەربان دیتە خوارەوه تا بە قومیک ئاو تینوویەتی خۆی بشکینیت ل ۲۱۷.

کەسیک ژیانی خۆی لا هیندە بی نرخ بی تاراددهی خۆکوشتن چ باکی بە تینوویەتی برسێتییه.

بە پێچەوانەیی (ئومید) (چیادی) مەفەوهزی ئەمن زۆر ئازاتر و بە جەسارەت تر بوو، لە بریاردانەکەش زۆر لە (ئومید) راستگۆ تر بوو، لە خۆشەویستییهکەشی بە هەمان شیوه. بۆیه بەبی دوو دلی بریارەکەیی خۆی گەیانده سەر و خۆی کوشت.

رپایەلەیی پروداوهکان:

هەندیک بەروار، لە دید و هزری گەلانی عیراق و کوردستان تەنیا ژماره نین، بەلکو بەرواردگەلیکی گرنگ و کاتی جیاکردنەوه و پیناسه کردنی خودی پروداوهکەن. رپاپرینی ئاداری ۱۹۹۱ی گەلی کوردستان و کۆرەوی چەند ملیۆنی، دوو پروداوی مێژوویی و کاریگەر بوون چ لە پرووی رزگاربوون لە جهور و ستەمی رژییمی بەعسی

«
دهقا له
چهند وشه و
وینیهکی
بی گیان
پیکدیت.
نوهی گیان
بهبر دهقا
دهکات
خوینهره

که مالی برای خاتون له شه‌ری (خه‌فاجیه) شه‌هید بوو ل ۲۱ (ئو شه‌ره (خه‌فاجیه) له سالانی سه‌ره‌تای شه‌ری عیراق - ئیران بوو، نزیکه‌ی سالی ۱۹۸۲)

دوای شه‌هید بوونی که‌مال، خاتون پۆلی سینی ناوه‌ندی ته‌واو ده‌کات و واز له خویندن دینیت. ل ۲۲ (واته ته‌مه‌نی خاتون له و کاته‌دا لانیکه‌م ۱۵ سال ده‌بیت، شه‌ش سالی مندالی و نو سالی خویندن). دوای چهند سالیک له شه‌هید بوونی که‌مال دایکی ده‌مریت. ل ۳۳ (لانیکه‌م ۲ سال).

دواتر باوکی خاتون ژنی دووهم دینی (سه‌عدیه) ی باوه‌ژن له‌گه‌ل خاتون خراپه، بویه خاتون له سه‌ربان خوئی فری دها (سین) مانگ له‌سه‌ر جیگا ده‌که‌ویت. پاشان ورده باشتر ده‌بیت. ل ۲۳ (همووی به‌سه‌ر یه‌که‌وه به نزیکه‌یی یه‌ک سال).

خاتون و سلیمان راده‌که‌ن بو به‌غدا به ئاسووده‌یی ده‌ژین. ل ۲۳ - ل ۲۴ (لانیکه‌م ۶ مانگ). سلیمان نه‌خوشییه‌کی سه‌خت ده‌یخت، یه‌ک سال له‌سه‌ر جیگه‌ ده‌مینته‌وه. ل ۲۴ (یه‌ک سال).

دوای مردنی سلیمان، خاتون له یانه‌ی شه‌وانه کارده‌کات ل ۲۴ (لانیکه‌م ۶ مانگ).

ئه‌گه‌ر هموو ئو ماوانه به‌سه‌ر یه‌که‌وه هه‌ژمار بکه‌ین نزیکه‌ی (۵) سال ده‌کات له‌دوای شه‌هید بوونی که‌مال له سالی ۱۹۸۲. که‌واته ئومید و خاتون نزیکه‌ی سالی ۱۹۸۷ هاوسه‌رگیریان کردوه. که‌چی ئومید له‌و سالدا له زیندانی ئه‌بوغریب بوو و له سالی ۱۹۸۴ به‌هۆی ئه‌شکه‌نجه له پیاوه‌تی که‌وتیوو.

۳. له‌کاتی هاوسه‌رگیری کاوه و مه‌روه، ئومید تاکه هاوړی کاوه بوو که له‌گه‌لی چوو بوو. چونکه له کاتی هاوسه‌رگیری ئومید و خاتون، کاوه تاکه هاوړی ئومید بوو ئاماده‌بوو. ل ۸۰

به‌گویره‌ی دارشتنی ئه‌م په‌ره‌گرافه، که له دوو رسته پیکهاتوو، له‌رووی کاته‌وه، رسته‌ی دووهم پیش رسته‌ی یه‌که‌مه. وشه‌ی (چونکه) پوونکردنه‌وه‌ی رسته‌ی دواتره که بووه‌ته هۆی پوودانی رسته‌ی یه‌که‌م. واته (ئومید و خاتون) پیش (کاوه و مه‌روه) هاوسه‌رگیریان کردوه.

کاوه له سالی ۱۹۸۱ دوو مندالی هه‌بوو (مه‌روان و سیروان) ل ۸۰ ل ۸۱ (که‌چی خاتون له‌و ساله‌دا هیشتا مندال بوو له مالی باوکی بوو)

فاشیست و هه‌لمژینی هه‌ناسه‌یه‌کی ئازادی. چ له‌رووی کرانه‌وه به‌رووی دونیای ده‌روه و دروستکردنی په‌یوه‌ندی هاوخه‌می و به‌ده‌نگه‌وه هاتن و سه‌ره‌تای کاری دیپلوماسی. هه‌روه‌ها یه‌که‌م هه‌لبژاردنی په‌رله‌مان و یه‌که‌م ئه‌زموونی حوکمرانی کوردی له کوردستانی باشوور، ئه‌و رووداوه گرنگانه‌ن که نووسه‌ر به‌هیچ شینوه‌یه‌ک لای به‌دا نه‌کردۆته‌وه. له‌کاتیکدا به‌شیک‌ی زۆری هه‌ول و کوششی پاله‌وان و که‌سایه‌تییه‌کانی ناو رۆمانه‌که بو به‌دییه‌تانی ئه‌و رۆژانه بوون. ناشکرئ بلین رووداوه‌کانی رۆمانه‌که هه‌مووی که‌وتۆته پیش ئه‌و رووداوانه، چونکه نووسه‌ر له لاپه‌ره (۶۳) به‌راگوزه‌ری باس له ژبانی دوای راپه‌رین ده‌کات (دوای راپه‌رین فه‌د و فریاد به‌رگه‌ی بیکاری و بارودۆخی ناله‌باری کوردستانیانه‌گرت و..... دواجاریش له ئه‌لمانیا گیرسانه‌وه) و (چهند که‌سیکی دیکه، وه‌کو ئه‌وان کتیبفرۆش بوون، به‌لام تا پیش راپه‌رین قاتی دوو پارچه‌ی ره‌فیق حزبییه‌کانی به‌عسیان ده‌پۆشی، له رۆژی راپه‌رینیشدا وینه‌ی سه‌رکرده‌کانی کوردیان به‌رزکرده‌وه، دوایی هه‌ر ئه‌وانیش بوون به‌ره‌یوه‌به‌ری گشتی و که‌سی له پیشی ده‌زگه‌ حزبی و حکومییه‌کان) ل ۱۱۴

نووسه‌ر ده‌بیت ئاگاداری به‌رواره‌کان بیت له‌کاتی راپه‌له‌کردنی رووداوه‌کانی ناو رۆمانه‌که، تا نه‌که‌ویت هه‌له‌ی پاش و پیش کردن، یان فه‌رامۆش کردنی رووداوه‌ گرنگ و چاره‌نووس سازه‌کان، یاخود نه‌گونجانی ماوه‌ی زه‌مه‌نی نیوان رووداوه‌کان و به‌رواره‌ گرنگه‌کان. وه‌کو ئه‌و حاله‌تانه‌ی له رۆمانی (کتیبفرۆش) پوویداوه:

۱. (ئومید) له به‌رواری ۱۹۸۸/۹/۱۴ دوای (سین) سال زیندانی ئازاد کرا. ل ۲۲۲
 واته: له سالی ۱۹۸۵ زیندانی کراوه

دوا لاپه‌ره‌ی یاداشته‌کانی (چیا‌دی) مفه‌وه‌زی ئه‌من له ۱۹۸۹/۲/۱۳ نووسراوه که هاوکاته له‌گه‌ل رۆژی خو‌کوشتنی (چیا‌دی) ل ۲۵۱

کوشتنی (چیا‌دی) که‌وته ئه‌ستوی ئومید. به‌لام کاتیک (چیا‌دی) له غاباتی کوران خوئی کوشت، ئومید پیش ئه‌و کاته (سین) سال زیندانی کراو ئازاد کرا به‌توانی کوشتنی ئه‌و.

۲. شه‌ری عیراق - ئیران له مانگی ئه‌یلوولی سالی ۱۹۸۰ ده‌ستی پیکرد.

«
بیرکردنه‌وه‌ی
پیاوسالاری
هه‌میشه
زاله به‌سه‌ر
بیرکردنه‌وه‌ی
نیرینه‌کانی
گۆمه‌لگه‌دا، جا
هه‌لگری هه‌ر
بیروباوهریک
بنا

»

«

**نووسەر بۆ
هەلبژاردنی
کەسایەتییەکان
فۆکسی
خستۆتە
سەر تووژیک
زیندووی ناو
گۆمەلگە،
کە بەشیک
زۆریان
کەسانی
خوینەر و
نووسەر و
رۆشنبیری
سیاسین**

»

٤. بەگۆرە ی بریاری لیووردنی رژییم له سالی (١٩٨٨) که ئومید بەهۆیهوه دواي (٣) سال زیندانی ئازاد کرا. کهواته: ئومید له سالی ١٩٨٥ له ئەمەنی هەولێر گیرا بە تاوانی کوشتنی (چیا) ی مفعووەزی ئەمن، پاشان رەوانە ی دادگای شوپشیان کرد له بەغدا، له پێگادا له دلی خۆیدا پرووی له خودای گۆره بوو و دەگوت (خوایه گیان بۆچی ئیمەت بە ژێردەستەیی دروست کرد، چی دەبوو میلله تی منیش وەکو هەموو میلله تانی دوانیا ئازاد بووایه مرۆفەکانی له جیاتی زیندان و تێهەلدان و کوشتن و قێکردن و ئەنفالکردن و کیمیاباران و.....) ل ٨٥

ئومید باس له ئەنفالکردن و کیمیاباران کردن دەکات. که چی له و سالەدا واته سالی (١٩٨٥) ئەو دوو پروداوه دلته زین و کارەساتیاره بەسەر میلله تی کوردا نه هات بوون.

بۆ پشت راستکردنه وهی قسه که کم، نووسەر ده لی: (ئومید و هاوڕیکانی له ناو زیندانه وه کاتی که هه واله ناخۆشه کانی میلله ته که یان ده زانی له کوشتن و دهر به دهری و کیمیاباران و ئەنفال و ویرانکردنی گوند و شار و شارۆچکه و راگوزانی خەلکی سقیل....) ل ٢١٤

کهواته له دواي دادگایی کردن و له ماوه ی زیندانییه که ی ئومید ئەو کارەساتانە پرویان دا.

٥. کاتیک مەرۆه کۆچی دواي کرد منداله کانی له خەم دەرچوو بوون، مەرۆان کۆره گۆره که ی ته مەنی (١٨) سال بوو. ل ٦٥

کاتیک کاوه و مەرۆه گوزارانه وه هه ولێر له سالی ١٩٨١ ته مەنی مەرۆان له سالی که زیاتر بوو. ل ٨٠ - ٨١ (کهواته به لانیکه م سالی ١٩٩٨ مەرۆه هیلالی کۆچی دواي کردوه).

له کاتی نه خۆش که وتنی مەرۆه و له دوا ساته کانی ژیانیدا، سیامه ند و ئەمەل هیلالی یه کدییان ناسی و هاوسه رگیریان کرد. کهواته هاوسه رگیرییه که یان دواي راپه رینی ئاداری سالی ١٩٩١ بوو به چه ند سالی ک.

سیامه ند دەرچوو ی په یمانگای کارگیری بوو له هه ولێر. داواکاری پیشکه شی ئەمینداریه تی رۆشنبیری و لاوان کردبوو. دواي له گەل لیستیک له ئەمینداریه تی وەرگیرا. ل ٩٤

(ئەمینداریه تییه کان تاییه ت بوون به ناوچه ی ئۆتۆنۆمی له پیش راپه رین، دواي راپه رین

ئەمینداریه تی نه ما، دواي هه لبژاردن بوو به وه زاره تی رۆشنبیری و لاوان سەر به حکومه تی هه ریم).

٦. ئەگەر ته مەنی خاتوون له سالی ١٩٨٢ پانزده سالی بوو بیته وه کو ئەوه ی له خالی (٢) پرونمان کرده وه، له سالی (٢٠٠٢) ته مەنی گه یشتۆته (٣٥) سال. کهواته ئەوکاتی له گەل ریدار په یوه ندی خۆشه ویستی ده به ستیت سالی (٢٠٠٢) ه.

- ریدار: بۆ چه ند سالانی؟

- خاتوون: ته مەنم سی و پینچ سال پتره. ل ٤٤

(کاوه سه رسیی ئەرکی لیدان و ته میکردنی ریداری به موسای ئاموزای سپارد، ئەویش پیاوانی خوی نارد ه سه ر ریکه ی، رۆژیکیان به نیوه مردووی ناریدانه ماله وه، چه ند رۆژیک ئەو کۆره له ناو جیدا که وت) ل ٥٨. به لام له سالی (٢٠٠٢) دائیره ی ئەمن له هه ولێر نه بوو، تا پیاوه کانی موسا ئەبو شواری سەر به دائیره ی ئەمن له ریدار بدن.

حاله ته نا که کانی ناو پرومانه که

* ئومید هه لگری بیروباوه ری چه پره وی و هزری پیشکه وتن خواز بوو. ل ١٨

کاتیک (ئومید) له به ندیخانه ی ئەمن ئەشکه نه چه ددریت به تومه تی کوشتنی (چیا) ی مفعو وه ی ئەمن، ئەشکه نه چه دانه که ی هینده توند و تیز ده بیت باوه ر به به رگه گرتن و مانه وه ی خوی نامینی، بۆیه کاتیک به هۆش خوی دیته وه (ئەوسا بروای به وه هینا خودای گۆره پینووسی له سپینه وه ی نه داوه، ئینجا شایه دمانیکی به هه قی هینا). ل ١٦٩

هه روه ها وه کو وه فایه ک بۆ (چیا) و راستگویی و وه فادارییه که ی بۆ (عه ویشه ی) خۆشه ویستی، ئومید (له کاتی خویندنه وه ی دوا لاپه ره ی یاداشتنامه که ی چیا له دلی خۆیدا فاتیا و قولوه لایه کی بۆ خویند و ره حمه تی بۆ نارد). ل ٢٥٤

گرفت له وشه ی پیشکه وتنخواز نییه. به لام شایه دمانی به خودا و بیروباوه ری چه پره وی دوو ئاراسته ی پیچه وانه ی یه کدین و (١٨٠) پله لیکدی دوورن. که سیکی (مارکسی) چاره نووسی خوی راده ستی قه دەر ناکا هه روه ها، فاتیا و قولوه لالا بۆ که سیکی مردوو ناخوینی (مه گەر بۆ مجامه له نه بیت).

* تاکه کیشه ی خاتوون نه زۆکی بوو، بۆیه له دووه م دیداردا له گەل ئومید به راستگویی ئەم

باسەى لەگەل كردهوه. ۲۶ ل

* ئومىد بەھۆى فەلاقى زۆر و كارەبا لىدانى لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا، سوودى سەرجىبى نەمايو. ئەم رووداوه و گرتهى ئەو، چەند سالىك دواى ھاوسەرگىرى بوو لەگەل خاتوون. ھۆكارى مندال نەبوونىشيان، سەرەتا خاتوون خۆيشى نەيدەزانى. ۱۸ ل

* ھەرچەندە سەردانى دەيان دكتورى بەناوبانگى ھەوليز و بەغداشيان كردهبوو، ھۆكارى مندال نەبوونەكە زانرا، كە خاتوونە، ئىدى ئومىد وازى لى ھىنا و بىرى نەوہ خستەنەوہى لە مېشكى خۇيدا سربىيەوہ. ۱۵ ل

* خاتوون لای مېردى يەكەمى مندالى نەبوو گومانى ھەبوو كە نەزۆك بىت. ۲۴ ل

(كارەبا لىدانى لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا) ھەلەيە، راستىيەكەى (لىدانى كارەبا لە چوك و ئەندامى نىرینهيدا). چونكە (كارەبا لىدان....) واتە كارەبا لىنداوه، بەلام رەنگە دەستى كەسى تىدا نەبى. بەلام (لىدانى كارەبا..) واتە كەسىك كارەباى لىنداوه.

لە كاتى يەكدى ناسىنيان خاتوون بە ئومىدى راگەياند كە مندالى نابىت. وا گومانى دەكرد، بەھۆى خۆ فرىدانى لە سەربان كۆئەندامى زاوژى تووشى كيشە بووبىت. واتە: لە سەرەتاوہ دەزانرا كەخاتوون مندالى نابىت، نەك دواى سەردانى كردنى دكتور لە ھەوليز و بەغدا.

* كاوه سەرسىپى ھەمووجار كە لەگەل ئومىد دەچوونە بەغدا بۆ كىتب كرپن سەرىكيان بە يانەى شەوانەدا دەكرد، جارى واش ھەبوو دەچوونە بەردەم سىنەما نەصر لە شەقامى سەعدوون. لەویندەر زۆرىنەى ھەرە زۆرى گەوادەكانيان دەناسى. جارجارە بەھۆى ئەوانەوہ دەچوونە رابواردنى شەوانە. ۸۵ ل

* ئومىد لەو چركە ساتەدا، كە لەسەر بانى راوہستا بوو، ھەستى دەكرد زەوى گازى دەكات، ئەو ھىشتە خاتوونى خۆشەدەويست، لى ھەرگىز چاوەروانى ئەوہى لى نەدەكرد ئەوینەكەيان بەو دەردە ببات، نەك ھەر كاریكى ئاواى لى بوەشىتەوہ، بگرە گومانىكى واشى لا دروست بكات. ۱۴ ل

* بىركردەوہى پياوسالارى ھەميشە زالە بەسەر بىركردەوہى نىرینهكانى كۆمەلگەدا، جا ھەلگىرى ھەر بىروباوہرېك بن، وەكو ئەوہى زالە بەسەر

بىركردەوہى ئومىدى چەپرەوى پيشكەوتنخوان. بۆ (ئومىد) ئاسايە لەگەل كاوه بچىتە مالى ژنە لەشفرۆشەكان، لەكاتىكدا خىزاندارە، بەلام بۆ خاتوون ھەرگىز بە خەيالیدا نەدەھات خۆشەويستىيەكەيان بەو دەردە ببات. سەرەراى ئەوہى خۆشى پياوہتى لەدەستدا بوو. ئەمەش ئەوہ دەگەيئىنى: - ئومىد، ئەگەر ھەلگىرى بىروباوہرى چەپرەو و پيشكەوتنخوازش بىت، تەنيا بە روالەتە.

- خۆشەويستىيەكەى بۆ خاتوون و ئەو ئاخ ھەلكيشان و دەرد و كۆفانە شتىكى قەرپە (مزىف)ە. * ئومىد كە لە زىندان ھاتەدەر زۆر بىرى لەوہ دەكردەوہ دەبىت كى بىت ئەو كەسەى لە دائىرەى ئەمن چاودىرى كىتېفرۆشان دەكات... بىرى بۆ ئەو كورە رەشتالەيە چوو، كە ھەموو رۆژىك دەھاتە لای و كىبى لى دەكرى... لە ميانى لە يەكدى پرسىن و دەمەتەقى و پرسىار و وەلام و لىكۆلینەوہى رەچەلەك و ھەلدانەوہى پەراوى يەكدى، زانى ئەو پياوہ رەشتالە رۆشنىرە: ناوى چىاد عوگلە خەلىف لەبى بوو. خەلكى مەخمور بوو.

عارەب بوو، بەلام كوردى بە نووسىن و خويندەوہ و قسەكردنیش بەباشى دەزانى. ئەوہى كە ئومىد پەى پىنەبردبوو ئەوہ بوو، كە نەيدەزانى سەر بە دائىرەى ئەمنە. ۱۲۷ ل - ۱۲۸ ل

دواتر لە پەرەگرافىكى دىكەدا دەلى: - وەلى ئومىد و كەسانى دىكەش بەناوى راستەقىنەى خۆيان نەياندەناسى، بگرە لای ئەوان ناوى عەباس ئەلسولتانى بوو... ۱۴۰ ل

ھەرۆھا دەلى: - ئەو دەمەى چىاد ھاتە بەردەم ئومىد لە غاباتى كوران... ئومىد ھەرگىز بىرى بۆ ئەوہ نەدەچوو كە ئەمە راستىيەكە بىت، بگرە تا ئەو دەمەش ھەر عەباس ئەلسولتانى رۆشنىر و خويندەوارەكەى جاران بوو. ۱۴۱ ل

پىم واپى (بەناوى راستەقىنەى خۆيان نەياندەناسى) ھەلەيە، چونكە (خۆيان) بۆ ئومىد و كەسانى دى دەگەرپتەوہ، نەك عەباس ئەلسولتانى. راستىيەكەى ئەوہيە (بەناوى راستەقىنەى خۆى نەياندەناسى). رەنگە كەسانى دى لە كىتېفرۆشان نەيانزانى بى ناوى راستەقىنەى عەباس ئەلسولتانى نىيە. بەلام ئومىد دواى ھاتنەدەرى لە زىندان، زانى ناوى

«
سەرج نىيە
ھەموو ئەو
ئەزمونانى
پالەوانەكە
فىزى بوو،
يان ئەو
دەرەنجامەى
پىگەيشتوو،
ھەمان
كارىگەرى
ھەبىت لای
كەسانى دى

»

راسته‌قینه‌ی عه‌باس ئه‌لسولتانی چیا د عوگله
خه‌لیف له‌ییبی یه‌و عاره‌بی مه‌خموره.

* کاتیک ئومیدیان له‌سه‌ربانی گرتووخانه
به‌سته‌وه وه‌کو ئه‌شکه‌نجه‌دانیک.

- که به‌یانی بووه، چاوه‌کانی کرده‌وه هیتشاکه
به‌رووی هه‌ر له‌سه‌ربان بوو... ته‌ماشای ده‌ست
و قاچه‌کانی خو‌ی کرد. ل ۱۶۷
له‌لاپه‌ری دواتر ده‌لی:

- به‌یانیه‌کی دره‌نگ دونیا رووناک
ببووه‌وه، ئه‌و هیتشاکه پیلوی چاوه‌کانی
نه‌ده‌تروکانه، نه‌یده‌توانی چاوه‌کانی به‌ته‌واوی
لیک بکاته‌وه و بزانی‌ت چ کاته. ل ۱۶۸
وشه‌ی (دره‌نگ) وه‌سف کردنی کاته (به‌یانی)
واته په‌ره‌گرافی یه‌که‌م له‌رووی کاته‌وه له‌پیش
په‌ره‌گرافی دووه‌مه. له‌کاتیکدا له‌په‌ره‌گرافی یه‌که‌م
چاوه‌کانی کرده‌وه و سه‌یری ده‌ست و قاچه‌کانی
خو‌ی کرد. که‌چی له‌په‌ره‌گرافی دووه‌م که
(دره‌نگ‌تره) واته دواتر، ناتوانیت پیلوی چاوه‌کانی
هه‌لیتینی و بزانی چ کاته.

* تا ئه‌و ده‌مه‌ی یه‌کدی بینینان له‌گه‌ل یه‌کدی
دانا، له‌غاباتی کوران پیکه‌وه دانیشتن و یه‌کدیان
بینی، دوا‌ییش به‌رامبه‌ری راه‌ه‌ستا و ده‌مانچه‌که‌ی
ده‌ره‌ینا و پی‌وت:

- ئومید هه‌رچه‌نده من و تو براده‌رین، به‌لام من
بو‌کوشتنی تو راسپێردوام.

- بو‌چی ده‌مکوژیت و له‌سه‌ر چی و کی
رایسپاردووی؟

- پیت نالیم کی رایسپاردووم..... ل ۱۳۳

- که له‌گۆشه‌یه‌کی غاباتی کوران پیکه‌وه
رو‌نیشتن، کاته‌که‌شی نزیک نیوه‌رو بوو، بو‌یه
تۆزیک له‌ئاستی هاتنی یه‌که‌مجاری ئارامتر
بووه‌وه. ل ۱۳۷

- ئه‌و ده‌مه‌ی که چیا د هاته به‌رده‌م ئومید و
له‌غاباتی کوران یه‌کدیان بینی، دوا‌ی گوتووژ
و یه‌کدی بینینی کورت ده‌مانچه‌که‌ی به‌ر پستی
ده‌ره‌ینا و... به‌زمانیکی چچر و شپه‌زه‌وه،
که‌سایه‌تی خو‌ی و ناوی راسته‌قینه و ئامانجی
کوشتنه‌که‌ی و پله و شوینی کاره‌که‌ی خو‌ی به
ئومید گوت. ل ۱۴۱

پیم وابی (له‌غاباتی کوران پیکه‌وه دانیشتن و
یه‌کدیان بینی) هه‌له‌یه، له‌رووی کاته‌وه پاش و

پیش کراوه. راستیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه (له‌غاباتی کوران
یه‌کدیان بینی و پیکه‌وه دانیشتن) ئه‌م رووداوه به
دوو شیوه‌ی جیاواز گیرانه‌وه‌ی بو کراوه:

گیرانه‌وه‌ی یه‌که‌م:

ئومید و چیا د ژوانیک داده‌نین له‌غاباتی کوران،
دوا‌ی ئه‌وه‌ی یه‌کدی ده‌بینن، داده‌نیشن. پاشان
چیا د به‌رامبه‌ری ده‌وستیت و رووی ده‌مانچه‌که‌ی
تیده‌کات. پاش قسه‌کردن و روونکردنه‌وه‌ی
هو‌کاری یه‌کدی بینینه‌که‌یان که کوشتنی ئومیده،
به‌بی ئه‌وه‌ی ناوی راسته‌قینه‌ی خو‌ی و پله‌ی
وه‌زینی پی بلیت (پیت نالیم کی رایسپاردووم) دوا‌ی
گوتووژیکی زور دووباره له‌سووچیکی غاباته‌که
داده‌نیشن له‌وکاته‌دا باری ده‌روونی چیا د ئارامتره
له‌و کاته‌ی له‌سه‌ره‌تای یه‌کدی بینینه‌که‌یان.

گیرانه‌وه‌ی دووه‌م:

دوا‌ی یه‌کدی بینین و گفتوگۆیه‌کی کورت
ده‌مانچه‌که‌ی به‌ر پستی ده‌ره‌ینا. خو‌ی پی ناساند
به‌ناوی راسته‌قینه و پله و شوینی کاره‌که‌ی،
هه‌روه‌ها هو‌کاری هاتنه‌که‌ی پی گوت. به‌بی
ئه‌وه‌ی ئامازه به‌وه بدات که به‌یه‌که‌وه دانیشتن
بوون.

له‌گیرانه‌وه‌ی یه‌که‌مدا، به‌یه‌که‌وه دانیشتن، به‌لام
ناو و پله‌ی وه‌زینی خو‌ی پی نه‌گوت. که‌چی له
گیرانه‌وه‌ی دووه‌مدا به‌یه‌که‌وه دانیشتن به‌لام
ناو و پله‌ی وه‌زینی خو‌ی پی راگه‌یاند.

* ئومید چیدی نه‌یتوانی له‌هه‌ریر بمیتیته‌وه، زور
هه‌ولی دا، ئه‌وه‌بوو به‌هو‌ی موسای ئامۆزای
کاوه گویزرایه‌وه بو کارگه‌ی جگه‌ره‌ی هه‌ولیز.
ل ۹۴ - ۹۵

له‌هیچ شوینیکی رو‌مانه‌که‌هه‌س له‌دامه‌زراندن
و کارمه‌ند بوونی ئومید نه‌کراوه، به‌لکو کاوه
سه‌رسی و کاروانی هاو‌رپی دوا‌ی دامه‌زراندنیان
له‌به‌صره‌گوازرانه‌وه کارگه‌ی شه‌راب دروست
کردن له‌هه‌ریر.

له‌کو‌تاییدا نووسینی ئه‌و چه‌ند دیره و تیبینیانه
به‌هیچ کلۆجیک له‌شکو‌ی رو‌مانه‌که‌هه‌م
ناکه‌نه‌وه. چونکه دانسقه‌یی سه‌رتاپای رو‌مانه‌که‌ی
گرتوته‌وه و یه‌کیکه له‌کاره ئه‌ده‌بیه‌ی جوانه‌کانی
ئه‌م‌رو‌ی ئه‌ده‌بی کوردی.

سه‌رچاوه:

* بو (نامۆبوون) سوودم له (مسرح‌التغییر)
مقالات فی منهج بریشت الفنی) وه‌رگرتوه.

«
شوین له
رومانی
کتیفرۆشدا
شاری
هه‌ولیزه.
زۆربه‌ی
رووداوه‌کان
له‌و شاره‌ن،
زۆربه‌ی
که‌سایه‌تی‌یکانیش
خه‌لکی نه‌و
شاره‌ن
»

هیزی ھەموو پەنجەکانت بە کاربێتە

گرێی لەچەکەم بکەرەو

ئەو پەردەپۆشە بشکێتە

جوانییەکانمی ونکردو

ھەموو تالەکانی قژمی بۆ خۆی

زیندانی کردو

ئەم جۆرە ھۆنراوێیە مەبەستمان ھۆنراوێی دلداری و یاخی بوون لەراستیدا، کۆمەڵیک شاعیری ئافەرەتی عەرەب پێشپەرەو بوونە لە نووسینی وەک:

(غادة السمان، احلام مستغانمي) و کەسانی دیکەش.

ژنیك، لەناو کۆمەڵگەیەکی پیاوسالاری و خێلەکی و دەشتەکیدا، کە پابەندن بە دابونەریت، بە شیوہیەک کە یاخی بون تیایدا ئەستەمە، ئەمە بویریەکی لە رادە بەدەری دەوێت.

کەژال بە شیعەر زانییەکی و ھۆشمەندیەکی و یاخیبوونەکی توانی ھەموو ئەو کۆت و بەندە ئاسنینانە بشکێنیت، بەلکو پێی خستە سەری و لەو کۆتە دەرباز بوو. بەرە و ئاسمانی ئازادی و سەر بەستی، ھەمو سنوورەکانی بەزاند و شیعەرەکانی بلابوونەو و ناوبانگی دەرکرد، لەشارە نووستووەکی، کە لەژێر شاخەکانی کوردستان، پارێزگای سلێمانی، کە بەشاری ئازادی و ئاشتیی و رۆشنیری و ئەدەب و ھونەر دادەنریت. بە شاریکی جیاواز دادەنریت لە ئاسمانی عێراقی و عەرەبی و جیھانیدا

بە ھەولی کەسیتی خۆی و بەھرە گەرەکی توانی جیگەکی خۆی بکاتەو لە پێشەنگی شاعیرە گەرەکانی عێراق.

کەژال ئیبراھیم شاعیریکی تاکرەو و زمانیکی تاییەتی خۆی ھەیە. وشەکانی لەدلا شیرین، ئەو کچی لادینی، بەو ھۆیەو دەبینین وشەکانی لە سروشت و ژیانیدا، نەریتی لادینیانە بە شیعەرەکانییەو دیارن، زۆر بەی ھۆنراوەکانی گفتوگۆن لەگەڵ

سروشت، بە وشە جوانەکانی ھاوار دەبەن بۆ خۆشەویستی و ئازاری دلداری. لە وشەکانیدا ھەست پێدەکەین، شیعەرەکانی نرخێ دلداری و خۆشەویستی لەخۆ دەگرن. خۆشەویستی پاک، کە نوقم بوو لە راستگویی و خۆرەسی و جوانی.

منی نووسەر بەو جۆرە ھۆنراوەکانیم خویندەو کە لێرە و لەوێ پرشوبلاو بوون، ئەوانەکی لە رۆژنامە عێراقی و عەرەبی و تۆرە کۆمەڵایەتیەکان بلابوونەو.

ھیچ کەسێک نەبوو ھۆنراوەکانی کەژالی نەخویندبیتەو و نەبویت بە بارمتەکی وشەکانی و بابەتە ساناکانی، کە نوقم بووبون لەناخی رۆحیدا، دەربیرینی کە لە توانایەکی سەر سۆرھینەر، لە درێژکردنەو پیتەکان.

ئەم شاعیرە تیگەیشتنیکی قوولی ھەبوو بۆ ئازاری ئەو پیتانەکی کە دەکووتن و چیژی ئازار بوون.

بۆیە وا ھەست دەکەم و لەوانەکی وشەکانم بچ توانابن لە وەسفی ژیاننامە و رێرەوی شاعیریکی گرنگ، ئەوکی لە ئەستو گرتو کە ناوبانگ و نامەدەبوونی ھەبیت و توانی بە ئەسکەنەکی پیتەکی جیگەکی خۆی لەنیو شاعیرە گەرەکانی عێراق بکاتەو، ئەم شاعیرە ئەو دەسکەوتەکی لە ماندووبوون بەدیھیناوە و وەرگیراوەتە سەر زۆر بەی زمانە جیھانیەکان، ئەو شتە نەگەیشتووە بە ھیچ شاعیریکی، یان ئەدیبیکی عێراقی و عەرەبی. ئەو پشستی بەستو بە ھەولی خۆی و داھینانی شیعیری و بەھرە گەرەکی و سووربوونی لەسەر ئەوکی کە جیاواز دەرکەوێت.

وشەکان نەیان توانی مافی ئەزمونی شاعیری کۆچکردو بدن لە رێرەو ئەدەبیە دوور و درێژکەکی، دەمەوێت ئاماژە بەو ھەش بکەم کە ئەم شاعیرە وەک ھەموو ئەو کە لە شاعیرانەکی دی، ئەو ھەلە ئەدەبیەکی وەر نەگرت لەرەخنەکی عێراقی، وەک ئەوکی ئەمرو دەبینین، کە دەخولیتەو لەنیوان رەخنەکی (ئیخوانی و میزاجی) دا.

«

ھیچ

کەسێک

نەبوو

ھۆنراوەکانی

کەژالی

نەخویندبیتەو

و نەبویت

بە بارمتەکی

وشەکانی

»

عیشق لای جزیری و مهجوی

کاتیک شیعریکی مه لای جزیری، یان مهجوی دهخوینینه وه ههست به ههسانه وه یه کی دهروونی دهکین و چیژه که ی له گه ل رۆحمان تیکه ل ده بیته.

مه لای جزیری ده لیت:

عاشق کتیه هاتی ژ مه جازی ب حه قیقه ت سورته نه شناسی و به معنی نه فه ناگرت تنها نه له من لامیعی حوسناته شه فق دا عاله م به خوی حوسن و جه مالی ده خوداگرت

جزیری له عیشقی مه جازییه وه ده روا به ره وه عیشقی حه قیقی، عیشق به جوړیک له دهروونیدا رهنگ ده داته وه و وای لیده کات تارماییه کان رامالیت و رووبکاته دوناییکی پاک و بیگه رد دونیایه که جگه له عیشق و خوشه ویستی هیچی دیکه ی تیدا نه بیته، تا له ویوه عیشقی حه قیقی له نیو دلیدا جیگیر بیته.

مه لای جزیری سه باره ت به پاکبوونه وه ی دل ده لیت:

قهلبی مه شوبهی زیر ژ فه یزانه جه لاگرت ما روو سه هو تیفر تیفت رهنگی ته فاگرت جزیری دلی ژهنگرتووی وه کو زیر پاک ده بیته وه، چون لای زیرینگر ناگر ده بیته سهنگی مه هک و زیری خالی پی ده ناسریته وه، عیشقی به هه مان شیوه ده بیته سهنگی مه هک و دلی پر له خوشه ویستی پی جیا ده کریته وه له دلی خالی، یا خود چون دار و درخت، یان گزویا توژاوی ده بیته و له نیو ته پ و توژ و گه رده لولودا غه رق ده بیته، به لام که ریژنه بارانیکی به سه ردا ده باریت، نه و ته پ و توژه ده شواته وه و سروشتی جوان له بهر

رۆشنایی خۆر ده بریسکیته وه، جزیریش که حه قیقه ت ده دۆزیته وه به م شیوه یه دلی له ژهنگ و ژار پاک ده بیته وه، بیگومان دلی مروّف نه گه ر په یوه ست بوو به عیشقی دونیه وی، نه وه وه کو وهرزه کان وایه زوو ده گۆریت، به لام نه گه ر عیشق چوه خانه کانیه وه ئیدی نه و عیشقه قه رار ده گریته و گۆرانی به سه ردا نایه ت.

مه لای جزیری له شیعریکی دیکه دا ده لیت:

پیری موغان ژ شیشه یی دامه سه فینه کی مه یی شوکری خودی کر قولز مه ک من ژ خوه را قه باله کر خزی بره مزو موعجیزی مهستی مه دی ددینگری مات پیا له بیگ ده دست نه شکره ته د پیا له کر مه بهستی نه وه یه که پیری ته ریفه ت دلی خوی والا کرد و به هه تاوی ناوه وه ی دلی، دل و دهروونی منیشی رووناک کرده وه، شوکر بو خودا پیری موغان دلی وه کو ده ریایه کی قووله و هه موو که س ده توانیت به شی خوی لیه لینگ، زۆربه ی شاعیره پایه به رزه کان له شیعه رکانیادا باسی مه ی ده کن، به لام نه وان مه به ستیان ماده که نییه، که مه یه به لکو مه به ستیان حاله ته که یه، که مه ستبوون و بیهوش بوونه، واته چون له مه یخانه دا خه لک به مه ی خواردنه وه بیهوش ده بن و فریان به سه ر دونیاوه نامینیت، پیری موغانیش به بیرکرده وه و تیرامان له عیشق و خوشه ویستیدا توشی حاله تی مه ست بوون و بیهوش بوون ده بیته.

جزیری لیره دا ده چیته نیو دونیای حکمه ت و ده لیت:



نه جات شه سپینداره می

مەھىرى سېبەرى بە جېھانى ھەستى داناوۋە ۋە ھەتاۋىش بە جېھانى نەستى

بوونى جېھان ۋە ھەروھە ھىشتا ەرش و
كورسى لەنىو غەيب ۋە قودرەتى خودا دابوون،
بەلام جوانى ۋە عىشقى حەقىقى ھەر ھەبوون
ۋەكو ئىستا، جوانى ۋە عىشق لەم گەردوونە زور
قەدىمن.

عىشق لای مەھوى

مەھوى غەرقى تەئەمول دەبىت ۋە پۇدەچىتە
ناخى ھەرە قولى خۇيەۋە ۋە لە دلىدا ھەتاۋىك
ھەلدى، كە تەماشە دەكات ئەۋ ھەتاۋە بەتىنە
ھەتاۋى مەعشوقەكەيەتى كە مەبەستى خوداى
گەورەيە، پرشنگى ئەۋ ھەتاۋە ئەۋەندە بەتىن
ۋە بەھىزە دل لە بەرانبەرىدا تواناى خۇراگرتنى
نىيە ۋە دەتوتتەۋە، ھەروەكوو چۈن سبەينان
شەۋنى سەر گزۇگيا ۋە پەرى گول كە خۇرى
لىدەر كەوت ۋە گەرمابى گەيشتى دلۇپ دلۇپ بە
قەدى گزۇگياكەدا دىتە خوارەۋە ۋە دەتوتتەۋە،
دلى مەھوىش بەم شىۋەيە كە ھەتاۋى
مەعشوقەكەى بىنى، دەكەۋىتە ھالەتى مەستى:

**كە دل دەتوتتەۋە بۇتۇ، دەكەى ئەۋ پۇژە تۇ بىروا
كە خۇ دەرخەى ۋەكو خۇر
دل ۋەكو شەۋنم لەخۇ بىروا**
لەۋھالەتەدا لە دۇنيابى ماددى دادەبىرەت
ۋە دەچىتە جېھانى پۇحانپىيەۋە، لەگەل
خۇشەۋىستى خودا تىكەل دەبىت، ياخود لەنىو
خۇشەۋىستى خودا دەتوتتەۋە ۋە دەكەۋىتە
ھالەتى (الفنا فى الله) كە برىتپىيە لە ھالەتەك
كە سۇفى تپىدا لە ھۇش خۇى دەچىت ۋە ئاگابى
لەدەۋرۋىشتى خۇى نامىنەت، بە مانابەكى
دېكە دەتوتتەۋە ۋە دەگەرىتەۋە بۇ ھالەتى
سەرەتابى كە نەبوۋە، لە (تپۇرى فەيزى) ىشدا
ھاتوۋە: كە لە سەرەتاۋە تەنيا بوونى خودا
ھەبوۋە، ئىنجا بوونەكانى دېكەش لە ئەنجامى
جۇشانى بوونى خوداۋە پەيدا بوون ۋە
جودابوونەتەۋە، بۇيە ھەموو بوونەۋەرەكان بە
تاسەۋەن بۇ بە خودا گەيشتەۋە، بەلام ئەۋەش

عاشق ۋە مەعشوق لە سەرەتا ۋە لە بىنەرەتدا
ھەردووك يەكبوونە بەلام پاش دروست بوونى
ئەم گەردوونە لىك جىابوونەتەۋە، بۇيە ئىستا
ئاۋىنەن بۇ يەكەدى.

لەمدا ئەۋ بەدى دەكەيت ۋە لەۋدا ئەم بەدى
دەكەيت، غەبدولكەرىم سەروش لەم بارەيەۋە
دەلىت:

(عاشق پىي خۇشە جگە لە ئەۋ كەس عاشقى
مەعشوقەكەى نەبىت، ياخود
كەس لەۋ دلسۆزتر نەبىت
بۇ مەعشوقەكەى،
مەعشوقەقىش پىي
خۇشە عاشقان جگە
لەۋ مەعشوقەكى
دېكەيان نەبىت)
عاشق كە
پىي نايە
ناۋ دۇنيابى
عاشقەۋە
گۇرانكارپىكى
بىنەرەتى
ۋە قوۋل لە
دەروونىدا
پوۋدەدات، مەيل
ۋە خۇشەۋىستى
جىگابى پكوكىنە
دەگرىتەۋە، بىزە
ۋە خەندە جىگابى
گۇرۇمۇنى دەگرىتەۋە.
دل گەورەيى ۋە سىنگ
فراۋانى جىگابى دل تەنگى ۋە
چاۋچنۇكى دەگرىتەۋە.
ئەمانە ھەموۋى
دەبىنە سىفەتى
كەسىك، كە
عاشق
لە دلىدا
قەرار
بگرىت.

مەلاى
جزىرى
دەلىت:
بەر لە
دروست



به پایهی بهرز بگات و له نیو نووری خودادا بتویته وه، ده بیت دهست له ژبانی دونیا بهربدات و دهست له خوئی هه لبرگرت و سینه ری بوونی خوئی به هه تاوی خوداناسی له ناو بیات و له نیو ئەم عیشقه دا بسووتیت و بوونی نه مینیت.

وحده الوجود یه کیتی بوون واته: په یوه ندی نیوان خالیق و مه خلوق، یاخود دهسه لاتی تاکانه یی خودا به سه ره هموو بوونه وه ره کاندانا، چونکه بی باوه ران دهیانگوت:

بوونه وه ره چه ندین
خودای هیه، خودای
شه، خودای
ناشتی. خودای
جوانی، خودای
باران، خودای
هه تاو، هتد،
به لام هه موو
بوونه وه ره کان
یهک خودای
تاک و ته نیایان
هیه و هه ره
ئه و خودایه به
ئیراده ی خوئی
هه موو بوونه وه ره
ده جوو لیتیت.

هه روه ها مه حوی له
دیژیکی دیکه دا ده لی:

**غهییری وه حده ت له
وجودا نییه که سه ره ت
وه هه**

**سه راه
ته کراری
یه که،
مه نشه ئی
ئه وهامی
عه ده**

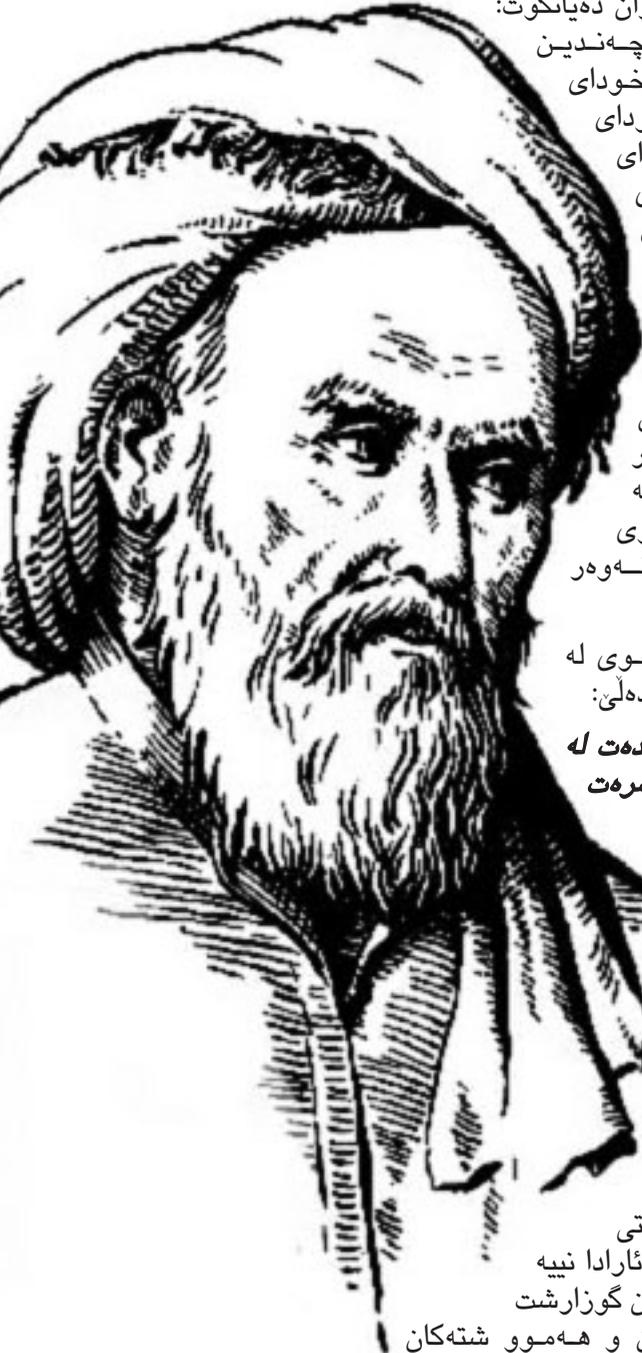
واتا جگه له
خالیق و ئه و
مه خلوقه ی

که به دیهینه ری هه تی
شتیکی دیکه له ئارادا نییه
و هه موو شته کان گوزارشت
له یه که ده که ن و هه موو شته کان

مانای گورانی خودی ئاده میزاد، به زاتی خودای ناگه یه نیت، هه ره وه کو هه ندیک که سه به هه له له (هه للاج) گه یشتی بوون و سه ره نجام له ناویان برد، مه به سستی هه للاج له (انا الحق) دا ئه وه به که تووشی ئیستیغراق ببوو، یاخود له نیو که شفی خودادا تووشی فه نای زات ببوو، بیگومان ئەم گوته یه شی له حاله تی نه سستییه وه درکاندوو، ئەمه ش به رزترین پله ی سو فیگه رییه (هه للاج) لیره دا پشکوئی خو شه ویستی و عیشقی خودا وه ها له کوانووی ده روونیدا گه ش بووه ته وه، تا راده یه که ئارمی لبر یوه و نه ییوانیوه به سه ره جوو و شیوه ی ده رب برینه که یدا زال بیت، بویه ئه گه ره هه له یه که هه بیت، هه له که له مانا و مه به سستییه که دا نییه به لگوو له شیوه ی ده رب برینه که دایه چونکه عارفه گه وره کان هه میسه به ره مز و هیما قسه یان کردوو، غه زالیش له کتیی (مشکاه الانوار) دا ده لیت: (هه للاج عارفیکی گه وره و خوا په رستیکی بی وینه بووه. له خودا په رستیدا ئه وه ندی به رز بوته وه تا گه یشتو ته بینینی به شیک له حه قیقه ته کانی خودا ئیدی دهسه لاتی به سه ره خویدا نه ماوه و هه ندیک شتی گو تووه که خه لکی سه رده مه که ی پنیان هه زم نه کراوه) شیخ عه بدولقادی گه یلانیس به رگری له هه للاج کردوو و گو توویه تی: (هه للاج خوداناسیکی گه وره بووه و گه یشتوو ته مه قاماتی به رز له عیرفاندا و ده لیت: ئه گه ره من له سه رده می ئه و بووما یه نه مده هیشت بگلیت) به گو یزه ی ئەم بوچوونه تیچوون، یاخود فه نا قوناغیکه که سو فی، یان عارف ده یگاتی و له و قوناغدا ویستی خوئی له نیو ویستی خودادا له ناو ده بات، به واتایه کی دیکه توه وه ی ویستی مرو ف له نیو ویستی خودادا یاخود توه وه ی هه ردوو ویست له نیو یه که بو ته دا، چونکه مرو ف هیه جمو جوو و توانا و کرده وه یه کی به ده ست خوئی نییه، هه موو ویستیکی به ده ست خودایه، به لام ئەم بوچوونه سه ره تا به و شیوه یه نه بووه به لگو خه لکانیک به وجوره دایان رشتوه، بو ئه وه ی مرو ف سل بکاته وه لئی.

هه روه ها مه حوی به قوولی باسی (وحده الوجود) یه کیتی بوون ده کات، که ده لیت:

**تا زوله تی وجوده تاریکی له نوری عیشق
سینه ره نه ما. هه تاوه. که (مه حوی) نه ما خودا**
مه حوی سینه ری به جیهانی ههستی داناوه و
هه تاویش به جیهانی نهستی، جا ئه وه ی بیه ویت



**هەندیک کەس بەهەلە
لە (حەللاج) گەشتبوون
و سەردەنجام لەناویان
برد، مەبەستی حەللاج
لە (انا الحق) دا ئەوەیە
کە تووشی ئیستیغراق
ببوو، یاخود لەنیو کەشفا
خودادا تووشی فەنای
زات ببوو**

دڵ ئەندامیکی سەرەکییە لە جەستەى مرۆڤدا بۆیە خودای گەورەش لە زۆر شوینی قورئانی پیرۆزدا باسی دلی زیندوو و دلی نەخۆشی کردوو، بەو سیفەتەى دڵ ئەندامەکانی دیکە ئاراستە دەکات، ئەگەر دڵ ساغ بیت مرۆڤ لە دنیا و دواوژدا سەرفراز و ڕوو سوور دەبیت.

يوم لاينفع مال ولا بنون الا من اتى الله بقلب سليم

افلا يتدبرون القرآن ام على قلوب اقفالها

هەر وها خودای گەورە لە حەدیسێکی قودسیدا دەفەرموئ

(ماوسعنى ارزى ولاسمائى وسعنى قلب عبدى المومن)

واتە زهوى و ئاسمان جیگای منیان تیدا نابیتەوه، بەلام دلی باوەردار جیگای منی تیدادەبیتەوه، هەر وها خودای گەورە ئەو دلهى وا دروست کردوووە کە چەندین نهیتى و شتى شاراوہى تیدایە و زانست ناتوانیت پەى بە نهیتىیەکانى ببات، بۆ نموونە لەنیو دلی هەموو ئادەمیزادیکدا خانەیهکی بچوک هەیه، لەنیو ئەم خانەیهدا نووسراوه کە ئەم دله چەندجار، یاخود چەند هەزار جار لیدەدات، هەركاتیک ژمارەى لیدانەکان تەواو بوو دلهکە لە لیدان دەکەوێت و مرۆڤهکە دەمریت.

دەگەر پێنەوه بۆ ژێر دەسەلاتى یەك، وەكو چۆن ژمارە (یەك) سەرچاوهى هەموو ژمارەکانە، یەك دوو سێ چوار پینچ هەموو ژمارەکان لەیەك کەوتوونەتەوه و ئەوہى لە ئارادایە یەكە و هەموو ژمارەکان دەگەرپێنەوه بۆ یەك، کەواتە خوداش یەكە و هەموو بوونەوہەرەکانى دیکەش کە ژمارەیان لە ژماردن نایەت دەگەرپێنەوه بۆ یەكایەتى خودا، هەركاتیک سنیبەرى ئەو بوونەوہرانە هەتاوى خودایان لى هەلہات لەناو دەچن، تەنیا یەك دەمینیتەوه، کە خودایە. ئەمە تیگەیشتنیکی سەرەتاییە لە چەمكى (وہحدەت الوجود) یەكیتى بوون.

زۆرپەى عارفە گەورەکان لە شیعەرەکانیاندا باسى دڵ دەکەن کە کانگەى عیشقە و بەلای ئەوانەوه دڵ مەلبەندى ڕەنگدانەوہى خۆشەویستى خودایە، هەر دلیک ئەگەر مەست نەبیت بە خۆشەویستى خودا، با هەمیشە ناوی خودای لەسەر زار ببیت، هیچ کەلکی نییە، چونکە ئەو ناوہینانە لە ناخەوہ نییە، بەلکو شتیکی سەرزارەکییە، تەماشای مەحوى بکەن چۆن لەم دیرەى خوارەوہدا وەسفی ئەو کەسانە دەکات کە هەمیشە (یا خودا، یا خودا) لەسەر زمانیانە، کەچی دلیان خالییە لە سۆزى عیشق.

بەخودا قەسەم لەگەل دلی خالی لەسۆزى عیشق

تەکرارى حەرفە بەس دەمى پڕ یاخودا خودا

بەگویرەى لیکدانەوہى عارفەکان دڵ دوو چاوى هەیه، چاوى ناوہوہ و چاوى دەرہوہ، چاوى ناوہوہ بەرہو مەلەکووتى ئاسمان وەرچەرخواو، واتە بەرہو هەتاوى ناوہوہ بەرہو جیہانى ڕۆحانى، بەلام چاوى دەرہوہ بەرہو دونیای هەست و بەرہو هەتاوى دەرہوہ وەرچەرخواو واتا بەرہو جیہانى شەہوانى، هەندیک جار عارفەکان دەگەنە ئاستیک عەقل فەرماوئ دەکەن بە شێوہیەك کە پێیانوايە عەقل ناتوانیت حەقیقەت دەرک پێ بکات بەلکو دڵ دەتوانیت لەرپگەى عیشقەوہ دەرک بە حەقیقەتى خودایى بکات.

دکتۆر مەرف خەزەندار دەلێت: (لە دونیای سۆفیزمدا مەلبەندى بوون لە ئادەمیزاددا (دڵ) ه هەر وەکو لەداناییدا مێشکە لەبەر ئەوہیە لە داہینانى ھونەریدا دەلێن: دڵ کارەکە ھەلەدسوورپێت و ملکەچى ھىچ جۆرە یاسا و دەستووریک ناییت).

«
بەگویرەى
لیکدانەوہى
عارفەکان
دڵ دوو
چاوى هەیه،
چاوى
ناوہوہ و
چاوى
دەرہوہ
»

مەدیحە برادۆستی .. كابانى شیعەر

نعمت عبدوللا

دەكەوئەتەو، وشەى رەسەن و ھەستى بەرزى كوردەوارى و بىر و بۆچوونى ناياب و سوود وەرگرتن لە سرووشت، بەتايەتى سرووشتى دەقەرى برادۆست، خاتوو مەدیحەى والى كرددووە ئەو شاعیرە ھەست ناسك و بەسەلیقە و رەوانیژەى لى دەرپچیت.

لە ناو شیعەرەكانیدا بابەتى واى ھەلبژاردووە زۆربەیان پەيوەستن بە وێژدان و دەربىنى ناخ و بايەخدان بەخۆشى و ناخۆشییەكانى دەوروپەر بەشیوہیەك خوينەر بۆ خۆى رادەكیشیت، كە بەدوواى مەبەستى شاعیردا بگەریت، لە نىو خودى شیعەرەكە:

خۆزگە كەلاى دارى ئەبووم

لە خەشپەى ئەم پاییزەدا

ھەلوەریبام لە سەر ریتا

تا بزنام

دەستەملانى كەلاى ئەشقى خوم ئەكەى

یان خەزانى كەلاى خۆزگەم

سەرەو ژیر ئەكەى لەبەر پیتا

شیعەر وەكو تەلارسازى (معمارى) واىە دەبیت بپریار و وەلامى (قرار و جواب)ى تیندا رەنگ بداتەو، كە دەبنە دوو كۆلەگە بۆ ئەوہى شیعەر پى بەرز بکریتەو، لەم روانگەوہش لى بپروانىت..

شیعەرەكانى مامۆستا مەدیحە ھەروا بە ئاسانى و لە خۆرا نەنووسراوہ بەلكو زادەى بىر و ھزرى شیاو و ژانى قورسن بە پووختسار و ناوەرۆكەوہ لىك دەوہشینەوہ ھىچیان لەسەر ھىسابى ئەوہى دىكەیان نىبە ھەر ئەوہیە وەستایانە و ھونەرمندانە تابلوى شیعەرى نەخشاندووہ، كە ماىەى سەرنجدان و لى ووردبوونەوہیە.

ناوەرۆكى شیعەرەكانى بە چەندىن وینە بە ئامانج گرتووہ، سۆزى نیشتمان، پەرودە و دەروون،

لە ساىەى پىشكەوتنى تەكنەلۆجیا لە زۆر بوارى جياجیادا، دەرفەتى باش دیتە پىشەوہ بۆ وەرگرتنى زانیارى گشتى ئەوہش ناچارەت دەكات ئىدى بەدواداچوون بکەیت، ئەو زانیارەش ھەمە رەنگە (زانستى، سیاسى، ياسایى رۆشنییریى گشتى، ئایىنى كۆمەلایەتى، ئەدەبى میژوویى، ھونەرى.

ئەگەر بىت و بەكارھینەرەكان لە ئاستى بابەتیدا بن ئەو زۆربەى ھەرەزۆرى ئەرىنى و سوود بەخش دەبن، مخابن بە پىچەوانەوہ بەشیکیشى نەرىنى دەبن.

مرۆف ئەگەر ھەز بەتوانیت ھەر لە رىگەى تۆرە كۆمەلایەتیەكانەوہ دەیان كنىبى جۆراوچۆر ئامادەبكات.

لە ھاوینى ۲۰۱۶ كە چاوم دەگىرا بەناو فەیسبووكدا شیعەرىكى چەند دىرى كەوتە بەرچاوم بەرپاستى ماىەى تىزامان و سەرنج بوو واى كرد ناوہناوہ ئەو شیعەرەم دەخویندەوہ كە خاوەنەكەى خاتوو مەدیحە برادۆستى-یە:

لە دەستىكەم رادەبىنم

دەستت بگرى

بۆ گەردنى بووكى خەيال

ملوانكەىك لە گول چىكات

لە دەستەكەى تر دانیام

پەيكەرى ئىشق بتاشى

رىگە نەدات

نەزانىك بى تفى تىكات

شیعەرەكان ئەوہندە بەتام و بۆیە كۆمىنتىكى یەكجار زۆرى بۆ دەچىت ئەمەش دیارە دەگەریتەوہ بۆجوان دارشتن و بەكارھینانى وشە لە شوینى خۆیدا، بەمەش دیمەنى رازاوەى لى

سرووشت، كهلتوور، پرسى ژن، ئەفین، بۆ
كیژیکی نازداری كوردەواری و پووناكبیر و پیر
هەست و نەست، مایەى دەستخۆشییە، نەك تەنیا
هاندان چونكە قۆناغى هاندانى تێپەراندوو:

دەبا وشەى نەوتراوت

ببۆرژین

لە دل سەرخەوی بىشكىنى

دەبا خشپە و چپەى رازت تتوك تتوكى بى دەنگى

بەسەر وتن بىكینى

من هەر يەك نىگای توم بەسە

تا نیازی

رێژنە وشەى سۆمای چاوت خەركەمەو

تا گولدانى مرازى دل

بە گولخونچەى پیتی ناوت پەركەمەو

هەر وەها لە شیعركدا باس لە هۆبە و هەوار
دەكات:

پۆژ نییە بزە كیویەى خەيالم

كاوژ نەكات بە نانە رەقەى شوانییت

شەو نییە

بزە مەرەزەى خەلوەتم

شەوین نەكات

لە كۆز و هەویزی

جوانییت

ئاواش سەیری

نیشتمانیش

دەكا.

هەر كاتى بەژنى نیشتمان

بالا بكات بەقەد بستى

ئیتەر خاكمان تیرۆر دەكرى

بە چەرنووكى تیرۆرستى

من ئەگەر نەخشەى زێرىنى كوردستانم لە نێو دل بى
چ باكم بە نەخشەى پوول و خەونى گلاوى ژیر گل بى
لە لایەكى دیکەو مایەى دلخۆشییە كە دەنگى
نیوہى كۆمەل، نەك تەنیا لە دەقەرە دەنگدانەوہى
خۆى دەبى و هەيە بەلكو ئەوہى پوونە، بە دەیان
و سەدان لە كوردستان هاوشانى نیوہەكەى دى
شەيدای عیشق و ئازادین، كە لە دوارۆژىكى
نزیكدا جىگای شایستەیان لە دونیای شیعەر و
ئەدەبیاتی كوردى دیار دەبیت، شالوور ئاساكان
لەهەر كویێك بن وشەى شیرینی كوردى بە
ئاوازی پر لە جۆش و خرووش دەچرن

هەمیشە نیشتمان بەشیکە لە ویزدانى زیندووی
شاعیر و ئەدیبان ئەوہى لێرەدا بیخەینە پوو
هەلویتست و خۆشەویستى خاتوو مەدیحەى
شاعیرە بەرانبەر سەتم و داگیركارى سەر
ناوچەكە و تاییەت بە دەقەرى برادۆست:

لەو پۆژەوہى ناوچەى برادۆست دەستى
دۆستداری هەلبېرى

دەستى داگیركەر و زۆردار دەستى خاك و
ئاویان بېرى

بالای دارمازی و بەروویان كرده دارەمەیتی
كوشتن

قاسپەى كەو و هاژەى چەمیان كرده

ئاوازی خوین پشتن

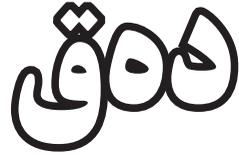
خاكمان دەخۆن، خوینمان دەخۆن، قەركردنە،
مەرگە، كۆستە

كویتستان و باغى بى دۆستە

كەچى ئەو هەر برادۆستە

هەبوخوازین خاتوو مەدیحەى شاعیر لە
پیشكەشكردنى بەرھەمە تەر و پاراوەكانى بە
چاویكى تیز بە بیریكى ورد بە قەلەمىكى درشت
بەردەوام بىت، تا ئەو دەمەى دەم دەنییتە دەمى
خۆرەوہ..





• بہری ویرکشوپیگ لہسہر نووسینی داہیٹہرانہ

•

• تیگستہعیشقی - کتیبیکی سوور

شيعری / حہمہ ئەحمہد جاف

• غہریبستان!

سہعدوللا نوری

بەرى وئىركشۆپىك لەسەر

نووسىنى داھىنەرانە

مانگى رابردوو، وئىركشۆپىكى نووسىنى داھىنەرانە لە ھەولئىر كرايەو. دواى ئەوھى چەندان كەس ناوى خويان تۆماركرد، تەنيا پىنج كەس ھاتتە ھەلبژاردن. ئەكادىمىيى مىگامىندپلەس وئىركشۆپەكەى كردهو و بەرپۆھى برد. گوران سەباح وانەكانى گوتتەو. وئىركشۆپەكە چوار پۆژ بەشىوھى پراكتىكى بەردەوام بوو.

ئەم بابەتانه لە خولەكەدا باسکران: نووسىنى پوخت، كورت و پەلكىش، شىوازەكانى ھونەرى گىرانەو، نووسىنى دايلوگ لە چىرۆك و رۆمان، وشەسازى، رستەسازى و پەرەگرافسازى، دەستپىكى چىرۆك، رەگەزەكانى گىرانەو، دەمەكانى گىرانەو، گوشەنىگا و پلۆت،

ھەرىكە لە بەشداربووان كورته چىرۆكىيان نووسى و پاشان شەن و كەويان كردن. چىرۆكەكان رستە بە رستە خويندراڤەو و گفتوگويان لەبارەو كرا.

گۆقارى ديوان بە پىويستى زانى ھەر شەش چىرۆكەكە بلاو بكاتەو.

هیلین عه‌بدولجه‌بار

ئهو شۆینه‌ی لییان دابه‌زاند، بۆن بۆگه‌نی سه‌وزه و میوه‌ی لێ ده‌هات.
 یادگار چه‌ند جارێک پێوه‌ندی کرد، بێته‌له‌که‌ شه‌به‌که‌ی نه‌ما.
 ئاگه‌داری که‌ین و به‌ینی ترومییل فرۆشته‌که‌ بوو، له‌وه
 ده‌ترسا رێیان لێی گرتیی و پاره‌که‌یان لێی دزیبیت.
 دوا‌ی سو‌راخکردن زانیان چه‌ند چه‌کدارێک گرتوویانه و
 لیکولینه‌وه‌یان ده‌گه‌لدا کردووه. تۆمه‌تی ده‌ستوهردان له‌کاری
 ریکخراوه‌ییان بۆ هه‌لبه‌ستووه. پاش ماوه‌یه‌کی زۆر له‌ مانه‌وه
 و ئەشکه‌نجه‌دانی به‌رده‌وام، ئازاد کرا. پاره‌که‌یش فت.
 ئیدی نامۆ بوو به‌م بوونه، له‌ ژووره‌که‌ی نه‌ده‌هاته ده‌روهه.
 چواره‌م هه‌ولی سه‌ری گرت، ئه‌وجاره‌یان نیوه‌ی ریگه‌ یاسایی
 بوو، نیوه‌که‌ی تر قاچاغ. هیچ که‌س نه‌یتوانی په‌شیوانی
 بکاته‌وه.

حه‌فته‌یه‌کی له‌ مه‌مله‌که‌ت مابوو، داوا‌ی له‌ که‌سوکاری کرد
 وینه‌یان ده‌گه‌لدا بگرت. پێیان سه‌یر بوو، به‌لام دلخۆشکه‌ریش
 بوو، وایان ده‌زانی ده‌سپیکێ خوشییه‌کانییه‌تی.
 دایکی له‌ رۆژی مالاواییدا شاننه‌کانی راته‌کاند «با دووریت
 په‌خسیرم نه‌کات، کاتی په‌شیمان بوونه‌وه‌ت ماوه»
 «بشمرم هه‌ر ده‌رۆم»

حه‌فته‌یه‌ک بێ هه‌وال بوو، ئه‌رز و ئاسمان ئه‌و دایکه‌ی به‌خۆی
 نه‌ده‌گرت «دلم خه‌به‌ری داوه، نایبیمه‌وه»
 زه‌نگیک باوکی به‌ئاگا هینا «ده‌تانه‌ویت چۆن ته‌رمه‌که‌ی
 بیه‌ته‌وه، خۆتان تیچووی بردنه‌وه‌ی ده‌دن، یان ده‌یسپێرن
 به‌ حکومه‌ت؟»
 رازی نه‌بوو هیچ ریکارییه‌ک بکات تاوه‌کوو نه‌زانیت هۆکاری
 مردنه‌که‌ی چیه‌.

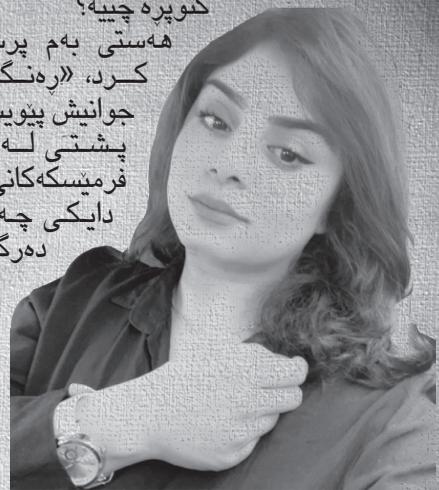
یه‌کیک له‌ هاوڕیگه‌کانی دوا‌ی ئازادکردنی
 له‌لایه‌ن حکومه‌تی پۆلۆنیا پێوه‌ندی به
 باوکییه‌وه‌ کرد، چۆنییه‌تی گیان له‌ده‌ستدانی بۆ باسکرد.
 به‌رگریی له‌شی دابه‌زیبوو به‌هۆی سه‌رما و
 زۆر رویشتن له‌نیو ئاودا. دوا‌ی خواردنی
 ماسی له‌ قوتوونراو، تووشی ژه‌هراویبوون
 بووبوو، دوو رۆژ له‌ کۆلی خۆی کردبوو،
 رازی نه‌بووبوو به‌ ته‌نیا به‌جیی به‌یلت.
 گوتبوویان ناژی و خۆتی پێوه‌ هیلاک مه‌که. دوا‌جار
 له‌نیو باره‌لگره‌که‌ گیانی سپاردبوو. کوتا قسه‌ی ئه‌وه‌ بووه
 «مه‌به‌نه‌وه‌ ولات، لێره‌ بمیترن»

*** له‌ دایکبووی ۱۹۹۲/۵/۴ دیبلۆمی له‌ په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکی
 به‌شی سیستمی کۆمپیوتر و به‌کالۆریۆسی له‌ زانستی
 دارایی و بانک له‌ کۆلیجی جیهان به‌ده‌سته‌یتاوه، نووسه‌ری
 رۆمانی (به‌فری ره‌ش)»**

رقی له‌ وینه‌گرتن بوو، لێ
 حه‌فته‌یه‌ک به‌ر له‌ رویشتنی
 وینه‌یه‌کی له‌گه‌لیان چرکاند.
 نه‌یتوانی بپرسن ئه‌و گۆرانه
 کتوپره‌ چیه‌؟

هه‌ستی به‌م پرسیاره‌ی ئه‌وان
 کرد، «ره‌نگه‌ وینه‌یه‌کی
 جوانیش پێویست بێت»
 پشنتی له‌پاش کرد و
 فرمیسه‌که‌ی سهری.

دایکی چه‌ند جارێک له
 ده‌رگه‌ی دا. چاوانی
 سه‌یره‌یان له
 کلومی ده‌رگه
 گرتبوو،
 به‌هیوای
 جووله‌یه‌ک
 بوو، تا بزانیته
 کوربه‌که‌ی
 هه‌یشه



زیندوو.
 که‌ نه‌کرایه‌وه، ناچار به‌هیزی هه‌ردوو ده‌ست و بازووه‌کانی
 پالی به‌ ده‌رگه‌وه‌ نا. کرایه‌وه.
 «کوربه‌که‌م ده‌ته‌وی هه‌تاکوو که‌ی له‌و ژووره‌ وه‌ده‌ر
 نه‌که‌وی؟»

ژووره‌که‌ به‌ دوکه‌ل قانگ دراوه، جگه‌ره‌یه‌کی نیوه‌سووتاویش
 له‌ که‌لینی په‌نجه‌کانیاده. له‌پیش شاشه‌ی کۆمپیوته‌ره‌که
 دانیشتوو.

«هه‌رخه‌ریکی ئه‌و به‌رنامه‌نیت، بیرت نییه‌ ئه‌و نه‌فره‌تییه‌ چی
 به‌سه‌ر هینایت؟ خۆزگه‌ ده‌مزانی ئه‌و ها‌ککردنه‌ سوودی چی
 هه‌یه»

سه‌رنجی هه‌ر له‌سه‌ر شاشه‌که‌ بوو.
 «ئه‌و بیده‌نگییه‌ت خه‌ریکه‌ ده‌مخکنیته‌ت.» ده‌ستی خسته‌ سه‌ر
 شانی.

«مانه‌وه‌ لێره‌ ده‌مکوژیت.»
 «به‌ته‌مای چیه‌ت؟»

«لێره‌ ده‌رۆم، ئه‌و ولاته‌ نه‌ خه‌ونی تێدایه‌ نه‌ ژیان.»
 بیری له‌ کردنه‌وه‌ی پرۆژه‌یه‌ک ده‌کرده‌وه، ته‌نی ترومیله‌که‌ی
 شک ده‌برد. فرۆشتی. له‌ گه‌رانه‌وه‌یدا، توره‌گه‌یه‌کیان خسته
 سه‌ری و رفاندیان.

نه‌یزانی بۆ کۆنی ده‌بن. ده‌نگه‌کانی نه‌ده‌ناسی، قسه‌کانیشیان
 هه‌یچی بۆ روون نه‌ده‌کرده‌وه. جار‌جاره‌ بۆنی دووکه‌لی جگه‌ره
 به‌ر لووتی ده‌گرت، گیزه‌گیزی میش و پێشووله‌ش له‌ لایه‌ک.

هۆلی ژئی

به سێ به شیر



کاوه دهووستیت «شله‌زان و ترس دایگرتوو»
 کاوه له‌سه‌ر کاغه‌زیکه
 بچووک شتیک ده‌نووستیت
 و ده‌لێت بیده به گونا.

«من و ئاماده‌بووان
 چاوهریی ژهنیتین، با دلۆپه
 ئاره‌قه‌کانی

نیوان
 په‌نجه‌کانت
 برژینه
 سه‌ر
 ئاله‌ته‌کان

و یاری به
 تۆته‌کان بکن»

گونا کاغه‌زه‌که‌ی به‌ دلێیه‌وه‌ نووساند و به‌ خوی ده‌لێت
 «تۆ ده‌توانیت هه‌موو رابردوو، ئازاره‌کان له‌ بیر بکه‌یت و
 ده‌ست بی بکه‌یت»

کۆتا نمایش، ۱۵ تابلوی هه‌مه‌جۆر پیشکه‌ش ده‌کرین. کاوه
 ئاماژه‌یه‌ک بۆ ریککخه‌ر ده‌کات ده‌ست بی بکن. ریککخه‌ر
 به‌ گالته‌وه‌ ئاماژه‌ی (به‌لی) ده‌کات.

بی‌ده‌نگی.

که‌س نایه‌ته‌ سه‌ر شانۆ.

ورته‌ ورت.

قژی لوول تا سه‌ر شانی، گونا هیواش دی. کراسیکی
 له‌به‌ره: مۆر، دریز، یه‌خه‌دار. سه‌مفونای پینجه‌می به‌تۆن.

* له‌ دایکبوی ۱۹۹۷ هه‌ولێر، ده‌رچووی کولێژی
 په‌ره‌روه‌ به‌شی کیمیا، هه‌ر له‌سه‌ره‌تای مندالییه‌وه
 خولای خۆینده‌وه‌ی هه‌بووه، به‌تایبه‌ت پۆمان و
 شیعەر نووسین، مامۆستای کیمیا

یه‌که‌م جاره‌ گونا ناوله‌پی ئاره‌قه
 نه‌کات و هه‌ناسه‌ی توند نه‌بیت.
 کلارنێته‌که‌ی له‌ ئامیز گرتوو.
 چه‌پله‌ی ئاماده‌بوون هۆله‌که‌ی ته‌نیوه،
 شاگه‌شکه‌یه‌ به‌قه‌ر سه‌مفونای پینجه‌می
 به‌تۆن.

هه‌ر هینده‌ی زانی ته‌وژمیک له‌ (دۆری می) له‌سه‌ر ته‌نافی
 تۆته‌کان سه‌ما ده‌کات، له‌ هۆلی ژئی. گونا ده‌ووستی و
 به‌خیرایی به‌ره‌و ده‌رگاکه‌ ده‌روات.
 «بوه‌سته، تۆ له‌ که‌یه‌وه‌ ده‌ژهنیت؟» کاوه‌ ده‌سته‌کانی
 ده‌خاته‌ گیرفانی.

«۱۲ ساله» گونا سه‌یری به‌رپیی ده‌کات.

«چی ده‌ژهنیت؟»

«پیانۆ و کلارنیت و که‌مان»

«بیست و چوار سه‌عات له‌به‌ر ده‌سته، تا میوزیککی چل
 ده‌قی ئاماده‌بکه‌یت.»

کاوه‌ چاوهریی به‌رسفی گونا ناکات و ده‌روات.

بیست و یه‌ک جار له‌ تییستی ژهنین شکستی هیناوه، بی
 ئه‌وه‌ی په‌نجه‌یه‌کی به‌ر ئاله‌ته‌کان بکه‌ویت. به‌ مامۆستاکه‌ی
 ده‌گوت ناتوانیت بژهنیت و ریک ده‌رویشت.

له‌و کاته‌وه‌ی مامۆستاکه‌ی پیی گوتوو «ده‌به‌نگ، هه‌رگیز
 نابیته‌ ژهنیاریکی باش» ترس و شه‌رم زه‌فه‌ری پی ده‌به‌ن.
 له‌به‌ر هه‌رکه‌سێک بیه‌ویت بژهنیت، ناوله‌پی ئاره‌قه‌ ده‌کات
 و هه‌ناسه‌ی توند ده‌بیت. هه‌شت ساله‌ وایه.

«به‌ریز کاوه‌ هه‌موو شتیک ئاماده‌یه، ته‌نیا به‌شی میوزیک
 نه‌بیت» ریککخه‌ر ده‌ستیکی به‌ نیوچه‌وانیدا ده‌هینیت.
 «ئاماده‌یه» زه‌رده‌خه‌ته‌یه‌ک ده‌کات.

«چۆن، کیه‌؟»

«گونا»

«گونا؟» ده‌حه‌په‌سیت. «گونای کچی سامان، به‌لام ئه‌و
 ته‌نیا له‌گه‌ل باوکی رووناکیه‌کانی سه‌کو ریک ده‌خات»

هه‌موو شتیک ئاماده‌یه. به‌شی شانۆ، تابلۆکان، سیزک،
 بایوگرافی و وتاره‌کان. گونا له‌هیچ شوینیک دیار نییه.
 هۆلی ژئی جمه‌ی دیت، ۵۰۰ که‌س ئاماده‌یه، هه‌ج کامیکیان
 باوه‌ریان به‌و لیشاوه‌ی خه‌لک نه‌ده‌کرد له‌یه‌که‌م رۆژی
 نمایشدا.

ده‌ست به‌ پیشکه‌شکردنی فیسیتیا له‌که‌ ده‌کریت. نمایشی
 گشت به‌شه‌کان خه‌ریکه‌ ته‌واو ده‌بیت. ریککخه‌ر سه‌یری
 کاوه‌ ده‌کات، سه‌ری با ده‌دات و پیده‌که‌نیت، به‌لام کاوه
 تومیدی به‌هاتی هه‌یه. سامان به‌ ئه‌سپایی دی له‌ ته‌نیش

سوێ

هیوا پشتیوان

«خیر، دەلێی کارێکی گرنگت ههیه، بۆ وا
په له ته»

«ئهمڕۆ کوتا پشکنین بۆ کچه که م ده کریت،
هیوا ههیه دهرده که ی به کوتا هاتینی «مام
رهمه زان ساردی و شیرینییه که له به رده مم
هه لده گریت. ده ست ده داته عه ره بانه که ی و
تی ده ته قینی.»

زهنگی موبایله که م لی ده دات، پاریزه ری
برازاکه مه. هه لده ستمه وه و گوپی لی ده گرم.
دلم خۆش ده کات به م هه واله: بابته ی
هۆشبه ره که، هه یچ په یوه ندی به برازا که مه وه
نییه، له لیکۆلینه وه کان دهر که وتوو،
هاورینییه کی بۆ ئه وه ی بابته که له سه ر خوی
لا بدات، ماده ده کان ده خاته گیرفانی برازا که م.
هه ناسه یه کی قوول هه لمژم و داده نیشمه وه.
تینووسی قه رزی دوکانه که م دهرده هینم،
ده بیته پیوه ندی به چه ند کرپاریکه مه وه بکه م،
بۆ ئه وه ش چه ند کاتژمیری که م پی ده چیت.

له گه ل کرپاریک قسه ده که م. گرمه یه کی
گه وه ده بیستم. ئینجا شین و هاوار. را
ده که مه دهره وه ی دوکانه که م، له وه به ری
جاده که مام رهمه زان ده بینم. رهنگی سوور
تیکه ل به رهنگی شینی عه ره بانه که ی بووه.
هه موو شتیکی وه کو جارانه ته نی ئه مجاره
له به ری که له رمه که سه ری ئه وه هه نجن
هه نجن بووه.

* له دایکبوی ۲۰۰۲/۹/۱۴ هه ولیر
خویندکاری قوناغی سێیه می به شی کارگیری
کاری کولێژی به رپوه بردن و ئابووری،
زانکوی سه لاهه دین، نووسه ری رۆمانی
ئه ویدیو بیدهنگی چاپی مالی کتیب ۲۰۲۱.



هه موو به یانیان شۆفلیک که له رمیکی مام
رهمه زان هه نجن هه نجن ده کات. بۆن که له رم
رۆژه رییه که دهروات.

له به رامبه ر دوکانه که م ته قه ته قی عه ره بانه
ده ستییه که ی مام رهمه زان ده بیستم. خیرایه
و ئاوریش ناداته وه. له پر که له رمیکی لی
ده که ویت. هه تا ده یگاتی، شۆفله که پانی
ده کاته وه.

پیاوێک خوی به دوکانه که مده ده کات،
هه ناسه برکییه تی. سه ر بلند ده که م، مام
رهمه زانه.

«توزیک پشوو بده مام رهمه زان، خه ریکه
زمانت قوت بده یته وه»

مام رهمه زان بۆ شتیکی ده که ریت «پشوو دانی
چی بابه، کوتا عه ره بانه یه، کریکه ی ئه مڕۆم
وه رده گرم و دهرۆم»

لاس

رێبوار یاخی



دهگرت و دلی راگرتیوو.

سفرهی داخست و مندالهکانی لئی کوبوونهوه. یهکیکی دی له دهرگهی دا. لاس خۆی بهرهو دهرگه چوو. لهخۆرا دلی خیرا لئی دا. دهرگهی کردهوه و گویی گرت. ئەژنۆی شکا و کهوت. نه بهز له سهنگهر...

* ته مه ن ۲۷ سال چالاکوانی مه دهنی و راهینهری گه شه پیدانی مرۆیی ته زمونی چهندین سال کارکردن له بواری ریکخراوهیی و کاری خۆبهخشیدا، خولیا ی نووسین و کتیب خۆیندنه وهی هیه

رقی لاس به مندالهکانیدا ده ریزن. سی کچ و دوو کوریان لی سه ندووه ته وه. چلکاویش ناده نه مندالهکانیان.

«له گهل مام رهسولی پیکهاتووین کچه کانمان له کوری یه کدی ماره بکهین «ئه و قسانه ی باوکی هه رگیز له بیر ناچیته وه «رازی نه بی، به چه قو سه رت ده برم»

ئیسته لاس خیزانی پيشمه رگه یه که و مانگیکه نه ییبینیوه. روژانه منداله که ی له کول ده نی و له و سه ری لادیکه به په قره ج ئاو ده هینیت. نه عله دووراوه که ی له پی ده کاته وه، شه که ته و ده شبی شتیک بۆ نیوه رو ئاماده بکات.

«ئیتر به س نییه نان و شه کراو؟» سه میری کوری لئی ده پرسیت.

«داوای ستلیک ماستم له دا پیرت کرد، گوتی چلکاویشمان ناداتی» لاس هه ناسه یه کی قول هه لده کیشیت. «دلنیام منداله کانمی له برسان کووشتوو»

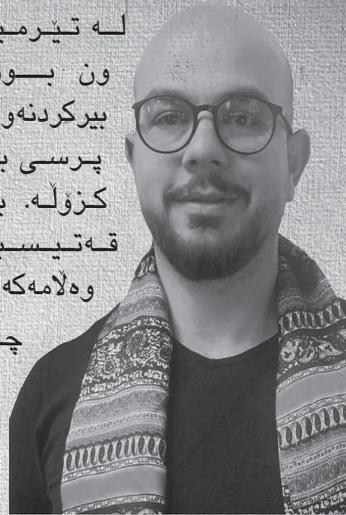
یه کیک له ده رگه ده دات. سه میر ده یکاته وه، که دیته ژووره وه، عه لاکه یه کی به ده سته وه یه و هه لده په ریت. «قوربانیه، دایکه.»

لاس ده سه به جی گوشته که ده خاته ناو مه نه جهل. له تیکی دلی خوشه، له تیکیشی لای مندالهکانی دیکه یتى که له میردی پيشووی بوون. له گهل ئه وه ی خوی له چيشته که ده کات، ئه و بوختانه ی بیر دیته وه، گوايه ئه و میرده که ی پيشووی ژه هراوی کردبوو. پاش هه را و خه میکی زور، بی تاوان ده رچوو.

نه به زی میردی، که له سه نگه ر بوو، ریزی

نامەی بێ وهلام

کارمەند خدر



به ئومیدی بینینی کهسیکی لادی هاتبوومه تیرمینال.

«بینیت؟» هەر به نامه وهلامم دایه وه.

«به داخه وه به لی»

«یو؟»

چەند سەعاتیک بێ دەنگ بوو. پەشۆکام. دلی خۆم به وه دەدایه وه، له وانیه له سەر کار بیت و کاتی نه بیت.

دواتر هیژاو نووسی:

کهسیکی نزیک خۆمان هاتبوو، دەنگ و باسی لادیکەم لی پرسی. گوتی له وه تهی دەرمان دەنیری، دایک و باوکت باشن. خوشکیشت یه کهم بووه له مه کته ب. هه والی مالی مام پیربالی و خه زالیشم زانی. باشن. هه ستم به خه جاله تی کرد کاتیک گوتی خه زال گه وره و جوان بووه و خه لکی لادی چاویان له سهره، به لام ئه و حسابیان بو ناکات. جار جاریش نه خۆش ده بیت، پێ ده چیت دل و بیری لای یه کیک بیت.

بۆم نووسی: بۆ سهردانیان ناکه ی؟

ئه وه سه ت و یه ک رۆژه چاوه ریم. وه لامی نییه.

* له ۱۹۸۹ له قه لادزی له دایکبوه دەرچووی هونهره جوانه کانه، به شی دهره یان خه لاتی باشتترین نه کته ری وه رگرت له سالی ۲۰۲۱ له پرۆگرامی کورد ئه کته ر له ئین ئارتي. له چەندان شاتۆگه ری رۆلی سه ره کی بینیه.

له تیرمیناله که دا، ون بووو له بیرکردنه وه کانیدا. لیم پرسی بۆچی ئاوا کزوله. به فرمیسه که ته تیسبووه کانی وه لامه کهم وه رگرت.

چوار سه عام

پێ چوو تا

گه یشتمه وه

مال. یه ک

ساتیش

چییه

چاوه کانیم له بیر نه کرد. چه زم کرد سه برده ی ئه و چه سره ته ی چاوی بزانی، به لام ده بایه برۆم.

«ئه گه ر پێویستت به شتی بوو، تیلیم بۆ بکه» کارتیکي خۆم پیندا.

دوای چەند رۆژیک نامه یه کم بۆ هات.

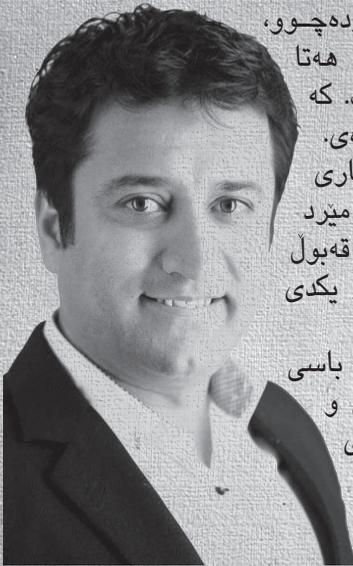
سلاو، من هیژاوم. خه لکی لادییه کی دووری شارم. به س ماوه یه که له شار ئیش ده کهم. سوپاس بۆ ئه و رۆژه ی هه ستم به من کرد و منت دواند، به لام ئه و کات هه وسه له ی قسه م نه بوو. ببووره.

دیسان فزولی گرتمییه وه «ئه و رۆژه بۆچی ده گریای، بۆ وا بێ ده نگ بووی؟»

پاش سی رۆژی دی، نامه یه کی دیکه ی نارد. غه ربیی لادی و که سوکارم ده کهم. له بهر ئیش، ناتوانم سهردانیان بکه م. ئه و رۆژه ش

عەبدولرەشید

گۆران سەباح



خەلک مەراقیبان بوو بزانی
عەبدولرەشید لە مالهۆه چۆن
دەژیت.

دایمە میوانی هەموو مەلێک بوو،
تۆمەز هەر ئیوارە ی کە نالێک لە بەرنامە یەکی
تایبەتدا دەیدواند. قەسە ی لەسەر هەموو شتیکی هەبوو.
لە ئەندازە ی چاندنی دارهۆه بگرە تا دەگاتە سیاسەتی
ئاسایشی خۆراک، لە پەرۆهردە و تەندروستی ی هۆه بگرە
تا دەگاتە مافی ژنان و ئازادیی دەربرین.
«قوربانی هەمووتان بۆ، تریی مەخۆن، سەتا نۆهەتی
گلوکۆزە و تووشی شەکرەتان دەکات»

ببۆه جینی متمانە ی هەمووان. بالادەست و ژێردەست
گوینیان لێی دەگرت، وەکو ئایەتە یلی قورئان باوهریان
پێی دەکرد. خەلک دەیانگوت عەبدولرەشید خدری
زیندە یه، بەهەموو شتیکی را دەگات و قەتیش هەلە
ناکات. ژنان خۆیان بەقوربان دەکرد، پیاوان کە یقیان
پێ دەهات و لاسایان دەکردەوه. وەکو ئەو سەمیل و
ریشیان دادەنا. ستایلی عەبدولرەشید ببۆه مۆدییل.
بۆنیشی. بۆنی میسک بەبەر نەدەکەوت لە بازار، گۆیا
عەبدولرەشید دایمە بۆن میسکی لێ دیت.

زمانیکی پاراو. قەسە ی خۆش و شیرین. چغریکی نورانی.
بێ بەلگەش هیچ قەسە یەکی نەدەکرد. هەندیک کەس پێیان
دەگوت (عەبدولرەشید بەلگەدار)
«چاوی هەمووتان ماچ دەکەم، کەرتی پەرۆهردە زیندی
بوویتەوه، مانگیکی لەمەوبەر ۳۵۷ قوتابخانە ی نۆی
تەواو بوون»

پۆستیکی دیاریکراوی نەبوو، بەس دەیانگوت
مۆستەشاری (بەر و بەحرە) ئەو قەسە یه باو بوو لەناو
خەلکی «عەبدولرەشید پاکترین و راستگوترین گەورە و
گووخورمانە»

«هەمووتانم لە خۆم خۆشتر دەویت، تاکە چاره بۆ
پرسی کورد ئاشتبوونەوه یه لەگەل تورک و فارس و
عەرەب، نایبیت پشت بە غەرب قەیم بکەین»

مالیان لە کۆلانیکی تەسکی پشت مزگەوتی سەید غەریب
بوو، لە سینتاقان. دوو خانووی کۆنی کربوو، تیکی
دابوو، لەسەر سی سەت مەتر قەسریکی خۆشی دروست
کردبوو. رۆژانە خەلک سنایان لەبەر دەرگە ی دەکرد،
وینە یان لەگەل پۆرشە کە ی دەگرت. زۆرجار لە مزگەوت

پیشنوێژی دەکرد. دەنگیکی خۆش. ئەو
دەمە ی لە مال دەرده چوو،
خەلک تیی دەئالان هەتا

دەچوو هەمزگەوت. کە
دەهاتەوهش، هەر وه ی.
«خزمەتکاری
هەمووتانم، ژن و میرد
دەبی شت لیکدی قەبول
بکەن و تەنازول لۆ یکی
بکەن.»

بەهیچ شیوه یه ک باسی
مندال و خیزان و
ژیانی تایبەتی خۆی
نەدەکرد. سەتان
جار پرساریان لێ
دەکرد.

«پرسیاری

شەخسی وەلام نادەمەوه، توخوا لیم تووره مەین»
دوورسن نانی بەو مەراقە ی خەلکی پەیدا دەکرد. هەرچی
لێت پرسییا لەبارە ی ژانی تایبەتی عەبدولرەشید،
دەیزانی. خەلک باوهریان دەکرد چونکە مالیان لە تەک
مالی وان بوو.

«ژنەکی هەیه مانگ خۆی لێ دەشاریتەوه، ئەدی
کچەکانی، چار کچی هەیه هەر مەپرسە» دوورسن قەسە ی
بۆ پینچ ژن دەکرد، هەر یه کە شتیکی وەکو دیاری بۆ
هینابوو. «عەبدولرەشید ئەوه ندە لەسەر خۆیه نەبیته وه،
ئەوجە چ کابانە کە، ژنە کە ی خەنی کردییه لەگەر شیوی
خۆش خۆش.» لەپر، دوورسن دایه قاقای پیکەنین.
«کچی وەرن با ئەوتان پێ بریم، قەت عەبدولرەشیدتان
دیتییه بە شۆرت و فانیله ی عەلاگە؟»

دوورسن بێ دەنگ بوو. لەگەل میوانەکانی، هەستی
خویان راگرت.

«ئەپرۆ، ئەوه دەنگی عەبدولرەشیدی بەلگەدار نییه؟»
یهک لە ژنەکان پرس ی.

دوورسن چوو هەوشە ی پشتەوه. میوانەکانیش
هەرایه کە لەوی باشتەر دەبیسترا.

«کیوه دەچن هەر دەتانگۆژم... ئەنگۆم لۆ
هەندی هینایه عەیب و عارم کەشف کەن..»

تیکستە عیشقی

کتیبکی سوور

دل، هەنگ ئاسا، عەودالە بە دوای
مژینی شیلەیی خوشەویستی تۆ
دەرۆا و دەگەرێ تا هەگبەیی شیعری
پرکا لە عیشق و حەزی تامەزرۆ

دل.. هەلقرچاو بەتیری سەرنج
سەرنجی نیگا و خەندە و زولفی خاو
جوانترین تابلۆ بۆ خوشەویستی
دەداتە دەستی فریشتەیی هەتاو

لە نیشتمانی خەندە و ئەشکەوہ
قردیلەیی عیشق و تەسریحیکی سوور
دەدەم لە پرچی جوانترین بووکی
سپی سەفین و شازنی سنوور

ئەشکی غوربەت و تاسەیی دووری تۆ...
کوانووی شەوانی گەرمی سووتانە
کووچە و کولانی سپی سینەتم
بۆ مەلی شیعرم کردۆتە لانە

مژووی کتیبکی لە شیعری (یاخی)
تەنیا سووتانە، بۆ فریشتەییەک
بەلام بۆ ژوانی ئیلهامی شیعری
دەچیته تەکیەیی نزام و نوشتەییەک

قردیلەیی سووری بسکی کتیبکی
دەکەمە دیاری ژوانی ئیواران
دیاری ئەوژوانەیی، لە (چوار دەیی دوو) را
دەرژیتە خەندەیی سەرلیوی یاران

(بە «تۆ» پێشکەشە)

لە بەربارانی خەندەتا.. دل
کەوتۆتە سەما و گێژی جەنگی چاو
بەرەو جیژوانی جاویدانی تۆ
دەرۆا تا دەگا بە شاجوانی ئاو

(تۆ) یەک لیوانلیۆ لە سیحری جوانیی
کەوانەیی ئەبرۆی خستۆتە بینم
خەندەیی لیۆ، لەرە و لەرزانی لیمۆ
عیشقی کردۆتە کۆماری ژینم

عیشقی لە تاقگەیی چەمی چاومەوہ
رژاوتە ناو پێکی سۆزیوہ
لە نیشتمانی غوربەتی ئەودا
گەپام تا (دل) م تیدا دۆزیوہ

دل، دەمیکە (دل) ویلە بەدوای
دل، بیکاتە لانەیی هەلبەستی
بەس ئەفسوس، دەخیل، مەرگ پێ نادا
لانەیی دل پرکا لە خوشەویستی



حەمە ئەحمەد جاف

سەرسىنەى سىپى و سوورى كولم و لىو
هەزم ئالوز و ھەستم لول ئەكا
سەرنج و لەرەى ستىانى سىوى
عیشقم بى عارو دل عەجول ئەكا

سەرنج و خولياى قەندىلى دلىك
نىگام دەخاتە سەر درزى مەمكى
ئەفسوس مەوتەنى سنگسىپى بەفر
بەخور فرمىسكى لە چاوان دەتكى

ھۇ ژنە پەمەى، سوورمە پەنجەكەى
جوانى سروشت و كەژاودى باران
جوانتر لە پرووشەى بەفرى يەكشەوہى
سەفینە شىتى ھەوليرى جاران

ژنىك .. بەپىرى خستىمە داوى
جوانترى عىشقى سەوزى ژىنەوہ
وہك خوى گوتەنى: با بۇ (شىعر) بىن
لە وەھم و خەيال دوور كەوینەوہ

دەوہرە و لەسەر سنووقى سىنەم
دەنگدە بە عىشق و ئىلھامى بەلى
ببە .. پىشنگى خورى ئومىد و ..
لە نىشتمانى شىعرمدا ھەلى

۲۰۲۲/۲/۱۴ - ھەولير

كتىبىكى سوور لە (قالانتايىن)
چىپووكى عىشقىك دەگىرپىتەوہ
ژوانى ئىوارەش، سىوى سوورى دل
وہك ديارى بۇ تو دەنيرپتەوہ

سووتان بۇ (تو) يەك، سىنەت كرپوتە
مەوتەنى عىشق و ژوان و ژيانم
لە نىگاي گەرمى شەرمى سۆزتەوہ
لە سوامى سەوزى ئەوين دەروانم

سوامى سەوز بۇ، بەھارى ژنىك
لە دلىا جىگاي بۇ كرپوومەوہ
دلى .. ئەودلەى، بىدللم ناكا و ..
جىگاي سەد دلى بۇ گرتوومەوہ

سىپى سىنە و بەرزى گەردن و بالات
شعورى ھەست و ھوشى برپووم
خەندەى لىوان و نىگاي سىحراويت
دلىسى جەستەى ھەرزان كرپووم

مۆسىقاي دەنگ و لەرەى گوارەو مەم
سترانى سۆزم پىدەلپتەوہ
وہكى كتىب و خەيالى خامەى
تىكستى عىشقم دەنووسپتەوہ

پوشپیری گستی

- **سوهراب سپیهری .. له گۆشنیگایهکی دیکهوه**
وهرگیڕانی: مقداد شاسواری
- **نایا خورافیات بهرهمی هوشیاریه؟**
حه مه هاشم



سوهراب سپهری ..

له گوښه نیکایه کی دیکه وه

سوهرابیش ته مهنی چوار سال بوو. پاشانیش که گوره بووین یاری تاو له مان دهکرد. له گهل نه وهیدا کوریکي سهر بزیو و نه عه ندرای بوو به لامل زور حهزی به چوونه قوتابخانه هه بوو. به یانیاں بهر له کردنه وهی درگای قوتابخانه، دهچوو له پشت درگاکه له چاوه پروانی کردنه وهیدا داده نیشته، ته نانهت نهو روژانه ییش که به فر دهباری و کesh و ههوا زور زوقم و سارد بوو ههروای دهکرد. له وانه کانیدا زیرهک بوو. زور حهزی له وانهی بیرکاری بوو. نیگار و تابلوی جوانیشی دهکیشا. وهکو قوتابییه کی نمونه ته نیا خهوشیکی هه بوو، یه کیک له ماموستاکانی هه همیشه پیی دهگوت: تو له هه موو شتیکدا باشی ته نیا عه بییک که هه تیت نه وهی که زور رسم و نیگاران دهکیشیت!

نهو له ناو پؤل، له هه مو وانه کاند، خوی به وینه و نیگارکیشان سهرقال دهکرد. هه لبت نه مه قسهی ماموستای وینه و نیگارکیشان نه بوو! به هره و زهوقه شیعریه که ی زور زور تیدا دره کهوت: «له مندالییه وه خولیاو حهزی به لای نیگارکیشان و شیعردا چوو. یه کهم شیعری خوی له ته مهنی هه شت سالیدا نووسی. نه وسا که نه خوش کهوت و نه ییتوانی بچیته قوتابخانه خوی دایه شیعر و نیگار:

**له ههینی هه تا سیتشه مه له نیو چیگه دا ده منالاند
بیری قوتابخانه م هه ر نه ما**

دل پر ژان و نازار

تورهم لی برا و نارامیم نه ما

« پهروانه » خوشکه جاحیلتره که ی سوهرا به. نهو و سوهراب له گهل دایکیان پیکه وه ده ژیان.

منداله ورتکه کان سواری سهر سه قفی ئوتومبیله که ده بوون و هه رجاری ئوتومبیله که بگه یشتبایه له مپهر و تاسه یهک زیقه زیق و دهنگ و سه داو هات و هاوار و تریقه ی پیکه نینیاں له نیو گه لا و لاسکی دره خته کان و سهر انسه ری باخه که دا دهنگی ده دایه وه و نهو ناوهی پر ده کرد. له نیوان عهرد و ئاسماندا هه لده په رین و هه لبه ز و دابه زیان راوه ستانی نه بوو. پیکه وه و به تیکه لاوی گورانی مندالانه یان دهچری و هیندهی ده ستیان پیکه یشتبایه میوهی دره خته کانیاں لی ده کرده وه. نهو دره خته ته واو بووا یه هاواری شو فتره که یان ده کرد: خاله گیان.. نه م داره یان ته واو بوو ...! با بچینه داره که ی نه ولاتر! هه لبت نهو خاله گیانه ش سوهرابی سپهری بوو که به وپه ری پشوو دریزی و حه وسه له وه خوشکه زاکانی ده برده سهران و گه ران به نیو هه موو گوند و لادیکانی کاشاندا...

هوما یوندوخت، خوشکه گوره تره که ی سوهراب ده کیریته وه ده لبت: «سوهراب مندالی سیتشه می خیزانه که مان بوو. یه که میان براگه وه دره که مان بوو، پاشان من، نه و جا سوهراب بوو. کاتیک هاته دنیا وه، من ته مهنم دوو سال بوو. گچکه بووم و زور شتم نایه ته وه بیر، هینده نه ببت که وه بیرم دیت سوهراب مندالیکی عه جول و لاسار بوو، ئیمه پیکه وه گه مانمان ده کرد. گه مه کانی ئیمه هاوشیوهی یاری و گه مه کانی هه ر مندالیکی دیکه بوو. وهختیک له سهر کاغز گه مه یه کمان ده کرد براوه و دؤراوی تیدا بوو، من هه موو جار به ئانقه ست خوم ده دؤراند تا نهو دلخوش بکه م. من شهش سالان بووم و

نووسینی: محمهد کازم حورسینیان
وه رکیترانی: مقداد شاسواری

ئەویش باس لە قۇناغی مندالیی ھەردووکیان دەکات. باس لەو باخە گەورەو بی سەرۆبنە دەکات کە لە شارێ کاشان ھەیانبوو. باس لەو دەکات کە دایک و باوکیان ھێچ کێشە یەکیان لەگەڵ چالاکییە ھونەراییەکانی سۆھراب نەبوو لەگەڵ ئەویدا کە کۆرەکیان قوتاییەکی نموونەیی و زیرەک بوو، ناچاران نەکرد پێچەوانەیی ھەز و ئارەزووی خۆی لە بەشیکی دیکە بخوینیت. ئەو بوو سۆھراب لە قۇناغی ھەرزەکاریدا بۆ درێژەدان بەخویندن دەچیتە تارانێ پایتەخت و لە قوتابخانە یەکی ئیواران خۆی ناونوس دەکات، بۆ یەکەمین جار لە ژیا نیدا، لە مالبات و خیزانەکەیی دوور دەکەوینتەو.

کاتیک باوکم مرد...

مەھدی قەرچەداغی، کە دەکاتە نەوہی گەورەیی مالباتەکە و کۆری ھومانیندوخت، پەییوەندییەکی زۆر نزیک و بەردەوام و باشی ھەبوو لەگەڵ سۆھرابی خالۆی کە ئەو پیتی دەگوت «سۆھراب خان» «یەکەم بیرەوہری کە لە سۆھرابی خالۆم لەبیرم مابیت ھی ئەو پۆژەییە کە تەمەنم یازدە سال بوو، باوہ گەورەم، کە دەکاتە باوکی سۆھراب کۆچی دوایی کردبوو. منیش لە خەمبارییا چو بووم لەسەر قالدەرەمەکانی مالی باپیرەم ھەلگورما بووم و دەگریام و سۆھراب ھات و دلی دامەوہ و گۆتی» تو بووینتە پیاو، پیاویش نابیت بگرییت کۆری باش! ھەستە با برۆین لەسەر لیواری ھەوزەکە دابنیشین و ئاویک بکە بە دەموچاوتا. ئەویش تازە بە مەکینە، نمرە چواریکی لە قژی دابوو، خۆی کەچەل کردبوو، بەلوعەیی سەر ھەزەکەیی کردوہ، بۆ ئەوہی من بختە پیکەننەوہ ناولەپی دەستی پر دەکرد لە ئاو و بەسەر و قژی خۆیدا دەھینا وەکو ئەوہی قژیکی درێژی ھەبیت پەنجەکانی دەکرد بە شانە و پرچی خۆی دادەھینا و عبرت عبرت پیندەکەنی. ھەولیی دەدا من لە دۆخە خەماوییەکەم دەربینیت، ھەر وایشی لیھات

«مردنی باوک یەکەم رووبەرووبوونەوہی خیزانیمان بوو لەگەڵ مەرگ» پەروانە ئەو یادەوہرییە تالە دەگێریتەوہ: «بۆ درێژەدان بۆ خویندن چو بوومە ولاتی نەمسا. شەوہکەیی لە نەمسا ھاتبوومەوہ و بۆ بەیاننەکەیی بابە کۆچی دوایی کرد. بە درێژایی شەوہکە، سۆھراب بە کۆری و بیدەنگی ھەر ھاتووچۆی

دەکرد و ئۆقرەیی لەبەر برابوو. پینەوہ دیاربوو چەندە خەفەتبار و وەرەز و ئۆقرە لەبەر برابوو. بەلام ھێچ قسە یەکی نەکرد. ھەموو خەمەکانی بە بیدەنگی دەپژاندە ناو خۆی و متهقی لیوہ نەدەھات. ھوما یوندوختیش کە لەو شەویدا سەرنجی براکەیی دابوو، دەلیت: «سۆھراب ھەولیی دەدا خەفەتی قورسی دۆخی سەرمەرگی باوکمان لەناو خۆیدا قوتو بەدا و دەری نەخا. بەلام ھەموومان دەمانزانی و پینەوہ دیاربوو، کە بە قولیی خەمبارە. ئەو ھەروابوو، قەت خەموئازارە دەرونییەکانی خۆی دەرنەدەخست».

لە میوانیی دنیادا

«سەفەر پەلی گرتم و بردمی بۆ گەشتیک بەنیو باخی یادەوہرییەکانی چەند سالە ییمدا و من لە شوینیک پراوہستام تا دلە ئارام و ئۆقرە بگری»...

سۆھراب سەفەری زۆری کرد، کەچی ھێچیک لەو سەفەرانی دەروونە ئالۆزەکەیی ئەوی ھیور نەکردوہ.

مەھدی قەرچەداغی «خوشکەزای سۆھراب» لەمبارەییەوہ دەلیت: «سۆھراب خان لە شیعریکدا دەلیت: من چوومە میوانیی دنیا» ئەو لە تەمەنی ۱۲-۱۳ سالیی مندا، زیاتر لە گەشت و سەفەر و گەرانێ دەروہی ولات بوو. دوای ئەوہی پەیمانگە و پاشانیش زانکۆی ھونەرە جوانەکانی بە پلەیی یەکەم تەواو کرد، گەشت و سەفەرەکانی بۆ چەند ولاتیک دەست پیکرد. ماوہیەکی باش لە پاريس مایەوہ. سەفەری ژاپۆن و یۆنان و نەمسا و بەریتانیاشی کرد. من ھەمیشە لەبارەیی ئەو گوتوومە، سۆھراب لە روانگەیی دەروونناسییەوہ دلئیکی ناارام و پەشوکاو و نیگەرانی ھەبوو. بەرادەییەکی زۆریش خەیا لاتی بوو. بەردەوام دەچووہ نیو دالغە و خەیا لاتیوہ. زەینی وەکو کامیرای فۆتوگراف کارگەیی وینەیی شیعریی بوو. ئەو شەیدای سەرووشت بوو. بچووبایە ھەر شوینیک و گەشتی بۆ ھەر شوینیک بکردبایە چاوہکانی تیر نەدەکرد و دلی دانەدەمرکا. ئەو دەروونیکیی بەردەوام ناچیرگی ھەبوو. سەرووختیک لە نیویۆرک نامەییەکی بۆ ناردم و نوسی بووی «لیرە ھەر سات و کاتیک پەنجەرەیی ژوورەکەت بکەیتەوہ بیجگە لە ژاوەژاوی ئۆتومبیل ھێچ دەنگیکی دی نایستیت» پیشتریش ئەوہی لە شیعریکدا گوتبوو «بنمیچی بی کۆتری سەدان پاس» ئەو

«

سۆھراب
شەیدای
سەرووشت
بوو. نیلھام و
رەگ و
ریشی
ھەموو
شیعەرەکانی
دەچیتەوہ
ناو ھەناوی
سەرووشت

»

بابه تی دلداري و عاشقایه تی سوهراب په کیګه له پر سیاره گوردگان

باری و شوینی گهمه ی دروست ده کرد و نیمه ی سرگرم ده کرد. هیوایه ت و نارہ زوی و نه و بوو مندالہ کان دلخوش بکات. له وانه یه باخه کی نیمه...

سوهراب شهیدای سروشت بوو. ئیلہام و رډگ و ریشہ ی هه موو شیعره کانی ده چیتہ وه ناو هه ناوی سروشت. مہدی - خوشکه زای سوهراب - دلایت: «سوهراب خان شهیدای سروشت بوو، هه روه‌ها مالبات و خیزانه کی خوی خوش دہویست. به تاییه ت دایکی خوی زور خوش دہویست. له شیعریکدا له و سفی دایکیدا دلایت: «دایکیم هه یه جوانتره له گه لای دار» دیسان ده چیتہ وه ناو سروشت. دایکی به گه لای درخت ده چوینیت له جوانیدا. نه و به ردهوام نرخ و به هایه کی عاشقانه ی دہدایه درخت و گول و گه لا. جه میله ی خوشکه زای دلایت: «کاتیک له م گوند بو نه و گوند ده چوین سہرنجی هه موومانی دہبرده وه ناو سروشت و دهیگوت: «سہیری نه و بالندانه بکن چند جوانن» یان ناوی گیاکانی پیمان ده گوت. کاتیک ده گه یشتینه جوگه له ناویک دہبووایه پیلآوه کانمان دابکه نین و قاچمان بخه یه ناو ناوہ که و هه ست به فینکایی ناو، هه ست به په یوهندی نیوان ناو و قاچه کانمان بکه ین. نه و بوو دهنکی ترپه ی دلی ناومان به روونی دہبیست. هه ستمان به ناوازی ناو ده کرد. فینکایی و چیژی ناو هه تا قولایی ناو ناخمان دہرؤبی. هه ر کاتیکیش نیمه ی سواری ئوتومبیله کی ده کرد، هه موومان دہچوینه سہر سه قفی لاندرو قہرہ کی دادہ نیشتن و هه ر جاریک له تاسه یه کی دہدا ده که وتینه هه لہ ز و دابہ ز و زیقه زیق و قیزه و فیزاحی خوشیمان نه و ناوه ی دہتہ نیبه وه. هه ندیکجار دهیگوت

بیرکردنه وه یه ش چه ندان سالی تہمہ نی هه ر له گه لیدابوو. له وی که دهنوسیت «من له نیو کراوہترین په نجره دا بو خه لکی نه و ده قہرہ دوام و قسم کرد» یان: هیچ که سینک بایه خی به قہ له باشکه که ی سہر باخه که نه دا» لیزه یه که سوهراب ده گاته نه و نه نجامه ی که «نیزه» یش نه و شوین و جیگه یه نیبه که له نیو زہینی نه و دایه، شیعره زور جوانه کی «دہبی نه مشه و لیزه برؤم...» دهنوسیت. نه مہ یه که به وپه ری و دہرہزی و بیزارییہ وه، له نیویورک ده گه ریتہ وه به و هیوایه ی لیزه که سانیک بدؤزیتہ وه که بایه خ به و قہ له باچکانه بدن که له سہر دره ختہ کان و سوچی دیوارہ کانی باخه که دا به هه لکورماوی هه لیشتون، به لام نه مہ روونادا. سہرہ تا شیعری «دہنگی پی ناو» له رووی خہ یال و وینہ ی زہینی، نه و هیوا و نارہ زووانہ ی دہخاته به رباس. به لام نه و به دوی شاری خه ونه کانیدا ده گه را و نه یده دؤزیبه وه. نه مہ یه له لای هیچ که سمان روون نه بوو نه و دنیا یه نه و به دوایدا ویل و عه وداله له کوئیہ. خوی دلایت له ناخدا هه تا بی کوتایی تہ نیام «که نه مہ یه یه کیګه له شاکاره شیعریه کانی نه و. واتہ به به کاره یانی وشہ ی» هه تا بی کوتایی «دہیہ ویت ترؤپی مہ به سته که ی بگه یه نیت له وه یا که به ریزه و ئاستیکی مہ ترسیدار تہ نیایه. مروفتیک بوو به ورده یه کی داروخاوی ناوہار، روانینکی ناوہای هه بوو بو ژیان.

بچینه لیواری دہریا

جه میله فاتمی کچی په ریدوختی سپہری، یه کیکی دیکه یه له خوشکه زاکانی سوهراب، که یاده وهریبه خوشه کانی قوناغی مندالیی ده گپریتہ وه که له گه ل «خالو گیان» هه بیووه» کاتیک خالو گیان مرد من تہ مہ نم ۱۸ سالان بوو» بؤیہ یاده وهریبه کانی من له گه ل خالو سوهراب ده گه ریتہ وه بو سہر دہمی مندالیی. به لام هه موو یاده وهریبه کانم پرہ له خوشی و شادی. له هه ر سہ فریکدا و له هه ر گه شت و سہیرانیکدا، له هه ر شاریکدا و له هه ر مہ جلیسیکدا که نه و دہهات شه پؤلی شادی و خوشی و پیکه نین له گه لیدا هورؤمی دہهینا و دہرژایه ناومان. هاوینان دہهات و نیمه ی مندالہ کانی سواری ئوتومبیلک ده کرد و دہیبردینه نیو باخه کان. دہیبردینه سہر زورگ و تہ لان و شاخه کان. دہیبردینه پیاسه و پیاده رؤبی. له هه مو شوینکی ژیان و حه وانه وه مان دا زہوی توپتوپین و

“

کاتیک
که له
نہ خوشخانه
خویندرا بوو
کچیک
هه موو
رؤژیک
دہهاتہ
نہ خوشخانه
بو بینینی
سوهراب و
چہ کی
گولیکیشی
بو دہهینا

”

«
سوهرايېش
وهكو هر
پياويكي دي
مرؤشيكې
ناسايې بوو.
وهكو هر
پياويكي
ناسايېش
سهرنجې
دهدايه
ناهرت
 »



داوی عیشقه وه.

به لام ئه مه پرسيارېک نييه به ئاسانی وه لام بدریته وه. چونکه ئه م پياوهی ئیمه قسهی له سهر دهکهین زور دهر وونگه رایه. زور بهی کاتهکان که باسی له عیشق و ئه فینداری دهکرد ئه و وا دهیواند پياويکی گوشه گیر و لاتهریکه و سهری کردو ته ناو کهول و تویکلی خوئی و کهس ناتوانیت هیچی لی هه لاینجیت. بویه که ئه م بابه ته دهکرایه وه هه موو خیزانه که مانی دهخسته پیکه نین و دهیانگوت: «هیچی خو به ئیمه نه دهگوت و هیچی له مبارهیه وه نه دهرکاند. هه ستمان دهکرد شتیک هه یه، به لام هیچ کاتیک پرسیاری ئه وه مان لی نه کرد ئه و عیشقه پروی له کام ژنه.

هومایوندوختی خوشکی ده لیت «ههر بیریشی له هاوسه رگیری نه ده کرده وه. هیچ ژنیک هاو بیر و باوه ری ئه و نه بوو. دهیزانی ههر ژنیک بیته هاوسه ری ئه و، روژگاریکی ره شی ده بیت. په روانه خوشکه جحیلتره کهی سوهراب دریزه

دهچینه فلانه دی شاتوو دهخوین. ئه و ته نیا دوو دانه ی دهخوارد به لام ئیمه وهکو وه حشیه کان به رده بووینه گیانی دارتوو هکه و دنکمان پیوه نه ده هیشت. کاتیکش دنکه میوه یه که مان به درهختیکه وه نه ده هیشت به پیله قه له سه قفی سه یاره که یمان دها و هاوارمان دهکرد برق خالو.. ئیره ته واو... هه ندیکجاریش ئیمه ی دهرده باخیک پیشتتر خوئی ده ستنیشانی کردبوو، به زمانی بیژهره کانی رادیو دهیگوت «په نجه ره که بکه نه وه و لای راستی خو تان که میک سماق بمژن! من هه تا ئه وکات گیای سماقم نه بینیبوو. هوما یوندوخت خوشکه گه وره کهی سوهراب باس له بریه ک دهکات که دهیتوانی خوئی هینده ی منداله کان بچووک بکاته وه. ئه و عاشق و شهیدای مندا ل و گول بوو. دیاره ههر پياويکیش به رده وام سه رنجی له سهر سروشت بیت ناتوانیت ته نیا ته ماشاکاریکی سروشت بیت به لکو به شدار ده بیت له چاندن و پاراستنی گول و دار و درهختیش.

په روانه خوشکی سوهراب باس له و درهختانه دهکات، که سوهراب چاندبوونی «که چووینه نیو خانوویه کی تازه هه وشه یه کی گه وره و پروت و قووتی هه بوو، بنچکه گیایه کی تیدا نه بوو. سوهراب درهختی ئاقیق و به لالوک و هه لوژهو سیو و هه نجیری ره شی چاند و دواتر پاش چه ند سالیک هه وشه که یه کجار جوان بوو. نه مامه کانی له سهر ریگه ی که ره ج کرپیوو، ئه وسا که له نه خو شخانه خه ویندرا بوو، روژیکیان له مال په رده ی په نجه ره ی ژوو ره که یم لادا بینیم درهختی ئاقیق ئه و هه موو گوله ی گرتیوو، له هه ژمه تی دیمه نه جوانه که یا خه ریک بوو له هوش خو بچم و خیرا په رده که م دادایه وه».

جه میله ش - خوشکه زای سوهراب - له مباره یه وه یاده وه ری هه یه.. «ئیمه له شاره کهی خو مان باخیکمان هه بوو، ده مانویست درهختی کاژی تیدا بچینین. خاله سوهراب هات و زور به وردی وهکو ئه وهی به فیته و مه تر شوینه که بیئو، شوینی چاندنی درهخته کانی دیاری کرد».

پروداوه کهی عیشق

بابه تی دلداری و عاشقایه تی سوهراب یه کیکه له پرسیاره گه وره کان. پياويک به و هه موو هه سته ناسک و جوانه ی ده بیت تیروانیی بو عیشق چی بیت، خوئی هه تا چه ند که وتبووه ناو

«

**سهراب
پيچهوانه
پياوه
هونه رمندهگان
حهزي له
چيشت ليتان و
نيشي مالنهوه
نه بوو.
به کيک له
شانازييه گاني
پياواني
کاشاني
نه ووه بوو که
له مال
به هيچ
شيويهک
هاوکاري
ژنه گانيان
ناکه ن!**

»

به بچوونه گاني خوشکه گوره تره که ی دها و دهلیت جاریکیان گوتی: من هاوسه رگریی ناکه م، چونکه هر ژنیک بیته هاوسه ری من ژیانکی خوشی نابیت»

سهراب قهت له شوینیکا نؤقره ی نه ده گرت. وهکو ته بریکی بی بال و ابوو. دهیگوت به و بارودوخه مه وه ناکریت کچیک به خومه وه گیروده و به دبخت بکه م. ژیانکردن له گه ل هونه رمندهگان زور دژوار و نهسته مه. کاتیک که له نه خوشخانه خه ویندرا بوو کچیک هه موو پوژیک دههاته نه خوشخانه بو بینینی سهراب و چه پکه گولیکیشی بو دهینا، به لام من ریگه م نه دها سهراب هیچ که سیک بینینی نه وها که له زمانی که سیک بیستیت نه خوشییه که ی چیه! هه موو پوژ ده بوومه کو سپ له به رده م کچه که و لینده ده گرام بچیته ژووری سهراب، که چی نه و پوژری پاشتر و پوژه گانی دواتریش به رده وام هه ر دههات و هه موجاریکیش چه پکه گولیکی دهینا. زور دلم بو ی سووتا. ژنیک زور له دهو روبه ری سهراب هه بوون به لام نه و پی خوش نه بوو که س بخاته رهنج و زحه مه ته وه. مه هدی قه ره چه داغی دهلیت: به هو ی نامه نارنده وه په یوه ندییه کی به رده وام و نه پچراوی له گه ل سهرابدا هه بوو. دهلیت: «سهراب خان هه رکاتیک باسی له عیشق بگردایه مه به سستی سروشت بوو. ته نیا له جیگه یه کدا له شیعه رگانی، بهروونی ناوی ژنیک دینیت و دهنووسیت:

**بینیم حوری کچه باقه که ی دراوسپمان
له ژیر سیبهری یه کیک له ده گمه نترین
درهخته گانی سه ر پوی زهوی
سه ی ده کرد!**

« نه مه چه شنیکه له ژنگه رای» هه لبهت له هندیک شیعی دیکه یشیدا دهلیت: «پویشتم هه تا ژن» به لام وهکو که سیک سالانیک زورم له گه ل سهراب بووران دووه، ده توانم بلیم سهرابیش وهکو هه ر پیاویکی دی مروفتیکی ئاسایی بوو. وهکو هه ر پیاویکی ئاساییس سه رنجی ده دایه ئافرهت. بینینی جوانی پی خوش بوو. ریزی له ئافره تان ده گرت و قهتیش دیدیکی کونه پاریزی بو ژن نه بوو. به لام بابه ته تاییه تی و که سیتییه گانی خوی و عاشقایه تیییه گانی لای که س نه ددرکاند. نه مه ش پیموایت له بهر سروشته تاییه تیییه که ی خوی بوو. منیش بابه ته نه پتی و تاییه تیییه گانی لای هیچ که سیک باس ناکه م، چونکه ده چیته نیو

حه ریمی که سیتی خوی له نیو دهقه شیعیه گانی سهراب به به رچاوم نه که وتوو به باسی عیشق و دلاری کردیت. هه رچه نده پیموایه هه موو شیعه رگانی سهراب له دهو روبه ری عیشق ده سوورینه وه. به لام عیشقی سروشت، عیشقی بوون و ژیان، نه ک عیشقی ره گه زیکی به رانبه ر. زور به ی ژنه گانی خوش دهویست و په یوه ندی له گه لیان هه بوو، به لام مه رام و مه به سستیکی دیاریکراوی نه بوو. سهراب پچه وانه ی پیاوه هونه رمندهگان حه زی له چیشیت لینان و نیشی مالنه وه نه بوو. یه کیک له شانازييه گانی پیاوانی کاشانی نه ووه بوو که له مال به هیچ شیویه که هاوکاری ژنه گانیان ناکه ن!

خولای وهرزش

زور باسی شهیدیای و حه زی سهراب کراوه به سروشت، به لام له وانیه که متر باس له وه کرایت که نه و، خولای وهرزشیش بووه و هه موو پوژانی هه یینی چووه ته یاریگه بو سه یکردنی یاری توپین.

مه هدی قه ره چه داغی خوشکه زای سهراب- دهلیت: «هه موو پوژانی هه یینی، بی نه وه ی هه یینییه ک تیپه ریئین، ده چوینه یاریگه، سهراب حه زیکی زوری به سه یکردنی یاری توپی پی هه بوو. وهرزشی ژیمناستیکیشی به باشی و شاره زاییه کی زور نه نجام دها.

جه میله خوشکه زای سهراب دهلیت: «حه زی به زوران بازیش هه بوو. هه موو یاسا و ریسا گانی زوران بازیشی ده زانی و شاره زایی لی هه بوو. نه وه حه ز و خولای سهراب به کتیب و خویندنه وهش له ولاوه بوه سستیت، جاری واهه بووه له به یانییه وه تا شه و داده هات، به درژیایی پوژه که کتیبی ده خوینده وه. زیاتر به زمانی فه رانسهی ده خوینده وه. نه و زمانی فه رهنسی له خودی فه رانساییه گان پاشتر ده زانی و قسه ی پی ده کرد. زمانی ئینگلیزیشی به باشی ده زانی.

سهراب، وهکو له برگه یه کی چامه شیعییه که ی «دهنگی پی ئاو» را دیاره، هه سستی به نزیک خوی و خودا ده کرد:

خوایه ک له م نزیکانه یه

**له نیو لک و گه لاگانی نه و درهختی شه و بو ییه
یان له بهر سیبهری نه و درهختی کاژه
بالا به رزه یه**



ئاي خورافيات بەرھەمى ھۆشيارىيە!؟

تارىكە؟ ئەو گۇرانكارىيە ئائىسىيەنە چىن رۇدەدەن ساردى و گەرمى؟ بروسكە و باران و رەشەبا؟ ئاگرچىيە؟ ئا و چىيە؟ رۇوھك چىيە؟ ھەموو ئەم پىرسىيارانە لەو كاتەدا ھاتنە پىشەوھە كە مرۇف تازە لە پىرسىيە بىر كىردنەوھدا بوو لە بوونى خۇيى و گەردوون.

بۇيە ترسىكى زۇرى ھەبوو لەو رۇوداوانە! ئەم ترسە وای لىكرد پەنا بباتە بەر بىر كىردنەوھ لە خەيالى مېتافىزىكىيەنە و كەشى غەيبىيات، چونكە ئەو كاتە ھىچى نەدەزانى لەسەر ياساكانى سىروشت و زانستى چىنەكانى زەوى و بايۇلۇژىيە جەستەى مرۇف.

بۇيە وەلامى پىرسىيارەكانى بۇ نەدەدرايەوھ و پەناى بىردە بەر خەيالى غەيبىياتى بۇ ئەوھى ھىزىكى وەھمى و مەعنەوى گەورەتر لە خۇى دروست بىكات و داواى يارمەتى لىبىكات و لىبى بىيارىتەوھ، بىگۇمان لىزەشەوھ بىرۇكەى ئايندارىتى سەرى ھەلداو كاردانەوھى جىكارىيەكانى نىوان رۇج و جەستە ھاتنە گۇرئ، ئەمەش لە تىكرائى ئايىنە ئىبراھىمىيەكاندا دووبارە بوونەتەوھ.

بۇيەكەمىن جار لە مېژووى مرۇفدا لە شارستانىتى سۇمەرىيەكان كە لە مېزۇپۇتاميا (وادى الرافدىن) سەرىھەلداوھ، بىرۇكەى ئەوھ دروست بوو كە مرۇف لە قور دروستكراوھ و خودا يەكەمىنچار ئادەمى دروستكردووھ و دواتر ھەواى لە پەراسوھەكانى دروستكردووھ، لە نىكەى ۶۰۰۰ سال پىشى زابىن ئەم خەيالە وەكو ياسايەكى بىنەرەتى چەسپىنرا بۇ ياساى ژيان و سىروشت و دواتر كەوتە ناو بابەتى باوھىدارىتى و پەيكەرى ئاينىيان لەسەر دروستكرد، دواتر لە زۇربەى ئايىنەكاندا

دەبى بگەپىنەوھ بۇ مېژووى بىر كىردنەوھ و رۇژگارى زۇر دوورى مرۇف، ئەو كاتەى مرۇف تىيدا بىرى كىردتەوھ، شارەزايانى مېژووى بوونەوھى مرۇف ئەوھ دەزانن كە پىش رەگەزى (نىاندەرتالگەل) جۇرىكى دىكەى بوونەوھەر ھەبوون كە بىنەچەكەيان مرۇفى ئىستەى بەرھەم ھىناوھ ئەوئىش (ھۇمۇ ھاپىلسەكان) بوون، كە دوابەدواى (ئۇستراوۆپىتەكۆسەكان) ھاتوون كەدەكاتە (شامپازى بەپىوھ وەستاو) يان ھەندىك بە (مەيموونى ئەفرىقى) ناوى دەبەن و لە ئەسىوپىيا پاشماوھەكانى دۇزراونەتەوھ.

مېژووى (ھۇمۇ ھاپىلسەكان) دەگەپىتەوھ بۇ نىكەى دووملىوون سال پىش زابىن، بىر كىردنەوھى سادە و خۇگونجانن لە رەوشى كەش و ھەواو ژىنگە و خۇپارىزى و خواردن پەيداكردن لەوئىوھ دەستى پى كىردووھ، بەلام دواتر گەشەى سەندووھ بۇ بىر كىردنەوھى زىاتر و (ھۇمۇ ئەبىركتوس) و (ھۇمۇسپىنس) رۇلى زۇرتريان ھەبووھ لە پىشچوونى بىر كىردنەوھ لە بوون و رۇوداوھ سىروشتى و بىنىن و ژيانكردن.

دواى ئەوھى زۇربەى ئەمانە لەناو چوون يان بەجۇرىكى دىكە ئاوتتەى جۇرى دىكە بوون (نىاندەرتالگەل) لەسەر رۇوى زەوى خۇى كىرد بەدەست بالاو لە بوونەوھەكانى دىكەى دەورۇوبەرى خۇى جىاكىردەوھ.

لەوئىرا پىرسىيالگەلىكى زۇر بە مېشكى ئەو مرۇفانەدا گوزەرى دەكرد.

ئىمە كىنن؟ لەكوئىوھ ھاتوونن؟ بۇكوئ دەرۇيىن؟ ئەى ئەو رۇوداوانە چىن لەدەورۇوبەرماندا رۇودەدەن؟ رۇژ بۇ رۇوناكە و شەو بۇ



حەمە ھاشم

چەسپا.

بیرکردنەوہی تەندرووستی مرۆف و ئەو
بیرکردنەوانەى پیشوو رەتدەکەنەوہ کە مرۆف
لە قور درووستکرايیت، بەتایبەتى دوابەدوای
بزووتنەوہ ھۆشمەندیەکانى ئەوروپا
و بێردۆزى گۆرانکاری (داروین) زانای
بەناوبانگى ئینگلیزى.

بۆیە لیکۆلینەوہ و بەدواداچوون بۆ
درووستبوونی مرۆف کەوتە بارودۆخیکى
زانستى و لە خوارافیات ھاتە دەرەوہ
(ئەگەرچى خەلکانیکى زۆر ئیستاش لەسەر ئەو
باوەرانەن) بۆیە تەفسیری زانستى بۆ بوون
پشت دەبەستیت بەو لیکۆلینەوانەى لەسەر
پاشماوہ دیرین و کۆلین و بنکۆلکاریانە
دەوہستى کە لەسەر زانستى چینیەکانى زەوى
و گۆرانکارییەکانى و ئەزموونەکانى مرۆف
لەسەر بوونەوہر و جیناتە سەرەتایبەکان
کردۆتى پروگەى راستەقینەى زانیارییەکان
لەسەر بوونی مرۆف، ئەوہى لێرەدا جیگای
بایەخە ئەو جورە خوارافیاتەى کە مرۆفى
دیرین بەرھەمى ھیناوە بناغەیک بووہ بۆ
ھۆشمەندى و پیشکەوتنى بیرکردنەوہ.

دواتر پرسىارى ئەوہ درووست بوو ئایا
(خودا بۆ مرۆفى دروستکردوہ) لەمەشدا
ئەفسانەکانى سۆمەرى بیانویان ھینایەوہ کە
مرۆف بەندەى خودایە، بۆیە خودا نان و ئاو
و خۆراکى پیشکەش کردوہ، لەبەر ئەوہش
مرۆف دەبیت ملکەچى یاساکانى ئەو بیت.

بۆیە بێرۆکەى خودا پەرستى پەیدا بوو، بەجیا
لەوہى ھەر گروپ و خەلکانیک بەھوى
کەشووہوا و ژینگەکەى خودای جورا و
جۆریشیان بۆخویان دروستکرد ھەر چۆن
ئاینەکانیشیان لەیک جیاکردوہ!

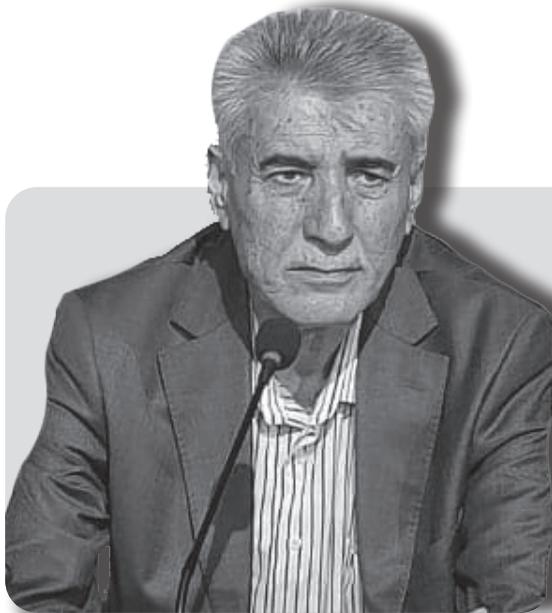
ئەم ھەیمەنە میتافیزیکیە لە کتیبەکانى (کتیبى
پیرۆز) و (ئینجیل) و (تەورات) و (قورئان) یش
ھەمان چیرۆک و ھەمان یاسا دامەزراوہ بۆ
بوونی مرۆف.

بەلام ئەم بیرکردنەوہ ئەگەرچى لە بنەرەتدا
بەرھەمى بیرکردنەوہ و ھۆشیارى مرۆفگەلى
نیاندەرتالى پیشکەوتوو بوو، بەلام درێژەى
کیشا تا رۆژگارى ئیستاشمان، ئەگەرچى لە
زانستى نوێى مرۆفدا بېروبوچوونى زۆر
پەیدا بوون لە ئاکامى ھۆشمەندى زیاتر و



دیدار سه‌عدی عه‌لی

سه‌عدی عه‌لی، نووسهر و هونه‌رمه‌ند، پیاویکی هیمن و له‌سه‌رخۆ، له‌کوئایی حه‌فتا‌کانه‌وه‌دینه‌ نیو‌دونیای سیاسه‌ت و هونه‌ری شانۆ، له‌مه‌رکه‌ز شه‌بابه‌کانی ئه‌وی ده‌میه‌وه‌ده‌ست پیده‌کات و به‌تونیله‌تاریکه‌کانی سیاسه‌ت‌دا تیده‌په‌ریت، دووسال و نیو له‌زیندانی ئه‌بوغریب به‌سه‌ر ده‌بات، بۆیه‌که‌م جار تیپی شانۆی (کرمانج) داده‌مه‌زرینن و یه‌که‌م شانۆگه‌ری به‌ناوی (ژانی گونده‌که‌مان) پیشکه‌ش ده‌که‌ن، خۆی به‌که‌سیکی نه‌ته‌وه‌یی ده‌زانیت، به‌لام له‌پیکه‌ستنه‌ نه‌ینیه‌کانی کومه‌له‌ی په‌نجده‌رانی کوردستانه‌وه‌ده‌ست پیده‌کات، ئیسته‌نه‌فره‌ت له‌سیاسه‌ت ده‌کات و ده‌لیت: من هونه‌ر و ئه‌ده‌بم کرده‌قوربانی سیاسه‌ت.



سه‌عدی‌علی :

هه‌ندیک جار ده‌لیم نه‌فردت له‌سیاست

دیمانه:
سموژ عبدالله‌که‌ریم

+ ئەشکه‌نجه‌دانه‌کانم له‌سه‌ر ئەوه‌ی نه‌بوو که من له‌ریک‌خستن کارم کردوو، به‌لکو له‌سه‌ر ئەوه‌ی بوو، که من نه‌خشە‌ی لیدانی پارێزگارم داناو.

- جا ئەوه‌ وابوو؟

+ له‌راستیدا ئەوه‌ هیچ بنه‌مایه‌کی نه‌بوو، دوور و نزیک ناگاداری ئەو چالاکییه‌ نه‌بووم، ئەوکاتی کاری ریک‌خراوه‌یی و کاری سه‌ربازی، یان چالاکی پیشمه‌رگه‌یی له‌یه‌کدی جیاکراوونه‌وه، ئەوه‌ش دوا‌ی ئەوه‌ی، که گروپێکی ریک‌خستنە‌کانی یه‌کتیی نیشتمانی کوردستان، که ئەرکی چالاکی چه‌کدارییان پیسپێردرا‌بوو ده‌ستگیرکرا‌بون، پاش ئەوه‌ چالاکی پیشمه‌رگه‌ و کاری ریک‌خراوه‌ییان له‌یه‌ک جیاکرده‌وه.

- من تۆم وه‌کو شانۆکاریک ناسی، نووسه‌ری ده‌ق و ده‌ره‌ینه‌ری شانۆیی، ئەو تیکه‌لاویه‌ی تۆ له‌نیوان سیاست و شانۆدا چۆن بوو، ده‌کریت باسیکی ئەومان بۆ بکه‌یت؟

+ من که‌سیک بووم، که هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تیم زۆر به‌رز بوو، بۆیه‌ که شیعرم ده‌نووسی، ده‌موویست شیعریکی دوور له‌سیاست، یان دوور له‌کوردایه‌تی و دوور له‌نه‌ته‌وه‌په‌رستی بنووسم، به‌لام قه‌له‌مه‌که‌م ده‌گه‌راوه‌ سه‌ر مه‌سه‌له‌ نه‌ته‌وايیه‌تیه‌که، مه‌سه‌له‌ی شانۆش به‌هه‌مان شیوه‌ بوو، من له‌سالی ۱۹۷۵-هوه‌ ئەندامی کۆمه‌له‌ی هونه‌ر و وێژه‌ی کوردی بووم، له‌وئێ‌گه‌ل کاک ته‌لعت سامان بووم.

- بۆچی له‌وئێ‌ندام بووی، هیچ به‌هره‌یه‌کی هونه‌ریت هه‌بوو؟

- دوا‌ی ئازادبوونت له‌ زیندان تۆم ناسی، به‌لام وه‌کو که‌سیکی نووسه‌ری ده‌قی شانۆیی، که‌متر وه‌کو سیاسییه‌کی سه‌ر به‌ ریک‌خستنە‌ نه‌ینیه‌کان، ده‌کریت بزانی‌ن سه‌ره‌تای کاری سیاسیت له‌ کۆپوه‌ ده‌ست پێده‌کات و چۆن ده‌ستگیر کرایت؟

+ له‌سالی ۱۹۷۷-هوه‌ له‌سه‌رده‌ستی مامۆستا مه‌غدید هه‌مزه‌ مسته‌فا، په‌یوه‌ندیم به‌ ریک‌خستنە‌ نه‌ینیه‌کانی کۆمه‌له‌ی رهنجده‌رانی کوردستانه‌وه‌ کرد، دواتریش شه‌هید یووسف ده‌رگه‌له‌یی لێ‌پرسراوم بوو، تا ئەو رۆژه‌ی، که گیرام.

من ئاگام لینه‌بووه‌، پیشتر که‌سیک که‌ من به‌رپرسی بووم (خه‌ت مائیل) بووه‌ و هه‌والی لێ‌داوم، به‌لام هیچیان به‌رانبه‌رم نه‌کرد، بۆ ئەوه‌ی بتوانن له‌ رینگه‌ی چاودێرکردنی منه‌وه‌ که‌سانی دیکه‌ش ئاشکرا بکه‌ن.

لیدانی ئیبراهیم زه‌نگه‌نه‌ له‌ ۱۹/۳/۱۹۸۶ له‌سه‌رده‌ستی سێ پیشمه‌رگه‌ی یه‌کتیی نیشتمانی کوردستان، بووه‌ هۆی ئەوه‌ی بگیریم، ئەوکاته‌ فه‌رمانبه‌ر بووم له‌ دیوانی پارێزگه‌ی هه‌ولێر.

به‌ر له‌ ده‌ستگیرکردن ماوه‌ی ۹ مانگ ده‌بوو، له‌لایه‌ن ئەمنه‌وه‌ چاودێری ده‌کرام.

- چۆن زانیت چاودێری کراویت؟

+ دوا‌ی راپه‌رین له‌ دائیره‌ی ئەمن فایله‌که‌ی خۆم دیته‌وه‌، به‌وه‌ زانیم.

- ده‌کریت بلێن تۆ له‌سه‌ر لیدانی پارێزگاری ئەوکاتی هه‌ولێر گیرایت؟

+ من حەزم لەشانۆ بوو شەیدای شانۆ بووم، ئەنوەر شیخانی، ئەویش مالى له كوران بوو، منیش له كوران بووم، پۆژیک گوتی وەرە ببە بە ئەندامی كۆمەڵە، له گەڵ ئەو چووم بوومە ئەندامی كۆمەڵەى هونەر و وێژە، له مانگی ۱۰ ی سالی ۱۹۷۵.

له وێ له رێگای خۆیندەنەوهی چەند دەقیكى شانۆیی مه هدی ئومید و تەلەعت سامان و چەند كەسیكى دى ئاشنای دەقی شانۆیی بووم.

- ئەوكات تەمەنت چەند سالان بوو؟

+ تەمەنم ۲۴ سال بوو، سەربازیم تەواو كردبوو، تازه وهكو وهزیفە دامەزرابووم، ئیدی له وێ عاشقی شانۆ بووم، بەلام له سالی ۱۹۷۷-هوه تیکەلبوونم بەسیاسەت وایکرد له شانۆ دووربکەومەوه، بەلام پۆژیک له سالی ۱۹۸۳ ئەرسەلان سابیر هیلهوهی، كه برادەرته و دەیناسی، له گەڵ دوو برادەری دی، كه دەیانزانی دەتوانم دەقی شانۆیی بنوسم، هاتن داوایان لیکردم، دەقیكى شانۆییان بۆ بنوسم. ئەوكاتە ئەوان له (مەرکەز شەبابی كوران) دەیانووێست تیپىكى شانۆیی دروست بکەن و شانۆ پیشکەش بکەن، منیش دەقی (ژانی گوندەكەمان)م بۆ نووسین، لهو دەقەشدا دیسان نەمتوانی خۆم لههەستە نەتەوايه تیپهكەم دەرباز بکەم.

بەشیوهیكى نەهینی باسی گوندیک دەكەم، كه دوو كەس، یان دوو گەرەكى تێدایه، ئەو دوو گەرەكه له نیوان خۆیاندا مەملانییان هەیه، ئاغای گوندەكەش بەشەرپیان دینیت، بۆ ئەوهی قەت یەكدی نەگرن، ئەوكاتیش له شاخ گەرمەى شەرى براكوژی بوو، كه بۆم نووسین داوایان كرد كاری دەرھیناکەشى بگرمە ئەستۆ، گوتم: شارەزایم له دەرھیناندا نییه، بەلام حەزیکم هەیه، چووم و تیپهكمان دانا، بەناوی تیپی (كرمانج) شانۆگەرەیهكەم، كه خۆم نووسیووم كاری دەرھینانم بۆ كرد.

- ئەوه یەكەم بەرھەمی هونەریت بوو؟

+ ژانی گوندەكەمان، نووسینی یەكەم دەقی شانۆیی و كاری دەرھینانم بوو، ئەگەرچی هیچ شارەزایشم نەبوو، بەلام توانایەكى خۆم هەبوو، بەرھەمیكى سەرکەوتوومان بۆ یەكەم جار له دھۆك پیشکەش كرد.

- بۆ له دھۆك؟

+ وابزانم پیشبركییهك هەبوو لەنیوان (مەرکەز

شەباب)هكان له دھۆك بەرپۆهچوو، دواتریش له سالی ۱۹۸۴ له هەولێریش بۆ ماوهی سێ پۆژ ئەو شانۆگەرەیهمان نمایش كرد، پۆژی سینەم بەھۆی قەرەبالغییهوه خەریك بوو، دەرگاگان بشکینن.

- پێم وایت ئێوه پلەى سینەمتان بەدەست هێنا، بەلام پێتان وابوو غەدرتان لیکراوه، دەبوايه یەكەم بن؟

+ هەرچەندە بەپینی قەسەى ئەو برادەرەى كه له وێ بوو، كه یەكێك بوو له ئەندامانی لیژنەكه (نیازی حەمە عەزیز) خەلكی رانیه بوو، دەمیکە نەمدیتیه، له دانیشتنیكى ئیوارەى دواى پیشكەشكردنى شانۆگەرەیهكە، بەشیوهیهك دەقەكەى هەلسەنگاند، خۆشم نەمدەزانی دەقەكەم ئەوئەندە بەهیزه، ئەو لەمن بەتواناتر بوو، واى هەلسەنگاند شانازیم بەخۆم كرد، كه ئەو دەقە جوانەم نووسییه، بەقەسەى ئەوى، دەبوايه دەقەكەى من یەكەم بیت، بەلام یەكەمیان نەكردین.

- دواى ئەوه بەردەوام بوویت له نووسینی دەقی شانۆیی و كاری دەرھینان؟

+ بەلێ ئەوه بۆمن هاندەرێكى چاك بوو، دواى ئەوه وهكو بیرم بیت دەقی (رێبوار)م نووسی و ویستمان پیشكەشى بکەین، بەلام بەداخهوه ئەو لیژنەى رقابەیهى هەبوو رەزامەند نەبوو.

- نەتزانى بۆ رەهتیاكردەوه؟

+ پۆژیکیان من و عەبدولكەریم شیخانی، كه ئەكتەر بوو، سەردانی لیژنەكەمان كرد،



زرار مەلاشەلهو سەعدى عەلى - زیندانی ئەبوغریب ۱۹۷۲

- ئىستا كە بىر لەو شانۆگەريانە دەكەيتەوہ چىت بىر دەكەويتەوہ؟

+ زۆر خۆشە، زۆر لەزەت لەشانۆ دەكەم، زۆر حەزم لەشانۆيە، بەم دوايەش و ئىستاش يەك لەو كىتابانەم ئامادەم كردووہ درامايەكى تەلەفزيۆنيە بەناوى (تەلە) درامايەكى دىكەشم نووسيوہ ئەويشم ئامادەكردووہ، يەك دوو برادەر بردووينا، درامايەكى كۆمىدييە، رۆمانەكەم (هەگبەى دپا) كردمە درامايەكى تەلەفزيۆنى، دامە ھونەرمەند جەوھەر ئەنوەر، ئەويش كوردىە درامايەكى تەلەفزيۆنى مانگى رەمەزانى رابردوو لە تەلەفزيۆنى گەلى كوردستانى كەنالى ھەولير پەخشكرا لەگەل تەلەفزيۆنى رەسەن، بەناوى (زىندانى ژمارە ۸۸) بەشىك لەروداوەكانى ئەو درامايە لە رۆمانى (ھەگبەى دپا) وەرگىراوہ كە رۆمانى خۆمە، بەلام زۆر حيوارى سادە و ساكار و نا ماقولى تىدابوو، من زۆر گلەيم لىكردن، درامايەكەم پىناش نەبوو.

- لەبەرچى گلەيت لىكردن، درماكەت بۇ پەن باش نەبوو؟

+ لەبەر ئەوہى حيوارى زۆر رەكىكى تىدابوو، سىنارىيۆكەيان گۆرى بوو، لەگەل حيوارەكان، لاوازى كردبوو، ئەكتەرەكانىش لەو ئاستەدا نەبوون، چونكە ئەو رۆمانەم، چەندىن برادەر لەگەل خويندەنەویدا گرياون.

- تۆ رۆمانىشت نووسيوہ؟

+ خۆم حەز بە فەلسەفە دەكەم، زياتر حەز دەكەم شتى فەلسەفى بنووسم، لەگەل بابەتى ميژووبى، بۇ نمونە شتىك گەلالەكردووہ، خەرىكم دەست بەنووسىنى بكەم، بەناوى (فەتح و تاوان) كە لىكۆلینەوہيەكى بەراوردكارىيە لەنيوان سوپاى مۇسلمانەكان لەكۇندا، لەگەل داعشى ئىستا.

- ماوہى چەند گىراى؟

+ دوو سالا و نيو گىرام، لە ۱۹۸۸/۹/۱۴ بەر لىبوردن كەوتم و ئازادكرام.

- دواى بەربورنت لەزىندان، دەستت بەكارى ھونەرى شانۆ نەكردوہ؟

+ دواى بەربونم، ئەرسەلان سابىر ھىلەوہى، ديسان داواى لىكردم دەقى شانۆيى بۇ بنووسم دوو دەقم بۆى نووسى، ھەردووکیانى پىشكەش كرد، يەك لەوانە (شەمۆ و شەمال) بوو، دەقىكى



لەپراستەوہ؟، سەعدى عەلى، جەمال حەللاق، ؟

بۇ ئەوہى بزائىن بۇ رەتكراوہتەوہ، يەكىك لە ئەندامانى لىژنەى رقابە لەوئى بوو گوتى: نايبت ئەوہ چۆن دەبيت، من لەدەقەكە ھىچ تىناگەم، منىش گوتم: بۇچى تىناگەيت؟ گوتى نا، چۆن دەبيت كرېچى قسە بەخاوەن مال بلىت، ئىوہ قسەتان بەخاوەن مال گوتوہ، من تىگەيشتم، مەبەستى ئەوہبوو ئىمە قسەمان بەرژىم گوتوہ، رژىم خاوەن مالە و ئىمە كرېچىنە، ئەوہ بۇچوونى ئەو برادەرە بوو بەداخوہ ئىستەش.

- ئىستەش چى، نازانى كى بوو؟

+ با دەزانم كىيە، بەلام ناوہكەى نادەم، يەكىك لە ئەكتەرە بەناوبانگەكانى ھەوليرە (ناوہكەى بلى، بلاوى ناكەينەوہ) دواتر ئەو دەقەم بە ھونەرمەند تەلەت سامان نىشاندا، گوتى: من دەيبەمەوہ سەيرى دەكەم، بردىە مالەوہ، دواى چوار رۆژ ھاتەوہ بەيەكەوہ دانىشتىن گوتى: باشتىن دەقت نووسىيە، زۆر سەركەوتوہ، ئەوگەسەى كە گوتوہتى تىناگەم ھەرخۆى لەھىچ ناگات بەردەوامبە، تۆ نووسەرىكى سەركەوتووى دەقى شانۆيى، ئەوہش بۇ من ھاندانەكى باشبوو، بەلام بەداخوہ ھىچ رەزامەنديان بۇ نەكردىن، ناچار بووين ئەوجارە دەقىكى شانۆيى، حوسىن عارف پىشكەش بكەين (پىكەنين بەپىي ياسا) بلاوكرابووہ، نەياندەتوانى رەتى بكەنەوہ، ئەومان پىشكەش كرد. خۆم دەرھىنانم بۆى كرد، وەكو ئەكتەرىش دەورم ھەبوو.

دواى ئەوكارە، ئىدى بەسەردا گىرام، برادەرىكى دى ھاتە جىگاگەم ناوہكەيم لەبىر كوردىە، نووسەر و رەخنەگرى شانۆيە.

“
من ھونەر
و ئەدەبىم
كردە
قوربانى
سياست،
بەلام كە
بەناگا
ھاتمەوہ،
كاتەكە
دەنگ بوو
”

+ به لى قه دهغه بوو، زوربهى نووسينه كانم له كاتى
ئيواره، يان شهوان دهنووسى.

- په كهم بهرهم، كه چاپت كرد چى بوو؟

+ (زامه كهم مه كولينه وه) كومه له چيروكيك بوو
له سالى ۲۰۰۰ برى به ريزم عه بدولر حمان بينلاف
ئركى له چاپدانه كهى له ته ستو گرت.
- دواى ئوه ههولت دا بهردهوام بيت له سهر
چيروك نووسين، يان وهكو دهينريت په لت بو
زور بوارى ديكهش هاويشت؟

+ ههنديكجار ده ليم نه فرته له سياسهت، چونكه
خه لكانيك هه، به سياسهت دهچن، به سياسهت
چون كارىكى خراپه، من له سهره تاوه كه
دهستمان پيكرد به كوردايه تى دهستمان پيكرد
كوردايه تى و سياسه تيش نيوانيكى باشيان
هيه، كوردايه تى ههستىكى پيروزه، به لام
سياسهت ئهويه كه تو بو مه بهستىكى تايه تى
حزبىك، يان بو مه بهستىكى تايه تى خوت، يان
بو گروهيك كار بكهيت، لهو حاله ته شدا هه موو
شته باش و خراپه كانى حزه كهى خوت پيشاه
و هه موو شته باش و خراپه كانى ركابه ركهت
پى خراپه، من له دواى راپهرين نيازم نه بوو، كه
جاريكى دى بچمه ناو سياسهت، به لام كومه ليك
لهو برادرانهى، كه هاوزيدانيم بوون، هاتن
يه خه يان گرتم، ئيدى ناچار يان كردم بگه ريمه وه
ناو سياسهت، كه گه رامه وه رولى ليپرسراويه تيم
وهرگرت، كه ئه و روله شم وهرگرت نه متوانى
بچمه وه سهر نووسين به داخه وه.

- واته تو هونرت خسته خزمهت سياسهت، يان
سياسهت خسته خزمهتى هونره وه؟

+ به داخه وه، بلئ كاميانت كردو وه ته قوربانى، من
هونر و ئه ده بيم كرده قوربانى سياسهت، به لام
كه به ناگا هاتمه وه، كاته كه درهنگ بوو.

- په كيك لهو بيره وه ريانهى زيندان، كه له خيالندا
ماييت چيه؟

كوميدي بوو، به لام هادف بوو. ئيدى راپهرين
روويدا، دواى ئه وهش شانوكه ريه كى ديم نووسى
(هاواري زورره تاريخه كان) باسى به شىك
لهو كه سانه دهكهم، كه دهگيرين و ئه شكه نجه
دهدرين، دوايى كه سىكى خراپيان له گه ل دهبيت
و ئيعتيرافيان له سهر دهكات. ئه و يش ئه رسه لان
سابير له هو لى گه ل، كه ئه وكات مابوو، له وى
نمايشيان كرد، ئه وه دوا نووسينم بوو.

- زيندان بو تو چى بوو، هه ر ته نيا ديوارى كى رهق
و تهق، يان ئه زمونيكى ديكه و زياتر تيگه يشتن
له ژيان؟

+ له رووى خويندنه وه دهره تمان زور كه م
بوو، ته نيا كتبخانه يه كى لى بوو، كه هه موو
ئه ده بيتاى حزبى به عسى تيدابوو، يان ميژووى
عه رهب، به لام ههنديكجار كتىب دزهى دهكرد
و دههاته ناو هه فالان، له وى به نهينى ده مانينى
و ده مانخويندنه وه، به گشتى كتىب و سه رچاوه
زور كه م بوون، به لام ئيمه دهرگامان له سهر
خومان دانه خست، كومه ليك گه نجى زورمان
له گه ل گيرابوو، روزه انه روشنبيرى خودى ئه و
گه نجانمان دهكرد، به و كه مه ماركسيهت و له
كوردايه تى هه مانبوو، ئه وكاته كومه ليك خه لكى
زيرهك و به توانا له ويبون، گيرابوون.

وهكو (باران) ي براى ته لعهت سامان و د.
موحسين براى د. مه ولودى، ئه وان لهو كه سانه
بوون، كه كادير بوون ههروه ها كومه ليك
خه لكى دى له گه ل ئه و گه نجانم دهكرد،
به لام من به نهينى ده فته ريكم هه بوو، چيروكم
تيدا دهنووسى شوينيكيشم دياري كردبوو ليم
دهشارده وه، له بهر ئه وهى دهستنووس قه دهغه
بوو، له كاتى چاوپيكيه وتن كه كه سوكار دههاتن،
ده فته ره كه م ره وان دهكرد دهروه وه، ئيستش
ده فته ره كانم ماوه. له سالى ۲۰۰۱ كومه ليك لهو
چيروكانه م كرده كتىبىك و وهزاره تى روشنبيرى
به سوپاسه وه له سلطمانى بوى چاپ كردم به ناوى
(شه وه سارده كان)

- باشه له وى قه لم و ده فته رت چون
ده سته كه وت؟

+ له وى بويان دههينان، له وى قه لم و ده فته ر
هه بوو ئه و شتانه هه بوو، ده يان فرؤشت، ئه گه ر
ده فته ر به تال بو ايه هيچ دهنگيان نه دهكرد.

- يانى ده فته رى به تال يان بو دههيتان و نووسينش
قه دهغه بوو؟

گيرفانه كانمان
له دوانزه
مانگ،
جاريك
فلسيكي
دهكرايه
ناوى،
نه و يش له
ههردوو
جه رتى
قوربان و
ره مه زان

نه شكه نجه دانه كانم له سهر نه وهى نه بوو،
كه من له ريگخستن كارم كردو وه، به لكو
له سهر نه وهى بوو، كه من نه خشى ليذانى
پاريژگارم داناوه

کردبوو، ئه ویش له بهر خۆیه وه قسه ی فهلسه فی ده کرد، دوا یی دهستی به جینیودان ده کرد. ئیمه یان حهوت رۆژ له و ژووره هیشته وه، هه ر وامانده زانی ئیمه یان هینا وه ته شیتخانه.

- بهم دوا یه کتییکت نووسی دوور له هونه ر و ئه ده ب، کتییکت نزیك له فهلسه فه؟

له دوا ی راپه رین زۆر کتییی پاراسایکۆلۆژیم خوینده وه، که کاریگه ریه کی زۆریان لیکردم، وایکرد بیریکه مه وه، بیرکردنه وه ش دهنگه یه نیته ئه نجامیک، گومان ت لا دروست دهکات، زۆر جار باس ده که م، گومان شتیکی باشه ئه گه ر بۆ کارێکی ئه ری نی بیت، پیویسته هه موومان گومانمان هه بیته، گومانمان له و بیروبا وه رهی خۆمان هه بیته، گومانمان له و قه ناعه ته ی خۆمان هه بیته، که بۆمان ما وه ته وه، چونکه مه رج نییه ئه و قه ناعه ته ی بۆمان ما وه ته وه راست بیت، بۆیه من ئه و کتییهم نووسی (هه قیقه ت له هزری مندا) ئه و کتییه بیرکردنه وه ی بیست سالمه.

- به لام مرۆف خۆی هه ر له سه ره تا وه، له زۆر زو وه وه، به ر له میژوو، هه میشه بی ری کرد وه ته وه و گومانی هه بو وه، ده کری ت مرۆف به درێژایی میژوو له نیو ئه و گوماندا بژیته، تۆ دوا ی ئه وه نده سه له نه گه یشتی ت به یه قینی ک؟

+ بیرکردنه وه تا یه قین، منیش مه به ستم ئه وه یه، به لام ده بیته ریگا نه ده ی خه لگی دیکه له جیا تی تۆ بیرکاته وه، ریگا مه ده خه لک له جیا تی خۆ ت فیرت بکات، ریگا مه ده خه لک له جیا تی تۆ بریار بادت، ئه وه زۆر گرنگه، که با سی ئه وه ده که م ئه و شتانه ی که بۆمان ما یته وه ئه وان ه ی که ئیسته شتی ک هه یه به پیرۆ زمان زانی وه له بنه رته دا هه ر پیرۆز نییه.

- تۆ چۆن ده ستت به خویندن کرد و چیت ته وا و کرد؟

+ له گوندیکی وشکی بی ئاووکاره با له بناری زوورگه زراو، وه کو دایکم گۆره که ی پر له نوور بیته هه موو جار یک ده یگوت: باران په ری بوو، که ئه توم بوو. دیاره باران په ری، یان په له ی یه که م له و ناوچه یه له نیوه ی دو وه می تشرینی دو وه م و سه ره تای مانگی کانونی یه که مه، به لام سه له که له وان ه هه له بیت، یان راست بیت، گرنگ ئه وه یه له سه ر ژمی ری گشتی دانیش توانی سه لی ۱۹۵۷ به شه ش سه لی ناو نووس کرام.



سه عدی عه لی له گه ل هه ندیک له هاو رپیکانی له فه رمانگه - ۱۹۷۹

+ زیندان هه مووی چی رۆکه هه ر له سه ره تا وه، تا کۆتایی. یه ک له و شتانه ی پیمان سه ی ر بوو ئیمه که چووینه دادگا و ابیرمان ده کرده وه، یان ئازاد ده کریین، یان پینچ سه ل حوکم ده ریین، چونکه شتیکی ئه و تۆمان له سه ر ساغ نه بو وه وه، که چی به پیچه وان ه وه عه واد به نده ر من و مه غید هه مزه و نوری عومه ر و قاسم شیروانی شاعیر له رۆژی ۱۹۸۷/۲/۲ به پانزه سه ل حوکمی داین، ئه وه مان پی سه ی ر بوو. داوی حوکمدانمان، یه که سه ر ئیمه یان له گه ل هه ندیک که س، که حوکمی ئیعدامیان به سه ردا درابوو برده به شی (سه قیله) واته زیندانه قورسه کان، شه وی ک له و ئ ما ینه وه، رۆژی دوا یی ئیمه یان هینایه زیندانی تایبه ت، شتی ک هه بوو، به ر له وه ی بته نه ناو زیندانیانی دیکه، حهوت رۆژ له شوینیکیان داده نای، ئیمه یان برده ئه و ئ، سه یرمان کرد سه ی چوار که سی نه خۆشی ده روونی تیدا یه، یه کیکیان ناوی کامل بوو ئه ویدی که یان مامۆ ستایه کی بیرکاری زۆر زی ره ک بوو، منیش بیرم ده کرده وه خودایه ئیمه یان بۆ هینا وه ته شیتخانه، خۆ ئیمه شیت نین، سیاسین و حوکمدراوین. یه کی له زیندانییه کان به زمانی عه ره بی هاواری ده کرد و ده یگوت په حمه تی خودا بۆ دایک و باوکی ئه و که سه ی، که جگه ره یه کم بدات، که س وه لامی نه ده دایه وه ده یگوت نه فره تی خودا له دایک و باوکی ئه و که سه ی، که جگه ره یه کم پینادات.

که سیکیش له و ئ بوو ناوی مو حسین بوو، و ابزانم مامۆ ستای بیرکاری بوو، له عیراق چوار که س ئه و برونامه یه ی ئه و یان نه بوو، به لیدان شیتیان

“
ژانی
گوندنه گمان،
نووسینی
یه که م ده تی
شانۆیی و
کاری
ده ره یانم
بوو
”

له بیرمه زۆرکه م تیگه لی مندالانی لادی ده بووم، که له سالی ۱۹۵۸ بویه که مجار منیان له قوتابخانه قوره که ی گوندی قوشاغلو له بهر خویندن دانا، له بهر ده ستوپین سپیبه کانم نه متوانی ئه و ساله له خویندن بهرده وامم، بۆ سالی ئاینده جاریکی دی چوممه وه قوتابخانه، که ده کاته سالی خویندنی (۱۹۵۹-۱۹۶۰) ئه و کاته قوتابخانه ی گوند تازه دروستکرا بوو، هه رچه نده دووره په ریز و گوشه گیر بووم، به لام له خویندن سه رکه وتوو بووم. ئه و کاته ژینانی لادی زۆر سه خت بوو، ئا و زۆر که مبوو، له جیاتی به فر ساردکه ره وه، کونده و شه ربه هه بوو، له جیاتی کاره با، ته نیا چوار لاله و فانوس هه بوو، هه لبه ته لاله و فانوس له شه سته کان له ته وای گونده که بلا بووه، خواردنه کان ساده بوون، گیرفانه کانمان له دوانزه مانگ، جاریک فلسیکی ده کرایه ناوی، ئه ویش له هه ردوو جه ژنی قوربان و ره مه زان.

به هه ژاریش پۆلی سییه مم له هه ولیر ته واکرد، له راستیدا من خویندکاریکی زیره ک بووم، له گونده که ی خویشان، یان پله ی یه که م، یان دووهم به ده ست ده هیئا، به لام که هاتمه ناوه ندی له حاله تیکی هه ژاریدا ده ژایم، گوزه رانمان خراب بوو، له ده شتی بووین، ده هاتم له شار ده مخویند، پۆلی سییه مم ته واکرد، نه متوانی له خویندن بهرده وام بم. دوا ی ته واکردنی پۆلی سییه م سالییک مامه وه، له سالی ۱۹۷۱ بووم به سه ربان، ماوه ی بیست و سی مانگ سه ربازیم کرد، له دوا ی سه ربازی، که هاتمه وه ده ستم به کار و کاسبی کرد، دواتر به فه رمانبه ر له دیوانی پاریزگای هه ولیر دامه زرام، به بروانامه ی ناوه ندی، که دامه زرام ده رفه تم بۆ ریککه وت، چۆن بروانامه به ده ستنیم، هه زیشم له خویندن بوو، له به ره ئه وه ی توانم هه بوو، به تاقیکردنه وه ی ده ره کی پۆلی شه شه مم ته واکرد، ئه و کاته خویندن به کوردی بوو، به لام من گوتم ناتوانم به کوردی تاقیکردنه وه بکه م، له به ره ئه وه ی به عه ره بیم خویندوو، یه ک قوتابخانه هه بوو (الاخوه) له ته یراوه ی، له وئ تاقیکردنه وه که م کرد، بوومه ده رچووی ئاماده یی، ویستم له زانکۆی به یروت له یاسا بخوینم، به لام له وکاتی شه ر له به یروت هه لگیرسا و کاره که م لی تیچوو، نه متوانی بخوینم.

– تو ئه و کات که سیکی ئاییندار بوویت؟
+ نه خیر.

– ئه ی ئیسته؟

+ من له خانه واده یه کی ئاییندار گه وره بووم، باوکم خه لیفه بووه، ته کیه ی هه بووه، هه ر به دینداری ناسراوین، به لام نه به وشیه یه ئیماندار بووم، بهرده وام راکه مه مزگه وت، نه قسه شم به ئایین گوتوو، بهرده وام که سیکی میانزه و بوومه، ئیسته ش هه ر میانزه وم، قه ناعه تیکی تایبه تی خۆم هه یه، به لام ئه و قه ناعه ته بۆ خۆم ده هیلمه وه، ده کریت له ریگه ی نووسینه کانم بیروبوچوون و باوه ریم هه ست پینکریت (حه لاج) یش کاتیک بیروبوچووناکانی خۆی ئاشکرا کرد، ئه وه ی به سه ری هات، که به سه ری هات، ئه گه رنا ئه و که سیکی ئاییندار بوو، چاک ده یزانی خودا و ئاین چییه، به لام بوچوونه کانی له گه ل بوچوونی ده وره به ره که ی نه ده گونجا.

– ئیسته ش بیروبواوه پت هه مان بیروبواوه یی ئه و کاتانه یه که په یوه ندیت به ریکخته کانی کۆمه له وه کرد؟

+ من پیموایه باوه ری مرۆف به پیی گه شه کردنی ژیری ده گوریت، ئیسته ئه گه ر بلین زه مه ن بگه ریته وه دواوه، ده بیته وه به کۆمه له، یان کوردایه تی ده که یت، له وانه یه نه یکه م، چونکه باوه ری مرۆف له گۆران دایه به پیی گه شه کردنی کۆمه لگه، مرۆف زیاتر هه ست به ئازادی ده کات، ئایدۆلۆژیا وه کو جاران ناتوانیت کۆنترۆلی بکات.

– سالی چند هاوسه رگیرتان کرد؟

+ سالی ۱۹۷۶، ۱۰ سال پیش ده سنگیرکردم

– چند مندالت هه یه؟



له کاتی نمایش کردنی شانۆگه ری (ژانی گونده که مان) له هۆلی

رۆشنیری – هه ولیر

کوردیان چه و ساندوو ته وه.

- تو هینده که سیککی نه ته وهیی؟

+ به لئی نه ته وهیی بووم، ئیسته ش هر نه ته وهییم، به لام به پیی عه قلیه تی ئیسته.

- چۆن، هینده نه ته وهیی بوویت و له گه ل ریکخراویکی مارکسی لینینی ده ست پیکرد؟

+ له دوای ده ست پیکردنه وهی شوژی نو، چون ده لاین بزنی ئه جه لی بیته نانی شوانی ده خوات، من به دوای ئه وه دا ده گه رام سه ره داویک په یدا بگه م و بچم کاری ریکخستن بگه م، کوردایه تی بگه م، له سه ره تا وه سوشیالیست په یوه ندییان پیوه کردم، براده رانی دیکه له ناو پارتی لیم نزیک ده بوونه وه، به لام له دواچاردا ماموستا مه غدید هه مزه، که ناسیاو و خزمم بوو، وهکو هاو زیندانیشم بوو، په یوه ندی پیوه کردم و گوته: تو هه قه به سه ر هه چه وه نه بیته ریکخراویک هه یه و ئیمه ده چینه ناو ئه و ریکخراوه، گوتم باشه، له بهر ئه وهی متمانه م به و هه بوو.

بووینه یه کیتی نیشتمانی کوردستان، من په یوه ندیم به ماموستا مه غدید هه بوو، ماموستا مه غدیدیش، په یوه ندی به یوسف ده رگه له یی- وه هه بوو، دواتر که بلاوکراوه کانمان به ده ست گه یشت، تیگه یشتیم ئیمه (کومه له ی) ره نجده رانی کوردستان این ئه و کاتی کومه له ی مارکسی لینینی بوو، زانیمان ئیمه مارکسین، به لام خو مارکسیه تیش، رزگارکردنی نه ته وه کان به خه باتی چینایه تی ده زانیته، ئه و کاتیش هه روا تیگه یشتین، لیت ناشارمه وه توژیک بو من قورس بوو، به تاییه تی هه ولدان بو خو روشنبیرکردن به سه ره تاکانی مارکسیه ت زور زه حمه ت بوو، ئه وهی نه ییدیته نازانیته، ده بیته شاره زای قوناغه کانی گه شه کردنی میژوو بیت، شاره زای دیالیکتیکی و شاره زای مملانیی دژه کان و یه کیتی دژه کان و کیتی سه رمایه ی مارکس بیت.

ده بوایه بخوینینه وه و شاره زایی په یدا بکه ی و چینی کریکار بناسین و بزانی بو ده چه وسینرینه وه. یه ک له و شتانه ی، که زور هیلاکی کردم و له بیرمه، مه سه له ی زیده بایی بوو، چه ندین کتیم خوینده وه، تا بتوانم له زیده بایی بگه م.

- جا تیگه یشتی؟

+ به لئی تیگه یشتیم، به لام له وانه یه ئیسته ش زور له و



به شدار بووانی شانزگه ری (ژانی گونده که مان)

+ زور.

- زور چه ند؟

+ تو مندالم هه یه.

- ناوه کانیمان کوردیه؟

+ هه موو ناوه کانم کوردی داناوه، به و مه رجه ی بیته کی تیدابیت که له عه ره بیدا نه بیته.

- یانی چۆن؟

+ وهکو (پولا) پیتی (پ) له عه ره بیدا نییه، یان (سولین) پیتی (و) له عه ره بیدا نییه، یان (گولاله) پیتی (گ) له عه ره بیدا نییه، به مشیوه یه.

- مه به ست له وه دا چی بووه، ده ته ویت چی بلایته؟

+ مه به ست م بوو، چونکه پیموایه سی نه ته وه له دونیادا کوردیان زور چه و ساندوو ته وه، پیتی هه موویان نه ته وهی تورکه، نه ک هه ره ده سه لاته که، شه قامیشیان راهیناوه، که رقیان له کورد بیته وه، شو قینترین نه ته وه له دونیادا تورکه.

دووهمیشیان نه ته وهی عه ره به، هه موو ده میک خو ی به سه ره ده ست و له ئیمه به گه وره تر داناوه، راسته عه ره ب هه موو دژی ئیمه نین، بویه ئیمه ئه و گرییه مان بو دروست بووه، کورد به ناچاری تووشی ئه م گری ده روونیه بووه.

فارسیش به هه مان شیوه، میژوو بخویننه وه ده زانن چه ندیان سته م له کورد کردوو و

دانیشت، جار چاره سه‌ری خوار ده‌کرده‌وه سه‌یری پوژنامه‌که‌ی ده‌کرد، له‌وه ده‌ترسام چاوی به پوژنامه‌که بکه‌یت و بلیت بزائم چی تیدایه، ئیدی باش بوو به‌یه‌که‌وه گه‌یشتین و هیچ رووی نه‌دا.

– که له‌زیندان ئازاد بوویت، چۆن بوو بیرت له‌وه نه‌کرده‌وه بچیته شاخ؟

+ به‌داخه‌وه، ئیمه که له‌زیندان ئازادکراین، هاتینه سه‌ر کوردستانیکی ویران، گونده‌کان هیچ نه‌مابوون، بارودوخه‌که به‌ته‌واوی گۆرابوو، شۆرش به‌وشیوه‌یه نه‌مابوو، هه‌ر ته‌نیا چهند مه‌فره‌زه‌یه‌کی پارتیزانی مابوووه‌وه، ئه‌ویش که‌س شوینی پینه‌ده‌زانین، زۆربه‌مان په‌یوه‌نده‌ی کانه‌مان پچرابوو، ریکخستن له‌شار زۆر لاواز ببوو، دواي ئیمه‌ش به‌ماوه‌یه‌کی که‌م هه‌ندیک ریکخستن مابوون، به‌داخه‌وه ئه‌وانیش گیرابوون. یه‌ک له‌وانه، کاک زیاد بوو، که‌ من گیرام ئه‌و له‌لای من بوو، من به‌رپرسی بووم، که‌ گیرام ئه‌و له‌ده‌روه‌وه مایه‌وه، خۆی پاراست، ناوی له (ئه‌من) نه‌بوو دواي ئیمه‌ ده‌ستی به‌ریکخستن کردبووه‌وه، دواتر ئه‌ویش گیرا، له‌دواي راپه‌رین به‌ربوو. ئیدی نه‌مانتوانی په‌یوه‌ندی دروست بکه‌ینه‌وه، تا ماوه‌یه‌کی که‌م پێش راپه‌رین.

– ئه‌وکاتانه‌ی له‌ریکخستن کارت ده‌کرد، هیچ جار چوویته شاخ؟

+ یه‌کجار چوویمه‌ ده‌روه‌وه مانگی ته‌مموزی سالی ۱۹۸۴ بوو، وه‌کو ئه‌ندامی کونفرانسی سینی کومه‌له‌ی په‌نجده‌رانی کوردستان پالیورام، ئه‌وه‌بوو چوومه‌ میرگه‌پان، نو پوژ له‌میرگه‌پان مامه‌وه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی له‌قه‌له‌می نه‌ینی دیوانی پارێزگه‌ی هه‌ولێر فه‌رمانبه‌ر بووم، تو کوردایه‌تی بکه‌یت، ده‌بیت ئه‌وانه له‌پێش خۆت دابنیت ده‌گیریت، له‌سیداره‌ ده‌دریت، به‌لام ئه‌وکات کاری ریکخراوه‌یی و کوردایه‌تیمان له‌منداله‌کانی خۆمان خۆشتر ده‌ویست.

– جگه‌ له‌وه سه‌رچاوانه‌ی باست کرد، ئه‌وه سه‌رده‌مه زیاتر چیت ده‌خوینده‌وه؟

+ پۆمانم و چیرۆکم زۆر ده‌خوینده‌وه، زۆر که‌م شیعرم ده‌خوینده‌وه.

– یه‌ک له‌وه کتیبانه‌ی ئه‌وکات خویندووته‌وه و له‌ یادت ماوه، یان کاریگه‌ری له‌سه‌رت هه‌بوو؟

+ یه‌که‌مجار ئه‌وه کتیبه‌م خوینده‌وه، که‌ له‌ گوند

بووم داستانی (ئه‌میر ئه‌رسه‌لان) زۆر کاریگه‌ری لیکردم، ئه‌وکاتی له‌گوند ئه‌وه کتیبه‌م ده‌ستکه‌وت، باوه‌ر بکه‌ هه‌موو داستانه‌کانم له‌به‌رکرد، وه‌کو چیرۆک هه‌موویم له‌به‌رکرد، ده‌یان جار بۆ براده‌رانم دوباره‌ کرده‌وه.

– له‌ ژیاختدا که‌سیک هه‌بوو پالنه‌ر بیت، بۆ ئه‌وه‌ی بخوینته‌وه؟

+ نه‌خێر، من سه‌ره‌تا شیعرم ده‌نووسی، به‌لام هه‌ستم کرد شیعه‌کانم له‌و ئاسته‌دا نین، به‌ به‌روارد به‌ براده‌ره‌کانم، نه‌شمتوانی شاره‌زایی ئه‌وه‌نده له‌شیعر په‌یدا بکه‌م، جا هۆکاره‌که هه‌رچییه‌ک بووبیت. له‌سالی هه‌فتاکان، پوژیک بابته‌یکم بۆ پوژنامه‌ی هاوکاری نووسی، باسی ئه‌وه سواله‌ره ژانهم کردبوو، که‌ له‌به‌ر ده‌رگای مزگه‌وتی خانه‌قا، قاپیان به‌ده‌سته‌وه‌یه و سوال ده‌کهن، هه‌رچه‌نده بابته‌که‌میان بلاونه‌کردبووه‌وه، بۆیان نووسیووم رینگاچاره‌ت ده‌ستنیشان نه‌کردوه، به‌لام دیاره‌ توانای باشت هه‌یه له‌چیرۆک نووسین، ئه‌وه زۆر هاندهرم بوو. ئیدی چیرۆکه‌کانی کاوس قه‌فتان و حوسین عارف-م ده‌خوینده‌وه، ئه‌وه دوو نووسه‌ره به‌ناوبانگه، کتیبه‌کانی ئه‌وانم زۆر خوینده‌وه، دواتر شاره‌زاییم له‌هونه‌ری چیرۆک نووسین په‌یدا کرد، به‌لام هه‌شتا باوه‌رم به‌خۆم نه‌بوو. پوژیک چیرۆکیکم برده‌ لای مه‌حمود زامدار و نازم دلبنه‌ند، ئه‌وکاتی له‌ده‌زگای پوژنیری کاریان ده‌کرد، گوتم ئه‌وه چیرۆکه‌م هه‌یه گوتیان باشه‌ بۆت په‌وانه‌ ده‌کهن، نه‌مزانی باشه، یان خراپ، پاش ماوه‌یه‌ک ته‌له‌فونیکم بۆ کاک نازم کرد، گوتم ئه‌ری چیرۆکه‌که‌ی منتان چی لیکرد، په‌وانتان کرد، گوتمی ئا وایانم، له‌ ته‌له‌فونه‌که‌ی گوتم لێ بوو گوتمی کاک مه‌حمود، ئه‌وه چیرۆکه‌ت په‌وان کرد، که‌ گوتمان چیرۆکیکی خۆشه، گوتمی به‌لێ په‌وانمان کردوه، ئیدی زۆر که‌یفم به‌خۆهات، ئه‌وه‌بوو یه‌که‌م چیرۆکم به‌ناوونیشانی (هه‌ناسه‌ و هه‌وراز) له‌سالی ۱۹۸۰ بلاویوه‌وه، دواي ئه‌وه‌ش دوو سێ چیرۆکی دیکه‌شم په‌وانه‌ کرد.

– ئیسته‌ خه‌ریکی چیت؟

+ ئیسته‌ سێ کتیبم ئاماده‌کرده‌یه، یه‌ک له‌ کتیبه‌کانم ۱۶۹ کۆپله‌ و پارچه‌ شیعه‌، نزیکه‌ی سێ سهد لاپه‌ره‌ ده‌بیت، ئه‌وه‌ی دیکه‌شیان کتیبیکه‌ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ گه‌شته‌ی به‌ناچاری بۆ (حه‌ج)م کرد، نزیکه‌ی ۱۲۰ لاپه‌ره‌ ده‌بیت.

ھونھەرى

- چاۋەش يان ناسنامەى گەلىك

سالار كۆشار

- زەردەشت بەمجۆرە قسەى كرد

دەق: فریدریک نیتشه - موزیک: پیچارد شتراوس ۱
ئامانچ غازی

چاوهش يان ناسنامهی گهلیک

عو سما نییه کان

جۆریک بووه له پۆلیس، باش چاوهش چهند پۆلیسیکی له بهردهست بووه، وهکو عریف و نایب عریف ههروهکو ئهوجۆرانهی دی، له وسهردهمه ناوینراوه، له وانه سهرسهری، شهلاتی، که ههر دووکیان پۆلیس بوونه، لای خووشمان ئه و دوو ناوه جنیوه، که چی له بنه چه دا له سهردهمی عوسمانی ناوی دوو جۆر پۆلیس بووه.

له ناو کورده واریشدا چاوهش به و بهندیژانه گوتراوه، که له ناو شای و داوهتدا بهند ده بیژن و به خه لکیدا هه لده لێن.

له سالی ۲۰۱۹ سه فهریکی ئیرانم کرد، من هه ربچه ئیران ده بیته سهردانی شاری مه هاباد بکه م، پاش ئه وهی زیاره تی مه زاری شاعیران مام هیمن و مام هه ژار و هونه رمه ندان، ماملی و ره سولی نادری و سهر کرده ی کورد پیتشه وا و هاوړیکانیم کرد، پیاسه یه کی ناو شاری مه هاباد و خیابانه دلگیره که یم کرد، دوو شتم له هزر بوو، یه کیکیان بچمه ناو ماله که ی مام هیمن-ی شاعیر که ئیسته بووه ته موزه خانه، له وئ فیدیویه ک تومار بکه م، هه ندیک باسی شیعهره کانی و ژبانی مام هیمن بکه م، به داخه وه نه متوانی، چونکه ئه و پۆژه پشوو بوو، ئه وان پیده لێن (ته عتیل)

دووهم: چاوپیکه و تنیک له گه ل هونه رمه ند عه زیزی شارۆخی ئه نجام بده م. ئه وه بوو چاوپیکه و تنیکی دوازه چرکه بیم له گه لدا تومار کرد و باسی زور شتمان کرد:

عه زیز عه بدوللای سه وزی، سالی ۱۹۳۸ له مه هاباد له دایکبووه، تا باوکی له ژبانه دا بووه نه یه توانیوه

هونه رمه ند هه میشه ته نیایه، خه می هونه ر و زمان و ئه ده ب و کلتور و موزیکی نه ته وه که ی له کولناوه، که چی نه کۆمه لگه له گه لیه تی و نه خیزان و نه ده ورو به ر و نه ده سه لات،

بیجه گه له وه ی، رووبه رووی تیر و توانج و زور جار، قسه ی سووکیش بووه ته وه، جاری و اهه یه ئه گه ر جنیوی سووکیان پینه دابن، زور به ئاسانی پیان گوتوه چاوهش، من مندالبووم، زور حه زم له موزیک بوو، پۆلی پینچی سه ره تای بووم، ته نانه ت زۆریه ی گۆرانییه کانی هونه رمه ندان، حه سه ن زیره ک، حه مه جه زا، ماملی به موزیک و گۆرانییه وه له به رمیوو، به بی مامۆستا و خولینین، نازانم، عیشقیک هه میشه دنه ی ده دام، به لام نه م ده وئیرا لای باوکم باسی بکه م، چونکه ده مزانی قبولی ناکا و ریشم لیده گریته، دوا جار به دزی باوکه وه چوو مه خولی موزیک و فیربووم، سالی ۱۹۸۳ له فیه ستقالی عیراقی له به غدا، وه کو تیپی موزیکی منالانی خانه ی هونه ر به شداریم کرد، هه ر به دزی باوکی شتم چو بوومه ئه و فیه ستقاله، به لام به ئاگاداری دایکم.

دایکم زور میهره بان بوو خوی ده خسته هه موو کیشه یه ک له گه ل باوکم، تادلی ئیمه رازی بکات، به لی له و فیه ستقاله چوار رۆژمان پیچوو سه رکه و توبووین سه ری شاری هه ولیرمان به رز کرده وه، لی وه کی هاتمه وه، یه ک چینه لیدانم خوارد و باوکم پیی گوتم: ئه وه بوویته چاوهش.

چاوش یان چاوهش، ئه م وشه یه به من کوردی نییه تورکییه، کاتی خوی له سه رده می

عزیز
عبداللہ
سہوڑی،
تا باوکی
لہڑاندا
بووہ
نیتوانیوہ
گورانی
بلیت،
چونکہ باوکی
پیندگوت
نابیت بیت
بہچاوش

»

دہکات، دہاتہکان، شوینہکان، ناوی شاخہکان
 ہتا دۆل و قہدپال و نیشو و ہہورازی
 شوینہکانیشی خستوہتہ ناو گورانیہکانی،
 چاکتر بلیم بہندہکانی، ئہری ئہوہ چاوش
 بوونہ، یان ئہویپہری ہونہر و ناسنامہی
 نہتہوہیہکہ، کہ ہونہرمہندان لہکۆلی خۆیان
 ناوہوہ و پاراستویانہ و خزمہتی دہکہن؟

سالی ۲۰۰۹ بہرنامہیہکم بۆ ہونہرمہند
 جہرجیس عزہددین تۆمارکرد، کہ ژہنیاری
 ئامیزی عود بوو، ئاواز دانہر و ژہنیاری
 شہستہکان بوو، رۆحی شادبیت، کوچی
 دواییکردووہ، بہسہرہاتیکی خوی بۆگیزاموہ
 زۆر پیی خہمباربووم گوتی ہہموو جاریک،
 کہ دہچومہ پرۆقہی، عودہکہم لہناو گوشہک،
 یان گونییہک دادہنا، ہتا کہس نہیبینیت،
 گوتی رۆژہک گوشہکہم لہبیر چووہو، عودم
 بہ رووتی بہدہستہوہبوو، لہچہند کۆلانہک
 بہردیان تیگرتم و ہاواریان دہکرد چاوش
 چاوش، بۆیہ ہونہرمہند ہہمیشہ تہنیاہ،
 خزمہتی گۆمہلگہ و خاک و نہتہوہ دہکات
 کہچی پاداشتی بہ قسہی سووک و توانجی
 ناریک دہدہنہوہ، لہکۆتایشدا رووت و رہجال
 و کہساس و رہزیل دہبیت و کہس بہمہرگی
 نازانیت و لہشوینیک بی ناز دہمریت، ہتا
 نہشمریت قومہژیانیکی ئاسودہیی پی رہوا
 نابینن، پاش مردنی ئینجا چلہی بۆدہگپرن و
 پیدا ہلہلہن.

گورانی بلیت، چونکہ باوکی پیندہگوت نابیت
 ببیت بہچاوش، پاش کوچی دوایی باوکی
 ئینجا دہست دہکات بہگورانی گوتن، سالانی
 ۱۹۶۷-۱۹۶۸ بۆیہکہم جار گورانی دہبلیت،
 لہسہر کوردایہتی زۆرگیراوہ و چہرمہسہری
 زۆری دبتووہ و پیشمہرگایہتی کردووہ،
 خانہی مامۆستایانی تہواوکردوہ، وہکو
 ہونہرمہند عہزیزی شاروخی بۆی گیزاموہ،
 باوکی بہدہست سہوزہی فرۆشتوہ، بہگہرہک
 و کوچہکانی شاری مہاباداسوراوہتہوہ، لہو
 شارہ بہعہدوللای سہوزی بہناوبانگ بووہ،
 لپنہگہراوہ عہزیزی دہنگ خۆش گورانی بلیت،
 نہکا حہیای بجیت و پیی بلین کورہکەت بۆتہ
 چاوش، کہچی ئہگہر بتہویت ہہرمیللہتیک
 بناسیت دہبیت لہرپگہی ہونہرمہند و
 ہونہرہکہیہوہ بیناسیت، زمان کاتیک زیندووہ
 کہ بہکاربیت، لہ ہہموو سہردہمہکانیشدا
 بہکارہینانی نووسین و خویندنی کوردی
 یاساغ بووہ، بہلام لہناو گورانی و لاوک
 و حہیران و بہستہکاندا ہر بہکارہاتووہ و
 گوتراوہ و دہم بہ دہم زار بہ زار ہلگیراوہ و
 گوازراوہتہوہ، ئہگینا چۆن دہتوانیت زمانہکەت
 پاریزیت، ئہم چہند سالہ نہبیت، تہنیا باشوور،
 کہمہ نازادیہکی بہخۆوہ دیتوہ، دہنا لہہر
 چوار پارچہی کوردستان زمان و کلتور و
 میژوو چۆن پاریزراوہ، بیگومان لہناو ہونہر
 پاریزراوہ، چی میژووی کوردہ بہدہستی
 دوژمنی کورد نووسراوہتہوہ، بہچہواشہیش
 نووسراوہ، فہرموون برۆن لاوکہکان بپشکنن
 چۆن میژووت بہراستگویی بۆدہگپرنتہوہ،
 بہپاکیش بۆی ہلگرتووی، برۆن یہکہ یہکہ
 گوی لہگورانیہکانی حہسہن زیرہک، ماملج،
 مہزہری خالقی، عہلی مہردان، تایہر توفیق،
 خوداد عہلی، محمہد عارف جزیری، رہسوول
 گہردی، حہسہن حہیران، حہسہن جزیری،
 ناسری رہزای، کۆمہلک ہونہرمہندانی دی
 بگرن. دونیاہک ئیدیۆم و زاراوہ و وشہ و
 دہستہواژہی رہسہنی کوردہوارییان لہناو
 گورانی و لاوک و حہیران و ہونہرہکہی
 خۆیان پاراستوہ، کہ ئیستہکہ ہہرہکار نایہ
 و نہوہی نویش ہہر پہی پینابات، وشہ و
 رستہ و زاراوہ و دہستہواژہکانی ناو گورانیہ
 رہسہنہکان بۆخۆی قاموسیکہ، گوی لہ
 گورانیہکانی محمہدی سہفایی بگرن، بزائن
 چ شیوہیہک باسی شیوہ ژیانی کوردہواری



ہونہرمہند جہرجیس عیزہددین و سالار کۆشار



زهردهشت به مجوره نسهی کره

دهق: فریدریک نیتشه - موزیک: ریچارد شتراوس ۱
خویندنه وهیه کی موزیکی بو شاکاریکی جیهانی له بۆتهی سه مفونیا چامه
(قه سیدهی سه مفونی)

تالنج غازی

من سه رکه وتم، هیچ بهر په چیککی حوکم و مه له کوتی خۆم ناخه مه ئاراهه. پروناکایش ئاسمانی داگرت، پاشان ئاوازی سروشت وهکو پرسپاریک دپته پیش و له بهرانه بهر نهینی و مه له کوتدا گهرووی پر ده بیت له گریان، که له بهرانه بریدا به سه رسامی و خۆتیه له قورتانه وه راده وه ستین و سه زمان سو رده مینیت و نازانین ئیمه له کوین و چون چونی به ریگادا برۆین، له نینو که نالیک تاریکدا، به لام ئاوازی ئه و مرقه ی که به سه رکیشی بارکردنی بایه که له و دار ئالایه ی قوتی ته وه و له بهر ده میشی سه رکیشی مه عریفه به سه ر شوسته ی که ندا وه که دا، به سینگیکی والا وه کریشمه ی ده کا و داده خورپی و هه ره شه یه کی به باهاتووی لیکاو پیی ده لیت، که سواری شه پۆل ده بیت و له باوه شی خۆهاویشته سه ر چه قودا پال ده که ویت و ئاسوی غه ریب ته ی ده کات.

* ئه ودیوی جیهان:

پرس له مه ر گپچه ل و میتافیزیک و مانای ژیان بهر په رچی میگه لی توتی ئاسا ده هینیت، ئاین به رای (شۆبنهاور) میتافیزیکی جو ره خه لکیکه که ناتوانن بو هه ژماری تایبه تی خویان بیر بکه نه وه، ئه وه نده یان به سه، که وه لامی حازر به ده ستیان هه بیت، که وایان لیده کا هزریان له جو له ببوردریت.

(ئاوازی ئاین) له بره گی (بروامان به یه ک خوا هیه) له سه روودی گریگوردا که به که ره نای باوه ری کۆن و هه لوه ریو، ئه و بانگه درۆیه ده ژه نیت که له ودیوی دونیادا دیت، ئه و زهنگه فیلبازه ی که له هه وره کانه وه ده نگه داده ته وه بانگمان ده کات ئه و زه وویه به جیبه یلن و بفرین به ره و ئاسمان، تا له گومه زه نه بینزا وه که یدا ئه مرمان پیبکات، کرنۆش به رین و بنوشتینه وه

(مه به ستم نووسینی موزیکی فه لسه فی نه بو وه، هه روه ها مه به ستیشم نه بو وه که به ره مه مه زه نه که ی (نیتشه) به شتیوازیکی موزیکی وه ربگیرم، به خۆم راپه رموو، شتیک له سه ر تابلوی (به نی به شه ر) هه ر له سه ره تای دروستبوونیه وه و ئه و قوناغه جیا جیا یانه ی که پیندا ره ت بو وه له ری موزیکه وه ده ربیبرم، جا چ ئاینی و چ زانستی بیت، هه تا چه مکی (نیتشه) یی (بو مروقی سه رکه وتوو).

ئه مه یه (ریشارد شتراوس) به رشکاو ی ده رباره ی سه مفونیا چامه ی * (زه رده شت وای گوت) رایگه یان دو وه که دان دراویکی ئازادانه ی سروشتی (ئینجیلی نیتشه) یه و هه وت ناوونیشان له خو وه ده گریت، که واته کاری ژهنیار به رجه سته کردنی کریشمه ی که سینه تیه له کاتی خویندنه وه ی پرژه و ی فه لسه فه، نه ک قسه کردن له باره یه وه.

* له سه ره تا وه خۆر هه لدیت، که زه رده شت له خه و راده بیت، بریار ده دات به گو شه گیری خوی دابه زیت که ۱۰ سالی خایاند، تا راسپارده کانی له نینو مرقه کاندایا لوبکاته وه، وه کو چون خۆر تیشکی په خش ده کات، وا به دیارده که ویت که موریده کانی له گه ل زهنگی گزنگدا بیدار بوونه ته وه و داده کون و به ترسه وه له گه ل به دیارکه وتنی، کرنۆشی بو ده بن و سه ری خویان لارده که نه وه و بهر یزه وه بو ئه م پروودا وه مه زه نه چاویان داده خه ن و ده که ونه هه له که سه ما و ده هۆل ده کوتن، به بزۆزیه وه به هه ردوو ده سته کانیان بوی ده ژهن، ئاخۆ ئه مه چ ده رگایه که که خودای ئه وانی لی سه ره له دا و به مکورپیه وه ده یانه ویت له هه شارگه ی خوی وه ده رکه ویت، ها، ئه وه ش کوره وه سه رکه وتوو که ی، که له پیشه نگییه وه یه ده نگدانه وه ی مژده ی گه یشتن ده دا و له بۆشایی ئاسماندا به رز ده بیته وه و راید هگه نیت، که کار له کار ترازه وه.

* سرودی سهرقهبران:

دهنگه که وا نزمه له بیدهنگییه وه نزیکه و جوولانه وه
خهریکه بهره و وشکبوونه وه بروات، ئەهێ چۆنت
دهویت بۆ یه کینک له ههقیقهتی له ناوچوون بگات،
ئەهێ مردن ده رگا له سه ر ئاسۆی داهاتوو داناخات؟
ئەوهی که کردمان هه مووی به ره لایلی بوو، ئیستا
ته رمی یه کدی به ری ده کهین، تروسکاییه کی هیوا
لیردها له کو تایی به ده رده که ویت و ئیمه به هوی
ئیراده وه به سه ر له ناوچوون زال ده بین، ئەو
ئیراده یه کی که پیربوون نازانیت و له ناویش ناچیت،
ئا ئەمه یه خوشه ویستی.

* زانست:

دوای ئاماژه کردن بۆ ساردبوونه وهی زانست

سه ره ئەژنۆ له به رانه به ته ویلمان دانه وینین و
زاتی ئەوه مان نه بیت سه ره له برین و قسه بکهین،
بۆمان روون نه بیته وه، که ئەوهی ده بینین، ئایا
شایانی ئەوه یه بیه رستین؟

ئایین رووناکی به خشه به ترس و له رزه وه
بۆی ده نوشتیته وه، په ناگه یه که له و دنیا یه دا
نییه، ترسنۆکه کان بۆی راده کهن، که ناویرن
روو به رووی واقع ببه وه، ئا ئەو خوشه ویستییه
به ندکراوه یان ده ربه یین و بیهاوینه ئەو خاله ی
که له ده ره وهی بازنه ی ئازار دایه، نه غمه
هه ندیک جار شیوازیکی پرسه بار به خۆیه وه
ده گریت، وه کو کو ره ویکی ماتم ده په ریته وه
ئەو دیوی سنوور، له گه ل داره مه یندا له نیو قه دا
ون ده بیت، جا ئایا هه موو په ریته وه یه کی بۆ
ئەو دیوی ئەو بوونمان نییه؟ ئایا خۆبه ستنه وه
به ئاسمان ترزان نییه له زه وی و ته گه ره سازی
خۆشییه کانی نییه؟

• ئاواته مه زنه کان:

سه ره تا (ئاوازی نیاز) ده ته قیته وه که وانه یه کی
توندی سه ره مه دا که یه تی و کومه له یه کی پشت
ئەستوو هه موو شتیکی له ژیر سمکولیا
ده پیشانده وه، که ره نای سه رکه وتن و حیه ی
ئەسه په راپه ریوه تی ربو وه کانی له گه ل دایه،
رمبو هۆری جه نگ، ئایا هه موو ئاره زوو یک گێرمه
و کیشه نییه له پیناوی وه ده سه ته یانی بابه تی
خۆی؟ به لام (ئاوازی ئایین) دووباره به رز
ده بیته وه، تا موزیک ره تیده کاته وه، به مانا که ی
خۆی، مرۆف له و پیوه نده رزگاری بووه و تا
به پییه کی جار بۆ پیشه وه رابیت و بی ترس و
سینگ کراوه له هه رای ئازادا ریکه وتی متمانه ی
به هیزی خۆی هه یه، بۆ گه یشتن به ئاواتی خۆی،
وه کو داشقه یه ک هه موو ته گه ره یه کی له به رده دا
نه ماوه، ها ئەوه تا تینه ری به ره و رووگه ده چیت،
زهنگی برینه کانی خۆی له نیو هه وا لیده دا، هه یچ
ده سه لاتیک به سه ر ویسته کانی ئەو مرۆقه دا زال
نا بیت ئەو کاته ی هاوار ده کات.

* شادی و خوشه ویستی:

دوو ئاوازی گه رمی تیدایه، یه کیکیان به رزه و
ئەوه ی دی نزم، که ته عبیر له و خوو په وشته
ده کهن، که سنووریک بۆ سه ره یه ستی تاکه که سی
داده نیت و حوکی له سه ر ده دا و ده بیه ستیته وه
و ری ئه وهی لیده گریت که به هه وه سی خۆی
بژی و چیژ له خوشییه کانی دنیا وه ربگریت.



ریچارد شتراوس

و شەرم لەخۆکردنی لە زۆرانبازیدا (کەرەنا) بەئاشکرا بەو زانایانە دەلیت: فەیلەسوفی سەر بەپێبازی (نیشە) بەسەر سەریانەو دەسووریتەو و دەگاتە جۆرە زانیارییەک کە لە توانای ئەواندا نێبەگەنە تروپکی.

• داخوارییەک بۆ شادی:

شەنبەبایەکی خۆشەویستی کە لەدوای ڕەشەبای نەخۆشی (کەرەنایەکی نەسەغ) و بەرەونەق ھەلدەکات، تێرۆلانیکی شیرین و پان و بیگەردی ئەو جیھانەبەسەر مۆقاییەتیدا دەکشیت دوای تووشبوونی نەخۆشی، پاشان ئاوازی (عودی سەمەردی) دەگەڕیتەو و چۆلەکیەک لەسەر لقی دارێک دەجریوین و دەلیت: من لێرەدام ئایا واتان بێرکردووە بە یەكجاری لەناوچووم؟ لەگەڵ شەپۆلی ئەو تراویلیکەیدا کە لە پایزدا دەرکەوت؟ ئا ئەوەتا بەھار داھات، منیش لەگەڵ ئەویدا دەگەڕیمەو، دەچمەو سەر گوزەرانی پێشینی خۆم، بزبوونمان ئەوەندە نابات، ھەتا ھەتایی لەگەڵ لە ناوچووندا کەوتینە شەر، چەندجاریک شکاین، بەلام لە کۆتاییدا سەرکەوتنمان بۆ نووسراو، دوای ئەم شەر و شۆرەش ھەوایەک دیتە گۆری کە نزم دەبیتەو و پاشان زمانی سەرکەوتن و زەفەر پێردن و داچەسپین بەرز دەبیتەو و بەتوندی لە ژێی ئەو زەمینە دادەت و بەجیھیشتنی ئەم خاکە ڕەتدەکاتەو.

• سرودی سەما:

تەنیا خۆرە سەرچاوەی بیگەرد بێدەنگی دەشکینی کە ئاماژەبە بۆ ھەنگاونانی بەرەو ئەو سەرچاوە شیرینە کە تەنیا ئەو گرینگە کە لە تینوویتیدا ڕوو دەچیتە خوارووە، (زەردەشت) لەنیو پۆش و پەلاشدا تووشی چەند مندالیک دەبیت، کە بەشادی گەمە دەکەن، وەکو پەپۆلان لە دەوری گۆل و درەختان دەخولینەو و شیلە ی گۆلان دەمژن یاخود قورولیتە ی کەناری دەریا و زمانی حالیان دیتە گۆ و دەلیت: ئێستە ئێمە دەمانەوین سەما بکەین بۆ ئەوێ پێشان بەدین ژیان چەندە جوانە، چەندە لایەنی ڕەنگاوەرەنگی تێدایە، ئەو جوانیانە ڕەنگە لە پریکەو بنبە خۆرییەکی ئەفسوناوی و بە شیرینترین زمان قسەت لەگەڵ بکەن.

• ئاوازی ئەبەدی عود:

ئێستە ئاوازیکی سەماکەر وەرەگریت، چەرخێ بەخت دەسووریتەو و داواکارە ھەر بەمجۆرە لە دەوری چەقی خۆی ھەمیشە بسووریتەو و داوا لە

ھەموومان دەکات کە بچینە ناو ئەو یاری سووڕین ئامیزە، وەرن با ھەموومان لەناو ئەم گێژەنەدا بخولینەو، حیکمەتی گرنگ لە چیدا، ئەمەبە کە جیھان بە دیمەنی گۆل بینی، شوانە بە شمشالی نیو پەنجە نەرم و ناسکەکانی ھەموو جۆرە تاری و لیلیەک لەسەر ڕووی سروشت بسریتەو.

* سرودی شەو:

(زەردەشت) بانگی ئەستێرە دوورەکان دەکات، چونکە تاسەیان زۆر گەورەبە و تەنیا ئەو ئامانجە بە زەحمەت دەستکەوتوانە دەتوانن خۆشەویستی لادروست بکەن، تەنیا کۆتایی نەھاتن دەتوانیت تینویتی بشکینی. بەھەردوو دەستان، خۆی ھەلدەدایە بەر مۆتلەق، خۆی لەبیر کردووە، دەیەوینت لەنیوان ھەموو شتیکدا بتووتەو، ھەموو شتیکیش لەودا بتووتەو، لە تروپکە ی نەمریدا ھاوار دەکات و بانگ دەدات، وەرە وەرە ئەو ھەمیشەیی من حەز لەھیچ ناکەم، ئاوا بەتەنگاوی جگە لەتو، چونکە تۆ خۆشەویستتو بەنرخترین ئاواتی منی کە بەئاستەم وەدەستت دینم ئەویش تەنیا لەبەر یەک ھۆی سادە: تۆ تەماعەری تا ئەو پەری تروپکی: تاپربوونی بوون، نەخیر بەلکو تۆ خۆت بوونی، ئالێرەدایە (ئاوازی ئارەزوو) بەرز دەبیتەو، وینە ی کەوانەبەکی تیر ھاویژە کە دەنگدانەو ی تیزێ لێدەردەچیت، ئەمە ئارەزووی کپکراوی بەردەوام ھەنگاوانە، بەرەو دەسکەوتەکان، تا گەیشتن بەو پەری سنوور، ئیدی ناگەڕیتەو، جگە لە ڕازیبوون بەو تالانە ی کە دەستی کەوتووە، ئەمە تارویکی خۆرەخساندە زەنگی نیو شەو لێدەدات، کە ڕێدانە بەو کاروانە سەرکەوتووە، تا بچیتە نیو قەلاکە ھەموو خیراتیکی بەسەردا دەبەشەو، کە خۆزگە ی بۆ دەخوات، تا دەگاتە ھەموو ئەو ئاواتانە ی کە ڕازیبوونی ئەو تێدایە.

۱- ریچارد شتراوس (بە ئەلمانی: Richard Strauss) ئاوازدانەر و ریبەری بەتوانای (ئۆرکیسترای) ئەلمانی بوو. لە سالی (۱۸۶۴) لە شاری میونخ لەدایک بوو. باوکیشی مۆسیقار بوو. ناوبراو لە بناغەدانە رانی مۆسیقای رۆمانتیکی نوینیە (سەدە ی نۆزدە و بیست) ریچارد بەدریژایی (۶۰) سالی تەمەنی خۆی خەریکی ئاوازنان بوو، لە ۳۰ سالی یەکەمی ئاوازنانەرییەکی بە داھینان و کارە سەرنجراکیشەکانی دەنگدانەویەکی گەورە ی لە جیھانی مۆسیقادا ھەبوو. لە سالی ۱۹۴۹ کۆچی دوایی کرد.

خویندنه‌وهی کتیب

• **نهدب و هونه‌ری مندالان - کتیبیک به‌دوای
کتیبیکی دیکه‌دا ده‌گه‌ریت**

فازیل شه‌ورپۆ - دوبلن

• **چهند سه‌رنجیک له سه‌ر کتیبی میر محهممه‌ده‌مین
ده‌رگه‌له‌یی**

دلشاد باله‌کی

• **خویندنه‌وه‌یه‌ک بۆ رۆمانی زۆربای ئیرانی
سه‌دیق سه‌عید رواندزی**

گهدهب و هونهری مندالان

کتیبک بهدوای کتیبکی

دیکه‌دا ده‌گهریت



ناساندن:

کتیبکی (ئه‌دهب و هونهری مندالان) که (۵۲۲) لاپه‌ره‌ی قه‌باره‌گه‌وره‌یه و له‌سالی (۲۰۲۲) چاپ کراوه، به‌ره‌می هاو‌به‌شی (د. هاوژین سلویه و رۆسته‌م خامۆش) ه‌جگه‌له‌به‌رکول و پیشه‌کی و پاشکو، دوو به‌شی سه‌ره‌کی بوون به‌مه‌تنی کتیبه‌که. به‌شی یه‌که‌م: رومالی جیهانبینی (۶۳) قه‌له‌می به‌برشت ده‌کات، له‌ (۷۵) لیدوان و چاوپیکه‌وتن له‌ته‌وه‌ره‌ده‌ستنی‌شانکراوه‌کاندا، که بریتینه له‌ (۱۶) ته‌وه‌ر، به‌ناونیشانه‌کانی: رۆلی فولکلور له‌ئه‌ده‌بی مندالاندا، ده‌رباره‌ی (ئه‌ده‌بی مندالان، شیعی مندالان، چیرۆکی مندالان، شیعر و چیرۆک و رۆمانی میر‌مندالان، ده‌قی شانۆ و شانۆی مندالان، نووسین بۆ مندالانی باخچه، نیگارکیشانی مندالان، کاریکاتیری مندالان، موزیک و گۆرانی مندالان، فلیمی کارتونی مندالان، رۆژنامه‌نووسی بواری مندالان، رۆژی جیهانی کتیبی مندالان، کتیب و گوڤاری مندالان، رۆلی وه‌رگیران له‌پیشخستی ئه‌ده‌بیاتی مندالانی کورد، به‌رنامه‌ی مندالان له‌رادیۆ و ته‌له‌فزیۆندا).



فازیل شه‌وپۆ -
دوبلن

به‌شی دووه‌میش ته‌رخان کراوه بۆ چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل (۳۶) نووسه‌ری کورد، له‌شاره‌زایانی جیهان و بواره‌کانی مندالان، واته‌هه‌ردوو به‌شه‌که (۱۱۱) لیدوان و چاوپیکه‌وتنی له‌خۆده‌گرن، که دید و بۆچوون و دنیا‌بینی (۹۰) خامه‌ی شاره‌زای سه‌رجه‌م بواره‌کانی مندالان. سه‌نته‌ری بلاوکردنه‌وه و په‌خشی کۆیه‌ئهرکی چاپکردنی کتیبه‌که‌ی گرتووه‌ته‌ئه‌ستۆ.

به‌شی یه‌که‌م: کتیبی ئه‌دهب و هونهری مندالان

پوخته‌ی ره‌خه‌کاریه‌که‌م له‌م سه‌ره‌قه‌له‌مانه‌دا
چر ده‌که‌مه‌وه:

یه‌که: ناونیشان:

داتاه‌کان له‌سه‌ر ئاستی جیهاندا ده‌رباره‌ی کتیبی چاپکراو له‌سالی (۲۰۲۱) نزیکه‌ی دوو ملیۆن و دووسه‌ده‌زار ناونیشانمان، وه‌کو کتیبی کاغه‌ن، ده‌خه‌نه‌به‌رده‌ست. ولاته‌یه‌گرتووه‌کانی ئه‌مه‌ریکا سه‌ر تۆپی هه‌موو جیهانن، له‌خۆره‌لاتی ناوه‌ندی‌شدا، ولاتیکی وه‌کو ئیران، به‌پله‌ی شه‌شهم دیت، که پتر له‌ (۱۰۰) هه‌زار ناونیشانی کتیبی خستووه‌ته‌کتیخانه‌ی فارسی. ده‌رباره‌ی عیراق زانیاری متمانه‌پیکراومان ده‌ست نه‌که‌وت، به‌لام له‌کوردستانی باشووردا، به‌گویره‌ی داتاکانی وه‌زاره‌تی رۆشنییری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان، سالی ۲۰۲۱، رۆژانه (۶-۷) کتیب، که‌وتووه‌ته‌به‌رده‌ستی خوینه‌رانی کورد. له‌پیشه‌نگه‌ی سالانه‌ی کتیبه‌شدا، له‌هه‌ر یه‌که‌له‌هه‌لیز و سلیمانی، ناونیشانه‌نمایشکراوه‌کان له‌سه‌رووی (۱۰) هه‌زار ناونیشان بوون. لی‌رده‌دا، له‌نیو ئه‌وه‌له‌لاته‌کتیبه‌دا، هه‌لبژاردن و ده‌ستنی‌شانکردنی ناونیشانی، بۆ خوینه‌ر پر ئه‌سته‌مه، به‌ده‌ر له‌حه‌ز و چیژ و پسه‌پورایه‌تی. شیوازی داپشتن و ئاستی رۆشنییری خوینه‌ر، قه‌باره‌ی کتیب و کاتی به‌رده‌ست بۆ خوینه‌نه‌وه، فه‌زای هیمنی و دژواری بابه‌ته‌کان، شیواپی هه‌زی بابه‌ته‌کان له‌گه‌ل که‌سیتی و لی‌کدانه‌وه‌کانی خوینه‌ر. هاندهرن بۆ ئه‌وه‌ی ده‌ست بو کتیبک به‌هیت، یان ده‌ستت بکیشیته‌وه.

لی‌رده‌دا، ناونیشانی کتیبی (ئه‌دهب و هونه‌ری مندالان) مینایه‌کی رۆون و بی‌گه‌رده، مه‌تنی

کتیبه‌کە‌ی تیدا دە‌بیریت، بە‌لام سە‌نگ و بە‌های ناو‌نیشان بۆ‌ نووسەر جیاوازترە، لە‌چا‌و ئە‌وە‌ی خۆ‌ینەر لیک‌دانە‌وە‌ی بۆ‌ دە‌کات. دە‌پیت ئە‌و لە‌ دوو گۆ‌شە‌نیگا‌و، سە‌یری بکات و هە‌لیسە‌نگینی:

١: ئایا، ئە‌و بابە‌تە‌ی ئە‌و دە‌یە‌ویت بێ‌نووسیت، چە‌ندە‌ ناوا‌زە‌یە‌ و بە‌کە‌لکە‌ و نوێ‌کاری تیدا‌یە‌ و دا‌هێنانی تیدا دە‌کریت و ئە‌و دە‌سە‌لاتی بە‌سە‌ریدا دە‌شکیت؟

دوو: ناو‌نیشانە‌کە‌ چە‌ندە‌ کورت‌ب‌ر و مانادار و خۆ‌ش‌ئا‌واز و ئاو‌یتە‌ی مە‌تتی کتیبە‌کە‌یە‌.

د.‌هاوژین سلێ‌و، وە‌کو نووسەر و پ‌سپۆ‌ر لە‌ ئە‌دە‌ب و زمانی کوردی، خا‌وە‌نی چە‌ندین کتیبیکی چاپ‌کرا‌و و قە‌لمیکی بە‌ ئە‌زموونە‌، دە‌میکە‌ لە‌و حە‌قیقە‌تە‌ تیگە‌یشتوو، کە‌ تا (ناو‌نیشان) نوێ‌تر و دا‌هێنەرانه‌تر و ناوا‌زە‌تر بیت، پ‌تر سە‌رنج راک‌یتشە‌ و دە‌رگای تازە‌ بە‌ رووی (بابە‌تە‌کە‌دا) دە‌کاتە‌و. نموونە‌ی ئە‌و تە‌رزە‌ ناو‌نیشانە‌شمان لە‌بەر دە‌ستە‌ (دایک لە‌ جی‌هان‌بینی شیعری لە‌تیف هە‌لمە‌ت)دا (جگەرە‌ لە‌ جی‌هان‌بینی شیعری شێ‌رکۆ‌ بیکە‌س)دا (کاریکاتۆ‌ر لە‌ شیعری کوردی)دا.

پ‌وستە‌م خامۆ‌شیش، وە‌کو شاعیریکی لا‌و، کە‌ پ‌تر سە‌رە‌قالی جی‌هان‌ی شیعری مندالانە‌ و بە‌رە‌می بلا‌وکرا‌وە‌ی هە‌یە‌ و لە‌و بوارە‌شدا دە‌نووسیت.

لە‌ دە‌ست‌نیشان‌کردنی ناو‌نیشانە‌کە‌یاندا، سە‌رکە‌وتوون و ئامانجیان پ‌یکا‌و.

٢: ر‌شتە‌ی ئە‌دە‌بیی کتیبە‌کە‌:

لە‌ لاپە‌رە‌ی یە‌کە‌می ناساندنی کتیبە‌کە‌دا نووسرا‌و: «بابە‌ت: چا‌وپیکە‌وتن دە‌ربارە‌ی ئە‌دە‌ب و هونە‌ری مندالان» هەر نووسە‌رانیش، لە‌ دە‌ست‌پیکیدا، ئاماژە‌ بە‌ ریزبە‌ندی ئە‌و خۆ‌ینەرانه‌ دە‌کە‌ن، کە‌ رە‌نگ بیت کتیبە‌کە‌ بۆ ئە‌وان با‌یە‌خدار و پ‌یویست بیت نۆ‌ توێژ، یان دە‌ستە‌ و تاقیمان دە‌ست‌نیشان کردو، وە‌کو شاعیران و نووسە‌رانی بواری ئە‌دە‌بیاتی مندالان، هونە‌رمە‌ندانی بواری مۆ‌زیک و گۆ‌رانی و شانۆ‌ی مندالان، پ‌یشکە‌شکارانی بە‌رنامە‌ی مندالان، رۆژامە‌‌نووسانی جی‌هان‌ی مندالان، دایک و باوک و مامۆ‌ستایانی باخچە‌ی مندالان و قوناغی بنە‌رە‌تی، دە‌رووناس و مندالناس و پ‌سپۆ‌رانی س‌یسیۆ‌لۆژ، ئە‌وانە‌ی نە‌خشە‌ساز و

نە‌خشە‌ دارپ‌زە‌ری ئایندە‌ی ولاتن.

لە‌ دیدی مندا، ر‌ووبە‌ری ر‌شتە‌ی کتیبە‌کە‌ پانتایە‌کی فراوانتر دادە‌پۆ‌شیت لە‌وە‌ی ئاماژە‌ی پ‌یدا‌و، تیکە‌لە‌یە‌ک، یان گیرا‌و‌یە‌ک یان پ‌یکهاتە‌یە‌کە‌ لە‌ (پە‌خشان، ر‌ە‌خنە‌، س‌روود و گۆ‌رانی، مۆ‌زیک، نیگار، شانۆ، ف‌لیمی کارتۆ‌ن، رۆژنامە‌وانی، هونە‌ری شیع‌ر و چیرۆک و رۆمانی م‌یرمندا‌لان) بە‌لام ئە‌گەر تیرۆتە‌سە‌لتر، زارا‌و‌ە‌کانی جی‌هان‌ی ئە‌دە‌ب و هونە‌ری مندالانان، بە‌شیۆ‌یە‌ک لە‌ شیۆ‌ە‌کان جیگە‌یان بۆ‌ بکرا‌بو‌ایە‌و، ئاسایی بوو بنووسین، ر‌شتە‌: (فەرە‌ه‌نگی ئە‌دە‌ب و هونە‌ری مندالان) بۆ‌ کتیبخا‌نە‌ی کوردی، وە‌کو سە‌رچا‌و، کتیبە‌کە‌ چ‌لچ‌رایە‌کی رە‌نگا‌و‌رە‌نگی بە‌ شە‌وق و درە‌وشا‌و و جوانە‌.

٣: کاری مە‌یدانی:

کورد دە‌ل‌یت «بیلە‌ قور، بە‌دە‌ست کە‌سانی دیکە‌و س‌ووکە‌» نووسین، کار و چالاکیە‌کی ف‌ره‌ سە‌خت و دژ‌و‌واری ه‌زری و خە‌یالی و جە‌ستە‌ی و دە‌روونییە‌. کاتیک بە‌رە‌مە‌کە‌ دە‌چیتە‌ چوارچۆ‌یە‌کی ئە‌دە‌بی، یان ئە‌کادیمی و بۆ‌ خە‌لکی دی ئامادە‌دە‌کریت، ئە‌رک و ئی‌شە‌کانی قورستر دە‌بیت. هەر ر‌شتە‌یە‌کی ئە‌دە‌بی و زانستی، ئاستیکی تاییە‌مە‌ندی خۆ‌ی هە‌یە‌ لە‌ شیۆ‌از و زمان و پ‌یام و ر‌یزمان و دا‌رشتندا. دە‌ست و قە‌لمی نووسە‌ریش، دیویکی دیکە‌ی ر‌وخساری ئە‌و بە‌رە‌مە‌یە‌. هە‌میشە‌ ئە‌و بە‌رە‌مانە‌ی بە‌دەر لە‌ بنە‌ما سە‌رە‌کیە‌کانی نووسین و دا‌رشتن، عە‌وجە‌ بە‌کاری مە‌یدانین، زە‌حمە‌ت‌تر و پ‌ر‌ئیشترن، ک‌یشە‌ و بگ‌رە‌ و بە‌ردیان زۆ‌رت‌رە‌ لە‌چا‌و نووسینی یادداشتنامە‌یە‌ک، یان رۆمانیک، یان چیرۆکیک.

ب‌لیمە‌تیە‌کی شارا‌و‌ە‌ی ئە‌و کتیبە‌ (ها‌وبە‌شیی جووتە‌ قە‌لمە‌کە‌ی) دایە‌ (د. هاوژین سلێ‌و و پ‌وستە‌م خامۆ‌ش) درکیان بە‌ قورسی و پ‌ر‌ئیشی نووسینی ئە‌و جۆ‌رە‌ کتیبە‌ کردو، کە‌ لە‌ راستیدا، ئە‌وان ئیشی دە‌زگایە‌ک، یان مە‌لبە‌ندیکی ئە‌دە‌بی و ئە‌کادیمی و چا‌پە‌مە‌نیان گ‌رتو‌و‌تە‌ ئە‌ستۆ‌ی خۆ‌یان. هەرچە‌ندە‌، خۆ‌ش‌بە‌ختانە‌، ها‌وکار و نووسە‌رانی ئە‌و کتیبە‌ نوخ‌بە‌یە‌کی رۆشنیری دیار و ناسرا‌وی ئە‌دە‌ب و هونە‌ری ها‌وچە‌رخ‌ی کوردی خۆ‌بە‌خشن، لە‌سەر ئاستی کوردستان و جی‌هاندا، بە‌لام س‌رووشتی ئیش و بە‌رە‌مە‌کە‌ پ‌ر‌ ک‌یشە‌یە‌،

“
بە‌ گۆ‌یرە‌ی
داتا‌کانی
و‌ە‌زارە‌تی
رۆ‌شنیرییا
لا‌وانی
هە‌ری‌می
کوردستان،
سالی ٢٠٢١،
رۆژانە
(٦-٧)
کتیب،
کە‌وتوو‌وتە
بە‌ر دە‌ستی
خۆ‌ینە‌رانی
کورد

”

“

**د. ھاوژین
سلیوہ و
رؤستہم
خاموش
درکیان بہ
قورسی و
پر نیشی
نوووسینی
ئەو جۆرە
کتیبہ
کردووہ.
لە راستیدا،
ئەوان نیشی
دەزگایەک،
یان
مەلبەندیگی
ئەدەبی و
ئەگادیمی و
چاپمەنیان
گرتووہتە
ئەستۆی
خۆیان**

”

بەداخەوہ ژمارەییەکی بەرچاو، بە گوتهی ئەو دوو نووسەرە، لەو ئەدیب و ھونەرمانانە پرسیارەکانیان بۆ چوو، لەبەر ھەرھۆکاریک بوو، و ئەلامەکانیان پینەگەشتووتەوہ.

دیوێکی شاراوہی دیکە ی ئەو بەرھەمە، تەوزیفکردن و کەلکوەرگرتنە لە تەکنەلۆژیای پەییوەندییەکان و تۆرەکۆمەلایەتییەکانی سەرھەم، کە ھاسانکاریی زۆری بۆکردن، نەک لەنیو ئەدب و ھونەرمانانە کوردستان، بەلکو لە پەییوەندیگرتن بەوانە لە ھەر چوار ئیقلمی جیھان. تەنانەت لەنیو دوو نووسەرەکەشدا، کە ھەریەکیان لە شارێک دەژی.

ئەزموون و دەستپەرنگینی لەھەموو کاریکدا، بەردی بناغەیی کاری سەرکەوتوو، بۆیە لە ولاتانی خۆراو، دەبیت پسیۆر و پیشەوەر و شاگرد و دەرچووہکان، خۆبەخشانە، بۆ بە دەستپەنانی ئەزموون، کاریک پەیدا بکەن، تا بتوانن بە فەرمی لە پۆستیک، یان پیشەییەکدا دامەزرین.

د. ھاوژین سلیوہ، خەرمانیکی جوانی لە ئەزموونیی کاری ھاوبەشی بۆخۆی ھەلداوہتەوہ. چەندان کتیبی ھاوبەشی لەگەڵ مامۆستایانی پسیۆری ئەدب و زمان و ھونەر نووسیوہ، وەک د. دەریا جەمال ھەویزی، د. ھێمن عەبدولھەمید شەمس، د. کەیفی ئەحمەد. نزیکە (۱۲۰۰) لاپەرەیی لە چەندان بوردا، وەکو کاری ھاوبەش لەگەڵ فازیل شەوڕۆدا، نووسیوہ، گەرچی مەودای ئیوانیان، کۆیە و دوپلن) نزیکە (۵۵۲۰) کیلۆمەترە. کەواتە کاری ھاوبەشیی ئیوان (د. ھاوژین و رؤستەم خاموش) خۆشتر و بەرھەمدا تر و جوانتر بوو. ئەرکەک و چالاکیەکانیان لەنیو خۆیاندا دابەشکردوہوہ و تیکرای بەرھەمەکانیش، لە پەییوەندیکردن و کۆکردن و پینداچوونە و دەرپشتنەوہدا، بە ھاوبەشی جیبەجیکراوہ.

۴: پرسیار و چاوپیکەوتنەکان:

بونیاتی سەرھەکی بەرھەمەنانی ئەو کتیبە لەسەر دوو ئەستوونگ راوہستاوہ: دەستپەنایشان کردن و پۆلین کردنی تەوہرەکان، کە شازدە تەوہرەیی فرە رەنگن. بژاردەیی ناوونیشانی تەوہرەکان پروفیشنالانە و پسیۆرپانە. پووبەریکی فراوان و ھەمەلایەنەیان داپۆشیوہ لە جیھانی ئەدەب و ھونەری منداڵاندا، تەنانەت

سنوورشکینی زەمەنی ئیستای ئەو ئەدەب و ھونەرەیان کردووہتە ئەرکی خۆیان، چونکە دەزانین، کتیبخانە و میدیای کوردی چەندە ھەژارن لە بواریەکانی وەکو: رۆمانی منداڵان و رۆژنامەوانی منداڵان و قلمی کارتۆن و بەرنامەکانی بیستراو و بینراو و وەرگێڕان و پەخشان و شیعی زادەیی ھزر و خامەیی منداڵان.

ھەرچەندە، وەکو رەخنەکاریک، وایدەبینم چاوپیکەوتن لەگەڵ چەند منداڵانیکی تەمەن (۵ - ۱۲) سالانی (کور و کچ) یاریدەدەر بوو، تا باشتر لە مەرام و خەون و جیھانیی و ئارەزووہکانی ئەوان حالی بین، بتوانین باشتر خزمەتیان بکەین. دەشکرا راووبۆچوونی چەند مامۆستایەکی بە ئەزموونی باخچەیی منداڵان و قونای بنەرەتیش وەرگرتن، دەکریت ئەو پینشیارانە بۆ چاپی دووہم لەبەرچاو بگیرین.

فەیلەسوفی ئینگلیزی، فرانسیسی بیکۆن (۱۵۶۱ - ۱۶۲۶) دەلیت: «پرسیاری بلیمەتە، نیوہی حیکمەتە» بۆیە ئەو زمانەیی نووسەرانی کتیبەکە، دیمانەیان پیکردووہ و ھزر و ھوش و ئاگایی نووسەر و ھونەرمانەکانیان پین گێراوہ، پرسیارەکان. کە وەستایانە جۆر و رەنگەکانیان ھەلبژاردراوہ و چنراوہتەوہ. دەکریت بە گویەری رشتەیی فەوہرەکان پرسیارەکان بەسەر چوار ھۆبە دابەش بکەین: ھۆبەیی ئەدەبی، نووسین، شیعەر و چیرۆک، رۆمان، ھونەری گۆرانی و سرود و مۆزیک و شائو و قلم، نیگار و کاری دەستکرد، میدیا و میدیاکاران.

تەوہرە ھەییە دوو پرسیاری بۆ دانراوہ، وەکو تەوہرەیی ئەدەبی منداڵان، ھەشە ۱۰ پرسیارە، وەکو دیمانە لەگەڵ ئەمین گھردیگلانی.

دەکریت بلین، ریزەیی پرسیارەکان بەگشتیی لەنیوان (۴ - ۵) پرسیارە، پووبەریکیشیان ھیشتۆتەوہ، بۆ ئەوہی نووسەر لە دەرەوہی بازنەیی پرسیارەکانیشدا قسەیی خۆی بکات.

دەرپشتنی پەرسیارەکان بەگشتی کورتبەن، ریزمانین، رەووان و بیگەردن، بی تومومژن، مەغزایان دیارە. تاق و لۆقەیان ھەیی دەکریت جوانتر، لە بۆتە بدرینەوہ، وەکو: (رۆلی ئەفلام کارتۆن لەئاراستە کردنی منداڵان چییە؟)

د. ھاوژین سلیوہ دەربارەیی ئەم بڕگەییە

دەنوسىت: «ھەندىك چاوپىكەوتن بەناوى من و بەناوى رۆستەم خامۇش بلاوكرائونەتەو، ھەندىك چاوپىكەوتنىش تەنيا بەناوى من لە گۇقار و رۆژنامەكان بلاوكرائونەتەو، ھەندىكىشى تەنيا بەناوى رۆستەم خامۇش. زۆربەى زۆريان دەكەونە سالى (۲۰۱۹ - ۲۰۲۰ - ۲۰۲۱) بەلام لەم پرۆژە ھاوبەشەدا ھەموو بابەتەكان مولكدارى ھەردووكمانى پىئوھىيە، وەكو سەرچاوە وەرگرتن ئامازە بەناوى ھەردووكمان دەكرىت، چونكە لەماوەى ئەو سى سالەدا، بە دەيان شەو تاوتويى ئەو بابەتەمان كردووە، بۆيە ئەو پرسىيارانەى من دامناون، يان رۆستەم خامۇش دايانوان، رەنگدانەوھى ناخى ھەردووكمانى پىئوھىيە. تەنيا دوو چاوپىكەوتن نەبىت، كە ھەريەك لە: ھىوا كەرىم مەلا، عەبدولعەزىز ئەلكى لەگەل رۆستەم خامۇشيان كردووە، مولك و ختمى ئەو دوو كەسەى پىئوھىيە»

۵: وەلام و ديمانەكان:

لە ھەلسەنگاندن و لە سەرە دوپىژىنگدانى ئەم بېرگەيە، پووختەى بۆچوونەكانمان بەسەر دوو خانە دابەش دەكەين: وەلامى پرسىيارەكانى ۱۶ تەوەرەكە و وەلامى پرسىيارەكانى ديمانەكان:

لە خانەى يەكەمدا، دەبينىن دەستپىك و پىشەكى و كۆتايى وەلامەكانى خىر نووسەر و ھونەرمانەكان، تا رادەيەكى زۆر لىك نىزىك و وىكدەچن، بۆ نموونە، لە دەستپىكدا، رۆشنايى دەخەنەسەر بايەخ و بەھاي سەردەمى مندال، لە دوايىن وتەشدا، قامتىك پىشنىان، گلەيى و گازندە، كەموكۆرى، ھىوا و مەرام دەخەنە بەردەم بەرپرس و لايەنە پەيوەندىدارەكانى جىھانى مندالان، بەلام لە مەتنى وەلامەكاندا، ھەركەس بە گوڤرەى ئاستى رۆشنىبىرىي و ئەزموون و دىد و فەلسەفەى خۆى، گوزارشتى خۆى دەربرپووە. بۆيە چەندە نىشانەى پىكاو، يان سەرچىغ چووە، ئەو بابەتتىكى دىكەيە.

لە خانەى ديمانەكاندا، پرسىيارەكان بۆ خودى نووسەرەيك دارپژراون و وەلامەكانىش پتر لای ئەو نووسەرە دەست دەكەن، گوزارشتەكان جىياوازن و شىواز و دەستوورى خۆيان وەرگرتووە، بۆ نموونە، وەلامەكانى بەكر بەھرەمەندى زۆر تايبەتمەنديان تىدايە، دەبىت واش بىت، چونكە كرۆك و بازنەى پرسىيارەكان جاپرنامەى مافەكانى مندالە و ئەو زاتە

چالاکوانەش سەرۆكى رىكخراوى (بەھرەمەند بۆ ھۆشيارىي مندالان). ھ. بۆيە تەرخانكردىنى بەشى دووھمى كىتیبەكە بۆ ئەو ديمانە و چاوپىكەوتنە، پۆلىنكردىنىكى ئەكادىميانەى جوانە و خويئەر دەتوانىت بە دىقەتتر لىيان وەردبىتەو، وەكو ژىدەرىش جارىكى دىكە لەبەرى بگرەنەو.

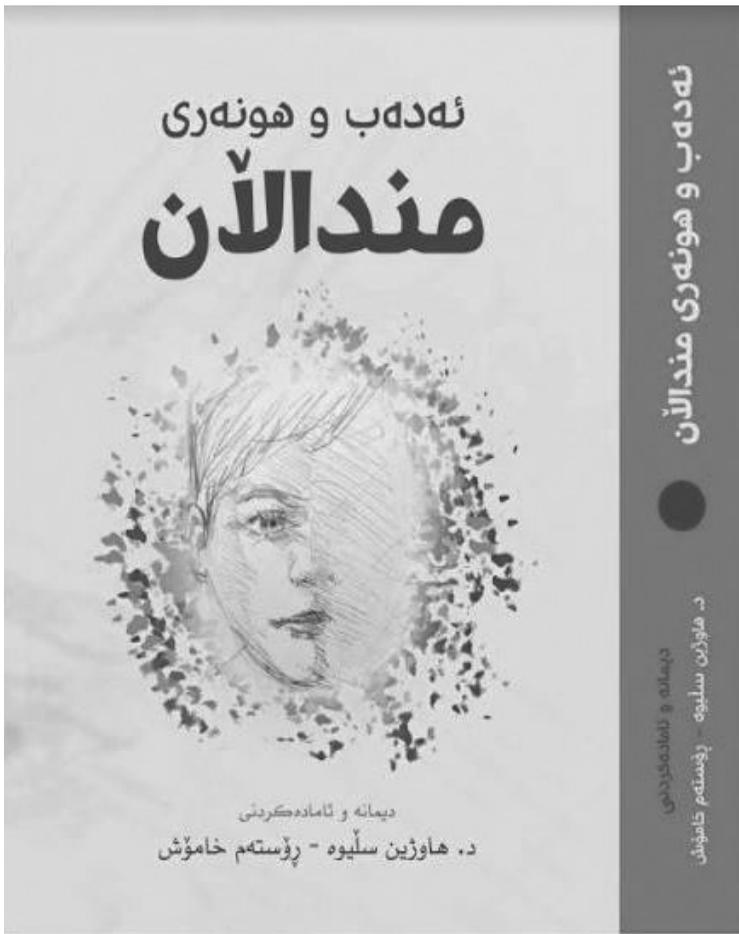
لە ھەلسەنگاندنى ھەردوو خانەكەدا، رەخنەكار تىدەگات، كە وەلامدەرەوھى پرسىيارەكان، لە ئاست بەرپرسىيارەتىي و ئەمانەت و ئەمەكدارىي مېژووى دان، دەزانن كە ھىزى پرسىيار دايەنەمۆى پىشكەوتنى ھزر و كۆمەلگەى مرۆفایەتییە و وەلامەكانىشيان دروستكەرى جىياوازي و پرد و وروژاندنى جىھانى خەيالى داھىنەرانەيە بەرەو ئاسوى جىھانىكى دىكە، كە رەنگە لە مېشكى خويئەردا چەكەرە بكات و فەراھەم بىت.

۶: وەردە تىبىنى:

۱) لە سەرۆبەندى رىكخستى ھىندىك لە پرسىيارەكانى ۱۶ تەوەرەكەدا، نەختىك لىلى دىتە

«
ئىستە،
ئىمە بۆ
باخجەى
مندالان
و قوناغى
بەرەتەى،
پىئوستىمان
بە كىتیبىكى
وەكو
(رابەرى)
مامۇستا، يە»

»





«
باشتر و
شیاوتربوو،
له
پهراويزدا،
پووختهی
ژياننامه و
بهره‌مه‌کانی
نووسر و
هونه‌رمه‌نده‌کان
زور به
کورتی،
ناماژهيان
بو
کرابا
 »

٤) له‌سهره‌قه‌له‌می نووسره‌ه‌کانی کتیبه‌که‌دا، خال‌ه‌یه، ده‌کریټ ده‌وله‌مه‌ندتر بکریټ، بۆنموونه، له‌برگه‌ی «ئهم کتیبه بۆ کی گرنگ و پیویسته؟» هه‌رچه‌نده نۆ خالیان تۆمارکردوه و ده‌سته‌واژه‌ی (بۆ ئه‌و که‌سه‌نه‌ی...) دووبار بۆته‌وه، لی ده‌کریټ، ئه‌م خاله‌شیان بخریټه‌ سه‌ر (بۆ لیکۆله‌ر و تویژه‌ر و مامۆستا و خوینکارانی زانکو و په‌یمانگه‌کان، وه‌کو سه‌رچاوه و ژیدهر، پر بایه‌خن).

٥) خالبه‌ندیی کتیبه‌که په‌سند و شیاوه، به‌لام ده‌کریټ جوانتر و ئه‌کادیمیانه‌تر په‌یره‌و بکریټ، ئاساییه، دوو نووسره‌که، خالبه‌ندیی نووسراوی که‌سه‌کانی دی، ده‌ستکاری بکه‌ن، چونکه ئامانج، وه‌دییه‌تانی به‌ره‌میکی جوان و پووخته.

٦) به‌گشتی گله‌ییمان له وه‌لامه‌کان نییه، خالین له ئاماژه‌کردن به ژیدهر و سه‌رچاوه و یاسا و ریساکانی نووسینی بابه‌تی ئه‌کادیمی، چونکه سرووشتی چاوپیکه‌وتن و دیمانه له هه‌موو شوینیک هه‌ر وایه، هه‌رچه‌نده پرسیارلیکراو، سه‌ربه‌سته له‌شیاوای وه‌لامدانه‌وه‌ی خۆی، به‌تایبه‌تی که پرسیاره‌کانی به نووسراو بۆ پۆست ده‌کریټ.

به‌شی دووم: کتیبیک به‌ دوا‌ی کتیبیکی دیکه‌دا ده‌گه‌پیت:

دوا‌ی خویندنه‌وه‌ی کتیبی (ئه‌ده‌ب و هونه‌ری مندا‌لان) ئه‌م به‌شه، بۆ منی ره‌خنه‌کار بووه پالنه‌ر و هاندهری ئه‌م نووسینه‌م.

ئه‌گه‌ر به‌ دیقته‌ سه‌رنج له پرسیاره‌کانی دوو نووسه‌ره‌ی کتیبه‌که بده‌یت و ره‌خنه‌کارانه، کنه و پشکنین له وه‌لامی نووسه‌ره‌کان و هونه‌رمه‌نده‌کاندا بکه‌یت، بۆت به‌دیار ده‌که‌ویت، که هه‌ردوو لایان (نووسه‌رانی کتیب و نووسه‌رانی وه‌لامه‌کان) به‌گشتی و به‌ شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان، درکیان به‌و مه‌سه‌له‌یه‌ کردوه، که من لی‌ره‌دا ده‌روورژینم.

بونیادی ئه‌م کتیبه، بازنه‌یه‌که‌ی سنج ئه‌لقه‌یه، که قوفله‌کانیان به‌یه‌که‌وه به‌ستراونه‌ته‌وه (نووسه‌ر/ ده‌ق / په‌یامگر) قسه‌مان له‌سه‌ر دوو ئه‌لقه‌ی یه‌که‌م نییه (نووسه‌ر/ ده‌ق).

به‌لام (په‌یامگر) جیگه‌ی هه‌له‌وسته‌یه، چۆن؟

لی‌ره‌دا په‌یامگره‌که مندا‌له، به‌ گویره‌ی ئه‌و

به‌رچاوی خوینهر، کاتیک قامته پرسیاره‌کان له پێشه‌کی ته‌وه‌ره‌که ریزکراون و چوار، یان پینج، یان شه‌ش نووسه‌ر/ هونه‌رمه‌ند وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه، خوینهر له پرسیاره‌کان دوور ده‌که‌ویت‌ه‌وه، جار هه‌یه ده‌بیت بگه‌ریت‌ه‌وه سه‌ر پرسیاوی چواره‌م، تا بزانیټ پرسیار و وه‌لامه‌کان، چه‌نده هاوسه‌نگ و هاوته‌ریین له‌گه‌ل یه‌ک. واتا ئه‌گه‌ر بۆ وه‌لامی هه‌ر پرسیاریک (کللیک یان کوډیک) هه‌بیت، هاسانکاریمان بۆ ده‌کات. ده‌زانم نووسه‌رانی کتیبه‌که چه‌زبان نه‌کردوه پرسیاره‌کان بۆ هه‌ر نووسه‌ریک/ هونه‌رمه‌ندیک دووباره بکه‌نه‌وه و بیه‌ته بارگرانییه‌کیش به‌سه‌ر کتیبه‌که‌وه، به‌لام ئه‌و لیلیه‌ش، له‌چه‌ند شوینیکدا هه‌یه.

٢) باشتر و شیاوتربوو، له په‌راويزدا، پووخته‌ی ژياننامه و بهره‌مه‌کانی نووسه‌ر و هونه‌رمه‌نده‌کان، زور به‌ کورتی، ئاماژه‌یان بۆ کرابا. ئه‌گه‌رچی بۆ ژماره‌یه‌کی که‌میان کراوه، به‌لام زۆرینه‌که وه‌لانراوه، نازانم بۆ؟

٣) چونکی هیندی دیمانه و چاوپیکه‌وتن، له گوڤار و رۆژنامه‌کاندا، کوپیکراونه‌ته‌وه، مانشیتتی لابه‌لای (ریکلامی بابه‌ته‌که) په‌ریوه‌ته‌وه نێو کتیبه‌که، بۆ نمونه، له سه‌ره‌تای دیمانه‌ی به‌کر به‌ره‌مه‌ندی نووسراوه: «من باوه‌رم به‌ریککه‌وتننامه‌ی جیهانیی مافه‌کانی مندا‌ل هه‌یه و برگه به‌ برگه کارم بۆ به‌دییه‌تانی کردوه» خوینهر هه‌ست به‌ زه‌قی و نه‌گونجاوی و له‌نگی ئه‌و رسته‌ خوازاراوه‌یه ده‌کات له‌و جیگه‌یه‌دا، به‌لام سه‌ره‌تا نازانیټ مه‌سه‌له‌که چیه‌.

«

کتیبي
(رابعري)
ئەدەب و
هونەري
مندالان
باسي
چۈنەيتي
نوسىنى
شيعر و
چىرۆك، يان
ئامادەکردى
مۇزىك،
يان شانۇ
بۇ مندالان
ناكات،
بەلكو
فىرمان
دەكات،
چۈن ئەو
شيعر و
چىرۆك و
شانۇنامە و
مۇزىكە، لە
ناوپۇل، يان
لە مالىە،
پىشكىش
بە مندال
بكرين؟



تەوزىفکردى بەرھەمەکان بۇ مندالان.

پوختەى قسەکانم ئەوہیە:

دوای راپەرین، که پرۆگرامی خویندى بابەتى
زمانى ئىنگلىزى لە باشوردا گۆردرا و بوو بە
بەرنامەى (Sunrise) که دووازده بەرگە. بۇ
ھەر قۇناغىكى خویندىن سى کتیب ئامادەکرا بوو،
دوو بۇ فىرخوزان: (خویندەوہ و چالاکیەکان)
کتیبکیش بۇ مامۇستا بەناوى (رابعري مامۇستا)
لە راستیدا ئەو کتیبەى (رابعري مامۇستا) زۆر
پر بايخ بوو، ئەگەرچى زۆرىنەى مامۇستایان
ھەر نەیاندەخویندەوہ و پەیرەویان نەدەکرد.

خال بە خال، ھەنگاو بە ھەنگاو، برگە بە برگە، بۇ
مامۇستایان راقە دەکرد، ئەو بابەتە چیبە و چۈنە
و چۈن ئەدا دەکریت و وەلامەکانى چیبین؟ واتە
ئەو کتیبە چرا و فانۇس و دەستگرى مامۇستا
بوو، ھەرچەندە مامۇستاکە ئەزمونیشى
ھەبوو، بەلام وردە سەرنج و زانیاری تیدا بوو
ئەو پى ئاشنا نەبوو. ئەو کتیبە، گۆپالى دەستى
مامۇستا بوو.

ئىستە، ئیمە بۇ باخچەى مندالان و قۇناغى
بنەرەتى، پىویستیمان بە کتیبکى وەک (رابعري
مامۇستا)یە، تادەستى مامۇستای کورد بگریت و
بزانت چۈن بەرھەمەکەى پىشکەش بە مندالان
دەکات.

(کتیبک بەدوای کتیبکى دیکەدا دەگەریت)
ئامادەکردى ئەو کتیبە دەکریت بىتتە ئەرکى

پیناسەیهى که مندالانسان بۇ تەمەنى مندال
دیارییان کردووه و سنووریان بۇ داناوہ.
کەواتە ھەر ھەموو نووسەران و ھونەرمان
و مامۇستایان و دایک و باوکان، مەبەستیانە ئەو
بەرھەمانەى بۇ مندالان ئامادە دەکرین (بروانە
۱۶ تەوہرەکەى ئەو کتیبە) بۇ دوو ئامانج بیت:

یەک: بگاتە مندالەکان.

دوو: بەشیوہیەک پىشکیش و نمایش و ئەدا
بکرین، که سووہە خوازوہکانیان بەیتتە دى.

شاعیران شيعر بو مندالان دەنووسن، ھەر وھە
چىرۆکنووس و رۆمانووس و شانۇنامەنووس
بەرھەمەکانیان بۇ ئەوان دادەرپىژن. میدیاکار
و پىشکیشکار و رۆژنامەوانەکانیش بە
ھەمان شیوہ. کەواتە ئىستا ئیمە خەرمانیکى
قەلاچنکراومان لە بەرھەم بۇ ئەو مندالانە
ئامادەکردووه.

بەلام دەبیت پىرسین: ئەو بەرھەمانە چۈن
پىشکیش بەو مندالانە دەکرین و چۈن
دەگەرپىژنە مېشک و ھزر و دەروونى ئەوان؟

دوو: نووسەرەکە و ھىندیک لە وەلامدەرەوکان،
ویستووویانە لە ھىندیک جىگە، سەر بەو
پەنجەرەىە دابگرن بەلام، شەرمانە و سەرپىیانە،
تەنانت، نووسەر ھەیە، لەو بارەىوہ بۇ چوئیکى
لەم شیوہیەى ھەیە: «منیش نازانم چۈن ئەو
بەرھەمە بگەبیتم، چونکە پىسپۆراپەتیم لەو
رشتەىەدا نبیە، من چىرۆکنووسم، بۇ نمونە،
نەک مامۇستا، زاتیش ناکەم قەرەى خۆم لە
شتیک بدەم کہ ئیشى من نەبیت و قسەى خۆشم
لە عاردى نادەم».

با واقایعیانە تەماشایەکی ژینگەى پەرورەدەى
(قەرمى و نافەرمى / خویندىن و مالىەوہ)
ى کوردەرەوارى خۇمان لە باشوور بدەین،
دەبىنین: ھەرچەندە کولپژ و پەیمانگەى تابیەت
ھەیە بۇ پىگەیاندى مامۇستایانى باخچەى
مندالان و خویندى بنەرەتى، بەلام لە زانستى
چۈنەتە گەیاندىان و پىشکیش کردى ئەو
بەرھەمانە بۇ مندالان، ھەژار و لاواز و کەم
ئەزموون، ئەگەر نەلیم بى ئەزموون. ئەسلەن
زۆربەى مامۇستایانى باخچەى مندالان، لە
قوتابخانەکانەوہ گواستراونەتەوہ بۇ ئەو پۆستە
نویبەیان، واتە ھىچ پەرورەدە و ئامادەکارییەکی
ئەکادیمیانەى سەردەمییانەیان نبیە و ناشارەزان،
دەربارەى چۈنەتەى بەرجەستەکردن و

وهزارهتی خویندنی بالا و توژیینه وهی زانستی، یان وهزارهتی پهروهده، یان هر مهلبند و ناوهندیکی ئەکادیمی و رۆشنییری له ههریمدا. دهشکریت زانکۆکان ئەو ئەرکه بگرته ئەستۆ. ئەگەرچی له بهر په رشوبلاوی و فراوانی پانتایی بابه تهکان، بۆ تاکه نووسه ریک، یان بۆ دووسی نووسه ری هاوبه شیش، ئەوه کاریکی پر زهحه ته.

کتییی (رابه ری ئەدهب و هونه ری مندالان) باسی چونیه تی نووسینی شیعر و چیرۆک، یان ئاماده کردنی موزیک، یان شانۆ بۆ مندالان ناکات، به لکو فیژمان دهکات، چۆن ئەو شیعر و چیرۆک و شانۆنامه و موزیکه، له ناو پۆل، یان له ماله وه، پیشکیش به مندال بکرین؟ چۆن ئەدا دهکرین؟ چۆن دهخویندرینه وه؟ چۆن فیره نیگار و وینه کیشان و کاری دهستیان دهکهین؟ ئەدی مامۆستا و باوانی مندالان، خۆیان ئەمانه نازان؟

نه خیر، ئەوان به شیوه ئەکادیمی و زانستییه کهی، که ئیمرو له جیهان پهیره ودهکریت و زانا و دانا و پسپۆرانی مهزن، دهستوور و بهرنامه و پرۆگرامیان بۆ داناوه، نایانزان، یان باش پینان ئاشنا نین. له و لاتانهی پهروهده و فیژکردن بایه خی باشیان پیدراوه و پیشهنگن، دهمیکه خاوهن ئەو (رابه ر)ه و ئەزموونی باشیان بۆ خۆیان چنیوه ته وه.

بۆ ئەوهی کۆی به ره می نووسه ر و هونه ر مه ندان، که تایبهت بۆ مندالانیان ئاماده کردوه و وه به ره یانراون، له نیو چاله به فران دهریان بینین و رۆحیان بکهینه وه بهر و زیندوو یان بکهینه وه و مندالهکانیان، هه م پێ دلخۆشکهین و هه م خزمهتیشیان بکهین، دهبیت به جدی کار بۆ ئاماده کردن و چاپکردنی ئەو (رابه ر)ه بکهین. بیگومان ئەوه خزمهتیش به مامۆستایان دهکات، ئەرکی سه رشانیان سووک دهکات، کاتهکان باشتر به سه رده بهن و رهنج و ماندوو بوونیشیان له گه ل مندالهکان پر خیر و بیتر دهبیت.

ئایا که مامۆستا له پۆلدا، شیعریک، یان گۆرانییهک، یان چیرۆکیک، ده باره ی (خۆشه ویستی و مه زنایه تی باوک) بۆ مندالان پیشکیش دهکات، ئەوه له بهرچاو دهگریت، که رهنگیته له پۆله کهدا مندالی باوک مردوو، یان جیابوو له باوک، یان باوکی په ککهوت

و خاوهن پیداو یستییه تایبه تییهکانی هه بیت؟ هه مان شت بۆ ئەو مندالانه ی بی دایکن و دوور له دایک؟ چۆن شیعریک بۆ ناشیرینکردنی (جهنگ) پیشکیش دهکهیت و له پۆله که تدا، قوربانیا نی جهنگت ههیه؟ هه مان شت ده رباری توندوتیژی و مردن و نادادی و رهگه زی نیر و می و زۆر شتی دیکه ش. که ده بیت زانستیانه و به بهرنامه ئەدا بکرین له جیهانی مندالاندا. مندال ههچ نازانیت ده رباری بایهخ و مه زنی و به های کتیب و شانۆ و فلیم و سینهما، بۆ نمونه. ئەوانه ی ده بیت ئەکادیمیانه بۆ مامۆستاکان و باونی مندالان، بخزینه روو و مه شق و راهیان و خوولی تایبه تیان بۆ بکریته وه. ههروهکو چۆن، بۆ دایکیک، که نوبه ره ی ده بیت، له نورینگه و ناوه نده ی ته ندرووستی تایبه تمه ندادا، فیژ دهکرین چۆن مه مک بده نه مندالاکانیان و فیره شیرگرته وه یان دهکه ن.

ئهم کتیبانه، وهک سه رچاوه سوودیان لئوه رگیراوه:

- ۱- ئەدهب و هونه ری مندالان (۲۰۲۲) د. هاوژین سلویه و رۆسته م خامۆش، چاپخانه (؟)
- ۲- Children's Literature: An Issues Approach. Third Edition Rudman, Masha Kabakow
- ۳- Children's Literature in the Elementary School. Fifth Edition Huck, Charlotte S.; And Others
- ۴- Teaching Children's Literature .It's Critical!
- By Christine H. Leland, Mitzi Lewison, Jerome C. Harste, ۲۰۱۷
- ۶- JOURNAL ARTICLE Issues in Selecting Multicultural Children's Literature JUNKO YOKOTA Language Arts
- Multicultuarlism and the ,۷۰ .No ,۳ Vol ۱۶۷-۱۵۶ .pp (March ۱۹۹۳ Language Arts)
- ۷- Four good reasons to use literature in primary school ELT
- ۸- April ,۲ Issue ,۵۶ ELT Journal, Volume ۲۰۰۲

چەند سەرنجىك لە سەر كتيبي مير محەمەدەمین دەرگەلەي

د. شاد بەلەي

يە ترون - قەشەي كە نيسەي رۆژھەلاتي ئاشووري لە ديانا كرد، قەشە لەھەندىك بابەت لە سنوري سۆران نيگەران بوو، پرسيارىكم لى كرد لە نيو مەسيحەكانى ديانا ماددە كحوليبەكانى (شەراب) دەفرۆشريت ئەمە كيشەي بۆ ئيوە دروست نەكردوو؟ قەشە يە ترون گوتى: پرسيارىكى زۆر باشە، ئەو كيشەيە بۆ ئيمە، ئىستا كچەكانى

كتيبي مير محەمەدەمین دەرگەلەيەيى لە نووسيني (محەمەد گۆران) كتيبيكى خنجيلانە لە دوو توپى (١٢٥) لاپەرە ئەم سال (٢٠٢٢) چاپ و بلاوكرایەو. گۆران دوو كتيبي ديكەيشى هەيە، بەناوەكانى (رەمزي نافع، رۆلەيەكى هەوليرى فيداكارى سەربەخۆى كوردستان، خانەي لەپ زيرين و شەرى شەش مانگەي قەلاي دمد).

مير محەمەدەمین دەرگەلەي



محەمەد گۆران

بەسەرنجدان لەم سى چەمکانە، يەكيان (مير، ئاغا، خان) ئەوهمان پى دەليت كەوا ئەو نووسەرە پاشخانيكي يەك لەم دەستەوازانە هەبيت ياخود خۆي تموحي ئەوەي هەبيت، خۆشى ئەو پرسيارە دەكات، بەلام پرسيارەكان فرى دەدات و دەيەويت خويئەر و نوخە بەو بابەتە بوروژيني و قسەي لەبارەو بەكن.

بەكاركردن لەگەل ئەو نووسەر و رۆژنامەنووسە لەسالانى پيشوو كە لەگۆفارى «سقىل» (٢٠١١-٢٠١٣) بەيكەو كەرمان دەكرد ئەو بەرپرسي مەلەفي كۆمەلايەتي بوو و منيش پەيامنير زۆر شتمان بۆ روون دەبيتەو، وەكو كورد گوتەني «دەستي لەشانه زەنگەسۆر وەر دەدا» ئەوكاتيش زۆر حەزي لەديدارى سەرۆك هۆز و ئەو كەسانە هەبوو، بۆ نمونە جاريك ديدارى لەگەل «حاجى فازل گەردى» سەرۆك هۆزى گەردياندا لەخەبات كرد، ديدارەكە دەنگى دايەو، خەلكى گوندى بەرحوشتر و كەورەبەن، محەمەد سەلەمە موختارى گوندى بەرحوشتر كە ماوەيەك پيش ئىستا كۆچى دواي كرد تەلەفونى بۆ كردم و گوتى: دلشاد لەگۆفارى «سقىل» موقابەلەي حاجى فازل گەردى كراو، ميژووي شيواندوو، دەربارەي ئەو دوو گونده دەمانەوي وەلامى بەدەينهو، من زوو زانيم محەمەد گۆران ئەو ديدارەي كردوو، روونكردەو بە بلاوويەو بە لەسەر قسەكانى حاجى فازل بەناوى پيش سپى و كەسايەتيەكانى هەردوو ك گوند.

جاريكى ديكەيش من ديدارىكم لەگەل قەشە

“

**میری
دەرگه له
چاوی له
پیگه
میرایه تی و
بنه مالیه
خوی بووه،
نه و تا
نه گه رچی
عه باس
ناغای
سه رگه پکان
زاوای میر
محمه دهمین
بووه، به لام
نه هیشتوووه
له ناوچه که
دسه لاتدار
بیت**

”

ئیمه ناویرن بچنه دهره وه خه لکانیک مه شروب دهخونه وه، بیستوچوار کاترمیر ئوتومیل له سهر جاده کانمانن. گوتی نابیت دوکان و فروشگای مه شروب له ناو مالان یان نزیک که نیسه بیت، محمه د گوران مانشیته که ی والی کردبوو.

قه شه یه ترون- قه شه ی که نیسه ی روزه لاتی ناشووری له دیانا: «له سوران کچه کانی ئیمه ناویرن بیته دهره وه» له سهر ئه و مانشیته و موقابه له یه که قسه ی دهره دلشی تیدابوو کاریگه ر بوو، یه ک له په یامنیترانی هه فته نامه ی زاری کرمانجی ته له فونی بو کردم گوتی «چه ند گه نجیک هاتوونه ته لامان له ده زگای زاری کرمانجی ده لین خو پیشاندان ده که ی، یان ده بیت له زاری کرمانجی وه لامی قه شه به یه وه. هه ر له سهر ئه و بابه ته له ژماره ی نویی گو فاری «کووار» که ده زگای زاری کرمانجی دهری ده کرد، راپورتیکان له سهر پیکه وه ژیان له سوران کرد، ئه و راپورته وه لامیک بوو بو ئه و دیداره، چونکه من خویندنه وه م بو ده سه لاتی خو جیی و نوخبه و گرووپه کانی فشار و پارت و گروپه کان له و سنوره هه یه، وه کو کورد ده لیت: «ده مزانی که ر له کوینی و کونده له کوئی دراوه.»

ته له فونم بو محمه د گوران کرده وه، گوم ئه و دیداره ده نگدانه وه ی هه بوو، گوتی: «چون نابیی قه شه به ناو که وتبوو» ئه و دوو نمونه ی سه ره وه شت گه لیکمان پی ده لیت له سهر ئه و نووسه ره، ته واو که ری ده ستبردی ئه و گه نه یه بو نووسینه وه و به چاپ گه یاندنی ئه و کتیپانه. محمه د گوران نووسه ر و روزه نامه نووسیکی ساده و سهر راسته و ده یه ویت کاریک بکات که س دهستی بو نه بردییت.

ده ستبردی گه نجیکی دهستی هه ولیرئ بو نووسینه وه و هه لدانه وه ی دیوه شار او هکانی هه ندیک که سایه تی و سیاسی مانای زور هه لده گریت، وه کو له سه روتر باسی هه ندیک کارکردنی ئه و نووسه ره و رونیایی کارکردیم کرد، له کتیپی (میر محمه دهمین ده رگه له یی) ئه وه مان پی ده لیت که وا نووسه ر سه رسامی که سایه تی (میر محمه دهمین) بووه، له رابردوو په ی به زور شت بردوو، ئه گینا چون له هه ولیرئ دیت بو گوندیکی په ناگه و دوور له شار، باسی ویستگه کانی ژیانی بکات، ئه و له نووسینه وه ی ئه و دیوه شار او انه ی که میژووی سه رکرده و واقعی ئه و کاتی که سایه تییه کان و خه لکیش بو

بارودوخه که ده خاته روو. ئه گه ر چی کتیپه که سه رنجی زانستی و ئه کادیمی له سهرن، ده بووا باشتر بووایه و ده وه مه ندرت بکریت، به لام قسه ی من زیاتر له سهر ناوه روکی فیکره ی پرژه که و خودی که سایه تییه که یه.

میر محمه دهمین پیوکی ئازا و تیگه یشتوو و خاوه ن هه لوئیست بووه. ئه و دیدی بو پرسی پیکه وه ژیان و ئاینزاکان زور باش بووه، هه ره وها به گرنگه وه روانیوویه تییه پرسی ئافره ت و بایه خی پیداون.

له که مترین ماوه کتیپی (میر محمه دهمین) م خویندنه وه. له کتیپه که دا چه ند هه لوئیستیکی گرنگ لی به دی کرد، هه لوئیستیکی له کاتی کومه لکوژی ئه رمه نه کاندای که هیشتا ویلایه تی موسل (باشووری کوردستان) به شیک بووه له عیراق سهر به خه لافه تی عوسمانی (نوینه ری والی موسل سه ردانی قه زای رواندز ده کات هه موو که سایه تی و سه روک عه شیره ته کانی ده قه ره که کو ده کاته وه، پییان ده لیت به بریاری والی ئیوه ش ده بیت له شکر کوکه نه وه بو قه تلوعامی ئه رمه نه کانی دیانا، هاو دیان، هه ریر، هه موویان به فه رمانی والی رازی ده بن، که نوره ده گاته میر حه مه دهمین پیی ده لیت تو چه ند له شکر پی ئاماده ده بیت؟ له وه لامدا ده لیت من نه له شکر ئاماده ده که م، نه به شداریش ده که م. نوینه ره که توره ده بیت، چون شتی وا ده بیت و میر ده لیت: من ئه وه به تاوان ده زانم. ته نیا میر محمه دهمین رازی نابیت، دواپی ده بیته ده مه قالی (حه مه د علی ئاغا) ش په شیمان ده بیته وه و ده لیت: منیش پشتگیر میر ده که م، به مجوره که سایه تی و سه روک هه زه کانی رواندزی بوونه دووبه ره. نوینه ری والی ده لیته میر هه موو خه تای تو بوو، ده چه وه لای والی ده بیت له سینداره ت بدات. ئه ویش بی منه ت ده بیت لی و له کو تاییدا فه رمانه که پوچه ل ده کریته وه.

میر بو پرسی نه ته وایه تی و خیانه ت نه کردنیش له سه رکرده و که سایه تییه کورده کان هه لوئیستی هه بووه. بو نمونه له سالی (۱۹۴۳) مسته فا بارزانی به ده قه ره که دا گه راوه داوای له هه موو سه روک عه شیره ت و که سایه تییه کان کردوو، گوتویه تی شوړش ده که ی پیویسته هاوکاری بکن، هه مووان به لینی هاوکاری و پالپشتیان پیداووه، ته نیا میر محمه دهمین به لینی هاوکاری کردنی نه داوه، گوتویه تی من به لینی ئه وه ت پی ده دم که خیانه ت لی نه که م، به لام به لینی

دەبووایە ھەلۆستەتی لەسەر (عزەت سلیمان بەگ) و (زرار سلیمان بەگ) پێش کە دوو کەسایەتی بوون، بکردایە!

ھاوکاریت نادەمی. بارزانی کاتیک دەستی بەبزوتنەوەی چەكدارى کرد، ئەوانەى بەلێنیان پێدا، نەك ھاوکاریان نەکرد، بەلكو ھەندىكیان لەدژی چەكیشیان لەحكومەت وەرگرت، تەنیا میر چەكى لەحكومەت وەرنگرت و دژی نەوہستا.

میری دەرگەلە چاوی لەبێگەى میرایەتى و بنەمالەى خۆى بوو، ئەوہتا ئەگەرچى عەباس ئاغای سەرکەپکان زاوای میر محەمەدەمین بوو، بەلام نەپهێشتووہ لەناوچەکە دەسەلاتدار بێت. ھەرودھا (زرار سلیمان بەگ) کەنەوہى میرە لەکتیبى «بیرەوہریبەکانم» دەنووسیت: میر رێگرى کردووہ لەوہى قوتابخانە لەگوندی دەرگەلە بکریتەوہ. ئەوہش بەقسەى میر لەژێر کاریگەرى ھەندىک کەسى نزىكى بووہ. لەدوای مردنى میر محەمەدەمین، (جەلال بەگ) کورى بچووکی دەست نیشان دەکات بۆ میرایەتى و جەلال بەگ دەبیتە میر، ئەو تىگەیشتنى باشى بۆ پرسى ژن و پرۆسەى پەرودرە ھەبووہ و لەسالى (١٩٥٣) ھاوکار دەبیت و قوتابخانە لەو گوندە دەکاتەوہ. کچەکەى بەناوى (بەھار) و بەھىبى دۆتەمى بەھار دەچنە قوتابخانە. میر محەمەدەمین وىستووہتى قەلەمەرەوى خۆى و میرایەتى فراوان بکات و لەرێگەى ژن و ژنخوازى پەيوەندى بەھىز لەگەل ناوچە گرنگ و ستراتیجىبەکاندا ھەبیت، وەکو رانیە و ھەولێر و چەندین شوینى دیکە.

ئەوہى تىبىنم کرد، لەو کتیبەدا و دەبووایە ھەلۆستەتى لەسەر کردبا، بەئەرىنى و بەنەرىنى، (عزەت سلیمان بەگ) و (زرار سلیمان بەگ)ن، کە دوو کەسایەتىن، دەرکا قسەیان لەبارەوہ کرابایە! دەتواندرا بەدوو ئاراستە یەکیان بەئاراستەى شیوعىبەت، لەسەر ئەوہى دیکەیشیان بەرێگەى پارتایەتى و (مەلایەتى) دۆستایەتى نىوان ئەو بنەمالەى لەگەل ئەندامانى بنەمالەى بارزان بوو. بۆ نمونە لەدوای مردنى (عزەت سلیمان بەگ) کتیبىكى بەناوونیشانى (شانىک بەبن باری

نیشتمان)وہ، کە بىرەوہرى عزەت سلیمان بەگ بوو سالى (٢٠٢١) بلاوکرایەوہ، کە پىشمەرگە و دلسۆزىكى سەر راستى نىو خەباتى بزوتنەوہى رزگارخوازى کورد بوو، بەلام لەم کتیبەیدا گۆران ئاماژەىەكى ئەوتۆ، کە جىگەى باسکردن بێت، بەو کەسایەتىبەى نەوہى میر محەمەدەمین نەکردووہ، ئەوہش بۆ خۆى گومان ھەلەدەگریت!

کە دەشلیم (زرار سلیمان بەگ) ئەو ئەفسەرى کۆمارى مەھاباد بوو، پیاویكى رۆشنبىر و دلسۆز و نىشتىمانپەرودەر بوو، تا وەفاتیشى کرد لەھەولێر و سۆران بەردەوام سەردانم دەکرد، دیدارىکىشم لەگەلى کرد و لەگۆفارى سڤیل بلاوکرایەوہ و کتیبەکانى بەدیارى پىبەخشیم، کە لىشم پرسى ئەى کتیبى بىرەوہریەکانت؟ گوتى: لەسنورى ھەولێر نىبە و لى ناگەرین، دواتر کتیبەکەم لەسلىمانى و دەزگای جەمال عىرفان بەدەست گەیشت.

کە لە سۆران بوو، زوو زوو سەردانم دەکرد. پىش مردنى جارىک سەردانم کرد لەژووورەوہ بوو، نەخۆش بوو، سەرودرى کورپىشى ھاتە لامان ئەو وینەى قازى و ئالای سەردەمى کۆمارى کوردستانى لەسەر سەرى ھەلۆسایى بوو، بەئەستەم گوئى لەقسەکان دەبوو، مێزەکەى پىشى رۆژنامە و کتیبى لەسەر بوون، ئەو رۆژە خۆم بۆ نەگىرا تىز بۆى گریام، بۆ ئەوہ گریام تىکۆشەرىكى وا گەورە ئاورى لى نەدریتەوہ. من ھەستم دەرکرد زرار سلیمان بەگ چاوی لەدەرگا بىت و پىش مردن و بەو تەمەنە پىربىبەوہ، فەرموو لە کاک مەسعود بارزانی بکات، پى بلى بەخىز بىت، بەلام نەى بىنى و ئوغرى کرد.

بۆیە گرنگە نووسەرى کتیبى (میر محەمەدەمین دەرگەلەبەبى) لەچاپى دووہمى کتیبەکەدا ئاورىک لەو دوو کەسایەتىبەى بداتەوہ، ھەلۆستە لەسەر بىروباوہرى سیاسى و کۆمەلایەتى ئەوانە بکات، بەراوردىکىش لەنىوان میر محەمەدەمین و نەوہکانى بکات، ئایا بۆچى لەدوای میر، جەلال بەگ وەکو جىنشین دەستنىشان کرا، لەدوای جەلال بەگىش قۆناغەکە گواسترایەوہ بۆ مالى سلیمان بەگ و پاشانىش عزەتى کورى.

(* گوندی دەرگەلە (٢٥) کم دەکەوئیتە سنورى قەزای پرواندز، سەر بەناحیەى وەرتى قەزای پرواندزە- ئىدارەى سەر بەخۆى سۆرانە، لەئىستادا نزىکەى (١١٠) مالە.

“
مێزەکەى
پىشى
رۆژنامە
و کتیبى
لەسەر
بوون، ئەو
رۆژە خۆم
بۆ نەگىرا
تىز بۆى
گریام، بۆ
ئەوہ گریام
تىکۆشەرىكى
وا گەورە
ئاورى لى
نەدریتەوہ

خویندنه و دیک بۇ رۇمانى زۇرباى ئىرانى

رۇمانەكە بېيىنىن، پەيوەندىەكى راستەوخۇى بە ژيانى پالەوانى رۇمانەكەوۋە ھەيە. چونكە ئەوئىش ھەر لە مندالىيەوۋە بەردەوام خولياى شكاندىنى سنورەكان و گەران و رامانى ھەيە و ھەمىشە بە دووربىنەكەيەوۋە لە قولەى قەلاكەوۋە، لەھەموو شتىك ورد دىتتەوۋە و سەرنجيان دەدات. فرىنى مەلەكان و ئەو خوليايەى پالەوانى رۇمانەكە لىردەا يەك دەگرەنەوۋە. مەلەكان بەردەوام بە يەكدى دەلىن: (ھەموومان ھەر دەفرىن، جا لە پىشەوۋە بىت، يان لە دواوۋە، ھەموومان ھەر يەكىن) بىگومان فرىن بە ماناى سەربەستى و ژيانىكى بى كۆت و بەند دىت، بەلام ئەوۋەى بەلاى مەلەكانەوۋە گرنگە خودى فرىنەكەپە، نەك رىزبەندى فرىنەكە. كە ئاخۇ كامەيان لە دواوۋەيە و كامەشيان لە پىشەوۋە. ئەوۋەى لىردەا بۇ ئەوان گرنگە، خودى فرىن و ھاوشىوۋە بوونىيانە. ھەمىشەش لە فرىندا، سنورىك نىيە و ئازادانە دەتوانىت ھەموو جىگە و شوئىنىك تەى بكرىت. ئەم فرىنەى مەلەكان، بە برواى من رەھەندىكى سىياسى ھەيە لاي رۇماننوس، چونكە ئەوئىش لە ولاتەكەى خۇيدا، ئازاد نەبووۋە و ناچار بەوۋە كراوۋە بۇ شوئىنىكى دوور كۆچ بكات. كەواتە ئەوۋەى يەك دەگرىتەوۋە، دياردەى كۆچكردنە لە نىوان مەلەكان، خودى نووسەرىش، ئەوئى خۇى بە بەراورد لە گەل ئىرەى ئەواندا، وەكو قەفەسىك دەبىنىت. ئەمە لە لايەك، لەلايەكى دىكەوۋە كاتىك مەلەكان بە يەكدى دەلىن ھەموومان وەكو يەكىن، واتە جىاوازىمان نىيە و كەسمان لەوى دى زياتر نىيە، ئەمەش بە ماناى ھاومافى و

مرۆقەكان، ھەمىشە بەو ئومىدەوۋە بەشدارى شۆرشەكان دەكەن، كە دواچار شۆرش دونياى پىشووئىان بۇ بروخىنىت و دونيايەكى دىكەيان بۇ بونىاد بىت. بەلام نازانم كىتتە دەلىت: (شۆرشەكان زىندانىك دەروخىن بۇ ئەوۋەى زىندانىكى دىكە بونىاد بىن) گەلىك جار شۆرشەكان لەبرى ئەوۋەى خەونى ھەمووان بىننەدى، بە پىچەوانەوۋە ئەو خەونانەش دەژاكىن، تا ئەو رادەيەى جورىك لە پەشىمانى دامان بكرىت. لە دەروۋەى شۆرش، مرۆق و ئىناكردىكى ھەيە بۇ ژيانى دواى شۆرش، بەلام كاتىك ئەزمونى ئەو ژيانە نوئىيەش دەكات، رەنگە جورىك لە پەشىمانى داىبگرىت و شۆرش بە وھم و خۇخەلەتاندن بزانىت. سولتانى پالەوانى رۇمانى (زۇرباى ئىرانى)ش لەو كەسانەيە، كە بەشدارى شۆرش و لە چاوەروانى شۆرشدا، دە سالى تەمەنى خۇى لە زىندانەكانى شادا، بە بىانوى پەيوەندى بە چەكدارە ياخىبووۋەكانەوۋە دەباتە سەر و كاتىكىش ئازاد دەكرىت، نەك تەنبا كامىراكە و تۆمارگەكەى، بگرە خۇشى شوئىنىكىان لەو شۆرشە نوئىيەدا نابىتەوۋە.

زۇرباى ئىرانى، رۇمانىكە پىر لە سىحرى گىرانەوۋە و سەرگوزشتە و پوداوى وەھمى و ئابىنى و كۆمەلايەتى، كە ھەموئىان پەيوەندىيان بە ژيانى سولتان و ولاتەكەيەوۋە ھەيە. لە سەرەتاي رۇمانەكەوۋە بەردىالوگىكى سادە، بەلام قوول دەكەوئىن، ئەوئىش ئەوۋەيە، كە مەلەكان دەفرن و يەكدى لەو فرىنە بە ئاگادىن. ئەم سەرەتايە، كە دەكرىت وەكو بەشىكى سەربەخۇ لە پوداوەكانى

يەكسانىيىۋونى مۇرۇقەكان دىت. ئەم دىالۇگە لە سەرەتاي رۇمانەكەدا، جوانىيەكى تاييەت و چىژىكى تاييەتى بە دەسپىكى رووداۋەكان داۋە، كە دەكرىت وەكو دەقىكى كورت و مانادار، لەنىو رۇمانەكەدا ببىنين. ئىدى لىرە بە دواۋە، رۇماننوس دىتە سەر باسى سولتانى پالەۋانى رۇمانەكە.

ئەم رۇمانە رۇماننوس، بە بەراورد لەگەل رۇمانەكانى پىشۋوى، بە تەكنىكىكى جياواز نووسراۋە. بۇنمونه: لە رۇمانى مەككەدا، گىرپانەۋەكان بازەنەين، بەلام لە زۇرباي ئىرانىدا، گىرپانەۋەكان بەشىۋەى مۇنتاژ و تىكەلكردن و پاش و پىشخستنى رووداۋەكان و گۇرپىنى زەمەن و شوپىن و يادەورىيەكانى سولتانه. ئەم رۇمانە، بەشىۋەى سىنارىۋىيەكى سىنەمايى نووسراۋە، كە ھەرلۇكە يىشەكى لە شوپىنكىدا تۇمار كرابىت. چونكە خودى سولتانىش سىنەماكارە و كارى فلىمسازى دەكات. بۇيە رۇماننوس

بە ئاگايەكى زۇرەۋە، رووداۋەكانى نىو رۇمانەكە و ژيانى خۇى، لە دووتويى نووسىندا بەرچەستە دەكات. پالەۋانى رۇمانەكە، ھەر لە سەرەتاۋە و لە مندالىيەۋە لە قولەى قەلاكەۋە، خواستى ئەۋە بوۋە لە زومى دوربىنەكەيەۋە رووداۋەكان ببىنيت. كاتىكىش بە رىكەوت لە رىگاي رىكلامى كۇمپانىيىكەۋە، دەبىتە خاۋەنى كامىرايەكى پىشكەۋتوو، ئىدى

خواستەكانى ئەۋىش لەپىناۋ تۇماركردى رووداۋەكانى مېژوو، گەرەتر دەبن و پاشانىش ئەكادىمىيى ھونەر تەۋاۋ دەكات و دەبىتە فلىمسازىكى بەناۋبانگ. ئەم ناۋبانگىيە بۇ سولتان سەرەتاي سەركىشىيەكى گەرەى ژيانەتى. سولتان دواى ئەۋەى دەبىتە دەرھىنەرىكى بەناۋبانگى سىنەمايى، ئىدى سەركرەدى پارتىزانەكان پەيوەندى پىۋەدەكات و دواى لى دەكات لەرپى كارەكەيەۋە، بچىتە نىو ژيانى بنەمالەى شاۋ كارىك بكات تا شاژنى ولات برفىنيت و بە چەكدارە ئۇپۇزسىۋنەكانى بگۇرپنەۋە. لە سەرىكى دىكەشەۋە، سولتان

چونكە لەلايەن رەزا شا و خىزانەكەشى كارەكتەرىكى بىۋارى سىنەماي نىشتمانى ديارە، ئىدى كارەكە بۇئەۋ ئاسان دەبىت. بەم شىۋەيە فىلمىكى دىكۇمىنتارى لەبارەى ژيانى شاۋە ئامادە دەكات و ئەمەش بە دەرفەتىك دەزانىت بۇ رفاندنى خانمى يەكەمى ولات. كارەكەى سەر دەگرىت و دواى

ئەۋەى سنورى پاكستان دەگرىت و (۱۰) سال زىندانى دەكرىت. سولتان لە چاۋەرۋانى ئازادبوونىدايە كاتىك شۇرشى ئىسلامى دەست پى دەكات. ئەۋ برواى وايە، كە ئىدى خۇرى ئازادى ھەلدىت و شۇرش ژيانىكى تازەى پىر لە بەختەۋەرى و خۇشگوزەرانى بۇ ھەموۋان بونىاد دەنيت.



“
نەم
رۇمانەى
رۇماننوس،
بە بەراورد
لەگەل
رۇمانەكانى
پىشۋوى،
بە
تەكنىكىكى
جياواز
نووسراۋە
 ”

بەلام زۆرى پى ناچىت، دەكرىتە سەرباز و بەشدارى شەرى ئىران و عىراق دەكات. سولتان بەردەوام دەبىت لە سەركىشىكردن بە ژيانى خۆى و ئەمجارە لە بارەى ژيانى خومەينى و شۆرش و دەسەلاتى مەلاكان، دىكومىنتارىيەك ئامادە دەكات و ولات جىدىلەت. بەتايبەتەش كە مەلاكان دەست بەسەر ھەموو ژيان دادەگرن. ئىدى لەرپى فلاشباكەو دەگەرپتەو ژيانى رابردووى خۆى و خىزانەكەى و كۆمەلگەكەشى. واتە لەنپوان ژيانى ئىستەى كە لە ھۆلەندايە و ژيانى رابردووى كە لە ئىران بوو، دىت و دەچىت و دىمەنەكان لە شىوھى فىلمىكى سىنەماى، بە گرتەى جياواز بۆ (ئاوريليا) دەگىرپتەو. لىرەدا لەسەر كەسىيەتى

**لە ناوانى رۆمانەكەش بە زۆرباى ئىرانى،
وەرگىز سەركەوتوو بوو. چونكە ئەم
ناوونىشانە، بە بەراورد لەگەل ناوونىشانى
بنەرەتى كتيبەكە، ھەم ناوونىشانىكى
كورت و جوان و مۆزىكىيە، ھەمىش سەرنج
راكىش**

سولتاندا، دوو رەفتار ھەن، ئەویش گومان و پرسىاركردنە. سولتان ھەموو سىمايەكى بوون و ژيان دەخاتە ژىر پرسىارەو، گومانى لا دروست دەبىت. ئەم گومانكردنە، ھەستىك لای سولتان دروست دەكات، كە ئەو سنوورە كۆمەلايەتى و ئابىنيانە بىرپىت و ئەو وینە دۆگمايانە تىكبشكىتەت، كە لەو قەلايەدا و لەنپوان كۆى خىزانى ئەوان ھەن. ئەگەرچى ئەو سەركىشىيەى ژيانى سولتان وەكو مندالىك، دەخاتە بەردەم مەترسى و دەستدرىژى و ئەتكردن (وەكو چىرۆكى بردنە ناو ئەشكەوتى لەلايەن كورى قەسابەكەو ۷۶) بەلام ئەو داكۆكى لەو سەربەستى و بوونەى خۆى دەكات و خۆى ناداتە دەست. سولتان دەزانىت ھەموو سەربەستىيەك و تىكشكاندنى كۆت و بەندىك، قوربانى و خۆراگرى دەووت، بۆيە ئەویش لەپىناو دەرچوون لە ژيانى ئەو قەلا داخراو، پووبەرووى سەختى دەبىتەو. چونكە داىك و خىزانى سولتان ھەر لە سەرەتاو، واىان لە ئەو گەياندوو، كە قەلا بۆ ئەوان ھىماى ھەموو شتىكە و نابىت پىرۆزىيە خىزانى و كۆمەلايەتییەكانى ئەو قەلايە بشكىنرەت. وەكو ئەوھى سولتان لە چەند شوئىنىكى رۆمانەكەدا ئاماژەى پى دەدات.

بۆنموانە: (داىكەم دلشاد بوو كە كتيب دەخوئىنمەو ناچمەدەر لا ۶۰، پردە دارىنەكە سنوور بوو، نەدەبووايە ھەرگىز بىەرپمەو ئەوبەرلا ۷۵، بۆچوونە ناو ئەشكەوتەكە بە تاسەتر بووم لا ۷۶، ھەر بە راستىش سەخت بوو قەلاكە جىبىلم لا ۲۳۵) ئەو سنوورداركردنەى ژيانى سولتان، ئەوئەندەى دى سولتان ھان دەدەن كە پرسىار بكات و بگەرپت. لە روانگەى ئەو، ئەم سنوورە كۆمەلايەتییانە بۆچى پىرۆزن؟ بۆ نابىت بىەرپتەو ئەو دىوى پردەكە؟ ئايا ژيان ھەمووى ئەوھى كە ئەوان لە قەلاكە دەبىنە سەر؟ كەسىەتى سولتان، كەسىەتییەكى بزۆز و پرە لە سەركىشى، ئەو ھىشتا لە تەمەنى شانزە سالىدايە، كە خولياى وینەگرى دەكەوتتە خەيال و لە رىگەى كۆكردنەوھى لەزگەى كۆمپانىيەك،

سولتان دەوئەستىن. چونكە كۆى رۆمانەكە، سەركوزشتەى گىرانەوھى ژيانى ئەو كارەكتەرەيە، كە وەكو گەواھىدەرىك بەسەر مېژووى سىياسى ولاتى ئىراندا، بۆ ماوھى سى دەيە دەردەكەوئەت. سولتان ھەر لە مندالىيەو چەند خاسىەتتىكى كەسى و كۆمەلايەتى ھەن، كە واى لىدەكەن جياواز لەوانى دىكە دونيا بىبىت و بىر بكاتەو. بۆيە بەردەوام لە قولەى قەلاكەو، بە دووربىن دوور دەروانىت و لە شتەكان رادەمىنىت. ئەو دوور روانىنە، دەسپىكى خۆچىراندنى سولتانە لەو ژيان و فەزا كۆمەلايەتییە داخراوھى كە بىرواىان بە جنۆكە و چىرۆكى ئەفسانەيى و وەھمى ھەيە. لە كەسىەتى

دەبىتتە خاوەن كامپرايەك. ھەلبەتە بوونی كامپرا لای سولتان، دايكى دەخاتە دوو دلى و ترسەو، چونكە ھەست دەكات ئىدى سولتان كەسىيەتتە دىكەيە و لە بازنى كۆمەلایەتى ئەوان نامىنەتتە. بۆيە دەستى دەگریت و دەبىتە لای ھۆشەنگ يەك دەستى دۆتەمى و لەوئ دەبىتە گارسۇنى دوكانى فرۆشتنى كریمستى ئالاسكاو. سولتان لەوئش سنوورەكان نانسیت و چەندىن وینەى شاراوەى ژنى ھۆشەنگ دەگریت و دىكۆمىنتى دەكات. لەكاتىكدا پىشتەر ئاگادارى كرەبوو ھەو كە نابت چا و لە ژنە بېریت. ئەگەرچى، ژنى ھۆشەنگ يەك دەست بە جۆرە جل و بەرگىك دەردەكەوئت، كە ھىمايە بۆ خۆپارىزى و پابەندبوون بە نەرىتە كۆمەلایەتى و مۆرالیيەكان، وەلى بە دیوھەى دىكەيشدا، جەستەى بۆ زوومى كامپراكەى سولتان پووت دەكاتەو و پىگە دەدات وینەى ئەو جەستە رووتە بگریت، كە لەژىرەبا و چارشىو ھەو خۆى ھەشارداو. لىرەدا، بەر وینەيەكى شاراوەى پۆمانەكە دەكەوین، ئەوئش كەسىيەتى دوالىزى مرفۆقەكانە. كاتىك ژنىك خۆى لە ژىرەبا و چارشىو دەشارىتەو، وەكو ھىمايەك بۆ پاندبوون بە ئابىن، وەلى بە دیوھەى دىكەيشدا وەكو كەسىكى پابەند نەبوو، دوور لە نۆرمە ئابىنەكان رەفتار دەكات. پۆماننووس بەشئوھەيەكى ناراستەوخۆ رەخنە لەو سىستەمە ئابىنى و پاشخانە كۆمەلایەتتە دەگریت، كە لەو ولاتەدا ھەيە. كاتىك ھەمووان دەست بە ئابىن و كولتور و نۆرمە كۆمەلایەتتەكانى خۆيان دەگرن، بەلام ھەر ھەمان ئەو كەسانە، خەون بە ئەمەرىكا و فىلمى كاوبۆبى و سىنەماى ھۆلىوودەو دەبىنن. كاتىك سىنەما لە شارەكە دەكریتتەو، پشت دەكەنە مزگەوت و پوو دەكەنە سىنەما. ياخود لە فرۆشى ساردەمەنى ئالاسكاو، دەبنە فرۆشى گوئز! بۆيە ئەمە بۆ سولتان جى سەرنجە. پالەوانى پۆمانەكە، بەردەوام دەبىت لە سەركىشىيەكانى و ئەمجارەيان بە ھاوكارى ئەكرەم جونى دۆتەم و مامۆستای زمانى ئىنگلىزى، كچان فىرى زمان و كرانەوھى

كۆمەلایەتى دەكات و چەندان خولیان بۆ دەكاتەو. ئەم سنوور بەزاندنەى نىو قەلاكە، لەلایەن ئەكرەم جونەو، بە شكاندنى نەرىتە ئابىنى و كولتورى و چەقبەستووەكان دادەنریت. بۆيە گرووپىك لە شەوئىكدا ئەكرەم جون دەرفىنن و دواى ئەتكردن و ئەشكەنجەدانى، ھۆشەنگ يەك دەست و سولتان بە دوايدا دەچن و لە كوئىك دەیدۆزنەو. دواى ئەو پووداو، ئەكرەم جون و ھۆشەنگ يەك دەست ون دەبن و سولتانىش قەلا جىدلىت و دەبىتە قوتابى بەشى سىنەما لە ئەكادىمىيا. لەوئش ئەو كەسىيەتە بزۆزە لە سەركىشى ناوہستىت و چەندىن فىلمى سىنەماى دەردەھىتت، كە دەبىتە جىگەى سەرنجى ھەمووان و بەتایبەتیش بنەمالەى شا. ئەو ھەموو بزۆزەى سولتان، يەكئەكە لەو خەسلەتە

بۆچى سولتان ھەموو جارێك لە سنوورى مەرگ دەگریتتەو و نامریت؟ بىگومان نەم پۆمانە بە شىوھەى تەكنىكى سىنەماى و گىرانەوھى مېژووئىك نووسراو

سايكۆلۆژىيانەى لە كەسىيەتى سولتاندا ھەن و لە گەلىشىدا گەورە دەبن. بۆيە بەردەوام ئارەزووى سەركىشى بە ژيانىيەو دەكات و ھەموو جارىكىش تا سنوورى مردن دەپوات. ئەم خولیا زۆرەى سولتان، بۆ گەران و سەرچىغردن بە ژيانى، بەشكە لە تىگەيشتنى ھزرىانەى خۆى. بەلام پرسیار لىرەدا ئەوھە، بۆچى سولتان ھەموو جارىك لە سنوورى مەرگ دەگەریتتەو و نامریت؟ بىگومان ئەم پۆمانە بە شىوھەى تەكنىكى سىنەماى و گىرانەوھى مېژووئىك نووسراو. بگىرەو سولتانە، كە ھاوكات پالەوانى پۆمانەكەشە. لە دنباى سىنەمادا، پالەوان يەكئەكە لەو كارەكتەرەنى كە تاكو كۆتای فىلمەكە بوونى ھەيە و بەتەواو بوونى، دىمەنەكانى فىلمەكەش كۆتایى دىت. بۆيە

هېشتننەوہی سولتان لە دیدی رۆماننوس، هېشتننەوہی بگێرەوہی رووداوہکان، چونکہ ئەگەر سولتان بمریت، رووداوہکان کۆتایان دیت و شتیک نامینیتەوہ بۆ گێرانەوہ. ئەمە لەلایەک، لەلایەکی دیکەوہ ھەرکاتیک سولتان رووبەرەووی مەرگ ببیتەوہ، دەنگیکی شاراوہ کہ لە مندالییەوہ گوئیستی بوو، ھانی دەدات کہ بەردەوام بیت و دەبیت ئەو ریگە یە ببری. ئەم دەنگە شاراوہیە، وزە یە کہ بۆ مانەوہی سولتان و بەردەوامی لە گێرانەوہی رووداوہکان. بەلام ویرای ھەموو ئەمانە، بە بروای من وەکو خۆینەرێک مانەوہی سولتان، مانەوہی میژووہ. بە دەربڕینیکی دی، سولتان کارەکتەریکی فلیمسازە و میژوو و رووداوہکان دیکۆمیت دەکات، ئەو وەکو گەواھیدەریکە بەسەر رووداوہکاندا، بۆیە مردنی سولتان، بە مانای مردنی کامیراکە،

زۆربای ئێرانی، رۆمانیکە پر لە سیحری گێرانەوہ و سەرگوزشتە و رووداوی دەھمی و نایینی و کۆمەلایەتی

نەمانی کامیراش، بە مانای کۆتایی ھاتنی نووسینەوہی میژوو لای رۆماننوس. بۆیە دەبینین لەکۆی ئەو ھەموو رووداوانەدا، سولتان وەکو پالەوانیکی نەمر دەمیتتەوہ و لەگەڵ رووداوہکاندا دەپوات و ئەرشیفییان دەکات. مانەوہی سولتان، مانەوہی میژوو یە کہ دەبیت پیشان بدریت و وەکو بەشیک لە تۆماری رووداوہکان بمینیتەوہ. لێرەوہش مانەوہی سولتان، مانەوہی ئەو میژوہیە. بۆیە رۆماننوس، ئەو پۆلە بە سولتان دەدات، چونکہ سولتان ھەرتەنیا گوزارشت لە خۆی ناکات، بەلکو لە میژووی سیاسی و ھونەریی و کۆمەلایەتی و پەرودەیی ئەو کۆمەلگە یەش دەکات کہ تیایدا دەژیت. سولتان دوا ی ئەوہی ھەموو ئەو رووداوانە دەکاتە میژوو، ئومیدیکی

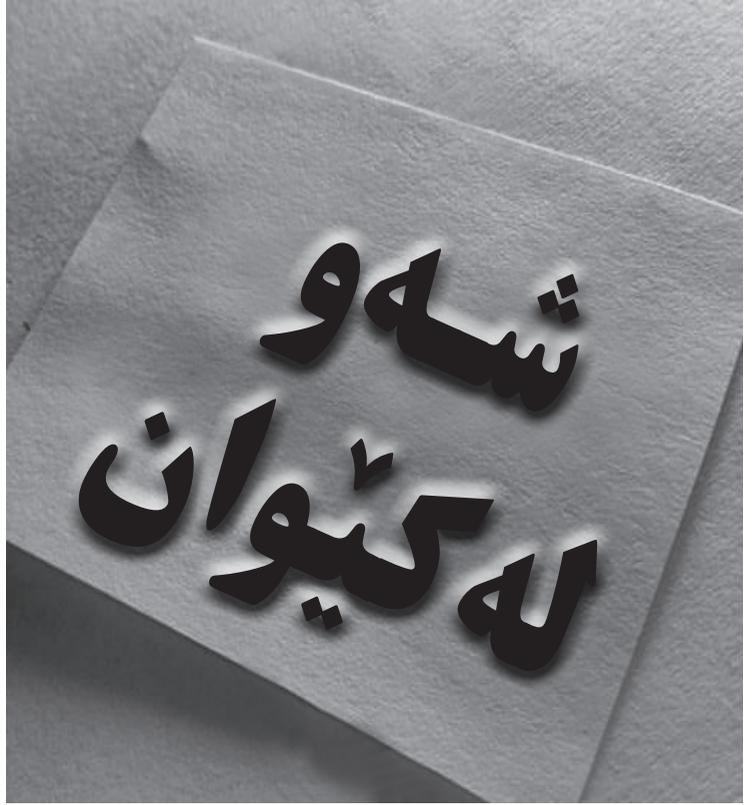
زۆریشی بە شۆرش ھەبوو، ئیدی شۆرش ناؤمیدی دەکات، ئیدی نەک تەنیا شوینیک بۆ کامیراکە ی، بەلکو بۆ ژانی تابیەتی خۆشی نامینیتەوہ. سەرەنجام ولات جیندلیت و ئاوارە ی ھۆلەندا دەبیت و لەنیو کێلگە یەکی بچووکا، لەگەڵ ئاوریلیا و گورگی و رەخشی دەژیت. کوخی نیو ئەو کێلگە بچووکە، دەبیتە شوینی دوا سالەکانی ژانی سولتان و لەوێوہ ھەر پۆژە ی دیمەنیک دەگێریتەوہ و نیشانی ئاوریلیا دەدات. سولتان کہ لە پیناوی نیشتمانەکاندا، تەمەنیک ژیا و بەشداری شۆرش و شەری بە ناو نیشتمانی کرد و ھەموو رووداوہکانی تۆمارکرد، کہ چی دواچار ناچار دەکریت پشت لەو نیشتمانە ی بکات. ئەمەش بۆ سولتان مایە ی نیگەرانییەکی قوولە. ئەو کہ تەمەنیک لە پیناوی نووسینەوہی میژووی ولاتەکی بەسەربرد، کہ چی لەو نیشتمانەدا، شوینیک بۆ خۆی و کامیراکە ی نەبوو، ناچار روویکردە ھۆلەندا. لەویش کاتیک ئەو رووداوانە وەکو پانۆرامیەکی میژووی بۆ ئاوریلیا دەگێریتەوہ، بەلای ئاوریلیا، وەکو رووداویکی دیکە ی ئاساییە. بەمەش رۆماننوس دەیەویت ئەو پەيامە بگە یەنیت، کہ نەھامەتی و ژانی پر لە تراژیدیای خۆرھەلاتییەکان و میژووہ خۆیناوییەکیان، بۆ خۆراویەکان ھیچ بایەخیکی نییە. بۆیە دواچار ھەموو ئەو رووداوانە وەکو میژوو یکی بریندار و ھەست پینەکراو، دەمیننەوہ و دەچنە پەراویزی ژانی ئەوانەوہ. دەستخۆشانە لە وەرگێری رۆمانەکی دەکەم کہ بە کوردییەکی پارا و جوان، رۆمانەکی لە زمانی ھۆلەندی وەرگێراوہ، کہ وەرگێران لەو زمانەوہ بۆکردی، قورس و کەمیشە. لە ناوانی رۆمانەکەش بە زۆربای ئێرانی، وەرگێر سەرکەوتوو بوو. چونکہ ئەم ناوونیشانە، بە بەراورد لەگەڵ ناوونیشانی بنەرەتی کتیبەکە، ھەم ناوونیشانیکی کورت و جوان و موزیکییە، ھەمیش سەرنج راکیش.

* پەراویز: زۆربای ئێرانی، رۆمان، نووسینی: قادر عەبدوللا، وەرگێرانی شەفیقی حاجی خەر، سالی چاپ ۲۰۲۰

لهږری پیرهوهری

• شهو لهکڼوان (بهشی ۹)

د. نرسه لان بايز



داهینەری ئایینیکی نوێیە بە ناوی (البهائیه) که یهکیکه له ئایینه نا ئاسمانیهکانی دواى ئاینى ئىسلام، ئایینی بههائی ئایینیکی یهکتاپه‌رستیه، تیکه‌له‌ی هه‌موو ئایینه ئاسمانی و نا ئاسمانیه‌کانی پیش خویه‌تی (زه‌رده‌شتی، کریستیان، جووله‌که، براهما، ئىسلام، بوژا، کۆنفوشیوس) و که ده‌لیت: (خودا هیچ سیفه‌تیکی نییه، نه ناو نه کار نه ره‌نگ) له‌هیچ شوینیک نییه و له‌هه‌موو شوینیکیش هه‌یه. بیگومان ئەمەش له‌گه‌ل ئایینی ئىسلام ناکۆکه که له‌دوو توپی قورئانی پیروژ و قسه‌کانی په‌یامنی‌ری خودا (محهمەد) (س.خ) هاتوه. ئایینی بههائی دواى یه‌کیته‌ی هه‌موو ئایینه‌کانی سه‌رگۆی زه‌وی ده‌کات به ئاسمانی و نا ئاسمانیه‌وه. بروایان به‌ خاوه‌نداریتی تاک و ئاشتی سه‌رانسه‌ری دنیا هه‌یه که پێیان وایه ته‌نیاوته‌نیا له‌ ریگه‌ی ریبازی (به‌اء الله) دیته‌ دی. هیچ بۆنه‌و (مه‌راسیم) یکیان نییه. داوا ده‌که‌ن له‌هر شار و شارۆچکه و گون‌دیک ئەنجومه‌نیکی نو که‌سی له‌ خه‌لکی خودی ناوچه‌که به‌ناوی (دار العدل) بۆ ئیداره‌دانی خه‌لک و چاودێری جێبه‌جێکردنی دادپه‌روه‌ری پێک به‌یتریت. گۆر و مه‌رقه‌دی (به‌اء الله) له‌شاری (حه‌یفای) فه‌له‌ستینه، که ئیستا له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی ئیسرائیله. شیاوی باسه‌ سالانه به‌ هه‌زاران که‌س له‌ هه‌لگر و موریده‌کانی ئەو ئایینه وه‌کو حه‌ج سه‌ردانی مه‌رقه‌ده‌که‌ی ده‌که‌ن.

ئەو ئایینه له‌ چه‌ندین ولاتانی دنیا به‌ ولاتانی ئیسلامیشه‌وه بوونی هه‌یه. به‌لام ژماره‌یان زۆر نییه. له‌سه‌رانسه‌ری ده‌وله‌تانی موسلمانیش قه‌ده‌غه‌یه. جارێ ئىسلام پێی وایه ئىسلام و (محهمەد) په‌یامه‌یه‌تر دواين په‌یامنی‌ری خودا، ئایینی ئىسلامیش دواين ئایینی خودایه‌ بۆسه‌ر زه‌وی. له‌لایه‌کی دیکه‌یشه‌وه ئىسلامه‌کان پێیان وایه به‌هائیه‌کان دۆستی جووله‌که‌ن، بۆیه ئەو ئایینه له‌ ده‌وله‌تانی موسولمانان، نه‌ک هه‌ر قه‌ده‌غه‌یه، به‌لکو ئاشکرا بوونیشیان مه‌ترسی ده‌خاته سه‌ر ژیان و ئاینده‌ی هه‌لگره‌کانی. کاتی (ئه‌وان) له‌ ناوه‌راستی هه‌فتا‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو له‌ زیندانی (أبو غریب-به‌غدا) زیندانیی بوون. ده‌یان که‌سی به‌هائی له‌پیر و گه‌نج له‌سه‌رانسه‌ری عێراق به‌و تومه‌ته زیندانی کرابوون.

تایبه‌تمه‌ندی دووه‌می ئەو گونده (سه‌رگه‌لوو) ئەوه‌یه که له‌ سه‌رده‌می ناکۆکی نیوان ته‌ریقه‌ته‌کانی (قادری) و (نه‌قشی) یه‌کی له‌ مه‌لبه‌نده‌کانی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌ندی بووه. شیخ

گوندی (سه‌رگه‌لوو) ئەوسا نزیکه‌ی هه‌شتا مایک ده‌بوو. خانووه‌کانی هه‌مووی قور و به‌ قه‌دپالی شاخه‌کان و له‌ باوه‌شی زنجیره‌ چیاى (دابان) دابوون. گون‌دیک سه‌ر به‌ (ناحیه‌ی سورداش) و پر له‌کانی و کانیاو و ره‌ز و باخی وه‌به‌ره‌ینه‌ر، ئاویکی باشیش به‌ دۆله‌که‌ی به‌رگه‌لوودا به‌ره‌و خوار ده‌بووه‌وه. خاوه‌نی قوتابخانه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی و مزگه‌وتیگی گه‌وره‌ی پاک و خاوین بوو. خه‌لکه‌که‌ی زیاتر سه‌رقالی ره‌ز و باخ و ئاژه‌لداری بوون. ئەو گونده له‌ سێ لاوه که‌وتبووه نیوان چه‌ندین زنجیره‌ شاخی سه‌خت و به‌رز. ده‌ربه‌ندیکی به‌ر ته‌سک و پر له‌ داری گویز به‌ (به‌رگه‌لووی) گریده‌دا و ده‌یگه‌یاندیته‌ دۆلی جافایه‌تی. شیاوی باسه‌ سه‌رانسه‌ری قوته و ته‌پۆله‌کانی زنجیره‌ چیاى (دابان) به‌ ره‌بیه‌ی سوپای عێراق ته‌نرابوون. باره‌گای (فه‌وج) یکیش له‌سه‌ر یه‌کی له‌ کانیاوه‌کانی گوندی (شه‌ده‌له‌ی) نیوان چیاى دابان و (پیره‌ مه‌گرون) بوو. ئەو ره‌بیه‌یه‌ی سوپای عێراق جارجاره‌ به‌ چه‌کی دۆشکاو (بی.که‌ی.سی) ته‌قه‌یان له‌ ناو گونده‌که ده‌کرد.

گوندی (سه‌رگه‌لوو) جیا له‌ گونده‌کانی دیکه‌ی ناوچه‌که، چه‌ند تایبه‌تمه‌ندییه‌کی هه‌بوو. ده‌لین زیاتر له‌ سه‌د و په‌نجا سال پێشتر جێی خه‌لوه‌نگای (به‌اء الله) بوو. ئەو مرۆقه‌ که له‌ بنه‌چه‌دا به‌ناوی (حوسه‌ین عه‌لی نوری) (۱۸۱۷-۱۸۹۳) ناسراو به‌ (به‌ها) خۆی وه‌کو په‌یامبه‌ر راگه‌یاندوو و



د. ئەرسه‌لان بايز

(۹)

و جوتیاره‌کانی ئه‌و گونده هه‌مووی سه‌ر به‌و ته‌ریقه‌ته‌ن. چونکه هه‌ر وه‌کو ده‌لین کاتی (مه‌ولانا خالیدی) ریبه‌ری ته‌ریقه‌تی نه‌قشی به‌ هاوکاری (شیخ ئەحمەدی سه‌ردار) له‌ سلیمانی راپکردوو هه‌ر بۆ ماوه‌یه‌ک له‌ (سه‌رگه‌لوو) نیشه‌جی بووه.

دوای دوو رۆژ مانه‌وه له‌ ژێر سیبه‌ری دره‌خت و کانیاوه سازگاره‌کانی، کیشه‌نگاوێک به‌ ده‌ربه‌ندی نیوان سه‌رگه‌لوو و به‌رگه‌لوو چوونه‌ خواره‌وه. له‌ راستیدا ئه‌و سالانه‌ هاوینی ئه‌و ده‌ربه‌نده‌ هه‌تاوی به‌خۆیه‌وه نه‌ده‌بینی، لق و پۆپه‌ سه‌وزه‌کانی دار گوێز و چناره‌ سووره‌ و هه‌نجیر و دره‌ختی سیو و هه‌رمی چه‌تریکي رهنگاوهرنگ و که‌شیکي فینکیان دروست کردبوو، دلت ده‌یخواست ساته‌وه‌ختیکي زۆر له‌ وێ ژبان به‌سه‌ر به‌یت و پشوو به‌دیت. له‌ به‌رگه‌لوو تا ده‌گه‌یه‌ته‌ گوندی (چالاوه) جوړیک له‌ ته‌ختاییه‌کی به‌رده‌لانه. سووکه هه‌ورازیک ده‌گه‌یه‌نیه‌ته (گونده‌که) ژماره‌ی خانوه‌کانی سی مالیک ده‌بوون ئه‌و گونده زیاتر خه‌ریکی ئاژه‌لداری بوون. بۆیه دیاره‌دی گه‌وه‌ر و قشیل به‌ کۆلانه‌کانییه‌وه دیاربوو. له‌ویوه به‌ شاخی سه‌ختی (ژیلوان) سه‌رکه‌وتن. به‌راستی هه‌ورازیکي کوپ و سه‌خت و ماندوو پرۆکین بوو. به‌لام له‌ ته‌ختاییه‌که‌ی سه‌ره‌وه‌ی شاخه‌که چه‌ند کانیاویکی سازگاری لیبوو به‌ ناوی (گۆمه‌ دال) چه‌ند ماله‌ ره‌وه‌ندیک له‌سه‌ر کانیاوه‌کان ره‌شمالیان هه‌لدابوو و خه‌ریکی ئاژه‌لداری بوون. نیوه‌رۆ له‌ وێ به‌سه‌ر ماله‌کاندا دابه‌ش بوون. هه‌ندیکیان ساواره‌ سووره‌ و هه‌ندیکیان نان و ماست و په‌نیر و ژاژی و دۆیان به‌ نانه‌وه‌ خوارد.

له‌ (گۆمه‌دال) هه‌و تاکو گوندی (سه‌فره) هه‌یچ ئاوه‌دانیه‌کی ئه‌وتۆی لێ نه‌بوو، ئه‌بوو ده‌یان هه‌وراز و نشیو و

شاخ و دۆل و ته‌ختای بی‌پیت. به‌لام دار سماق دۆله‌کانی ته‌نی بوو. بۆیه له‌ وه‌رزی پایزاندای خه‌لکه‌که‌ بۆ سماق رینه‌وه‌ ده‌چوونه‌ دۆله‌که (سه‌فره) گوندیکي به‌رده‌م ده‌ربه‌ندیکی هه‌زار به‌ هه‌زاري شاخاوییه، ده‌ربه‌ندیکی هه‌ر ده‌لنی خودای مه‌زن به‌ به‌رنامه‌یه‌کی تایبه‌ت دوو دیواری به‌ردینی به‌رزی بۆ دروست کردوو. ئه‌گه‌ر له‌نیو ده‌ربه‌نده‌که سه‌یری پانتایی ئاسمان بکه‌یت کورده‌واری وته‌نی کلاو و جامانه‌ت ده‌که‌ویته‌ خواره‌وه. ئه‌و ده‌ربه‌نده له‌ زستاناندا ئاوێکی باشی پیندا ده‌روات، له‌ هاوینانیش جوگه‌له‌یه‌کی باشیوو. هه‌ر کاتیکیش به‌و ده‌ربه‌نده سه‌خته‌دا تیده‌په‌ری ئه‌بوو ده‌یان جار له‌ ئاوه‌که بپه‌رییه‌وه.

له‌ ناوه‌راستی ده‌ربه‌نده‌که به‌قه‌دپالی شاخه‌کانه‌وه گوندی (زه‌روون) هه‌یه. هه‌ر ده‌لنی هه‌لانه‌یه‌کی بالنده‌یه به‌قه‌د پالی شاخه‌وه. جیا له‌ پیاوه‌ و وڵاخ هه‌یچ ئامیزیکي دی ناگاته ئه‌و گونده. ماوه‌ی زیاتر له‌ سه‌عات و نیوێک ریگی ده‌رچوونه‌ له‌و ده‌ربه‌نده. له‌و سه‌ره‌وه به‌ (چه‌می هه‌رزنه‌ت) ده‌به‌ستیه‌وه. ئاوه‌که (زیی بچووک) ده‌رژیه‌وه نیو ده‌ریاچه‌ی دووکان. ئه‌و رۆوباره سنووری نیوان کوردستانی باشوور و رۆژه‌لاته له‌ رۆوکاری باکووره‌وه. بۆ په‌رینه‌وه‌ش له‌و چه‌مه له‌ وه‌رزی هاویندا ده‌توانی له‌ هه‌ندیکی بواری ته‌نکاودا بپه‌رییه‌وه، به‌لام له‌ زستاناندا ده‌بوو له‌ ریگی سیمیکه‌وه بپه‌رییه‌وه که ئه‌مبه‌رو ئه‌وبه‌ری ئاوه‌که به‌یه‌که‌وه ده‌به‌ستیه‌وه.

ده‌گێزنه‌وه: جاریکیان له‌ وه‌رزی زستاندا (مام جه‌لال) به‌ هه‌مان سیم له‌ رۆوباره‌که په‌ریوه‌ته‌وه. له‌ ناوه‌راستی ئاوه‌که، سیمه‌که هه‌ندیکی کیشه‌ی بۆ دروست بووه و بۆ چه‌ند خوله‌کیک له‌ ئاسمانی ناوه‌راستی ئاوه‌که گه‌ی خواردوو. تاکو

“
گوندی
(سه‌رگه‌لوو)
جیا له
گونده‌کانی
دیکه‌ی
ناوچه‌که،
چهند
تایبه‌تمه‌ندیکی
هه‌بوو.
ده‌لین زیاتر
له‌ سه‌د و
په‌نجا سال
پیشتر جیا
خه‌لوته‌تگی
(به‌اء الله)
بوو
 ”





دواتر به په له سیمه که میان چاره سهر کردووه.

سووکایه تی پیکردن و زیندانی هه ریه که و به لایه کدا له شاری سلیمانی دهرچوون. ئەو سهردهمه (شیخ محهمه د) ی برا گه وره ی (شیخ محموود) که زانا و سهرپه رشتیاری قوتابخانه و پیش نویژی مزگه وتی گه وره ی شار بوو، جینشینی (کاکه ئەحمه د) ی شیخ بوو. ئەویش به هه مان شیوه شاری سلیمانی جیهیشتووه و پرووی کردوته گوندی (بیتووش) و (مه ندوبی سامی) ئینگلیزیش چه ندین جار هه والی بو ناردووه که ئەگه ر بگه ریته وه شاری سلیمانی و بچیته وه مزگه وتی گه وره و کاره کانی خوی بکات ریژی لیده گرن و هیچ فشاریکی ناخه نه سه ر. به لام دیاره (شیخ محهمه د) ئەو داوایه ی ئینگلیزه کانی ره تکر دوته وه و گوتوویه تی: پشتی گه لی کورد و براکام به رناده م، چاره نووسم له گه ل چاره نووسی برا و گه له که ی خو مه و ناگه ریتمه وه. که ی فشارتان له سهر سلیمانی و براکام هه لگرت و ئەوان گه رانه وه، منیش له گه ل ئەوان ده گه ریتمه وه. پاش ماوه یه ک له مانه وه ی (شیخ محهمه د) له بیتوش نه خو ش ده که ویت و کوچی دوابی ده کات، هه ر له ویش به خاکی ده سپیژن. دوابی ئەوه ی ئینگلیزه کان سلیمانان جیهیشتوو شیخ گه رایه وه سلیمانی که س و کاره که ی هه ولیاندا جه نازه که ی (شیخ محهمه د) له گوندی بیتوشه وه بگوازه وه سلیمانی. دانیشتووانی گونده که ریگریان له و گواستنه وه به کردو پیمان گوتن: هه ر وه کو چون له کاتی ژیانیدا میوانی ئیمه بوو. له ناو گوریش هه ر میوانی ئیمه یه. ئیدی گوره که ی له وئ ماوه ته وه و ئیستاش روژانه چه ندین موسولمانی ناوچه که، نه خو ش، کچان و کوران بو مرار و دوعا سهردانی ئەو گوره ده که ن.

(شیخ محهمه د) مامی (شیخ جه لالی) باوکی (شارا) خان و باپیره یه تی له دایکیه وه.

+ + + +

ژیان و روژگار دین و دهر و ن. دوینی کون و به یانی نوییه. هه ر نه وه یه ک نه وه ی پیش خوی به ریته کات. قوناغ قوناغ گورانکاری به سهردا دیت و کومه لگه پیش ده که ویت. هه ر نه وه و قوناغیک له گه ل پیش خویان جیاوازه و تاییه تمه ندی خویان هه یه. هه رکه س و کومه لگه یه ک له گه ل ئەو گورانکاریانه خوی نه گونجینیت دواده که ویت. هه روه کو چون گه لانی خوره لاتی ناوه راست له شوینی خویان چه قیان به ستوووه و ناتوانن له گه ل گورانکاریه کانی سهرده م خویان بگونجینن. ناخر

دوابی په ریینه وه له ئاوه که و تیپه ر بوون به گوندی (هه رزنه) (ئه شکان) به ره و گوندی (بیتووش) رییان کرد. گوندیکی قه شه نگی ئاودار. سووره چناره کانی تا که شکه لانی ئاسمان به رز بوو بوونه وه، له ژیر سییه ری ئەو سووره چنارانه چه ندین چایخانه و ره ستورانتي هاوینه ی ساده دانرابوون. کورسییه کانی له دیواری به رد و قور دروست کرابوون. قاوه جاغه که ی له وه ده شته و له هه وایه کی ئازاد بوو. راسته شوینه که زور ساده بوو. به لام فینکی ژیر سییه ری دره خته کان و ئاوه سازگاره رویشتوووه که ی کانیاوه که و جووری هه لسوکه وتی خه لکه که ی، لار و له نجه ی کچه شوخه پشتین له که مه ره کانی دیمه نیکی سروشتی دلرفینان دروست کردبوو. بویه ساتی دانیشتی ئەو چایخانانه جیا له ئاسوده یی، له پرووی دهروونیشه وه دلنه واییان پیت ده به خشی. ئیدی په ریینه وه له سنووری ده ستکردی نیوان هه ردوو پارچه ی کوردستان هیچ مه ترسییه کی هیرشی سوپای عیراقی له سهر نه هیشتن.

ده گپه نه وه: له بیسته کانی سه ده ی رابردوودا، کاتیک (شیخ محموودی حه فید) سهر کردایه تی شوړشی کوردستانی کرد له پیناوی دامه زرانندی دهوله تی سهر به خوی کوردستان. سوپای عیراق و هیزی زه مینی و ئاسمانی حکومتی به ریتانیا به درنده ترین شیوه په لاماری شاری سلیمانی و شوړشه که باندا. به هوی نابه رابه ری هیزو چه کی هه ردوولا ئینگلیزه کان توانیان سوپای کوردستان بشکینن. ئیدی سهر کرده کانی شوړشه که و بنه ماله ی (شیخ محموود) له ترسی راوه دوونان و

۴۴

**گوندی
(سهرگه لوو)
نهوسا
نزیکه ی
هه شتا
مالیک
ده بوو.
خانوه کانی
هه مووی
قور و به
قه دپالی
شاخه کان و
له باوه شی
زحیره چیا ی
(دابان)
دابوون
۳۳**

له ژيان و دونيادا هېچ شتيكي وهستاوی تاسهر نيبه.

ليتره دا مروّف دهبیت خوۍ له گهل دونيايه ک بگونجيتت، که دوينی واقع و ئه مړو لای هندیکی زور له گه نجه کان زینده خهون و خه یال پلاو بهولاوه شتيکی دی نيبه. تهنانهت هندیکیشيان به لافرتیوه سهیری به ساللاچووه کان دهکهن، به زهرده خه نه یه کی بی بایه خ به سهر قوناغ و نه ریته کانی پیش خو یاندا گوزهر دهکهن. ماوهی چل و سی روژ، ئه و دهیان جهنگاوه ره به متمانه یه کی تهواو به ریبازی سیاسی شوړشه که یان. شهو و روژیان بو نه بوو. هندیک جار به شهویکی ئهنگوسته چاوی نوتک. توله ریگه سهخته کانیان دهبری و شهقیان له بهرد هله ددا. هندیک جاریش به قرچهی گهرمای نویژی نیوه رو، هندیک جاریش به کوره کور به تک ره بیه کانی سوپای عیراقتا تیده په رین. دوور له ئاوه دانی، دوور له سوژی مال و مندال و ژمه نانیکي گهرم. هندیک جاریش تینوو په نجه له سهر په له پیتکه ی تفهنگ نه وه کا بکونه بو سهی دوژمن. جل و بهرگیکی کون و چلکن له بهر. فلسیک له گیرفانیاندا نه بوو. چه کی سهرشانیان گه وره ترین شانازی و سه رمایه یان بوو. روژانه به وره یه کی بهرز و هیوا یه کی روون به دوزووله ی ههنگاوه کانیان دهشتایی و هه ورازی سهخت و کور، ریگای بهر ده لان، رووبار و دول و چه م و لیتره واریان به یه که وه گری ددا و نه خسه ی کوردستانیکي سه ربه خو یان دروست ده کرد. نه شیان ده زانی ئه و ژیا نه سهخته تاکه ی هه روا دهبیت. به لام مه شخه لانی لوله ی تفهنگه کانیان تیشکی هه تاوی هیواو ئومیدی دلنایی بو ده خشاندن (گه وره بیرمهند و نووسه ری ناسراوی ئینگلیز ده لیت: چه ند شتيک گه رانه وهی بو نيبه ده رچوونی قسه له دم، کات ئه گه ر تپه ری، متمانه ئه گه ر له ده ستندا. ده رچوونی تیر له که وان... هتد) متمانه ی ئه وانیش به شوړش هیزی ئه ژنوو بیري ژیا نیکي خو ش و سه ربه رزی نیشتمان بوو. متمانه له قه لایه کی سهخت بوو به هېچ هیزیک نه ده له قی.

مروّف بوونه وه ریکی سهیره، کاتیک گهنجی، هه رگیز بیر له هه لکشانی ته مهن به ره و پیری ناکه یته وه. هه ست به ته مهنی ساللاچووه کان ناکه یته. کاتیکیش ئاور بو دوواوه ده ده یته وه شه مه ندو فیتری ژیان تپه ریوه. هېچ که س ئه و مروّفه نيبه که به رانه ره که ی ده بیینی. مروّف

چه ند که سایه تپیه که. ئه وه ی نه پنی مروّفه که یه. ئه وه ی له ناخی مروّفه که دا هه یه. ئه وه ی به نه پنی ده یکت مروّفیکی دیکه یه. جیاوازه له مروّفه رووکه شه قسه خو شه دم به زهرده خه نه خیر خوازه که. زوربه ی مروّفه کان له ناخی خو یاندا درندن، به لام بو یان نالوی. بو یه به شیوه یه کی نه رم و نیانتر خو یان ده نوینن. ئیوه سهیری سیاسیه کان بکن له کاتی هه لپژارندا چون دژی گهنده لی ده وه سه تنه وه و وه کو فریشه خو یان ده نوینن و ده یان به لپن به دهنگدر ده دن. به لام دوا ی ده رچوون له هه لپژارنده کان خو یان له دهنگدره کانیان نه بان ده کهن و سلاویشیان وه رنا گرنه وه. ئیوه سهیری مام حاجی و پیش داره کان بکن، سهیری ته زبیه سه دو یه ک قلیه که بکن، چون یه ک به دوا ی یه کدا به ناوی خودا ئاوا ده کريت. که چی هه ندیکیان له کاتی معامله و بازاریدا قولی خه لکه هه ژاره موسولمانه کان ده برنه وه. گه وره زانای کومه لناسی ناسراوی عیراقیش (د.ع له ی وهردی) ده لیت: من له و که سانه ناترسم که نکولی له بوونی خوا ده کهن. به لکو له و که سانه ده ترسم که له ژیر ناوی خودا په رستی خه لک ده کوژن و سهر ده برن.

سه رباری برابوونی ته واوی (ئو) و هاوړیکانی به و جوړه ریباز و ژیا نه ی هه لپانژاردبوو جار جاره ش بیریان له وه ده کرده وه. ئه و ژیا نه سهخته بو...؟ بوچی گه لی کورد له هه موو جوړه ژیا نیکي ئاسایی بی به شه...؟ له وه ته ی (ئو) چاوی کرده وه ته وه و پیش (ئه وانیش) به ده یان سال ئه مه شیوه و جوړی ژیا نی کورد بووه. چه وسانه وه و ژیرده سته، راوه دوونان، ده ربه ده ری، زیندانی، له سیداره دان و گولله بارانکردن...! تو بلئی هه ر وه کو له هه ندیک کتیه ئایینه کان نووسراوه

“
ده لپن کاتی
(مه ولانا)
خالید ی
رپه ری
ته ریقه تی
نه قشی به
هاوکاری
(شیخ)
نه حمده ی
سه ردار له
سلیمانی
رایکردووه
بو ماوه یه ک
له
(سه رگه لئو)
نیشته جی
بووه
”



«

(مام جلال)
به ههمان
سیم له
رووبارهکه
په ریوتهوه.
له

ناوه راستی
ناوهکه،
سیمهکه
هه ندیک
کیشی بۆ
دروست
بووه و
بۆ چند
خولهکیک
له ناسمانی
ناوه راستی
ناوهکه گیرى
خواردوووه

»



له ئەنجامی دژایه تیکردنی یه کدی بوون. حیزبه کوردستانییه کانی ههردوو پارچهی رۆژههلات و باشووریش لهو پیوهندییهی ههردوولا لهگهڵ حکومهته نهیارهکانیان نیگهرا نهده بوون. به درێژایی ئەو سالانهی خهباتیش مهگه ر به دهگهمن ئەگینا ئەو پیوهندییهانه کاریگهری خراپی نهده کرده سهر کارو چالاکی حزه کوردستانییهکان و زیانی بۆ لاکه ی دی نهده بوو. به لکوو جار جار ههوارکی یه کدیشیان دهکرد. شاعیر و نووسه ره گه وره کانی وهکو (ههژاری موکریان و هیمن)ی شاعیر سى بهشی ژانیان له عێراق و کوردستانی باشوور به سهه بردوووه. ژمارهیهک لهو سیاسیهانهش تاکو ئەمڕۆ گۆرهکانیان له شوینی ئاوارهییانه و نهگوزراونهتهوه بۆ زیدی خۆیان.

هه ره له په رینهوه له چه می هه رزنه. فه رمانده ی هه یزه که جیا له دهسته که ی خۆی هه موو پیشمه رگه کانی ئازاد کرد له وه ی بگه رینه وه سه رکردایه تی، یان چه ند رۆژیک بۆ پشو و سه ر پشک بن (ئه و) یش له گه ل هه یزه که به ره و ناوزه نگ رینان کرد، به لام به هه نگاوی وردی دوور له په له کردن. له هه رزنه وه تاکو سه رکردایه تی ماوه ی رۆیشتنی زیاتر له شه و و رۆژیک بوو. ئەوان له هه ر چه ند سه عات و له یه کئ له سه ر کانی و گونده کان پشوویان ددا. تاکو به ره به ری پاش نیوه رۆی دوا ی عه سهریکی دره نگ گه یشتنه وه ناوزه نگ. ئیدی هه ره یه که و به ره و باره گا و مالی خۆیان بلاوه یان لیکرد (ئه و) و (مه لا به ختیار) یش به حوکمی به یه که وه ژیا نی هه ردوو هاوسه ره کانیان به ره و یه ک چادر رۆیشتن و به هاوسه ره کانیان شاد بوونه وه. تۆ ئەو ساته وهخته بیته به رچاوی خۆت، دوا ی چل و پینچ رۆژ دابهران، دوا ی رۆژانیکی سه خت و مه ترسیدار، رۆژانیکی برسی و چلکن، راکه راکه، به بووکی سى مانگه شاد ده بیته وه، ده بیته چ زه ماوه ندیک له ناخی ئەو دوو هاوسه ره خۆشه و یسته به رپا بوو بیته. بۆیه زۆر به په رۆشه وه و بى شه رم کردن ماوه یه ک (شارا) ی هاوسه ری گرت ه باوه ش.

ئای بۆ ئەو رۆژانه، رۆژانیکی ئاماده بووی ژیا نی خۆت و هاوسه ره که ت و مال و مندالت بکه یته قوربانی رێبازیکی سیاسی و شوێرش.

ئایدۆلۆژیا له ناخت جیگیر ده بیته و ده بیته به شینک له بوونت ئیدی له وه به ولاوه چاوت هه یچ شتیکی دی نابینیت. ئاماده ی هه موو شتیکی له پێناودا به خت بکه یته.

خودا پیشتەر ئەو جۆره ژیا نه ی بۆ کورده کان نه خشان دبیته...؟ یان گونا ه ی کورد خۆیه تی...؟! ئایا له و میله تانه ی ده وره به ره هه ر ئه وان خراپ و شایسته ی ژیا نیکی ئاسای نی...؟! (ئه و) و هاو ریکانی له کادیرو پیشمه رگه کان سه رباری ئەو جۆره بیرکردنه وانه ش پێیانوا بوو شوێرشى ئەمجاره به به رنامه رێژییه کی وریا و سه رده میانه دارێژراوه. بۆیه به دلنیا ییه وه سه ر ده که ویت و گه ل به ئامانجه ره واکانی خۆی ده گات.

+ + +

ئیدی هه یزه که که وه سه نووریکى ئارام و بى ترس. ئەوسا باره گای (م.س) سیاسی و سه ربا زییه کانی (ی.ن.ک) له سه ر سه نووری هه ردوو ولات عێراق- ئێران بوون. تاک و ته راش چه ند سه د مه تریک له دیوی سه نووری ده ولته تی ئێران بوون. به و شیوه یه ده رفه تی ئاسان بۆ په لاماره کانی سوپای عێراق نه ده ره خسا. له لایه کی دیکه یشه وه ناکوکی له میژینه ی نیوان هه ردوو ده ولت (عێراق- ئێران) یواری بۆ ئۆپۆزیسیونی هه ردوولا خۆش کردبوو په ناگه یه ک بۆ خۆیان دا بین بکه ن. به درێژایی سه دان سال ئۆپۆزیسیونی ئێران به شیعه و سوننه و عه ره ب و کورده کانه وه له کاتی راوه دووان و لیقه و مان په نایان بۆ عێراق ده هیتا لێره ش په نایان ده دان و راده ستی ئێران نه ده کرانه وه بگه ره سووکه جیگا و رینگ و ژیا نیکی ساده شیان بۆ دا بین ده کردن. به هه مان شیوه ش ئۆپۆزیسیونی عێراق. ئەو دوو ده ولته وه نه بی له به ر چاوی ره شی ئۆپۆزیسیون ئەو هه لویسته یان وه رگرتیته. به لکو

ويستگه‌ي ديوان

- (۱) پرسيار (رېياز مسته‌فا)
- واجيده هيبة‌توللا پيشه‌نگي كچاني خوينده‌واري
ناكري
- محه‌مه‌د گوران
بيبليوگرافياي گۆشاري ديوان و سهرنجيگ
- ستار محه‌مه‌دئه‌مين
سه‌بارهي به نازناوي «مه‌زن»
- له‌دوخته‌ري نهمريدا (هونه‌رمه‌ند گۆشار نه‌نوره)
- گۆشه‌ي ديوان
- سالوني لاپه‌ره (۹)

چون کتیبیک هه لده پزیریت بو وهرگیزان؟



ئەوێ کتیبە پێشنیازکراوەکەم خۆیندوووتەو و بە دلم بوو، کتیبە پێشنیازکراوەکەم وەرگیزاوه، که دەتوانم لانی کەم ئاماژە بە چوار بەرھەمی وەرگیزانم بدهم:

۱- سەرکەوتنی بیر، نووسینی ئورایزن سویت ماردن، لەسەر داوای ھاوڕێم کاک جەرچیس گەلالی.

۲- رۆمانی مالی ئیدریسییەکان، نووسینی غەزالەیی عەلی زادە، لەسەر داوای وەرگیزی ئینگلیزی پۆمانەکە خاتوو رۆزا جەمالی، بە داخووە هیشتا ئەو رۆمانە چاپ نەبوو.

۳- ریگای بی سەرەنجام، نووسینی سیروان خوسرەوزادە

۴- سەمکۆ و بزوتنەوێ نەتەوێ، نووسینی رزگار بەرفروخت، ئەو دوو کتیبە کتیبی میژووین و لەسەر داوای مامۆستا محەمەدی حەمەباقی وەرگیزان و هیشتاش چاپ نەکران.

جاری واش هه‌بوو پێشنیازی کاریکم بو کراره و منیش داوی خۆیندنه‌وه‌ی، کتیبه‌که‌م به‌لاوه باش بوو و به دلم بوو، به‌لام سه‌یرم کردوو.

**ئەولەویەتی کار لای من ئەوەیە،
کە ئەو کارە وەریدەگێرم
مایە پەسندی خۆم بێت
و هەرگیز بیرم لە سوود و
فرۆشتن و خواستی ئەم و ئەو
نەکردوووتەو.**

وەلام: ئەگەرچی رەنگە کتیبیک تا کتیبیک دیکە جیاوازی هەبێت، بەلام ئەگەر زۆر بە کورتی وەلامی ئەو پرسیارە بدهمەو، دەبێ بلێم: تا خۆم لە کتیبیک دانا نەبمەو و تەواو خواستی خۆمی لەسەر نەبێت، هیچ کاریکی وەرگیزان ناکەم. ئەم پەرسیارە هەر لەو رۆژەیی کە بە وەرگیزانی چیرۆکیکی عەزیز نەسین دەستم پیکرد و هەر بە بەرھەمی ئەدەبییش وردە وردە خولپای وەرگیزان بووم و چۆمە نیو دنیای وەرگیزانەو، تا ئێستا پەرسیارەکی جیگیری من بوو. من بە وەرگیزانی کاری ئەدەبی دەستم پیکرد، بەلام لە ماوەی سی و دووسال کاری وەرگیزان و چاپکردنی زیاتر لە ۳۰ بەرھەمی وەک کتیب و نامیلکە، وێرای کاری ئەدەبی لە بواریکانی دیکەیی وەک میژوو، کۆمەلایەتی و ئابووری و بواری فیکر و فەلسەفەش هەندیک کارم کردوو. تا ئێستا وەک خۆینەرێک کاری وەرگیزانم هەلبژاردوو، کاتیک کتیبیک، وتاریک، بابەتیک دەخوینمەو و سەرئەنجام رابکێشیت و پێم وابیت رەنگە بو خۆینەری کورد سوودیک دەبێت، وردتر دەخوینمەو و ئەگەر زانیم دەرەقەتی وەرگیزانەکی دیم و کاتی پێویستیشم هەیه بو وەرگیزانی، بە پێی توانا هەولێ وەرگیزانی دەدم. جاری واش هەبوو دەرگایەک، یان ھاوڕێیان و خۆینەران پێشنیازی وەرگیزانی کاریکی دیاریکراویان لێ کردوو، بەلام ئەگەر لەگەڵ ئەو پێوەرانەیی خۆم کە باسم کردن یەکی نەگرتەو، کارەکە ناکەم. بەمشێوەیە تا کتیبیک سەرئەنجام رانەکێشیت و پێم وانەبێت بو خۆینەری کورد و کتیبخانەیی کوردی سوودیک دەبێت، لەسەر داوا و داخوایی هیچ کەس و دەرگایەک وەرگیزانم نەکردوو، بەلام لە چەند کاریکی وەرگیزانیشدا داوی

«
**(میراو) بو
دونیای
چیرۆکنووسی
من،
قۆناعی
یەکەممە،
دەتوانم
بلیم
قۆناعیکی
روانگیانەیی
پر هیما
بوو**
»

ئەدەبىي و مېژوووييه و پييم باشتره له و دوو بوارهدا كار بكهم. ئەولهويه تى كار لاي من ئەوهيه، كه ئەو كارهى وهریده گيپریم مایه ی په سندی خۆم بێت و هه رگیز بیرم له سوود و فرۆشتن و خواستی ئەم و ئەو نه کردوو ته وه، مه گهر تیروانینم له سههر بابه ته كه، له گه ل تیروانینی ئەوانه ی داوایان لی کردووم ئەم کتیبه، یان ئەو وتاره وهر بگيپریم، یه کيگرتبیته وه.

رېپاز مسته فا

ده رهقه تى وهر گيپرانی نایه م، بۆیه کاره کهم نه کردوو، یه کیک له و کتیبانه ش رۆمانی (هیلنج) ی (ژان پۆل سارتهر) ه که کاتی خۆی ده زگای موکریانی داوایان لی کردم وهر بگيپریم، به لام سه ره پای ئەوه ی به لامه وه رۆمانیکی زۆر باشه، نه متوانی وهر گيپرانه که بگرمه ئەستۆی خۆم، جا نازانم زمانی رۆمانه که و شیوازی نووسه ر ئاوا سه خت و ئالۆزه، یان ئەو نوسخه فارسیه ی من خویندمه وه به باشی وهر نه گيپر درابوو ه سه ر زمانی فارسی.

ئەم پرسیاره ی ئیوه شتیکی به بیردا هینام، که وهر گيپران له سه ر خواستی ده زگا و دامه زراوه و که سانی دیکه، کارێکی باشه، یان نا؟ من پييم وایه بۆ وهر گيپرێک که ژيان و بژيوی به نده به کاری وهر گيپرانه وه، یان فه رمانبه ری شویننیکه، ئەندامی حزبی، یان ریکخراویکی دیاریکراوه، رهنگه ری تى بچیت له سه ر داوا و داخوازی ده زگا و حزب و ریکخراوه که ی خۆی و که سانی دیکه ئەو کاره بکات، به لام بۆ که سیک که گرنگی وهر گيپران له باشی و پيويستبوونی ئەو بابه ته بۆ خوینهرانی خۆی و ده وله مه ندکردنی کتیبخانه ی گه له که یدا ده بینیت، کارێکی سه خت و ته نانته مه حالیشه بتوانیت شتیکی ئاوا بکات، ئەگه ر بشیکات به دلنیا ییه وه کارێکی کرچوکال و ناته واو ده رده چیت.

سه باره ت به خۆم وه کو وهر گيپرێک، دوا ی ئەو هه موو ساله ی کار و ئەو که مه ئەزمونه ی له و ماوه یه دا له بواری وهر گيپراندایه ده ستم هیناوه، ئیستا زیاتر چه زم له وهر گيپرانی به ره می



واجیده هیبه تولا

پیشه‌نگی کچانی

خوینده‌واری ئاکری

سه‌لیم، زوزی شماس هلو، گوزل مراد، حه‌لیمه سه‌بری، ماری توما، فه‌زیه عودیش، وه‌حیده عه‌بدولرهمان، ناهیده عه‌بدولحه‌مید، له‌تیفه مسته‌فا، حه‌زیمه سه‌لیم، شوکریه سه‌بری، فه‌له‌ک ناز تیب، زبیده صالح، نه‌جیبه موسا، مه‌رجان محمه‌د، زوهره خالد، لوسیه وه‌زیر، غه‌ریبه عزو، زولینخا عزو، حه‌یات محمه‌د، ده‌ولت ئه‌حمه‌د، فه‌له‌ک ره‌شید، حه‌یات عه‌بدولرهمان، رفقا شمویل، شینی ره‌حیم، عفت حاجی عه‌زین، مه‌ریه‌م ئه‌حمه‌د، سه‌بیحه خورشید).

قوتابخانه‌ی ئاکری یه‌که‌می کچان، پاش ئه‌وه‌ی سالی ۱۹۳۶ به‌فه‌رمی ده‌کریته‌وه، تاوه‌کو ماوه‌یه‌کی زور ته‌نیا له‌پۆلی یه‌که‌م تا پۆلی پینجه‌می هه‌بووه، هه‌ر قوتابییه‌کی کچ ئه‌گه‌ر بیویستبا بروانامه‌ی شه‌شی سه‌ره‌تایی به‌ده‌ست به‌ئینت، ده‌بووایه‌ پجیته‌ موسل، چونکه ئه‌و کاته و ئیستاشی له‌گه‌لدا بیت (به‌پینی مادده‌ی ۱۴۰) قه‌زای ئاکری سه‌ر به‌شاری موسل بووه. ئه‌م قوناغه‌ی مه‌کته‌بی کچان له‌ئاکری و نه‌بوونی پۆلی شه‌ش، تاکو په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوو به‌رده‌وام ده‌بیت، تا ئه‌و کاته‌ی (شاکر فه‌تاح) وه‌کو سه‌رۆک شاره‌وانی و قایمقامی قه‌زای ئاکری ده‌سته‌کار ده‌بیت.

خه‌ریه ره‌شید حاجی حه‌سه‌ن، که له‌ئێستادا ته‌مه‌نی له‌سه‌رووی ۸۵ سالی‌دایه، باسی سالانی سییه‌کانی ئاکری ده‌کات و ده‌لایت: «ئاکره‌یی ئه‌وکاته که‌م کچی خویان ده‌نارده قوتابخانه، کچه‌کان زیاتر فه‌له و جوو و موسلاوی بوون. کۆمه‌لی ئه‌وکاتی ئاکری ده‌یانگوت ئیمه کچ ناخیرینه قوتابخانه، دوا‌ی له‌ده‌ست ده‌رده‌چن و بیته‌خلاق ده‌بن، به‌لام باوکی من، خوالیخوشبیت، که‌سیکی پیشکه‌وتنخوازبوو، ئاوا بیری نه‌ده‌کرده‌وه، له‌لای ئه‌و هیچ جیاوازییه‌ک له‌نیوان کچ و کوردا نه‌بوو» خه‌ریه ره‌شید، دوا‌ی سی سال له‌کردنه‌وه‌ی

ئه‌گه‌ر له‌ته‌واوی ناوچه‌ی سو‌راند، له‌هه‌ولیر مه‌لافه‌ندی (نه‌فیسه‌ی) کچی و له‌کۆیه مه‌لای گه‌وره (نه‌جیبه‌ی) کچی و له‌هه‌له‌بجه ئه‌حمه‌د موختار جاف (شه‌مه‌سه) و له‌پینجوین موفتی پینجوینی (رابیعه) و له‌ده‌رگه‌له‌ جه‌لال به‌گ (به‌هار)ی کچی نارده‌بیته قوتابخانه، ئه‌وا له‌ته‌واوی بادیناندا، ته‌نیا له‌شاری ئاکری (هیبه‌تولا ئه‌حمه‌د سه‌عید)ی موفتی ئه‌و شاره (واجیده‌ی) کچی نارده‌وه‌ته قوتابخانه تاکو خه‌لکی دیکه‌ش کچه‌کانیان بنیرن و قوتابخانه‌ی کچان له‌و شاره‌دا بکریته‌وه.

سالی ۱۹۳۶ یه‌که‌مین قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری له‌گه‌ره‌کی چوسته‌یی (گه‌ره‌کی جووه‌کان) کراوه‌ته‌وه. ببنایه‌ی قوتابخانه‌که له‌سه‌ر مولکی سه‌رۆکی شاره‌وانی ئه‌و کاته‌ی شاره‌که (موسته‌فا مه‌لا جوبرایل) بنیاتنراوه. به‌پینی تۆماری گشتی قوتابخانه‌که (مدرسه‌ عقره‌ اولی للبنات) ئه‌و کچانه‌ی له‌ده‌سه‌پیکي ساله‌کانی به‌رای خویندن له‌قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری ناویان تۆمار کراوه (۴۵ خویندکار)ی کچ بووینه، به‌پینی ناوه‌کانی ناو تۆماره‌که‌ش وا دیاره که به‌شیکی زور له‌کچه‌کان فه‌له (مه‌سیحی) و جوو بووینه و قوتابخانه‌که‌ش هه‌ر له‌گه‌ره‌کی جووه‌کان بووه.

کچی موفتی ئاکری (واجیده هیبه‌تولا) سه‌رلیستی ناوه‌کانی ناو تۆماره‌که‌ی قوتابخانه‌که‌ی و ئه‌مانه‌ی دیکه‌ش به‌زنجیره و یه‌ک به‌دوا‌ی یه‌کدا ئاوا ریز کراون:

(تانیه ئه‌حمه‌د، فه‌زیه داود، زه‌ریفه سفر یکو، ئالشو سفر یکو، جه‌میله هورمز، شمیران شه‌معوون، فه‌وزیه یه‌حیا، فه‌وزیه سدیق، عفت سه‌بری حاجی عه‌بدولا، نعیمه شعیا، خانمی ساسون، منیره داود، سه‌لیمه داود، شمیران لاجین، حسنیه حمیم، فه‌زیه ره‌شید حاجی حه‌سه‌ن، ده‌ولت



محمه‌د گوران

**واجیده هیبه‌تولا، پیشه‌نگی
کچانی خوینده‌واری ئاکری
و پاش چوونی بو قوتابخانه،
ئینجا خه‌لکی ده‌شه‌ره‌که کچانی
خویان ره‌وانه‌ی مه‌کته‌ب کرد**

قوتابخانه‌که، سالی ۱۹۳۹ وەکو گوئگر دەچیتە (قوتابخانەى ئاكرىيە يەكەمى كچان) و لەو كاتەدا زيرەكترين كچه قوتابى ئاكرى بووه. ئەو ژنە خویندەوار و بەتەمەنەى ئاكرى، لەمالى يەكئى لەكوره‌كانى لەشارى ئاكرى قسەى بۆ كردین و گوتى: «سالى ۱۹۳۹ وەك گوئگر لەقوتابخانە وەرگيرام و لەگەل خوشكەكەى گۆرانبيژ (شەمال سائيب) كە ناوى (پەرور) بوو بەيەكەووە لەيەك پۆل دەمانخويند و زۆریش يەكترمان خوشدەويست»

ئاكرىيە بەتەمەنەكان تاكو ئىستاكەش ستایشى (شاكر فەتاح) دەكەن كە چۆن لەناوەرستى سەدەى رابردوو لەدواى هاتنى و دەستبەكاربوونى وەك قائىمقامى شارەكە، ئاكرىيە لەهەموو پووێكەووە بووژاندۆتەووە، بەلام پيش هاتنى ئەو و زووتر، وەكو ئەوەى هەر لەسەردەمى مەلكىيەووە بيانەويت ئەو شارە دلفرین و ميژووبىيەى بادىنان زياتر بەكلتور و كەسىتى دەقەرى سلیمانى و گەرميان ناشنا بكریت، زووتر (جەلال سائيب) باوكى (شەمال سائيب)ى گۆرانبيژ قائىمقامى ئاكرى بوو و دواتر شاكر فەتاح رەوانەى ئاكرى دەكریت.

خەيرىە لەبارەى (شاكر فەتاح)ەووە دەليت: «شاكر فەتاح ئاكرى و خەلكەكەى زۆر خوشدەويست، زۆر هاموشۆى مالى بابمى دەكرد و دۆستى براكەم (ئەكرەم) بوو. لەيەككاتدا سەرۆك شارەوانى و قائىمقامى ئاكرى بوو. سيبە ئەو نۆژەنى كردهووە و ئاواى ليكرد، سەرى گرى و زۆر شوينى ديكەى ئاكرى لەسەردەمى ئەو چاك كرانهووە و بنیاتنران».

خەيرىە لەگەل واجيدەى كچى موفتى ئاكرى كەسى نزيكى يەكدين، واجيدە ژنبرای خەيرىە بوو و خەيرىەش ژنبرای واجيدەيە، خەيرىە دەليت: «مەسەلەكە ژن بەژن نەبوو، هەردوولا لەيەككاتدا بگوازريينەووە و لەجياتى يەكدى بەبووك چووبين، بەلام دواتر وايلىهات».

خەيرىە گوتيشى: واجيدە هەم ئامۆزای دايمكە، هەم بابى واجيدە مامى دايمك بوو.

دەتوانين ئەووە بليين: «ئەگەر قوتابخانەى

كچان لەئاكرى بەهۆى ناردنى واجيدە لەلایەن باوكىيەووە كرابیتەووە، ئەووە كردنەووەى پۆلى شەشى سەرەتايى كچان و تاقىكردنەووەى بەكالۆرياش لەسەر خاترى خەيرىەى ژنبرای واجيدە بوو».

وەك (خەيرىە رەشىد)، ئاماژەى پيندا، پاش ئەوەى پۆلى پينجەمى سەرەتايى تەواو دەكەت، بەهۆى نەبوونى پۆلى شەش لەئاكرى، براكەى (دكتور فازيل) كە ئەودەم لەكەركووك دەيخويند، دەبياتە لای خۆى لەكەركووك و ماوەى هەفتەيەك لەوى دەخوينت، بەلام دواتر بەهۆكارى كاروبارى خيزانى و سەرپەرشتىكردنى دايوبابى دەگەریتەووە ئاكرى و ماوەى چوار سال لەمال دادەنيشت.

قوتابخانەى كچانى ئاكرى بەوجۆرە دەميئتەووە تاكو هاتنى قائىمقامى تازه (شاكر فەتاح) خەيرىە دەليت: «شاكر فەتاح بەهۆى تيكەلاوى لەگەل مالى بابم و براكەم، لەسەر خاترى من پۆلى شەشى سەرەتايى لەئاكرى بۆ كچان كردهووە، ئيمە ئەو سالە تەنيا چوار كچ بووين و شاكر فەتاح بۆ ئەو چوار كچه پۆلى شەشى كردهووە، ئينجا پاش ئەوەى هەر يەكەمان چەندين سال لەمال دانىشتبووين، هەر سالى يەكەم لەتاقىكردنەووەى بەكالۆرى هەر چوارمان دەرچووين و نمرەى من لەسەر ئاكرى و دەوروبەرى، لەهەمووان باشتەر بوو» خەيرىە ئەوەشى گوت: هەموو كەسىك زيرەكە، ئەگەر هەول و كوشش بكات، بۆيە وەكو ئەو گوتى: «من رەغبەتم هەبوو و لەوانى ديكە زياتر تيكۆشام، هەر لەبەر ئەمەش ريزەى نمرەكانم لەسەدا ۸۸ بوو كە بۆ ئەو كاتە گەلەك زۆر بوو»

جلوبەرگى ئەوكاتەى قوتابخانەى كچانى ئاكرى، يەكپۆشى «سەدرىە و يەخە و قردىلەى سپى بوو، كچهكان پرچيان بەدەرەووە بوو، بالاپۆش نەبوون» بەلام وەكو خەيرىە گوتى: «پاش ئەوەى پۆلى پينجم تەواوكرد، چوارسال لەمال دانىشتم تاكو پۆلى شەش كرايەووە، ئەوكاتەش تەواو گەرە ببووم، براكەم (ئەكرەم) گوتى ئاكرى بچووكە و خەلك ئيمە دەناسى و پيوستە عەبا لەسەرکەى، بۆيە من لەپۆلى

“
سالى
۱۹۳۶ يەكەمين
قوتابخانەى
كچان لەئاكرى
لەگەرەكى
چووستەيا (گەرەكى
چووكان)
كراوتەتووە
”



ماوه».

ئەو ژنە بەتەمەنە ئاكرییه، كە وەختایەك زیرهكترین كچی شارەكەى بووه، دواچار هاته سەر باسكردنى خانەوادەكەى و گوتى: «ئىمە خانەوادەىهكى خویندەوار و شۆرشگىز بووین، خوشك و براكانم هەموو خویندەوار بوون، خۆم شووم بەكۆرى موفتى ئاكرى كرد، فەزىلەى خوشكم هاوسەرى موقەدەم عەزیز عەقراوى بوو (هاشم عەقراوى) مامم، كەسایەتییەكى دیارى ئاكرى و بادینان بوو، مامىكى دیکەم، سەردەمى مەلەكى و سالى ۱۹۳۵ لەسەر كوردینی لەبەردەم قشلهى ئاكرى لەسیندارە درا».

بنەمالەى موفتى لەئاكرى، بنەمالەىهكى زانستخواز و ئەدەب دۆست و خانەدانى بادینان، ماوهى ۲۰۰ سال مەلا و موفتى بووینە لەكوردستان و عیراقدا (مەلا یەحیا مزوورى) باپیره گەورەیان كەسىكى بەناوبانگى دەقەرى بادینانە و چەندین پەرتووکی دانراوى هەیه، لەدواى خۆیشى كۆرەكەى (ئەحمەد سەعید) یەكی لەهۆزانقانه دیارەكانى ناوچەكەیه، پاشتریش (هییهتولای) كۆرى كە موفتى ئاكرى بووه، دەستپیشخەرى لەكردنەوهى قوتابخانەى كچان دەكات و كچەكەى (واجیدە) دەنیزیتە قوتابخانە.

بنەمالە دیارەكانى كوردستان، وەكو بنەمالەى مەلافەندى لەهەولیر، مەلالى گەورە لەكویە، مالى وەسمان پاشا و عادیلەخانم لەهەلەبجە، بەرزنجەكان و مالى شیخ مەحمود لەسلیمانى، زۆر بنەمالە و مالى دیکەى كوردستان، وەكو بنەمالەى موفتى لەئاكرى و بادینان، بۆچى نەیانتوانى بەردەوامى بەو پى و ریبازەى باپیرانیان بەدین و لەدەسەلات كەوتن؟ چونكە بنەمالەىهكى دیارى وەكو مالى مەلافەندى لەهەولیر، ماوهى ۶۰۰ سال حاكمی سیاسى و دینی و ئیدارى هەولیزبوون و دواتر ئەم میژوووه چۆن ئاوا پینچرایهوه و سووك و ئاسمان لەبەرچاوان ون بوون؟! بنەمالەىهكى دیارى وەكو (مەلا یەحیا مزوورى) بۆچى پاش ۲۰۰ سال لەبادینان ناوونابانگیان نەما؟

بێند محەمەد شوكرى هییهتولای، كە دەكاتە كۆرە گەورەى (خەیریە رەشید) و نەوهى موفتى ئاكرى، بۆ وەلامى ئەو پرسیارە گوتى: «ئىمە لەبەغدا دەژیاين، مالى باوكم (محەمەد شوكرى) لەگەرەكى وەزیریە لەخۆشترین شوینی بەغدا بوون، بەلام بەهۆى كوردبوون و كوردایەتییەوه،



شەش عەبام بەسەر خۆمدا دا».

خەیریە ئاماژەى بەوهشدا، لە ئاكرى بەشى زۆرى كچەكان تا پۆلى چوار و پینجیان دەخویند و پاشتر لەمالەوه دەیانگەراندنەوه و بەشوویان دەدان، بۆیه تەنیا چەند كچىكى بەژمارە كەمى وەكو خۆى و خوشكى گەورەى (فەزىلە) و لوسیه وەزیر و هند محەمەد عەلى كوردى و واجیدە توانیان پۆلى شەشەم تەواوبكەن. خەیریە دواتر خۆیشى وەكو تەواوى هاوپۆل و دەستەخوشەكانى، پاش ئەوهى سالى ۱۹۵۲ و ۱۹۵۳ پۆلى شەشەم تەواو دەكات، بۆ سالى دواتر ۱۹۵۴ لەگەل (محەمەد شوكرى) كۆرەكەى موفتى ئاكرى پرۆسەى هاوسەرگىرى ئەنجام دەدات.

خەیریە ئەگەرچى تەمەنى لەنەوهت سال نزیك بووئەوه، بەلام تاكو ئیستاكەش بەشىكى زۆر لەو هۆنراوانەى لەبیرماوه، كە لەقۇناغى سەرەتایی لەبەرى كردوونە، هاوكات باسى لەهەندىك لەهاوپۆلەكانى و یادەوهرییهكانى ئەو كاتە كرد و گوتى: «ئەو كچانەى ئەوكاتە پینكەوه دەمانخویند، ئەو هیندەى لەژیاندا ماوین، تاوەكو ئیستاكە هەوالپرسین و تەلەفۆنكردنمان لەنیواندا

“

**ئىمە نەو
سالە تەنیا
چوار كچ
بووین،
شاكر فەتاح
بۆ نەو چوار
كچە پۆلى
شەشى
كردەوه**

”

**بنه‌ماله‌ی (مه‌لا یه‌حیا
مزووری) ماوه‌ی ۲۰۰ سال
له‌ ئاکری و ده‌شهری
بادینان، مه‌لا و موفتی
بوونه**

ئیمه‌ باجه‌که‌یمان داوه‌ و به‌شیک له‌مولکه‌کانمان ده‌ستی به‌سهردا گیراوه‌، ئیمه‌ش له‌هیچ قوناغ و سهرده‌مینک به‌شداری کاری سیاسی نه‌بووینه‌.»
ئهو نه‌وه‌یه‌ی موفتی ئه‌وه‌شی گوت که «ئهو سیسته‌مه‌ی ئیستاکه‌، خه‌لکی غولام ده‌کاته‌ بنه‌ماله‌، ئه‌وانه‌شی پیشتر بنه‌ماله‌ بوون، ره‌شی ده‌که‌نه‌وه‌ و له‌ناوی ده‌به‌ن.»

هیژای گۆنتیه‌، موفتی ئاکری (هیبه‌تولا ئه‌حمه‌د سه‌عید) که‌ هاوکات ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی پیران (مه‌جلس ئه‌عیان) بووه‌ له‌په‌رله‌مانی عیراقیشدا، سال‌ی ۱۹۵۵ وه‌فات ده‌کات. که‌که‌شی (واجیده‌ هیبه‌تولا) له‌دایکبووی ۱۹۲۷ پاش ئه‌وه‌ی له‌ته‌مه‌نی ۹ سال‌ی له‌سهر داوای باوکی ده‌چیته‌ (مدرسه‌ عقره‌ اولی للبنات) تاوه‌کو قوتابخانه‌ی کچان له‌ئاکری بکه‌ویته‌ سه‌رپه‌ و خه‌لکی دیکه‌ش کچی خۆیان ره‌وانه‌ی قوتابخانه‌ بکه‌ن، دواتر (واجیده‌)ش وه‌کو زۆربه‌ی هاوپۆله‌کانی دیکه‌ی، پاش ئه‌وه‌ی قوناغی شه‌شی سه‌ره‌تایی ده‌بیریت، له‌گه‌ل (سه‌لاح ره‌شید حاجی سه‌سه‌ن) هاوسه‌رگیری ده‌کات و به‌ره‌می ئهو زه‌واجه‌شی هه‌شت منداڵ ده‌بیت. واجیده‌ سال‌ی ۱۹۹۶ له‌ته‌مه‌نی ۶۹ سالیدا وه‌فات ده‌کات و ته‌رمه‌که‌شی هه‌ر له‌شاری ئاکری ده‌نیژریت.

باوکه‌ مالی هینایه‌وه‌ ئاکری و لیره‌ بووه‌ موفتی و که‌سایه‌تیه‌کی دیاری ناوچه‌که‌ش بووه‌، پاشتر حوکمی مه‌له‌کی گۆرا و بووه‌ کۆماری، دواتر کوده‌تا به‌رده‌وامه‌کانی عیراق، هه‌رچی ده‌شهاد له‌وه‌ی پینسه‌خۆی زیاتر دژی ره‌سه‌نایه‌تی و بنه‌ماله‌ دینی و ناوداره‌کان بوو، بۆیه‌ دونیاکه‌ گۆرا و هه‌مووان به‌جاری بوونه‌ دژی مروّفی باش و بلیمه‌ت» ئهو نه‌وه‌یه‌ی موفتی ئاکری، گوتیشی: «مروّفی ناودار و ئایینی، سه‌رباری لایه‌نه‌ عیلمیه‌که‌ی، مه‌رجه‌ پاره‌ و مولکیشی هه‌بیت، ئیمه‌ش له‌زۆر کۆنه‌وه‌ مولک و پاره‌مان هه‌بووه‌، منداڵه‌کانی مه‌لا یه‌حیا‌ی مزووری به‌ناوچه‌کانی ئامیدی و بامه‌رین و ئاکری و موسل و به‌غدا و ته‌واوی ناوچه‌کاندا بلاوبووونه‌وه‌، دواتر هه‌ر گۆرانکاریه‌کی سیاسی روویدا،

٤٤
**ناکریه
به‌ته‌مه‌نگان
تاگو
نیستاکه‌ش
ستایشی
(شاگر
سه‌تاج)
ده‌که‌ن،
که‌ وه‌کو
قایمقامی
شاره‌که‌،
ناکری
له‌هه‌موو
روویکه‌وه‌
بووژاندۆته‌وه‌**
٥٥



**یه‌که‌مین خواندنگه‌ها سه‌ره‌تایی یا کچان
ل ئاکری**

بیبلیوگرافیای گۆقاری دیوان و سهرنجیگ

فهراهاد پیربال بلاوکرارهتوهه، بابتهی (کورددبوونی جووهکانی ههولیر)یش که ئه‌میشیان ههروهکو وتار به ناوی (نهژاد عه‌بدوللا) بلاوبووه‌ته‌وه، دواین بابتهیش که به‌ناوی (یه‌هوودییه‌کان نه‌وهی یه‌هوودان) مه‌لا ئه‌حمه‌د وه‌رتی.

هه‌موو ئه‌و بابته‌تانه وه‌کو له پاراویناندا له گۆقاری دیوان ئاماژه‌یان بۆ کراوه، له بنچینه‌دا بریتی بوونه له دیداری ستار محمه‌دئه‌مین له چوارچیوهی به‌رنامه‌یه‌کی دیکومینتاری بۆ ته‌له‌فزیونی گه‌لی کوردستان - هه‌ولیر ئاماده‌کراوه.

بۆیه ده‌بوایه له بیبلیوگرافیاکه‌دا به ناوی منه‌وه بیت، نه‌ک گۆقاری دیوان، له‌بهر ئه‌وه‌ی، ئه‌و دیمانانه هه‌ر هه‌موویان له‌سالی ۲۰۰۸ من ئه‌نجام داون.

ستار محمه‌دئه‌مین



له‌یه‌ک سالی ته‌مه‌نی گۆقاری دیوان-دا کتیبی (گۆقاری دیوان، له یه‌ک سالی ته‌مه‌نیدا) که پرۆفیسۆری یاریده‌ده‌ر دکتۆر ئه‌حمه‌د حه‌مه‌دئه‌مین به‌قه‌باره‌ی ۱۲۰ لاپه‌ره ئاماده‌ی کردووه، که‌وته به‌ر دیدی خوینه‌ران.

ئه‌مه‌ش یه‌کیکه له کاره جوانه‌کانی دکتۆر، له‌کاتیکدا ئیشکردن له‌کاری بیبلیوگرافیا‌دا سه‌لیقه و لیزانی و وه‌ستاییه‌کی باشی ده‌وێت، دکتۆر ئه‌حمه‌د-یش به‌سه‌لیقه و شاره‌زایی و پسپۆری خۆی له‌و بواره‌دا، به‌ووردی و جوانی کاری له‌سه‌ر کردووه و ماندوو‌بوون و شه‌ونخونی پیوه‌دیاره، ده‌ستخۆشی لێ ده‌که‌م.

به‌لام ئه‌وه‌ی من لێزه‌دا ده‌مه‌وێت باسی بکه‌م، ئه‌وه‌یه که دوا‌ی خویندنه‌وه‌ی هه‌ر سه‌د و بیست لاپه‌ره‌که‌ی یه‌ک دوو سهرنجم لام دروست بوو، چه‌زده‌که‌م لیمی قیوول بکه‌ن.

هه‌رچه‌نده له‌کۆری یه‌ک سالی ته‌مه‌نی دیواندا سه‌رنجه‌کانی خۆم خسته به‌رچاوی هه‌موو لایه‌ک، به‌لام دکتۆر ئه‌حمه‌د گوتی ئه‌و سه‌رنجه‌ی تو وه‌لامه‌که‌ی لای بری بیه‌ریزم سمکۆ عه‌بدولکه‌ریم-ه که سه‌رنوو سه‌ری گۆقاره‌که‌یه، بۆیه من چاوه‌ڕوان بووم له ژماره‌ی دوا‌یی ڕوونکردنه‌وه‌یک بده‌ن، به‌لام که نه‌بوو، من ئه‌و ڕوونکردنه‌وه‌یه‌م به‌پنویست زانی.

هه‌ر له‌ژماره یه‌که‌وه، تا ژماره دووانزه‌ی گۆقاری دیوان، به‌شانزه بابته و نامه‌یه‌کی دۆکیومینتی به‌شدارێ ئه‌و گۆقاره‌م کردووه.

لێزه‌دا ده‌مه‌وێت ئاماژه به‌و چوار بابته‌ته و ئه‌و نامه‌یه‌ی په‌شیوی شاعیر بکه‌م، که له ژماره (۸ و ۱۱)ی گۆقاری دیوان بلاوکراره‌نه‌ته‌وه، که ده‌بوایه دکتۆر ئه‌حمه‌د له بیبلیوگرافیاکه‌دا ئاماژه‌ی به‌وه کردبووایه، که ئه‌م نامه‌یه و ئه‌و بابته‌تانه له ئه‌رشیفی ستار محمه‌دئه‌مین وه‌رگیراوه، نه‌ک گۆقاری دیوان.

له ژماره (۱۱)ی گۆقاری دیوان، له‌ته‌وه‌ری جووه‌کان، بابته‌ته‌کانی (جووه‌کان، که هیشتا له‌هه‌لیربوون) که وه‌کو وتاری دکتۆر ماره‌ف خه‌زنه‌دار بلاوکراره‌ته‌وه، هه‌روه‌ها (دانیال قه‌ساب) یه‌که‌م نیگارکێشی کوردستان، که ئه‌میشیان هه‌روه‌کو وتار به‌ناوی

سه‌بارت به نازناوی مه‌زن

ئەوانەى بنەمالەكەمان دەناسن، دەزانن كە نازناوى (مه‌زن) پشتاوپشت له بابو‌باپيرانمانه‌وه لۆ ئيمه‌ مايتەوه، مه‌به‌ستمه‌ بلۆم، له‌سه‌ كيشى (له‌نينى مه‌زن) هه‌لمنه‌بژارديه‌. باوكم (سمایل مه‌زن) مامم (حه‌مه‌د مه‌زن) باپيرانم، هه‌روا براكاتم به‌و نازناوه‌ ناسراينه‌. ئەمن لۆخۆم له‌سه‌ره‌تای هه‌فتاكانه‌وه له‌ بواری نووسین و كاری سیاسى نۆى (سه‌لاح مه‌زن) به‌كاردینم، جگه‌ له‌وه‌ى نه‌مه‌ه‌شتیه‌ ناسنامه‌ى بنه‌ماله‌كه‌مان بزر بى‌.



سه‌لاح مه‌زن

سه‌بارت به‌ نازناوى «مه‌زن»

ئەوانى بنه‌ماله‌كه‌مان ده‌ناسن، ده‌زانن كە نازناوى «مه‌زن» پشتاوپشت له‌ بابو‌باپيرانمانه‌وه، لۆ ئيمه‌ مايتەوه، باوكم «سمایل مه‌زن» مام «حه‌مه‌د مه‌زن»، باپيرانم، هه‌روا براكاتم به‌و نازناوه‌ ناسراينه‌.

ئەمن لۆخۆم له‌سه‌ره‌تای هه‌فتاكانه‌وه، له‌ بواری نووسین و كاری سیاسى نۆى «سه‌لاح مه‌زن» به‌كاردینم، جگه‌ له‌وه‌ى نه‌مه‌ه‌شتیه‌، ناسنامه‌ى بنه‌ماله‌كه‌مان بزر بى، هه‌روا وامكردیه‌ به‌زینبۆرى و دره‌وشاوه‌ى به‌ئینیه‌وه. سو‌دیستم لۆى وه‌رگرتیه‌، له‌ كۆل ناوه‌عه‌ره‌ بیه‌كان بوجیه‌وه، ناوه‌كه‌م له‌سه‌رزێر خۆشتر بووه، له‌لایه‌كیدا له‌رۆژانی سه‌ختی زه‌مه‌نى دیکتا‌تۆرى پیشو‌وا، به‌هۆی ئه‌وه‌ى له‌سه‌ر یسوله‌كاتم، له‌ دۆسیه‌ى فه‌رمى و ده‌زگا كه‌میه‌كان به‌ناوى سێینه‌ تۆماركرا‌بووم، له‌سه‌ته‌ره‌وه مه‌فه‌زه‌كان پارێزرا‌بووم.

سه‌بارت به‌ وشه‌ى هه‌زن می‌ژوو‌سى ره‌وانشاد «زوبی‌ر بیلال ئیسماعیل» له‌ده‌ست‌نۆسى كێبیکى خۆیا، به‌نیوی «تاریخ قبیله‌ بلباس الكوردیه» وای یاسه‌كا: (كه‌سه‌ى سه‌رگا به‌ ئی چه‌ ئی تیره‌ و له‌رۆژانی عه‌شه‌ره‌كه‌ «بلباس» ده‌كا، یانێ ده‌گوترن «مه‌زن».) به‌ ئی باولێم یاسه‌تێ مه‌زن بوو، ئه‌ك به‌ یاره‌ ده‌وتێ و سامان به‌ لكو به‌ لبروری جوان و هه‌سه‌ن جوانی هه‌ناك نه‌ته‌وه‌ خۆشویستن، یاك و استۆ به‌ مانای وشه‌.

سه‌لاح مه‌زن

سو‌دیستم لۆى وه‌رگرتیه‌، له‌كۆل ناوه‌عه‌ره‌بیه‌كان بوویمه‌وه، ناوه‌كه‌م له‌سه‌ر زاری خۆشتر بووه، له‌لایه‌كیدی له‌رۆژانی سه‌ختی زه‌مه‌نى دیکتا‌تۆرى پیشو‌وا، به‌هۆی ئه‌وه‌ى له‌سه‌ر یسوله‌كاتم، له‌ دۆسیه‌ى فه‌رمى و ده‌زگا ئه‌مذیه‌كان به‌ناوى سێینه‌ تۆماركرا‌بووم، له‌سه‌ته‌ره‌وه مه‌فه‌زه‌كان پارێزرا‌بووم.

سه‌بارت به‌ وشه‌ى مه‌زن می‌ژوو‌نووسى ره‌وانشاد (زوبی‌ر بیلال ئیسماعیل) له‌ ده‌ست‌نۆسى كێبیکى خۆیدا، به‌نیوی (تاریخ قبیله‌ بلباس الكوردیه) وای یاسه‌ده‌كا: (ئهو كه‌سه‌ى سه‌رۆكایه‌تى چه‌ند تیره‌ و هۆزیکى عه‌شیره‌تى بلباس ده‌كا، پێى ده‌گوترن مه‌زن)

به‌لێ باویشم پیاویكى مه‌زن بوو، نه‌ك به‌ یاره‌ و مولك و سامان، به‌لكو به‌ رابردووی جوان و هه‌سته‌ى جوانى خاك و نه‌ته‌وه‌ خۆشویستن، پاك و راستگۆ، به‌ مانای وشه‌



هونهرمه ند گوڅار ئه نوه ر (۱۹۷۸ - ۲۰۲۲/۸/۲۰)

عەبدولخالىق مەعرووف :
ئارەزووى ئىستام ئەودى،
ژيانىكى مام ناۋەندى بۇ
مندالەكان بەدەست بىتم



شەھىد عەبدولخالىق مەعرووف

چل و چوار سال دەگەرېنەوہ دواوہ و رېک لە
سالى ۱۹۷۸، بە يەكەوہ جاريكى ديكە ئەو قسانەى
شەھىد عەبدولخالىق مەعرووف دەخوئىنەوہ، كە
سەبارەت بە كتېبە زانستىبەكەى (ئەنتىنا) و پرۆژەى
داھاتووى و ئارەزووہكانى خۇى قسە دەكات.
لەبەر ناوادارى ئەو كەلەپياوہى كورد،
بەباشمان زانى ئاور لەو گوتانەى بدەينەوہ
و بيخەينەوہ بەرچاوى خوئنەران.
ئەنتىنا وشەيەكى لاتىنبە، بە گەئەرىك دەگوتريت،
كە شەپۆلى ئەليكتروماگنەتيك، واتە ئەو شەپۆلانەى
لە ھەوادا بلاو دەكرىنەوہ، بەھۆى ئىزگەى نىرەر
بلاوبكا و لە رادىودا- دەزگای وەرگر- وەربرى.
ئەم گەيئەرەش بە پىئى پىوانەى تايبەتى
ئەندازەى درىژى و بەرزى لە زەويدا
بۇ ھەر (شەپۆل) يەك دىارى دەكرى.
ئەنتىنا جۆرى زۆرن، ھەيە بۇ شەپۆلى ناوہراست
و درىژ، ھەيە بۇ شەپۆلى سەروى كورت.
بۇ ھەرىك لەم شەپۆلانە، چەند جۆر ھەيە
بەكاردەبرى بە پىئى زروف و جىگە. ئەنتىنا
ھەيە بۇ ئاراستەكردنى ناوچەيەك، ياخود
شوپىنەك بەكاردەبرى بۇ ئەوہى ئەم شوئە بە
چاكى ئىزگەكە وەربرىن، وەك ئەنتىناى (فى) و
ئەنتىناى (رومىك) يا وەك ئەنتىناى تەلەفزيون
بۇ ناردن و وەرگرتن سووديان لى وەرەگرى.
بەلام ھەر جۆرە (ئەنتىنا) يەك پىوانەى تايبەتى ھەيە
بۇ دروست كردن و دامەزراندنى، بەبئ ئەو پىوانانە
ئەنجامى باش نابى، ديسان بە زمانى ئىنگلىزى
پىئى دەگوترى ئەريال AERIAL ھەوائى. لەبەر
ئەوہى لە زۆر، لە زمانەكانى جىهان ناوى ئەبەن
بە ئەنتىنا، بۇيە مېش سەردىرى نامىلكەكەى خۇم

ئەمەش جىيەجىكردى ئاسان نىيە بە
 نىسبەت جۆرەكانى تىرى ئەنتىنا،
 ۋەك ئىل وتى لەوئىشدا تۈندراۋە
 ھەشتىكە شەپۇل ۋە دەيىكە شەپۇل
 بەكاربىرى، ئەمەش بە تەۋاۋەتى
 ئەنجام دەست ناخا لە راستىدا زۆر
 خۇم لەگەل ئەنتىنا ماندوكردو، تا
 ئەۋھا بگەمە ئەنجامىك كە خراپ نىيە.
 لە ئەنجامى تاقى كىردنەۋەى ئەنتىنا
 ئەنتىنايىكم بۇ سازبو، كە باشىش بو،
 لە كىتتەكان ۋە بلاوكرۋەكانى بەردەستم
 ئەۋەبو ئەم دىبو، نەشم دەزىنى ئەم ئەنتىنا
 تازىيە ناۋبىتىم چى. بەلام لە سالى ۱۹۷۵
 دا نامىلكەيىكى ئەلمانىم بەردەست كەوت بە
 ناۋى: (ئەنتىنا بۇ ئىزگەى رادىۋو ۋە تەلەفون
 ۋەرگر) لەم نامىلكەيەدا باسى ئەم ئەنتىنايە
 دەكرى ۋە ناۋى دەبرى بە (ئەنتىنا يەك تەلى لار)
 پىر لەمە بەسى تەلى تاقى كراۋەتەۋە ۋە لە نامىلكەى
 ئەنتىنادا ناۋبراۋە بە (ئەنتىناى سى تەلى لار)
 * بەرھەمى ئايندەم كىتتەكە دەربارەى
 (تەكنىكار) لە بارەى چۆنىەتى پەيداۋونى
 (ماگنىت=موگناتىس) ۋە كارەبا ۋە ئەى سى ۋە دى
 سى ۋە لەمپا ۋە ترانزىستور ۋە دەزگای رادىۋو ۋە
 گەۋرەكەرى دەنگ ۋە ترانسىفە، زۆر دەزگای
 تىرى ئەلىكترو بازەكانى ۋە ھەمو ئەۋ پىۋانانەى
 بەكاردەبرىن بۇ دروست كىردى ئەم دەزگايانە
 ۋە ماگنەتىك، ئىستا ئەم كىتتە بەبەر دەستىدەى
 ۋە پاكىنوسى دەكەم ۋە نىكەى ۴۰۰ لاپەرە
 دەبى لەگەل نمونە ۋە نەخشەكانى دەزگاكەن.
 * دەلىم مەبەست ۋە ئارەزو ۋە ئاۋات بەپىي چەرخ ۋە
 كات ۋە مروف دەگورى، مروفىش تاقەيەك دلخۋاز
 ۋە ئارەزوى نىيە، بەلكو ئاۋاتەكانى يەجگار زۆر،
 يەك لەدۋاى يەك بە پىي زروف ۋەدەردەكەون.
 جا ئارەزوى ئىستام ئەۋەيە كە ژيانىكى
 مام ناۋەندى بۇ مندالەكان بەدەست بىتم
 ۋە ئەۋەندەى لە دەستم بى پىيان بخوئىتم،
 نازانم پاش ئەمە ئارەزوم چى دەبى!
 ھىۋا ۋە ئارەزو زۆر، ۋەك لە
 پىشەكى كىتتەى (تەكنىكار)دا نووسىومە.
 * ئەم بابەتە لە ژمارە (۶۱۳)ى سالى ۱۹۷۸-
 ى پۇژنامەى ھاۋكارى بلاوكرۋەتەۋە ۋە لە
 ئامادەكردى (عەبدولغەنى عەلى يەحيا)يە



بەم
 نـاۋە

ھەببۇللاھ ئارداۋە.

لە سالى ۱۹۵۳دا خۇم داۋەتە كارەبا ۋە لەۋ
 مەھەدانەى لەۋ سەردەمىدا ھەبوون بەشدارىم
 كىردو، بە نووسىن ۋە ئالوگورى نامە،
 يەك لەۋان مەھەدى عومان لە ئوردن، كە
 سوۋدىكى زۆرم لىي ۋەرگرت لە كاتى خۇيدا.
 لەبارەى ئەنتىناۋە بە تەۋاۋى لە سالى ۱۹۵۸
 بەرەنگارى بوم ۋە تائىستا ھەر خەرىكم، بلاوكرۋە
 ۋە كىتتە بە بارەى دەخوئىنمەۋە ۋە زۆرىشىم
 ھەۋلداۋە خوئىندەۋەكانم بە كىردەۋە جىيە جىيان
 بىكەم، بەلام كۆسپ ۋە تەگەرە ھاتوۋتەپىش
 لەۋانە: دەست نەكەۋتنى دەزگايىك بۇ پىۋانەى
 چاكى ۋە خراپى ئەنتىنا، كە بەكاردەبرى ۋە پىي
 دەلىن پىۋەرى مەۋداى ھىز. لە لايىكى دى ئەۋ
 شەپۇلانەى لىرە بەھىز بوون شەپۇلى ناۋەرەست
 بوون، كە كورت ترىن ئەنتىناى پىۋىست لە
 ئەنتىناى ئەستونى چۈرەكە شەپۇلە، چۈرەكە
 شەپۇلىش بۇ شەپۇلى ناۋەرەست (۵۳۰-۱۶۰۰)
 كىلۋىرتز بلندى لەنىۋان (۱۳۵-۴۳) مەتردايە.

سالۆنى لاپه‌ره (۹)



شەممە ۲۰۲۲/۷/۲۳

بەئامادەبوونی پۆشنییران و پۆژنامەنوسان و نوسەران لەسالۆنى لاپه‌ره (۹) دەزگای ستاندر کۆرپیکى بۆ مەسعوود عەبدوخالیق بەناوونیشانی (چارەنوسى هەریمی کوردستان لە عێراق و پۆژھەلاتى ناوھەراست، لەژێر پۆشنایى لوتکەى جەددە و حەوتەمین لووتکەى سێ قۆلى تاران) سازکرد.



شەممە ۲۰۲۲/۷/۳۰

لە درێژەى چالاکیەکانیدا، سالۆنى لاپه‌ره (۹)ى ناوەندى هەولێرى مەکتەبى راگەیاندى (ی.ن.ک) بەئامادەبوونی پۆژنامەنوسان و پۆشنییران و نوسەران، کۆرپیکى بۆ نوسەر و پۆژنامەنوس محەمەد گۆران لەبارەى ناساندنى کتیبى میر محەمەدەمین دەرگەلەبى سازکرد.





شەممە ۲۰۲۲/۸/۶

لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
سالۆنى لاپەرە (۹)
ناوەندی هەوليرى مەكتەبى
راگەياندى (ى.ن.ك.)
بەئامادەبوونى مامۆستايانى
زانكو و رۆشنبيران و
رۆژنامەنووسان، كۆريكى
بۆ دكتور ئەيوب سماقەبى
بەناونيشانى (ناساندنيكى
ئابوورىانەي سۆشئال
ديموكرات) سازکرد.



شەممە ۲۰۲۲/۸/۱۳

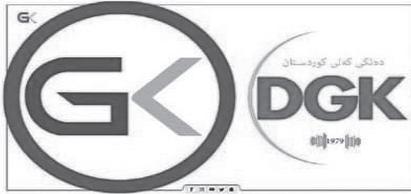
لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
بەئامادەبوونى
رۆشنبيران و نووسەران
و رۆژنامەنووسان
سالۆنى لاپەرە (۹)
ى ناوەندی هەوليرى
مەكتەبى راگەياندى
(ى.ن.ك.) كۆريكى بۆ
نوسەر و رۆژنامەنوس
سەرئيب جەوهر
سازکرد بۆ خستنه‌روو
و ناساندنى كئيبى خاكي
رەش.



شەممە ۲۰۲۲/۸/۲۰

لە دريژەي چالاكئيه كانيدا،
سالۆنى لاپەرە (۹) ناوەندی
هەوليرى مەكتەبى راگەياندى
(ى.ن.ك.) بەئامادەبوونى
نوسەران و رۆشنبيران و
رۆژنامەنووسان كۆريكى بۆ
نوسەر هەئال كوئستانى
سازکرد بۆ خستنه‌روو و
ناساندنى كئيبى (ئافرەت و
ژانى لەدايكبوونىكى نوئ).



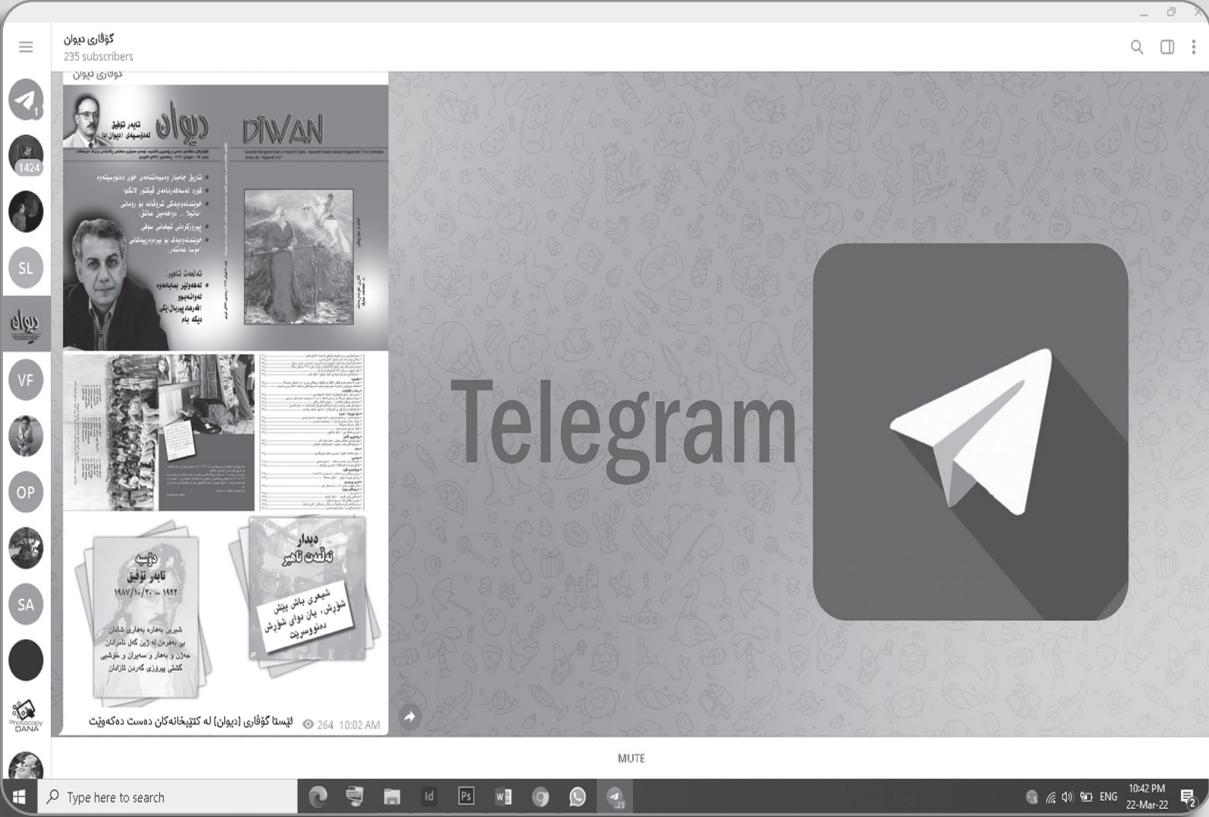


REKLAM

کوردستانی نوێ



بۆ زانینی نوێترین هەواڵ و راپۆرت و زانیاریی دروست، بینەر و بیسەر و خوینەری کەنال و ئیستگە و چاپکراوەکانی مەکتەبی راگەیانندی ین.ک بن و لایک و شیری بابەتەکانمان بکەن لە تۆرە کۆمەڵایەتییهکانی فەیسبووک و تویتر و یوتیوب ئیستاگرام و تیلیگرام تا هەمیشە لە پەیوەندیادین لەگەڵتان.



گۆقارى (ديوان) رەنگى ھەموو رەنگە كانە

ھەر جارەى گۆقارى (ديوان) لە چاپخانە دیتەو، ئەو ەىجگە لەو ەى پىتى دلخۆش دەبم، كە دەبىنم ئەم گۆقارە ھەموو مانگىك لەكات و ساتى خۇيدا دەردەچىت، دلخۆشترىشم كە دەبىنم سىماى ھەموو قەلەمە رەنگاوپرەنگە كانە.

ديارە بۇ ئەمرۆ، دەرچوونى گۆقارىك، يان پۇژنامەيەك، كە لە كوردستان دەردەچىت، ئەگەر لەگەل خودى خۆماندا راستگۆبىن، لىك جودابوونەو ەيەك لە ھزر و بىر كوردنەو ەى حىزبىيانە لەناو نووسەران خۇى مەلاس داو، كە دەكرىت ناوى بنىين جۆرىك لە (توندرۆوى)

ھەندىك نووسەر ھەن لەبەر (توندرۆوى) حىزبىيانەو، يان لەبەر بەرژەو ەندى گوزەرانى ژيانىان ئامادەنىن، يان ناوئىرن لە چاپەمەنىيەكى غەيرە حىزبەكەى خۇيان بنووسن، يان بەشدارى لە كۆرپىكى ئەدەبى و ھونەرى غەيرە حىزبەكەى خۇيان بكەن.

گوتم: (ھەندىك لەمانە) بەلام رەنگە ھەندىكى دى قەلەمەكەى خۇيان خۆشتر بویت لە ئىنتىماى حزب و دەنگوسەداى ئەو گۆقارە، يان پۇژنامەيەشى لاپەسند بىت، واشى بىينىت، كە ئەو چاپەمەنىيە ھىچ بۇنىكى خرابى دژ بە حىزبەكەى ئەوى لىناى و ئەو ەى تىايدا دەنووسرىت تەنيا داھىتانى ئەدەبى و شىعر و ھونەر و نووسىنە پىر لە بايەخەكانى پۇژە، زۆرىنەى ئەو قەلەمانەش، كە تىيدا دەنووسن ئەمرۆ ئامادەباشيان لەسەر شتىكى نووسىن ھەيە.

ئەو دۆسىانەى لەسەر كەسايەتىيەكانىش بلاویدەكەنەو ە دژى حىزبەكەى ئەونىن، بەپىچەوانەو ە زۆرجار ناوھىتانى حىزبەكەى ئەو لە رېوداو ەكاندا لە پىتەو ەى ھزرى گۆقارەكە، يان پۇژنامەكە داىە، بۆيە خەرىكە ئەو دەرگا و پەنجەرەيە دەشكىنىت، كە ئەو بىر كوردنەو ە و تىپوانىنەى دوىتى بەخۆو ەرتبوو.

گۆقارى (ديوان) بە نموونەيەكى زىندوى ئەم تەجاوز كوردنەى قەلەم، كە ھەرگىز بەلايدا ناچىت، بوو تە بوارىك تا ھەموو قەلەمە رەنگاوپرەنگەكان خۇيانى تىدا نەخش بكەن، ئەمەش لاى من بىر كوردنەو ەى ئەوانەيە، كە بوونەتە سەركارىكى زىرەكى ئەم گۆقارە و گەيشتوونەتە ئەو باو ەر

و تىپوانىنە، كە بەرتەسكردنەو ەى قەلەمە رەنگاوپرەنگەكان نامانگەيەنىتە ھىچ وىستگەيەك، كە بۇنى لىك جودابوونەو ەى لىبىت.

ئەو چەند سەرە قەلەمەى منىش لەخۆرا نىيە، لاپەرەكانى گۆقارى (ديوان) بەلگەى سەلمىنەرن، بىشك ئەمەش بەشىكە لە خۇشحالىيەكانى خوىتەر، لەدەست والا كوردنى نووسەر لەرپووى دەربپىنى تەواوى ھزر و دەربپىنى ھەستە ئازادەكان، كە ھەرگىز لە گۆقارى (ديوان) دا ئەو رىگايەى لىناگىرىت، لە ھەمانكاتىشدا تا ئىستاكەشى لەگەلدا بىت ھەندىك قەلەم بەدەست ھەن خوىندەنەو ەيان بۇ گۆقارى (ديوان) تەنيا خوىندەنەو ەيەكى حىزبىيە، كە لە بنەرەندا ئەمە ھىچ راستىيەكى تىدانىيە و ئەوانە لەخت و خۆراپى لاى خۇيان دەرنەگەى ئەو ەيان لىداو ە، چونكە ئەو پەيوەندە بە حىزبىكىدەو ە و ناىت نووسىنەكانى، يان شىعرەكانى لەم گۆقارەدا بلاوبكاتەو ە، چونكە ئەو شوئىنەى لىتى دەردەچىت لەگەل ھزرى ئەو ناگونجىت، كە ئەمەش لاى نووسەرى راستەقىنەى گەل بىر كوردنەو ەيەكى دىر دۇنگانەيە، نە خزمەت بەخۆى و نە خزمەت بە قەلەمەكەشى دەكات، بۇ ئەو ەيش بىر كوردنەو ەكانى خۆى ناگۆرپىت و چاو لە قەلەمبەدەستەكانى حىزبەكەى خۆى ناكات كە لەم گۆقارە دەنووسن؟ ئەو ەش ديار و سەلمىنەرە، كە ئەم گۆقارە، گۆقارى حزب نىيە، بەلكو گۆقارى ئەو قەلەمانەيە، كە تىايدا دەنووسن بە ھەموو رەنگە كانەو ە.

